



smart #1

Manual de usuario

Testigos de control y testigos luminosos de advertencia..... 9

PREGUNTAS FRECUENTES..... 11

De un vistazo..... 15

Interior	15
Puesto de conducción.....	15
Luces de advertencia e indicadores luminosos.....	17
Panel de control superior.....	19
Panel de control de la puerta y ajuste del asiento	19
Exterior.....	20
Equipamiento exterior.....	20
Emergencia y mal funcionamiento	21

Notas generales..... 22

Acerca de este manual	22
Manual del usuario impreso.....	22
Manual electrónico del usuario	22
Uso de papel certificado	22
Acerca del vehículo.....	23
Protección del medio ambiente.....	23
Retirada de vehículos al final de su vida útil.....	23
Piezas originales smart.....	24
Seguridad de funcionamiento	24
Conexión de diagnóstico.....	26
Taller autorizado smart	26
Matriculación de vehículos.....	26
Uso correcto del vehículo.....	27
Información sobre el reglamento REACH.....	27
Código QR para la tarjeta de rescate	27
Declaración de conformidad	27
Compatibilidad electromagnética	27

Equipo de radio en el vehículo	27
Almacenamiento de datos.....	28
Control de seguridad a distancia en tiempo real	28
Registro de datos del vehículo	29
Servicio en línea.....	29

Seguridad de los ocupantes..... 31

Sistema de seguridad	31
Visión general del sistema de seguridad.....	31
Avería del sistema de seguridad.....	31
Funciones del sistema de seguridad en caso de accidente	31
Cinturones de seguridad.....	33
Protección del cinturón de seguridad.....	33
Indicaciones sobre el cinturón de seguridad.....	33
Seguridad en el embarazo.....	35
Abrochar los cinturones de seguridad.....	35
Soltar el cinturón de seguridad.....	35
Pretensor del cinturón de seguridad.....	35
Límite de carga del cinturón de seguridad.....	36
Cinturones de los asientos traseros	36
Recordatorio del cinturón de seguridad.....	36
Airbags	37
Visión general de los airbags	37
Indicaciones de advertencia sobre el airbag.....	37
Protección de los airbags.....	39
Estado del airbag del acompañante	39
Activación y desactivación del airbag del acompañante	40

Viajar de manera segura con niños en el vehículo	40
Indicaciones sobre trayectos con niños en el vehículo	40
Detectar los riesgos, evitar los peligros	41
Adecuación de los asientos para la fijación de sistemas de retención infantil	43
Indicaciones sobre la instalación de un sistema de retención infantil	47
Instalación de un sistema de retención infantil ISOFIX o i-Size	48
Fijación del TOP TETHER al asiento del acompañante	48
Fijación del TOP TETHER al asiento de la segunda fila	49
Instalación de sistemas de retención infantil con cinturón de seguridad	50
Indicaciones sobre la instalación de un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante	51
Bloqueo para niños	51
Viajar de manera segura con mascotas en el vehículo	52
Notas sobre los animales domésticos en el vehículo	52

Apertura y cierre	53
Llave	53
Visión general de las funciones del mando	53
Find My Car	54
Activación/desactivación del sonido de bloqueo	54
Activación/desactivación del desbloqueo por doble clic	54
Extracción y colocación de la llave de emergencia	54
Sustitución de la pila del llavero	55
Problemas con las llaves	55
Puertas	56

Desbloqueo/apertura de las puertas desde el interior	56
Desbloqueo/bloqueo del vehículo desde el bloqueo central	56
Desbloqueo/cierre del vehículo con la entrada sin llave	56
Acercarse para desbloquear/alejarse para bloquear	57
Bloqueo automático del accionamiento	57
Desbloqueo automático en caso de emergencia	57
Desbloqueo automático al aparcar	57
Desbloqueo/bloqueo de las puertas con la llave de emergencia	58
Doble cierre (si está equipado)	58
Portón elevable	59
Apertura del portón elevable	59
Cierre del portón elevable	60
Portón elevable de pie	60
Ajuste del ángulo de apertura del portón elevable	61
Desbloqueo mecánico del portón elevable	61
Ventanas	62
Apertura y cierre de las ventanillas	62
Ventana antipinzamiento	62
Controlar las ventanillas desde la pantalla central	63
Apertura cómoda	63
Cierre cómodo	64
Problemas con las ventanas	64
Techo solar	64
Apertura y cierre del parasol	64
Protección antirrobo	65
Sistema antirrobo	65
Activación/desactivación de la protección antirrobo	65
Desactivación de la alarma antirrobo una vez activada	65

Bloqueo del volante (si está equipado).....	66	Notas sobre las barras de techo.....	76
Alarma de movimiento e inclinación (si está equipada)	66	Tomas	76
Alarma de intrusión en el vehículo (si está equipada)	66	Uso de la fuente de alimentación de 12 V	76
		USB.....	77
		Puerto USB	77
Asientos y guardaobjetos.....	67	Carga inalámbrica para teléfono móvil	78
Asientos.....	67	Notas sobre la carga inalámbrica.....	78
Indicaciones sobre la posición correcta del asiento del conductor	67	Cargar el teléfono móvil de forma inalámbrica.....	78
Ajuste manual de los asientos delanteros.....	67	Alfombrillas.....	79
Ajuste eléctrico de los asientos delanteros.....	68	Alfombrillas.....	79
Ajuste del soporte lumbar de 4 vías.....	69		
Ajuste de los asientos de segunda fila	70	Luz y visión	80
Plegado/desplegado de los respaldos de la segunda fila de asientos.....	70	Iluminación exterior.....	80
Reposacabezas.....	71	Información sobre el sistema de iluminación y sus responsabilidades.....	80
Configuración de Easy Entry/Exit	71	Interruptor de luz.....	80
Volante	72	Funcionamiento del interruptor combinado.....	80
Ajuste manual del volante	72	Encendido y apagado de las luces intermitentes de advertencia	81
Función de memoria (si está equipada)	72	Desconexión retardada de la iluminación	81
Notas sobre la función de memoria (si está equipada)	72	Iluminación de aproximación	82
Función de memoria del asiento (si está equipada).....	73	Encendido y apagado automático de la iluminación	82
Espacio guardaobjetos.....	74	Ajuste del nivel de la luz delantera	83
Indicaciones sobre la carga del vehículo	74	Sistema de iluminación frontal adaptativa.....	83
Espacios de almacenamiento interiores	74	Luz de carretera adaptativa	85
Abrir o cerrar el maletero.....	75	Luz de carretera automática.....	85
Separador de botas	75	Luz antiniebla trasera	86
Vista general de los ganchos de arranque	76	Luz de marcha atrás	86
Hebilla de retención de equipaje para el maletero	76	Parpadeo de la luz de freno de emergencia.....	86
		Luz de cortesía	86
		Iluminación interior	87

Ajuste de la iluminación interior	87	Botones físicos del climatizador	94
Ajuste de la iluminación ambiental	88	Interfaz del climatizador en la pantalla central.....	94
Limpiaparabrisas y sistema de lavado	88	Funcionamiento del sistema de control de climatización	94
Funcionamiento del limpiaparabrisas delantero	88	Encendido y apagado del climatizador	94
Funcionamiento del limpiaparabrisas trasero	89	Puesta del climatizador en AUTO.....	94
Ajuste de la activación automática del limpiaparabrisas trasero.....	89	Ajuste de la dirección del flujo de aire	95
Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero.....	89	Ajuste del modo de circulación del aire	95
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero.....	89	Sistema antihielo del parabrisas delantero	95
Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas trasero.....	90	Sistema antihielo del parabrisas trasero	95
Espejos retrovisores	91	Activación/desactivación de la calefacción de los asientos delanteros.....	95
Ajuste de los retrovisores exteriores.....	91	Activación/desactivación de la calefacción del volante (si está equipado).....	96
Antideslumbramiento automático de los retrovisores exteriores.....	91	Ajuste del climatizador	96
Antideslumbramiento manual del espejo retrovisor interior	91	Manejo del climatizador	96
Antideslumbramiento automático del espejo retrovisor interior	91	Sistema de calidad del aire interior	96
Ajuste manual del espejo retrovisor interior	92	Rejillas de ventilación.....	97
Calefacción de los espejos retrovisores exteriores.....	92	Ventilación de la caja del reposabrazos	98
Plegado del espejo retrovisor exterior.....	92		
Ángel abajo de los retrovisores exteriores al dar marcha atrás	92	Carga del vehículo	99
Parasoles	93	Carga de la batería de alta tensión	99
Manejo de los parasoles.....	93	Indicaciones sobre la carga de la batería de alta tensión	99
		Puerto de carga del vehículo y métodos de carga.....	101
		Horario de viaje	101
		Función del indicador del puerto de carga.....	103
		Empezar a cargar	103
		Detener carga	104
Sistema de control de climatización	94		
Vista general del sistema de control de climatización.....	94		

Desbloqueo de la pistola de carga en caso de emergencia.....	104	Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	120
Conducción y estacionamiento.....	106	Distribución electrónica de los frenos (EBD)	120
Conducción.....	106	Asistencia a la frenada	120
Notas sobre los vehículos eléctricos	106	Frenado tras el impacto (PIB)	121
Freno regenerativo de energía	106	Control electrónico de estabilidad	121
Notas sobre la conducción	107	Control electrónico de estabilidad en modo deportivo	122
Arranque del vehículo	109	Cámara 360 de asistencia al estacionamiento	122
Apagado del vehículo	109	Dirección asistida	123
Bloqueo antialcoholemia	110	Autohold	123
Funciones del E-pedal.....	110	Control de frenado en curva	124
Modos de conducción	111	Asistente de arranque en pendiente.....	124
Resumen de los modos de conducción	111	Control de descenso de pendientes (HDC)	124
Seleccionar un modo de conducción	111	Aviso de baja velocidad	124
Cambio de marchas	112	Limitación de velocidad (LIM)	125
Selector de marchas de la columna de dirección	112	Control de cruce.....	125
Estacionamiento	113	Control de cruce adaptativo (ACC)	127
Aparcar el vehículo.....	113	Asistencia en autopista (HWA)	131
Freno de estacionamiento eléctrico.....	114	Asistencia para atascos de tráfico (TJA).....	134
Asistencia al aparcamiento.....	114	Asistencia de mantenimiento en carril (LKA).....	134
Asistencia al estacionamiento delantero	115	Asistencia de cambio de carril (LCA).....	137
Asistencia al estacionamiento trasero	116	Asistencia de cambio de carril automático (ALCA)	138
Asistencia automática al aparcamiento (APA)	116	Freno de emergencia autónomo (AEB)	138
Aparcar en una plaza de aparcamiento	117	Mitigación de colisión frontal (FCM)	139
Freno de estacionamiento de emergencia (PEB)	118	Mitigación de la colisión trasera (RCM)	140
Sistema de asistencia a la conducción y seguridad	119	Alerta de tráfico cruzado frontal (FCTA).....	141
Sistemas de asistencia a la conducción y sus responsabilidades.....	119		
Sensores del sistema de asistencia al conductor	119		

Alerta de tráfico trasero (RCTA).....	143
Aviso de apertura de puerta (DOW)	144
Asistencia para maniobras evasivas (EMA)	145
Reconocimiento de señales de tráfico (TSR).....	145
Sistema de control del conductor (DMS).....	146

Pantalla del conductor..... 148

Pantalla de información del conductor	148
Notas sobre la pantalla de información al conductor	148
Vista general de la pantalla de información del conductor	148
Manejo de la pantalla de información al conductor	149
Luces de advertencia e indicadores luminosos.....	150
Proyector para mantener la vista al frente	154
Notas sobre el proyector para mantener la vista al frente.....	154
Vista general del proyector para mantener la vista al frente	154
Activación/desactivación del proyector para mantener la vista al frente.....	155
Activación/desactivación del modo nieve.....	155
Ajuste del proyector para mantener la vista al frente.....	155

Pantalla central..... 157

Generalidades y funcionamiento	157
Notas sobre el funcionamiento de la pantalla central	157
Vista general de la pantalla central.....	157

Vista general de los botones del volante	159
Interfaz de acceso directo.....	160
Interfaz de acceso directo.....	160
Área funcional	160
Área de mensajes.....	160
Área de selección de modo.....	161
Área de selección del tema de iluminación ambiental	161
Configurar la interfaz	162
Vista general de la interfaz de configuración	162
Controles rápidos.....	162
Luz ambiental.....	163
Luces	164
General	164
Asistencia a la conducción	165
Ajustes del vehículo.....	166
Estado del vehículo	167
Sistema.....	167
Configuración de la privacidad	168
Gestión de energía	169
Vista general de la gestión energética.....	169
Cargando	169
Recorrido A.....	170
Recorrido B.....	170
Navegación y tráfico	170
Navegación.....	170
Multimedia.....	171
Vista general de multimedia	171
Radio local	171
Radio en línea.....	172
Música por Bluetooth	172
Música USB.....	173
Efectos sonoros.....	173
Acompañante smart	174
Control por voz.....	174
Asistencia por voz.....	174
Teléfono.....	175
Función del teléfono	175
Álbum de fotos	175

Función de álbum de fotos	175	Colocación de la barra de remolque.....	185
Centro personal	176		
Función de centro personal	176		
Asistencia en carretera.....	177	Ruedas y neumáticos.....	187
Llamada de emergencia.....	177	Indicaciones sobre ruedas y neumáticos.....	187
Visión general del sistema de llamada de emergencia.....	177	Notas sobre el ruido o la manipulación anormal	187
Activación manual de la llamada de emergencia.....	177	Indicaciones sobre la inspección periódica de las ruedas y los neumáticos.....	187
Activación automática de la llamada de emergencia.....	178	Notas sobre las cadenas de nieve	187
Información sobre el tratamiento de datos de las llamadas de emergencia.....	178	Presión de los neumáticos	188
Información sobre el TPS y otros servicios adicionales.....	179	Indicaciones sobre la presión de los neumáticos.....	188
Sistema de llamada al servicio de consulta y asistencia en carretera	179	Tabla de presión de los neumáticos.....	189
Llamada al servicio de consulta y asistencia en carretera.....	179	Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	189
Equipamiento de emergencia.....	180	Comprobación y corrección manual de la presión de los neumáticos	190
Uso del chaleco reflectante	180	Sustitución de las ruedas y neumáticos.....	190
Triángulo de preseñalización	180	Indicaciones sobre la sustitución de ruedas y neumáticos.....	190
Punto de instalación de extintores	181	Indicaciones sobre el giro de las ruedas	192
Extintor de incendios	181	Notas sobre el almacenamiento de las ruedas	192
Neumático pinchado	181	Desmontaje del embellecedor de la rueda	193
Lugar de almacenamiento del kit de reparación de neumáticos.....	181	Extracción del tornillo antirrobo de la rueda (si está equipado)	193
Kit de reparación de neumáticos.....	181	Neumáticos para las estaciones.....	194
Arranque el vehículo mediante alimentación externa	182	Neumáticos para todas las estaciones.....	194
Indicaciones sobre el arranque mediante alimentación externa	182	Neumáticos de verano.....	194
Arranque mediante alimentación externa del vehículo	183	Neumáticos de invierno	194
Transporte de vehículos	184		
Métodos de transporte de vehículos.....	184	Mantenimiento y cuidado	195
Modo de transporte	184	Elevación del vehículo	195

Puntos de elevación del vehículo	195	Placa de identificación del vehículo, número de identificación del vehículo (VIN) y número de serie del motor electrónico	208
Compartimento delantero	195	Placa de identificación del vehículo	208
Apertura y cierre del capó.....	195	Número de identificación del vehículo (VIN)	209
Comprobación del nivel del líquido refrigerante	196	Número de serie del motor electrónico	209
Llenado del sistema limpiaparabrisas	197	Líquidos de servicio	211
Limpieza y cuidados.....	198	Nota sobre los líquidos de servicio.....	211
Notas sobre la limpieza del vehículo	198	Notas sobre el líquido de frenos.....	211
Notas sobre el uso del lavado de coches a alta presión	198	Refrigerante.....	211
Lavado manual del vehículo.....	199	Notas sobre el líquido limpiaparabrisas	211
Notas sobre el cuidado de la pintura/ acabado mate	200	Refrigerante.....	212
Notas sobre la limpieza del film decorativo	200	Características del vehículo.....	213
Notas sobre el mantenimiento de las piezas externas	201	Dimensiones del vehículo.....	213
Notas sobre la limpieza del interior	203	Especificaciones de rendimiento del vehículo	213
Baterías	204	Especificaciones del sistema de suspensión	214
Indicaciones sobre la batería de 12 V	204	Peso y carga útil	215
Asistencia de arranque y carga de la batería de 12 V	205	Especificaciones de la batería.....	215
Sustitución de la batería de 12 V	205	Especificaciones del motor electrónico	216
Indicaciones sobre la batería de alta tensión	206	Especificaciones del sistema de frenos.....	217
Fusibles	207	Requisito de equilibrio dinámico de la rueda	218
Sustitución de fusibles	207	Presión de los neumáticos recomendada	218
Datos técnicos	208	Especificaciones del asiento	218
Descripción de los datos técnicos.....	208		
Descripción de los datos técnicos	208		
Electrónica a bordo	208		
Notas sobre el cambio no autorizado del motor y el equipo electrónico	208		

-  Indicador luminoso de limitación de velocidad activado (verde)
-  Indicador de exceso de velocidad (amarillo)
-  Indicador luminoso de control de crucero adaptativo listo (blanco grisáceo)
-  Indicador de habilitado para control de crucero adaptativo (verde)
-  Luz de advertencia de avería de control de crucero adaptativo (gris)
-  Luz indicadora de disponibilidad de smart Pilot Assist (blanco grisáceo)
-  Luz indicadora de smart Pilot Assist encendida (verde)
-  Piloto de avería de smart Pilot Assist (gris)
-  Cuando el mando de la dirección no está activado, la zona del volante es amarilla
- 13  Luz indicadora de la marcha actual (P/R/N/D) (negra)
- 14  Luz de advertencia de potencia limitada (amarillo)
- 15  Indicador luminoso de avería de sistema antibloqueo de frenos (amarillo)
- 16  Luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos (amarillo)
- 17  Lámpara de advertencia de disminución del rendimiento de los frenos/ extensión de la distancia de frenado (amarillo)
-  Luz de advertencia de avería de sistema de frenos (rojo)
- 18  Indicador luminoso de batería baja de alto voltaje (amarillo)
- 19  Indicador luminoso de espera del pedal electrónico (gris)
-  Indicador luminoso de pedal electrónico activado (azul)
- 20  Indicador luminoso del modo READY (verde)
- 21  Indicador luminoso de control electrónico de estabilidad desconectado/modo deportivo (amarillo)
- 22  Luz de advertencia de avería del control electrónico de estabilidad (amarillo)
- 23  Indicador luminoso del sistema de vigilancia del conductor Aviso de fatiga (parpadeo rojo)
-  Fallo del sistema de vigilancia del conductor o cámara bloqueada (amarillo)
- 24  Luz de advertencia de avería de asistencia de mantenimiento en carril (amarillo)
-  Indicador luminoso de asistencia de mantenimiento de carril o aviso de cambio de carril desactivado (amarillo)
- 25  Alerta de tráfico cruzado trasero/ Alerta de colisión trasera/Alerta de apertura de puertas/Asistencia de cambio de carril en el indicador luminoso (verde)
-  Alerta de tráfico cruzado trasero/ Alerta de colisión trasera/Alerta de apertura de puertas/Indicador luminoso de avería de asistencia de cambio de carril (rojo)
- 26  Indicador luminoso de control de descenso de pendientes listo (blanco grisáceo)
-  Indicador luminoso de control de descenso de pendientes activado (verde)
-  Luz de advertencia de avería de control de descenso de pendientes (amarillo)
- 27  Luz de advertencia de avería de mitigación de colisiones (amarillo)
- 28  Luz de advertencia del cinturón de seguridad (roja)
- 29  Indicador de retención automática (verde)
- 30  Indicador de batería 12 V inferior (rojo)

Las siguientes preguntas son las que podría encontrar durante el uso diario del vehículo. Póngase en contacto con un taller autorizado smart si el siguiente contenido no le permite resolver su pregunta.

¿Cómo se arranca el vehículo?

1. Desbloquee el vehículo y abra la puerta del conductor.
2. Pise el pedal del freno y cambie a la marcha **D** o a la marcha atrás **R**, para que se encienda la luz indicadora **READY** de la pantalla de información del conductor y el vehículo pueda circular normalmente.

¿Cómo puedo arrancar el vehículo?

Si el vehículo requiere ser arrancado, consulte los temas relacionados con el arranque.

Notas sobre el arranque (→ [Página 182](#)).

Procedimientos de arranque (→ [Página 183](#)).

¿Cómo se carga la batería de alto voltaje?

Cuando cargue la batería de alto voltaje, consulte los temas relacionados con la carga de la batería de alto voltaje.

Notas sobre la carga de la batería de alto voltaje (→ [Página 99](#)).

Procedimientos de carga de baterías de alta tensión (→ [Página 103](#)).

¿Cómo encontrar rápidamente una estación de carga?

Abra la navegación en la pantalla central y siga las indicaciones de navegación.

¿Cómo resolver las averías de los neumáticos?

Para solucionar las averías de los neumáticos, consulte los temas relacionados con las averías de los neumáticos.

Comprobación y corrección manual de la presión de los neumáticos (→ [Página 190](#)).

Kit de reparación de neumáticos (→ [Página 181](#)).

Cuando los pinchazos son de menos de 6 milímetros y la temperatura exterior es superior a 20 °C, se puede utilizar el kit de reparación de neumáticos.

¿Cómo transportar el vehículo durante una avería?

Cuando sea necesario transportar el vehículo durante una avería, consulte los temas relacionados con el transporte del vehículo.

Activación del modo de transporte (→ [Página 184](#)).

Métodos de transporte de vehículos (→ [Página 184](#)).

¿Cómo abrir la tapa del puerto de carga dañada o congelada?

No abra la tapa del puerto de carga por la fuerza para evitar daños en los componentes y póngase en contacto con un taller autorizado smart.

¿Puedo rellenar con cualquier tipo de refrigerante?

No todos los tipos de refrigerante son adecuados para este vehículo, por lo que le rogamos que acuda a un taller autorizado smart si es necesario rellenar o sustituir el refrigerante.

¿Se puede abrir y arrancar el vehículo cuando se agota la batería del mando?

Cuando la batería del llavero se agota, puedes abrir la puerta del vehículo con la llave mecánica.

1. Extracción e instalación de la llave mecánica (→ [Página 54](#)).
2. Desbloqueo/bloqueo de las puertas con la llave mecánica (→ [Página 58](#)).
3. Coloque el llavero en la caja del reposabrazos y arranque el vehículo (→ [Página 109](#)).

Sustitución de la batería del mando (→ [Página 55](#)).

Si el vehículo sigue sin poder arrancar, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Le damos la bienvenida a smart

Antes de salir por primera vez, lea atentamente este manual del usuario y familiarícese con su vehículo. Por su propia seguridad y para prolongar la vida útil del vehículo, siga las instrucciones e indicaciones de advertencia de este Manual del usuario. Ignorarlas puede provocar daños en el vehículo o lesiones personales.

La configuración de su vehículo puede variar con respecto a la descripción de este manual del usuario dependiendo de los siguientes factores:

- Modelo
- Pedido
- Región del mercado

smart trabaja continuamente para seguir desarrollando sus vehículos.

Las ilustraciones de este manual del usuario muestran un vehículo con volante a la izquierda. Por lo tanto, en los vehículos con volante a la derecha, la disposición de los componentes y elementos de control difiere.

smart se reserva el derecho de introducir cambios en:

- Diseño
- Configuración
- Características técnicas

La configuración de su vehículo puede ser diferente a la descripción e ilustración.

La documentación impresa es parte integral del vehículo. Guarde siempre estos documentos en el vehículo. Si vende el vehículo, entregue siempre todos los documentos al nuevo propietario.

Símbolos

Este manual del usuario incluye los siguientes símbolos:

⚠ ADVERTENCIA Peligro por no respetar las indicaciones de advertencia

Las indicaciones de advertencia llaman su atención sobre peligros que pueden poner en riesgo su salud, su vida o la de otras personas.

► Respete las indicaciones de advertencia.

! NOTA Daños materiales por ignorar las indicaciones de advertencia en esta materia

Las indicaciones sobre daños materiales le advierten de los riesgos que podrían provocar daños en el vehículo.

► Respete las indicaciones de advertencia sobre daños materiales.

🌿 NOTA MEDIOAMBIENTAL Daños medioambientales por incumplimiento de los mensajes en esta materia

Los mensajes en materia de protección medioambiental incluyen información sobre el comportamiento responsable con el medio ambiente o la eliminación responsable.

► Respete los mensajes en materia de protección medioambiental.

i Instrucciones útiles o información adicional que podría ser útil.

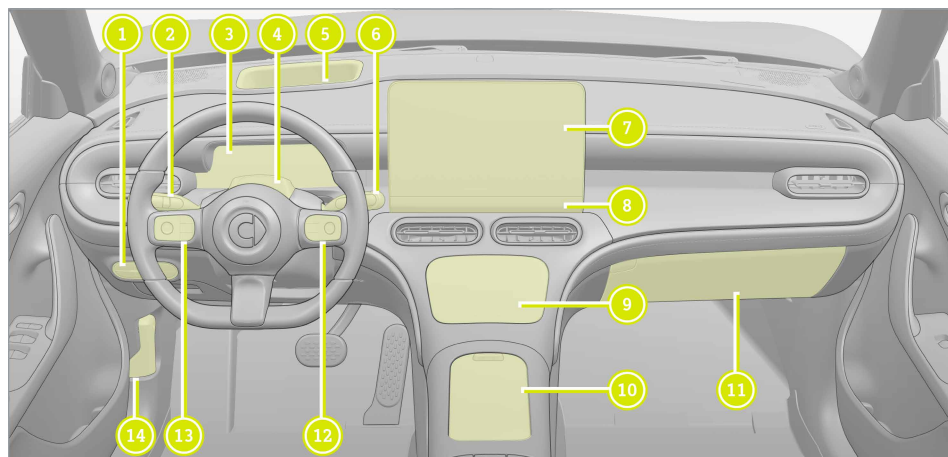
(→ página) Más información sobre un tema

> Correspondiente submenú a seleccionar en el sistema multimedia

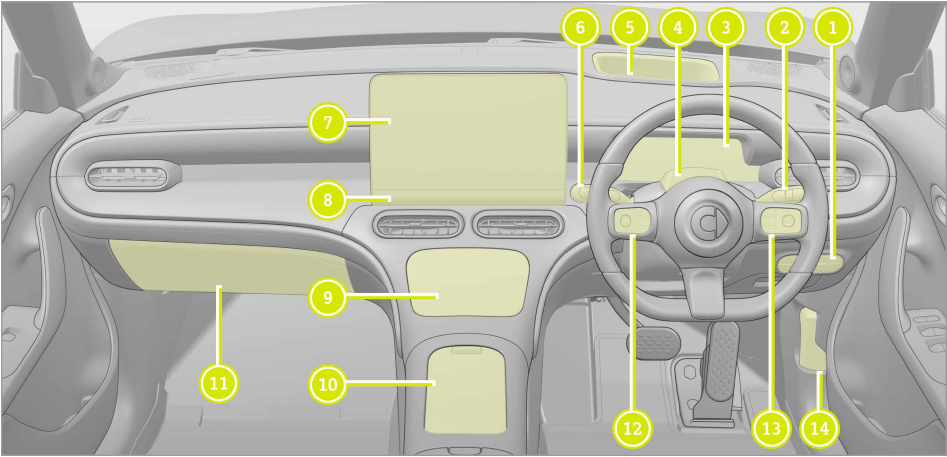
* Indica una causa.

Interior

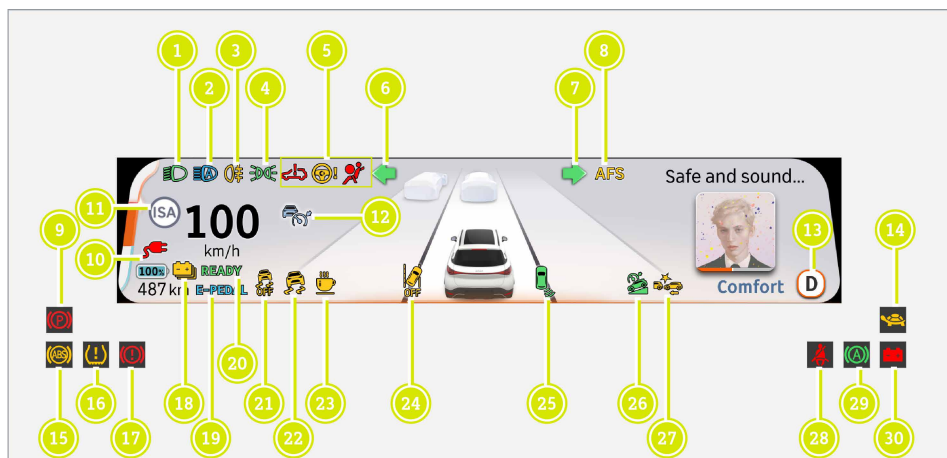
Puesto de conducción



- | | | | | | |
|--|---|-----|--|---|-----|
| 1 Interruptor de luz | → | 80 | 7 Pantalla central | → | 157 |
| Interruptor del portón trasero | → | 59 | 8 Interruptores de la pantalla central | | |
| 2 Interruptor de combinación de luces | → | 80 | 9 Caja de almacenamiento frontal de la consola central | → | 74 |
| Interruptor de control del limpiaparabrisas | → | 88 | 10 Portavasos en la consola central | → | 74 |
| 3 Pantalla de información del conductor | → | 148 | 11 Guantero | → | 74 |
| 4 Cámara de control del estado del conductor | → | 146 | 12 Botón de control del volante a la derecha | → | 159 |
| 5 Proyector para mantener la vista al frente | → | 154 | 13 Botón de control del volante a la izquierda | → | 159 |
| 6 Selector de marchas de la columna de dirección | → | 112 | 14 Abrir el capó | → | 195 |



1 Interruptor de luz	→ 80	7 Pantalla central	→ 157
Interruptor del portón trasero	→ 59	8 Interruptores de la pantalla central	
2 Selector de marchas de la columna de dirección	→ 112	9 Caja de almacenamiento frontal de la consola central	→ 74
3 Pantalla de información del conductor	→ 148	10 Portavasos en la consola central	→ 74
4 Cámara de control del estado del conductor	→ 146	11 Guanterera	→ 74
5 Proyector para mantener la vista al frente	→ 154	12 Botón de control del volante a la izquierda	→ 159
6 Interruptor de combinación de luces	→ 80	13 Botón de control del volante a la derecha	→ 159
Interruptor de control del limpiaparabrisas	→ 88	14 Abrir el capó	→ 195



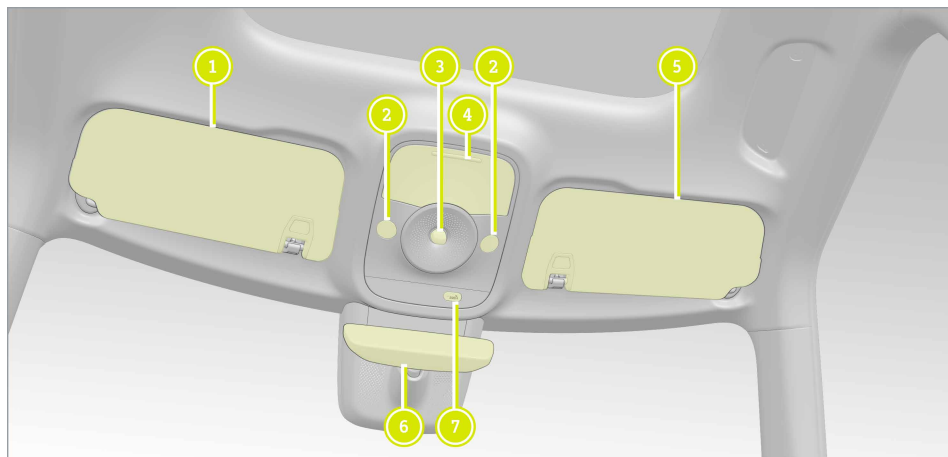
- 1  Luz de cruce en el indicador (verde)
 - 2  Luz de advertencia de avería de la luz de cruce (amarillo)
 - 2  Luz de carretera en el indicador (azul)
 -  Luz de advertencia de avería de la luz baja (amarillo)
 -  Indicador luminoso de la luz de carretera automática encendida/indicador luminoso de la luz de carretera adaptativa listo (blanco grisáceo)
 -  Luz de carretera adaptativa encendida (azul)
 -  Lámpara de advertencia de avería de las luces de carretera automáticas/adaptativas (amarillo)
 - 3  Indicador de luz antiniebla trasera encendida (amarillo)
 - 4  Luz de posición en el indicador (verde)
 - 5  Luz de advertencia de avería de cadena cinemática (rojo)
 -  Dirección asistida eléctricamente (EPAS) – piloto de advertencia de disminución del rendimiento de la dirección
 - asistida / asistencia eléctrica degradada (amarillo)
 -  Dirección asistida eléctricamente (EPAS) – fallo de la asistencia eléctrica – piloto de aviso de ausencia de asistencia eléctrica (rojo)
 -  Luz de advertencia de avería del airbag (rojo)
 -  Indicador luminoso de avería del módulo del remolque (amarillo)
 - 6 Indicador luminoso de giro a la izquierda (verde)
 - 7 Indicador luminoso de giro a la derecha (verde)
 - 8 Lámpara de advertencia de avería de las luces de carretera adaptativas (amarillo)
 - Temperatura ambiente actual (gris/blanco)
 - 9 Indicador de habilitado para freno de mano eléctrico (rojo)
 - 10 Luz de aviso de cargador/descargador externo conectado (rojo)
 - 11 Indicador luminoso de avería ISA (gris/blanco)
 - 12 Indicador luminoso de control de cruce listo (blanco grisáceo)

-  Indicador luminoso de control de crucero activado (verde)
-  Indicador luminoso de limitación de velocidad (blanco gris)
-  Indicador luminoso de limitación de velocidad activado (verde)
-  Indicador de exceso de velocidad (amarillo)
-  Indicador luminoso de control de crucero adaptativo listo (blanco grisáceo)
-  Indicador de habilitado para control de crucero adaptativo (verde)
-  Luz de advertencia de avería de control de crucero adaptativo (gris)
-  Luz indicadora de disponibilidad de smart Pilot Assist (blanco grisáceo)
-  Luz indicadora de smart Pilot Assist encendida (verde)
-  Piloto de avería de smart Pilot Assist (gris)
-  Cuando el mando de la dirección no está activado, la zona del volante es amarilla
- 13  Luz indicadora de la marcha actual (P/R/N/D) (negra)
- 14  Luz de advertencia de potencia limitada (amarillo)
- 15  Indicador luminoso de avería de sistema antibloqueo de frenos (amarillo)
- 16  Luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos (amarillo)
- 17  Lámpara de advertencia de disminución del rendimiento de los frenos/ extensión de la distancia de frenado (amarillo)
-  Luz de advertencia de avería de sistema de frenos (rojo)
- 18  Indicador luminoso de batería baja de alto voltaje (amarillo)
- 19  Indicador luminoso de espera del pedal electrónico (gris)
-  Indicador luminoso de pedal electrónico activado (azul)
- 20  Indicador luminoso del modo READY (verde)
- 21  Indicador luminoso de control electrónico de estabilidad desconectado/modo deportivo (amarillo)
- 22  Luz de advertencia de avería del control electrónico de estabilidad (amarillo)
- 23  Indicador luminoso del sistema de vigilancia del conductor Aviso de fatiga (parpadeo rojo)
-  Fallo del sistema de vigilancia del conductor o cámara bloqueada (amarillo)
- 24  Luz de advertencia de avería de asistencia de mantenimiento en carril (amarillo)
-  Indicador luminoso de asistencia de mantenimiento de carril o aviso de cambio de carril desactivado (amarillo)
- 25  Alerta de tráfico cruzado trasero/ Alerta de colisión trasera/Alerta de apertura de puertas/Asistencia de cambio de carril en el indicador luminoso (verde)
-  Alerta de tráfico cruzado trasero/ Alerta de colisión trasera/Alerta de apertura de puertas/Indicador luminoso de avería de asistencia de cambio de carril (rojo)
- 26  Indicador luminoso de control de descenso de pendientes listo (blanco grisáceo)
-  Indicador luminoso de control de descenso de pendientes activado (verde)
-  Luz de advertencia de avería de control de descenso de pendientes (amarillo)
- 27  Luz de advertencia de avería de mitigación de colisiones (amarillo)
- 28  Luz de advertencia del cinturón de seguridad (roja)

29  Indicador de retención automática (verde)

30  Indicador de batería 12 V inferior (rojo)

Panel de control superior



1 Parasol izquierdo → 93

2 Luces de lectura delanteras → 87

3 Interruptor del parasol → 64

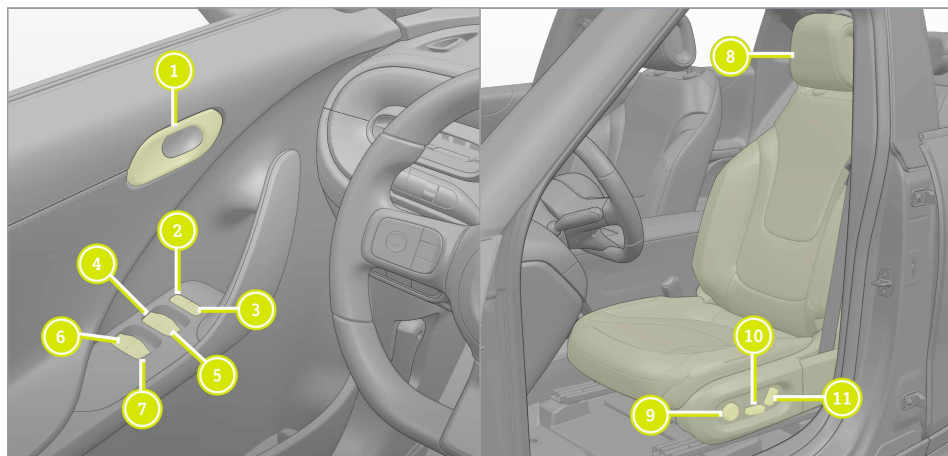
4 Caja de gafas → 74

5 Parasol derecho → 93

6 Espejo retrovisor interior → 91

7 Botón de llamada de emergencia SOS → 177

Panel de control de la puerta y ajuste del asiento



1 Manija de la puerta → 56

2  Desbloquear el vehículo → 56

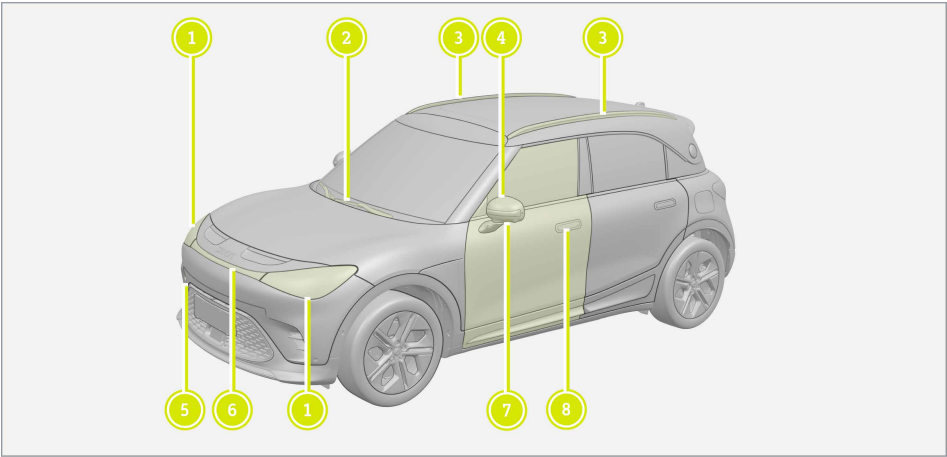
3  Bloquear el vehículo → 56

4  Ventana del conductor → 62

- | | | | | |
|----|---|---|---|----|
| 5 |  | Ventana del pasajero delantero | → | 62 |
| 6 |  | Ventana de la segunda fila a la izquierda | → | 62 |
| 7 |  | Ventana de la segunda fila a la derecha | → | 62 |
| 8 | | Reposacabezas del asiento | → | 71 |
| 9 | | Ajuste el soporte lumbar del asiento | → | 69 |
| 10 | | Ajuste la posición del cojín del asiento | → | 68 |
| 11 | | Ajuste la posición del respaldo del asiento | → | 68 |

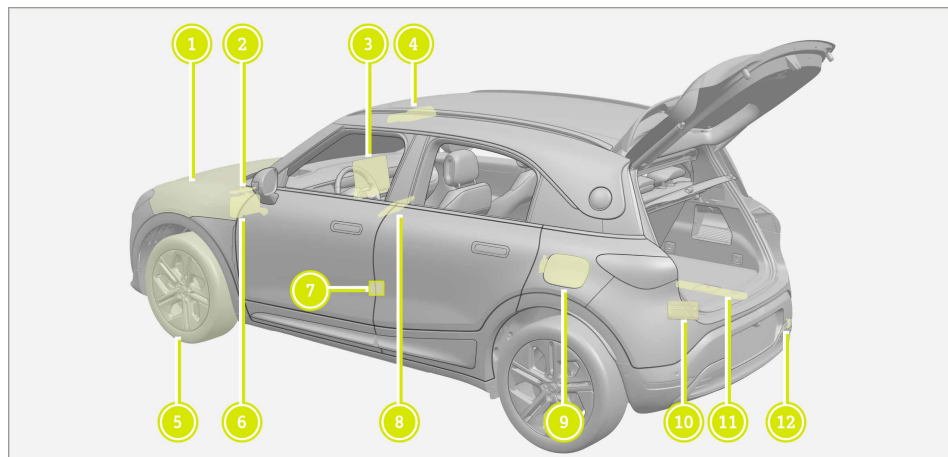
Exterior

Equipamiento exterior



- | | | | |
|---|---|---|-----|
| 1 | Iluminación | → | 80 |
| | Luz de carretera | → | 80 |
| | Luz de cruce | → | 80 |
| | Luz de circulación diurna | → | 80 |
| | Luz de giro | → | 80 |
| 2 | Limpiaparabrisas delantero | → | 88 |
| 3 | Barras de techo | → | 76 |
| 4 | Espejos retrovisores | → | 91 |
| 5 | Retire la cubierta del gancho de remolque delantero | → | 185 |
| 6 | Lámpara de posición central | → | 80 |
| 7 | Luz de cortesía | → | 86 |
| 8 | Manija de la puerta | → | 56 |

Emergencia y mal funcionamiento



- | | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|---|-----|----|--|---|-----|
| 1 | Líquidos de servicio | → | 211 | 9 | Tapa de carga con las siguientes etiquetas | → | 101 |
| 2 | Barra de remolque | → | 185 | | Etiqueta de advertencia de carga | → | 103 |
| 3 | Luces de emergencia | → | 81 | | Código QR para la tarjeta de rescate | → | 27 |
| 4 | Botón de llamada de emergencia SOS | → | 177 | 10 | Kit de primeros auxilios | | |
| 5 | Ruedas y neumáticos | → | 181 | 11 | Triángulo de preseñalización | → | 180 |
| 6 | Kit de reparación de neumáticos | → | 181 | 12 | Cubierta de la barra de remolque trasera | → | 185 |
| 7 | Código QR para la tarjeta de rescate | → | 27 | | | | |
| 8 | Chaleco de seguridad | → | 180 | | | | |

Acerca de este manual

Manual del usuario impreso

La versión impresa del manual del usuario solo incluye información bien seleccionada. Puede acceder a la versión digital completa del manual del usuario a través de la pantalla central del vehículo, la aplicación de smart y el sitio web oficial de smart Automobile.

Tenga en cuenta que su vehículo puede no estar equipado con todas las características descritas. Por lo tanto, la configuración de su vehículo puede diferir de la descripción e ilustración que se encuentran en el manual del usuario.

Si tiene alguna duda sobre la configuración y el funcionamiento, consulte a un taller autorizado smart.

La documentación impresa es parte integral del vehículo. Guarde siempre estos documentos en el vehículo.

smart mejora constantemente sus productos y servicios, y actualiza periódicamente el manual del usuario. En caso de discrepancia o incoherencia entre la versión impresa y la versión electrónica, prevalecerá la versión electrónica del manual del usuario. Puedes encontrar la versión actual en la pantalla central del vehículo o en el sitio web oficial de smart.

Manual electrónico del usuario

El Manual de Usuario electrónico contiene una descripción detallada de las funciones y el funcionamiento del vehículo.

Puede acceder al Manual del Usuario electrónico desde la pantalla central.

Entre en la interfaz del Manual del Usuario:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de la aplicación y pulse Manual del usuario para acceder a la interfaz del manual del usuario.

La aplicación incluye las siguientes funciones:

- Tabla de contenidos: ver o buscar contenidos.

- Marcador: permite ver o buscar rápidamente el contenido de sus manuales favoritos.
- Guías rápidas: ver las instrucciones del vídeo, y ver en pantalla completa admite el ajuste del volumen y el brillo.
- Indicadores: ver la descripción de los diferentes estados de los indicadores y las luces de advertencia.
- Preguntas frecuentes: vea las preguntas más comunes y sus respuestas.
- Configuración del idioma: puedes tocar Idioma para cambiar de idioma.
- Declaración: ver la descripción del Manual de Usuario electrónico relacionado.

Por razones de seguridad, no utilice la aplicación electrónica del Manual del Usuario mientras conduce.

 La versión electrónica del Manual del Usuario se actualizará y mejorará continuamente. Es posible que la versión electrónica y la versión impresa del Manual del Usuario no se actualicen con la misma frecuencia. Por lo tanto, el contenido de la versión electrónica del Manual del Usuario puede diferir del de la versión impresa.

smart se reserva el derecho de modificar el manual del usuario en cualquier momento.

Uso de papel certificado

smart se preocupa por los aspectos medioambientales y elige el papel que usa de una fuente fiable. Este documento impreso está certificado por el Forest Stewardship Council (FSC®).

Observará el símbolo del FSC®, que indica que el papel utilizado en este documento impreso procede de bosques certificados por el FSC®.



Acerca del vehículo

Protección del medio ambiente

NOTA MEDIOAMBIENTAL Daños ambientales debidos a las condiciones de funcionamiento y al estilo de conducción personal

Conduzca el vehículo de forma responsable con el medio ambiente para protegerlo. Observe las siguientes recomendaciones sobre las condiciones de funcionamiento y el estilo de conducción personal.

Condiciones de funcionamiento:

- ▶ Asegúrese de que la presión de los neumáticos es normal.
- ▶ No lleve cargas innecesarias (por ejemplo, no lleve asientos para niños que ya no sean necesarios).
- ▶ Controle el consumo de energía.
- ▶ Respete los intervalos de mantenimiento.
- ▶ Un vehículo sometido a un mantenimiento regular contribuirá a la protección del medio ambiente.

Estilo de conducción personal:

- ▶ Conduzca con cuidado y mantenga una distancia adecuada con el vehículo que le precede.
- ▶ Evite acelerar y frenar con frecuencia y de forma repentina.

NOTA MEDIOAMBIENTAL Contaminación ambiental causada por la eliminación irresponsable de las pilas

Las pilas contienen sustancias nocivas para el medio ambiente.

- ▶ Acuda a un taller autorizado smart para deshacerse de la batería dañada.

Retirada de vehículos al final de su vida útil

smart retira su vehículo al final de su vida útil de acuerdo con la normativa vigente y lo elimina de forma respetuosa con el medio ambiente.

Se ha creado una red de puntos de retirada y desguace de vehículos. Puede dejar el vehículo al final de su vida útil en cualquiera de estos puntos de forma gratuita. Esto supone una importante contribución para cerrar el círculo del reciclaje y conservar los recursos.

Para obtener más información sobre la retirada de vehículos al final de su vida útil, visite la página web oficial de smart Automobile o consulte a un taller local autorizado smart.

Piezas originales smart

! NOTA Daños en el funcionamiento de los dispositivos de seguridad causados por la instalación, reparación o soldadura de accesorios

Los airbags y los pretensores de los cinturones de seguridad, así como las unidades de control y los sensores de los dispositivos de seguridad, pueden estar instalados en las siguientes zonas de su vehículo:

- Puertas
- Montantes de la puerta
- Taloneras
- Asientos
- Estribos portafaros
- Puesto de conducción
- Cuadro de instrumentos
- Consola central
- Marco lateral del techo
- No instale nunca accesorios, como un sistema de audio, en estas zonas.
- Nunca realice reparaciones o soldaduras por su cuenta.
- Póngase en contacto con un taller autorizado smart para obtener información respecto a los accesorios de modificación.

! ADVERTENCIA Riesgo de accidentes debido a la utilización de piezas no homologadas por smart

La utilización de piezas no homologadas por smart puede poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo y de los sistemas relacionados con la seguridad, como el sistema de frenos, y puede producirse un error de funcionamiento.

- Utilice únicamente piezas y accesorios originales de smart.

su fiabilidad, seguridad e idoneidad han sido comprobadas por smart.

smart no se hace responsable de los daños en el vehículo ni de los daños personales causados por el uso de piezas smart no originales, aunque hayan sido homologadas de forma oficial o independiente por un centro de pruebas externo.

En los pedidos de pieza originales smart, indique siempre el número de identificación del vehículo (VIN) (→ [Página 209](#)).

Seguridad de funcionamiento

! ADVERTENCIA Riesgo de accidente debido a fallos en el funcionamiento o en el sistema

Si no se realizan las revisiones y el mantenimiento establecidos o las reparaciones necesarias, pueden producirse averías o fallos en el sistema.

- Se recomienda que las revisiones y las tareas de mantenimiento establecidas, así como las reparaciones necesarias, se lleven a cabo en un taller autorizado smart.

! ADVERTENCIA Riesgo de accidentes y lesiones debido a la modificación de los componentes electrónicos

La modificación de los componentes electrónicos, su software o cableado podría afectar a su funcionamiento y/o el de otras piezas electrónicas asociadas. Es posible que dejen de funcionar como deben y pongan en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo.

- No manipule nunca el cableado, los componentes electrónicos o su software.
- Encargue siempre los trabajos relacionados con componentes electrónicos a un taller autorizado smart.

En el caso de las piezas y accesorios originales (incluidas las piezas de conversión),

⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo debido a modificaciones ilegales

Las modificaciones ilegales afectan a la conducción del vehículo, la seguridad y la vida útil del mismo, y pueden hacer que el vehículo ya no pueda circular legalmente.

- Compruebe la normativa local antes de realizar modificaciones. **smart no se responsabiliza de las consecuencias causadas por modificaciones ilegales.**

! **NOTA** Daños en el vehículo

Existe el riesgo de que el vehículo sufra daños en las siguientes situaciones:

- La carrocería del vehículo entra en contacto con el suelo, por ejemplo, con un bordillo alto o al circular por una carretera sin asfaltar.
- El vehículo pasa demasiado rápido por encima de un obstáculo, como un bordillo, un badén o un bache.
- Un objeto pesado golpea los bajos de la carrocería o los componentes del chasis.

En estas situaciones, la carrocería, los bajos, los componentes del chasis, la batería de alta tensión, las ruedas o los neumáticos pueden haber sufrido daños que no son visibles. Los componentes dañados de esta manera podrían fallar inesperadamente o no funcionar correctamente.

- Póngase en contacto con un taller autorizado smart para que revisen el vehículo y lo reparen inmediatamente.

Los vehículos eléctricos están equipados con motores eléctricos. El motor eléctrico se alimenta del sistema eléctrico de alta tensión.

⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de muerte por tocar componentes de alta tensión dañados

El sistema eléctrico del vehículo está sometido a alta tensión. Si modifica los componentes del sistema eléctrico de alta tensión del vehículo o toca componentes dañados, puede producirse una descarga eléctrica.

Los componentes del sistema eléctrico de alta tensión del vehículo pueden sufrir daños en un accidente, aunque los daños no sean visibles.

- Nunca modifique el sistema eléctrico de alta tensión.
- No toque nunca los componentes del sistema eléctrico de alta tensión (por ejemplo: el mazo de cables naranja y los componentes conectados).
- Después de un accidente, no toque ningún componente de alta tensión.
- Después de un accidente, haga revisar el sistema eléctrico de alta tensión en un taller autorizado smart.

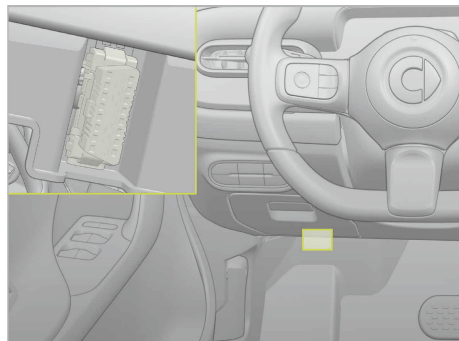
Los componentes del sistema eléctrico de alta tensión están marcados con pegatinas amarillas de advertencia. Los cables del sistema eléctrico de alta tensión son naranjas.



Los vehículos eléctricos generan mucho menos ruido que los vehículos de gas. Como resultado, los peatones y otros vehículos podrían no escuchar a su vehículo en ciertas situaciones. Usted es siempre el responsable de una conducción segura del vehículo.

Conexión de diagnóstico

La conexión de diagnóstico solo está prevista para la conexión de dispositivos de diagnóstico en un taller autorizado smart.



⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente debido a la conexión de dispositivos a la conexión de diagnóstico

Si conecta equipos no homologados por smart a la conexión de diagnóstico del vehículo, puede comprometer el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Como resultado, la seguridad de funcionamiento del vehículo podría verse afectada.

- Conecte la conexión de diagnóstico del vehículo solo a dispositivos homologados por smart.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por objetos en el espacio para los pies del conductor

Los objetos en el espacio para los pies del conductor pueden impedir el recorrido del pedal o bloquear la pisada del pedal.

Esto pone en peligro el funcionamiento y la seguridad vial del vehículo.

- Guarde todos los objetos en el vehículo de forma segura para que no puedan entrar en el espacio para los pies del conductor.
- Fije siempre las alfombrillas de forma segura para asegurarse de que siempre hay espacio suficiente para los pedales.
- No utilice nunca alfombras sueltas, ni coloque una alfombra sobre otra.

Taller autorizado smart

Los talleres autorizados de smart cuentan con los conocimientos, las herramientas y las cualificaciones especiales necesarias para realizar correctamente los trabajos necesarios en el vehículo, especialmente los relacionados con la seguridad.

smart recomienda que lleve su vehículo a un taller autorizado smart para que lo revisen y realicen los siguientes trabajos:

- Trabajos relacionados con la seguridad
- Mantenimiento
- Reparación
- Modificación y montaje
- Trabajo eléctrico

Matriculación de vehículos

Solo podrá ser informado de las inspecciones del vehículo si smart tiene sus datos de matriculación.

En los siguientes casos, es posible que su vehículo aún no esté registrado a su nombre:

- Si su vehículo no fue adquirido en un concesionario autorizado.
- Si su vehículo aún no ha sido inspeccionado en un taller autorizado smart.

Utilice la APP de smart o acuda a un taller autorizado smart para cambiar la información.

Uso correcto del vehículo

Si retira alguna pegatina de advertencia, usted u otras personas podrían no reconocer ciertos peligros. Deje las pegatinas de advertencia en su sitio.

En especial, respete las siguientes indicaciones cuando conduzca su vehículo:

- Las indicaciones de seguridad de este manual
- Datos técnicos del vehículo
- Normas de tráfico
- Leyes y normas de seguridad relativas a los vehículos

Información sobre el reglamento REACH

La abreviatura REACH es el acrónimo del Reglamento relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias químicas y forma parte de la legislación europea sobre sustancias químicas. Entró en vigor en 2007 y tiene como objetivo garantizar un alto nivel de protección de la salud humana y el medio ambiente. Al mismo tiempo, garantiza la libre circulación de productos químicos en el mercado interior, al tiempo que mejora la competitividad y la innovación. El principio básico de REACH es que los productores, importadores y usuarios intermedios asumen la responsabilidad de sus sustancias químicas.

smart apoya especialmente el artículo 33 del Reglamento CE 1907/2006, que se refiere a las sustancias extremadamente preocupantes.

Puede obtener más información en el siguiente sitio web:

<https://www.reach.smart.com>

Código QR para la tarjeta de rescate

El código QR está en el interior de la cubierta del puerto de carga y en el montante B del lado del conductor. En caso de accidente o situación de emergencia, los servicios de rescate pueden utilizar los códigos QR para encontrar rápidamente la tarjeta de rescate apropiada para su

vehículo. La tarjeta de rescate actual contiene la información más importante de su vehículo de forma compacta, como el trazado de las líneas eléctricas.

Declaración de conformidad

Compatibilidad electromagnética

La compatibilidad electromagnética de los componentes del vehículo ha sido comprobada y certificada según la versión actualmente vigente del Reglamento ECE R10.

Equipo de radio en el vehículo

La siguiente información es válida para todos los componentes inalámbricos del vehículo, así como para los sistemas de información y los dispositivos de comunicación integrados en el vehículo:

Los componentes inalámbricos de este vehículo cumplen con los requisitos esenciales y otras normas vigentes estipuladas en la Directiva 2014/53/UE y en las normativas británicas de 2017 sobre equipos de radio. Consulte a un taller autorizado smart para obtener información detallada.

CEM

APTMV Electronics (Suzhou) Co, Ltd, No 123, Changyang Street, Suzhou Industrial Park, 215126 Suzhou, República Popular China

Antena PEPS

Continental Automotive GmbH, Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Alemania

PCBA de llave

smart Automobile Co. Ltd, 818 Binhai 2nd Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336 Ningbo City, Zhejiang Province, República Popular China

BNCM 1

Continental Automotive GmbH, Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Alemania

Conjunto de hardware – nodo telemático

Neusoft Group (Dalian) Co., Ltd, No. 901-7 Huangpu Road, Ganjingzi District, Dalian City, Liaoning Province, República Popular China

TPMS

Schrader Electronics Ltd, 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Irlanda del Norte

Radar – detección de avance y retroceso

Veoneer US, Inc., 26360 American Drive, Southfield MI 48034, Estados Unidos

Radar – detección de obstáculos laterales

Veoneer US, Inc., 26360 American Drive, Southfield MI 48034, Estados Unidos

Amplificador de FM2/DAB

Fuba Automotive Electronics GmbH, Tec Center, 31162 Bad Salzdetfurth, Alemania

Aplicaciones inalámbricas

Elemento	Gama de frecuencias	Potencia de transmisión / intensidad del campo magnético
CEM	134,2 kHz $\pm$ 0,1 %	<72 dBuA/m
PCBA de llave	433,92 MHz $\pm$ 260 kHz	-
BNCM 1	2400 MHz – 2483,5 MHz	2,5 dBm (punto de alimentación de antena)
TPMS	433,92 MHz	86 $\pm$ 3 dB V/m
Radar – detección de avance y retroceso	76 ~ 77 GHz	$\leq$ 55 dBm pico PIRE
Radar – detección de obstáculos laterales	76 ~ 77 GHz	$\leq$ 55 dBm pico PIRE
Cargador inalámbrico	100 kHz – 148,5 kHz	$\leq$ 24 W
Amplificador de FM2/DAB	87 – 108 MHz 174 – 240 MHz	-

Almacenamiento de datos

Control de seguridad a distancia en tiempo real

Los vehículos smart están equipados con un sistema de control de seguridad a distancia en tiempo real, que se utiliza para recoger y guardar diversos datos del sistema del vehículo, como la velocidad del vehículo, la posición, el motor eléctrico, la batería de alto voltaje y la información de alarma.

El sistema de control remoto de la seguridad en tiempo real carga periódicamente

los datos en el servidor, y estos datos facilitan el análisis del mantenimiento/fallo del vehículo. Al mismo tiempo, algunos controles remotos de seguridad en tiempo real del vehículo también requieren datos proporcionados por el sistema, como la potencia de la batería de alto voltaje, el estado de las puertas y otras funciones.

El sistema de supervisión de seguridad remota en tiempo real está activado por defecto y el usuario no puede cambiar la configuración.

Registro de datos del vehículo

smart respeta y se compromete a proteger la privacidad de los usuarios. La información descrita en este manual es correcta en el momento de su publicación. Sin embargo, puesto que la tecnología se ha desarrollado de manera continuada, te recomendamos que consultes la información más reciente en el sitio web oficial de smart.

El vehículo está equipado con varios dispositivos de almacenamiento para registrar datos específicos.

Estos dispositivos de almacenamiento no registran conversaciones ni sonidos. En algunos casos, solo registran imágenes del exterior del vehículo.

Los datos registrados pueden variar en función de la configuración del vehículo. La información registrada normalmente incluye las condiciones del vehículo, los requisitos de mantenimiento, los eventos y las averías, etc.

La información registrada se compone, entre otros, de los siguientes datos:

- Estados de los componentes del sistema, como el estado de carga de la batería y la presión de los neumáticos.
- Estado del vehículo, como la velocidad del vehículo, la deceleración y la aceleración lateral.
- Eventos y errores de sistemas esenciales, como los faros y el freno.
- Respuestas del sistema a situaciones de la conducción, como el despliegue del airbag y el control electrónico de estabilidad.
- Las condiciones del entorno, como la temperatura.

Uso de datos

Podemos utilizar los datos registrados en estos dispositivos de almacenamiento para el diagnóstico de fallos, la investigación, el desarrollo y la mejora de la calidad.

Algunos de los datos, cuando se utilizan en combinación con otra información, como los informes de accidente, los daños del vehículo o la declaración de un testigo

presencial, pueden asociarse a una persona concreta.

Podemos revelar los datos registrados a un tercero en los siguientes casos:

- Con el consentimiento del propietario o del arrendatario (si se trata de un vehículo alquilado).
- Cuando las fuerzas del orden, las autoridades gubernamentales y terceros con autoridad legal o a través de un proceso legal lo soliciten.
- Utilizado por smart en la demanda.
- A efectos de investigación, los datos no están relacionados con un vehículo o un propietario concreto.

Para más información, consulte las políticas de privacidad en la pantalla central.

Servicio en línea

Conexión de red inalámbrica

Si su vehículo está equipado con una conexión de red inalámbrica, se pueden intercambiar datos entre el vehículo y otros equipos. La conexión a la red inalámbrica puede habilitarse a través de la unidad de transmisión y recepción del vehículo o mediante la conexión de un equipo terminal móvil, como un teléfono inteligente. A través de la conexión a la red inalámbrica, puedes utilizar las funciones en línea, incluidos los servicios y aplicaciones en línea proporcionados por los fabricantes u otros proveedores de servicios.

Servicios prestados por el fabricante

En lo que respecta a los servicios en línea del fabricante, las funciones individuales son descritas por el fabricante en un lugar adecuado, como el manual del usuario o el sitio web del fabricante, junto con la información pertinente sobre la protección de datos. Los datos personales pueden utilizarse para prestar servicios en línea. Los datos se intercambian a través de una conexión segura, como los sistemas informáticos designados por el fabricante. La recogida, el tratamiento y la utilización de datos personales más allá de la prestación de servicios solo están permitidos sobre la base de un permiso legal o una declaración de consentimiento.

Servicios de terceros

Si los servicios en línea están disponibles a través de terceros, estos servicios son responsabilidad de los proveedores de servicios y están sujetos a las políticas de protección de datos y a las condiciones de uso de dicho proveedor. El fabricante no

tiene ninguna influencia sobre los datos intercambiados en estos casos.

Por ello, solicite al proveedor de servicios información sobre el tipo, el alcance y la finalidad de la recogida y el uso de los datos personales cuando los servicios sean prestados por terceros.

Sistema de seguridad

Visión general del sistema de seguridad

El vehículo está equipado con múltiples sistemas de seguridad, que cooperan entre sí para proporcionar protección a los ocupantes del vehículo en caso de accidente. En función del accidente, como el ángulo de impacto, el vuelco o la salida de la carretera, el sistema de seguridad reacciona de forma diferente para ofrecer la mejor protección.

El sistema de seguridad incluye los siguientes componentes:

- Cinturones de seguridad
- Airbags
- Sistema de retención infantil

Para que el sistema de seguridad proporcione el nivel de protección previsto, los ocupantes del vehículo deben respetar lo siguiente:

- Abrochar correctamente los cinturones de seguridad.
- Siéntese en una posición casi vertical con la espalda apoyada en el respaldo del asiento.
- Mantenga los pies en el suelo.
- Se recomienda que los niños menores de 12 años y de 1,50 metros de altura utilicen un sistema de retención infantil adecuado. Respete siempre las leyes y reglamentos locales para utilizar un sistema de retención infantil en el vehículo.

Ningún sistema de seguridad disponible en la actualidad puede evitar por completo las lesiones y las muertes en todos los accidentes. En particular, el cinturón de seguridad y el airbag no suelen proteger a los ocupantes contra los objetos que penetran en el vehículo desde el exterior. Tampoco es posible descartar por completo el riesgo de lesiones causadas por la activación del airbag.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o muerte por modificaciones en el sistema de seguridad

El sistema de seguridad ya no puede funcionar correctamente después de haberse realizado modificaciones.

El sistema de seguridad puede no proteger a los ocupantes del vehículo como está previsto. Por ejemplo, puede activarse inesperadamente o no activarse en absoluto en un accidente.

- ▶ No altere nunca las piezas del sistema de seguridad.
- ▶ No manipule nunca el cableado, los componentes electrónicos o su software.

Avería del sistema de seguridad

Al encender el vehículo, los indicadores  de la pantalla de información del conductor se iluminan y el sistema de seguridad realiza un autodiagnóstico. Durante este proceso, el testigo de avería del airbag  se enciende y se apaga poco después de encender el vehículo.

Se ha producido una avería en el sistema de seguridad si:

- Después de encender el vehículo y de que se encienda  el indicador en la pantalla de información del conductor, no se enciende el testigo de avería del airbag .
- El testigo de avería del airbag  se enciende de forma continua o repetida durante el trayecto.

Si se ha producido una avería en el sistema de seguridad, póngase en contacto con un taller autorizado smart para que lo revisen y reparen inmediatamente.

Funciones del sistema de seguridad en caso de accidente

El funcionamiento del sistema de seguridad depende de la intensidad de la colisión detectada y del tipo de accidente previsto:

- Colisión frontal
- Colisión trasera

● Colisión lateral

Los factores que solo pueden verse y valorarse después de la colisión no pueden utilizarse como condiciones para activar el airbag, ni como evidencia de dicha activación.

A veces, los airbags pueden no activarse aunque se hayan producido graves deformaciones debido a la colisión. Por ejemplo, esto puede suceder si un componente del vehículo es susceptible de deformarse fácilmente y la deceleración del vehículo no es elevada. Por el contrario, el airbag puede activarse aunque el vehículo sufra una ligera deformación. Por ejemplo, cuando se colisiona contra las vigas longitudinales y otros componentes rígidos y la deceleración del vehículo es suficientemente elevada, puede darse esta circunstancia.

Los componentes del sistema de seguridad pueden activarse en caso de alguna colisión e impacto o deceleración. Depende del grado de colisión, el ángulo, la velocidad y el objeto.

Equipamiento	Condiciones de activación
Airbag delantero	En caso de accidente por colisión frontal y el dispositivo de airbag alcanza las condiciones de activación.
Airbag lateral	Se produce una colisión lateral o una colisión frontal a una velocidad elevada en ángulo y se cumplen las condiciones de activación del airbag.

Equipamiento	Condiciones de activación
Airbag de cortina a la altura de la cabeza	Se produce una colisión lateral o una colisión frontal a una velocidad elevada en ángulo y se cumplen las condiciones de activación del airbag.
Airbag lateral interior	Se produce una colisión lateral o una colisión frontal a una velocidad elevada en ángulo y se cumplen las condiciones de activación del airbag.

El airbag del acompañante solo puede desplegarse en caso de accidente si está activado. Si el asiento del acompañante está ocupado, asegúrese, tanto antes como durante el viaje, de que el airbag del acompañante está en correcto estado.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quemaduras por componentes calientes del airbag

Los componentes del airbag están calientes cuando se acaban de desplegar.

- ▶ No toque los componentes del airbag.
- ▶ Encargue la sustitución inmediata de los airbags desplegados en un taller autorizado smart lo antes posible.

Si se activan los pretensores de los cinturones de seguridad o los airbags, se oirá un golpe y también puede salir una pequeña cantidad de polvo.

- El sonido de la explosión generalmente no afecta a la audición.
- En general, el polvo liberado no es peligroso para la salud, pero puede causar dificultades respiratorias a corto plazo a las personas que sufren de asma u otras enfermedades pulmonares.

- Siempre que sea seguro hacerlo, abandone el vehículo inmediatamente o abra la ventanilla para evitar dificultades respiratorias.

Cinturones de seguridad

Protección del cinturón de seguridad

Abróchese siempre correctamente el cinturón de seguridad antes de iniciar un viaje. El cinturón de seguridad solo puede proporcionar el mejor nivel de protección si se usa correctamente.

Respete siempre las instrucciones sobre la posición correcta del asiento del conductor y el ajuste del asiento (→ [Página 67](#)).

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o muerte por llevar el cinturón de seguridad mal abrochado

Un cinturón de seguridad que no se usa correctamente no proporciona el nivel de protección previsto. Por ejemplo, pueden producirse daños personales durante un accidente, una frenada o cambio de dirección de emergencia.

- Asegúrese siempre de que todos los ocupantes del vehículo lleven los cinturones de seguridad correctamente abrochados y estén sentados de forma adecuada.

Para que el correcto uso del cinturón de seguridad proporcione el nivel de protección previsto, los ocupantes del vehículo deben respetar lo siguiente:

- El cinturón de seguridad no debe estar retorcido. Debe introducirse correctamente en su hebilla y ajustarse bien y de forma cómoda al cuerpo.
- El cinturón de seguridad debe pasar por el centro del hombro y lo más bajo posible por la cadera. Nunca pase el cinturón abdominal por el vientre. Las mujeres embarazadas deberán prestar especial atención a esto.
- La sección del hombro del cinturón de seguridad no debe tocar el cuello ni

pasar por debajo del brazo o por detrás de la espalda.

- Si no es necesario, evite llevar ropa voluminosa, como un abrigo de invierno.
- Nunca pase el cinturón de seguridad por objetos afilados, puntiagudos, abrasivos o frágiles.
- Cada cinturón de seguridad solo podrá ser utilizado por una persona a la vez. Nunca permita que los bebés y los niños viajen sentados en el regazo de otro ocupante del vehículo.
- Nunca sujete objetos con el cinturón de seguridad. Respete siempre las instrucciones de carga del vehículo para fijar los objetos (→ [Página 74](#)).
- Asegúrese también de que no se coloque ningún objeto, por ejemplo, un cojín, entre el ocupante y el asiento.
- Si viajan niños en el vehículo, respete las instrucciones para viajar con niños (→ [Página 40](#)).

Indicaciones sobre el cinturón de seguridad

Introduzca siempre la lengüeta del cierre del cinturón de seguridad en su hebilla correspondiente, de lo contrario el cinturón de seguridad y la hebilla podrían perder la funcionalidad prevista y provocar lesiones graves en caso de colisión.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o muerte por una postura incorrecta al sentarse

Una postura incorrecta al sentarse puede hacer que el airbag no proporcione el nivel de protección previsto, y su activación puede provocar otras lesiones.

Para evitar riesgos, los ocupantes del vehículo deben respetar lo siguiente:

- Abrochar correctamente los cinturones de seguridad. Las mujeres embarazadas deben tener especial cuidado con esto. Nunca pase el cinturón abdominal por el vientre.
- Asegúrese de que no haya personas, animales u objetos entre el airbag y el ocupante del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o muerte cuando no se utilizan los sistemas de retención infantil para los ocupantes de menor complejión

Se recomienda que los niños menores de 12 años y de 1.50 metros de altura utilicen un sistema de retención infantil adecuado y lleven puesto correctamente el cinturón de seguridad integrado.

Un cinturón de seguridad integrado que no se usa correctamente no proporciona el nivel de protección previsto. Por ejemplo, pueden producirse daños personales durante un accidente, una frenada o cambio de dirección de emergencia.

- Asegure siempre a los niños menores de 12 años y de 1.50 metros de altura en un sistema de retención infantil adecuado y use correctamente el cinturón de seguridad integrado.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro de muerte debido a cinturones de seguridad dañados o modificados

Los cinturones de seguridad no pueden proporcionar el nivel de protección previsto en las siguientes situaciones:

- El cinturón de seguridad está dañado, ha sido modificado, se encuentra extremadamente sucio, descolorido o teñido.
- El cierre del cinturón de seguridad está dañado o muy sucio.
- Se han realizado modificaciones en los pretensores, anclajes o enrolladores del cinturón de seguridad.
- Los cinturones de seguridad pueden sufrir daños no visibles en un accidente debido a las astillas de vidrio.

Los cinturones de seguridad modificados o dañados podrían romperse o fallar en caso de accidente.

Los pretensores de los cinturones modificados pueden activarse involuntariamente o no funcionar como está previsto.

- Nunca modifique los cinturones de seguridad ni los pretensores, anclajes o enrolladores de los cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén dañados, no estén desgastados y estén limpios.
- Después de un accidente, póngase en contacto con un taller autorizado smart para la inspección y reparación del sistema de seguridad inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro muerte por la activación de los pretensores de los cinturones de seguridad

Los pretensores de los cinturones de seguridad que se han activado ya no están operativos y no pueden realizar su función de protección prevista.

- Póngase en contacto con un taller autorizado smart para que sustituyan inmediatamente los pretensores de los cinturones de seguridad activados.

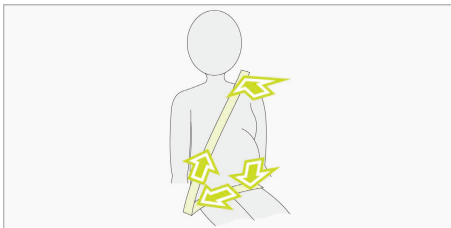
! NOTA Daños causados por cinturones de seguridad no utilizados que quedan atrapados

Si un cinturón de seguridad no utilizado no está completamente enrollado, puede quedar atrapado en la puerta o en el mecanismo del asiento.

- Asegúrese siempre de que los cinturones de seguridad que no se utilizan están completamente enrollados.

Seguridad en el embarazo

Es especialmente importante que la mujer embarazada se ponga el cinturón de seguridad correctamente.



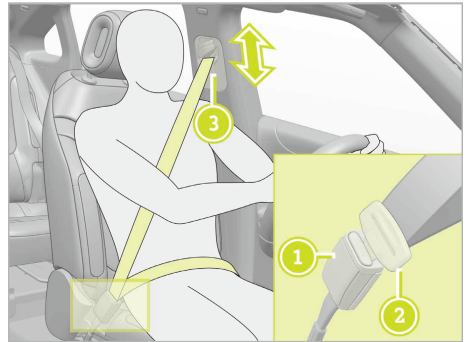
Antes de conducir el vehículo, la mujer embarazada deberá confirmar con un médico si puede conducir un vehículo. Para reducir el riesgo de lesiones para usted y su hijo, ajuste el asiento para que se mantenga alejado del volante, siempre que pueda seguir manejándolo con normalidad.

Pase la correa del hombro por el hombro, el centro del pecho y hacia el lateral del abdomen.

La correa abdominal deberá ajustarse sobre los muslos y por debajo del abdomen en la medida de lo posible. No levante el cinturón de seguridad. Apriete el cinturón de seguridad y asegúrese de que se ajuste bien al cuerpo. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede retorcido.

Abrochar los cinturones de seguridad

Si se tira del cinturón de seguridad de forma rápida o brusca, el enrollador del cinturón de seguridad se bloquea y no se libera más.



1. Introduzca siempre la lengüeta del cinturón de seguridad **2** en la hebilla **1** del asiento correspondiente. Tire del cinturón de seguridad para asegurarse de que está bien abrochado después de oír un "clíc".
2. Mantenga pulsado el botón del dispositivo de ajuste de la altura del cinturón de seguridad **3** y ajuste el dispositivo a la posición deseada.
3. Suelte el botón del dispositivo de ajuste de la altura del cinturón de seguridad **3** y asegúrese de que el dispositivo quede bloqueado.

Soltar el cinturón de seguridad

Pulse el botón rojo de la hebilla del cinturón de seguridad y guíe el cinturón de seguridad hacia atrás con la lengüeta del mismo.

Pretensor del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con pretensores. En caso de colisión grave, los pretensores se

activan al mismo tiempo que los airbags. Los pretensores tensan automáticamente los cinturones de seguridad, asegurando a los ocupantes con mayor eficacia, reduciendo así la inclinación hacia delante de los ocupantes. En caso de una colisión grave con el vehículo, las correas del cinturón pueden extraerse lentamente después de que los cinturones de seguridad se hayan ajustado o bloqueado previamente, lo que puede reducir la presión del cinturón de seguridad sobre el pecho de los ocupantes.

Los cinturones de seguridad exteriores de la segunda fila están equipados con pretensores para tensar los cinturones de seguridad, reduciendo así la inclinación hacia delante de los ocupantes.

Si los pretensores y los airbags no se activan durante una colisión, no significa que hayan fallado. Puede ser que la intensidad o el tipo de colisión no cumplan las condiciones de activación.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro muerte por la activación de los pretensores de los cinturones de seguridad

Una vez que el pretensor del cinturón de seguridad se activa, debe ser sustituido. En caso de accidente, los airbags, los pretensores de los cinturones de seguridad y otros componentes asociados pueden resultar dañados. Póngase en contacto con un taller autorizado smart para la revisión y la reparación.

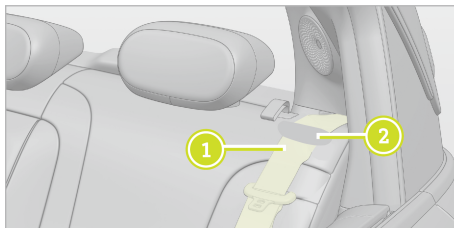
Límite de carga del cinturón de seguridad

En caso de colisión grave, los cinturones de seguridad pueden extraerse lentamente después de que estos se hayan ajustado o bloqueado previamente, lo que puede reducir la presión del cinturón de seguridad sobre el pecho de los ocupantes.

En los vehículos equipados con la función de límite de carga adaptativa de los cinturones de seguridad, estos últimos pueden determinar el momento de activación de los límites de fuerza alta y baja en función del tamaño de los ocupantes. Si se

determina que el ocupante es pequeño, el límite de fuerza baja puede activarse antes para evitar una presión excesiva sobre el pecho del ocupante. En el caso de un ocupante mayor, se activará más tarde.

Cinturones de los asientos traseros



- 1 Cinturón de los asientos traseros
- 2 Retenedor de la correa del cinturón de seguridad

El retenedor de la correa del cinturón de seguridad en cada uno de los asientos exteriores de la segunda fila está ahí por motivos de comodidad. Los usuarios pueden elegir utilizarlos o no según sus necesidades.

- ⓘ No tire del retenedor de la correa del cinturón de seguridad con fuerza para evitar que el retenedor de la correa se caiga y la tapicería se rompa, o la funcionalidad del retenedor de la correa puede verse afectada negativamente.

Recordatorio del cinturón de seguridad

El vehículo está equipado con una función de recordatorio para el cinturón de seguridad. El testigo de advertencia del cinturón de seguridad  en la pantalla de información del conductor es un recordatorio de que todos los ocupantes del vehículo deben llevar puesto el cinturón de seguridad correctamente. Además, puede sonar un tono de advertencia. Al mismo tiempo, la pantalla de información del conductor indica el asiento con el cinturón de seguridad desabrochado mediante una imagen.

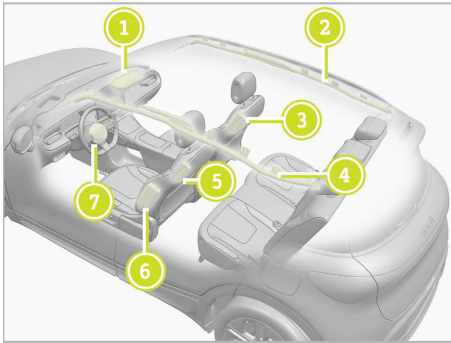
Cuando el conductor y el acompañante no llevan puesto el cinturón de seguridad correctamente, se enciende el testigo de advertencia recordatorio del cinturón de seguridad . Cuando la velocidad del

vehículo supera unos 10 km/h o después de avanzar una determinada distancia, si el cinturón de seguridad sigue sin abrocharse, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad parpadea y emite un tono de aviso hasta que se abrocha el cinturón.

Si el vehículo avanza a más de 10 km/h y el cinturón de seguridad está desabrochado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad  parpadea con un sonido de advertencia hasta que el cinturón de seguridad vuelva a abrocharse.

Airbags

Visión general de los airbags



- 1 Airbag del acompañante
- 2 Airbag de cortina lateral derecho
- 3 Airbag delantero
- 4 Airbag de cortina lateral izquierdo
- 5 Airbag lateral interior
- 6 Airbag delantero
- 7 Airbag del conductor

El lugar de instalación de un airbag se indica con el símbolo AIRBAG.

Un airbag puede proporcionar protección adicional para el correspondiente ocupante del vehículo.

Etiqueta del airbag del acompañante

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro muerte por el despliegue de los airbags

Un airbag desplegado ya no ofrece ninguna protección y no puede brindar la función de protección prevista en caso de accidente.

► Póngase en contacto con un taller autorizado smart para que se sustituyan los airbags desplegados.



La etiqueta es visible en el montante B del lado del acompañante cuando se abre la puerta del acompañante.



La etiqueta del airbag del acompañante está situada en el parasol del acompañante.

Indicaciones de advertencia sobre el airbag

Cada ocupante del vehículo debe respetar la siguiente información para evitar los riesgos causados por la activación de los airbags:

- Ajuste el asiento correctamente antes de conducir. Intente mover el asiento

del conductor y el del acompañante hacia atrás tanto como sea posible si es adecuado.

Antes de continuar con la operación, tenga en cuenta las indicaciones pertinentes sobre la posición correcta del asiento del conductor (→ [Página 67](#)).

- Sujete el volante correctamente para asegurar el despliegue completo de los airbags.
- Asegúrese de apoyarse en el respaldo del asiento durante la conducción. No se incline hacia adelante. No se apoye en la puerta o la ventanilla. De lo contrario, puede estar en la zona de despliegue del airbag.
- Mantenga los pies en el suelo. Nunca ponga los pies en el tablero de instrumentos. De lo contrario, sus pies pueden estar en la zona de despliegue del airbag.
- Si viajan niños en el vehículo, respete las instrucciones para viajar con niños (→ [Página 40](#)).
- Guarde y asegure siempre los objetos correctamente. Respete siempre las instrucciones para cargar el vehículo (→ [Página 74](#)).

Los objetos pueden obstaculizar el funcionamiento normal de los airbags. Cada ocupante del vehículo debe respetar lo siguiente:

- Que no haya personas, animales u objetos entre el ocupante y el airbag.
- Que no haya objetos entre el asiento, la puerta y el montante de la puerta (montante B).
- Que no haya objetos duros, como una percha, en la manilla o en el perchero.
- Que no haya equipos móviles de navegación, teléfonos móviles, portavasos, etc. en la zona de despliegue airbag del vehículo (por ejemplo, en la cabina, la puerta, la ventanilla o el panel de moldura lateral).
No fije nunca los cables de conexión y los cinturones de sujeción a la zona de despliegue del airbag o en ella.

- El bolsillo del ocupante deberá estar libre de cualquier objeto pesado, afilado o frágil. Coloque estos objetos en el lugar adecuado.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por modificar las cubiertas de los airbags

Si las cubiertas de los airbags se modifican o se pegan etiquetas y otros objetos, es posible que los airbags no funcionen con normalidad.

- Nunca modifique las cubiertas de los airbags ni pegue objetos en ellas.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro de muerte causado por fundas para los asientos

Las fundas para los asientos pueden dificultar o impedir el despliegue de los airbags y, en consecuencia, estos no pueden proporcionar el nivel de protección previsto para los ocupantes.

- No utilice fundas en los asientos de la primera fila.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones causadas por el fallo del sensor de presión de la puerta

Las puertas tienen sensores de presión para controlar los airbags. Modificar o aplicar un funcionamiento incorrecto en las puertas, los paneles embellecedores de las puertas y las puertas dañadas pueden afectar al funcionamiento del sensor. Como resultado, los airbags pueden no ser capaces de funcionar correctamente y proporcionar el nivel de protección previsto para los ocupantes.

- No añada ni modifique las puertas o los componentes de la puerta usted mismo.
- Póngase en contacto con un taller autorizado smart para dicha tarea.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro muerte por el despliegue de los airbags

Un airbag desplegado ya no ofrece ninguna protección y no puede brindar la función de protección prevista en caso de accidente.

- Póngase en contacto con un taller autorizado smart para que se sustituyan los airbags desplegados.

Protección de los airbags

Dependiendo de la situación del accidente, un airbag puede complementar la protección ofrecida por un cinturón de seguridad correctamente abrochado.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o muerte por una postura incorrecta al sentarse

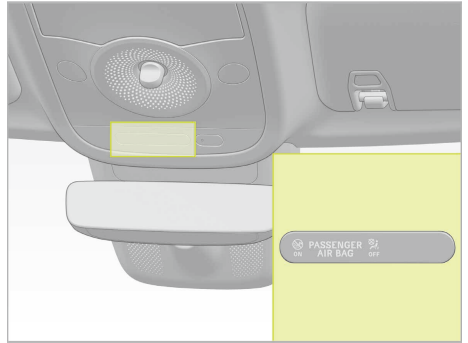
Una postura incorrecta al sentarse puede hacer que el airbag no proporcione el nivel de protección previsto, y su activación puede provocar otras lesiones.

Para evitar riesgos, los ocupantes del vehículo deben respetar lo siguiente:

- Abrochar correctamente los cinturones de seguridad. Las mujeres embarazadas deben tener especial cuidado con esto. Nunca pase el cinturón abdominal por el vientre.
- Asegúrese de que no haya personas, animales u objetos entre el airbag y el ocupante del vehículo.

Airbags	Posible protección para
Airbag lateral delantero	Tórax
Airbag lateral interior	Cabeza y tórax

Estado del airbag del acompañante



Airbag del acompañante desactivado: OFF

Airbag del acompañante activado: ON

El airbag del acompañante solo puede desplegarse en caso de accidente si está activado. Si el asiento del acompañante está ocupado, asegúrese, tanto antes como durante el viaje, de que el airbag del acompañante está en correcto estado.

Posible protección por airbag:

Airbags	Posible protección para
Airbag del conductor, airbag del acompañante	Cabeza y tórax
Airbag de cortina lateral	Cabeza

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o muerte si el airbag del acompañante está desactivado

Si se enciende el testigo de control AIRBAG DEL PASAJERO DESAC., significa que el airbag del pasajero está desactivado, por lo que no se desplegará en caso de accidente y no podrá brindar la protección necesaria.

En este caso, si el acompañante se sienta demasiado cerca de la parte delantera, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

Si el asiento del acompañante está ocupado, asegúrese de que:

- El airbag del acompañante se activa o desactiva en función del tipo de pasajero en el asiento del acompañante.
- El asiento del acompañante se coloca siempre tan alejado de la parte delantera como sea posible.
- El pasajero se sienta correctamente.
- Asegúrese, tanto antes como durante el viaje, de que el estado del airbag del acompañante es correcto.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o heridas mortales si el airbag del acompañante está activado

El airbag puede golpear al niño del asiento del acompañante en caso de accidente si el airbag del acompañante está activado.

- No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo delante, puede producir la muerte o lesiones graves al niño.

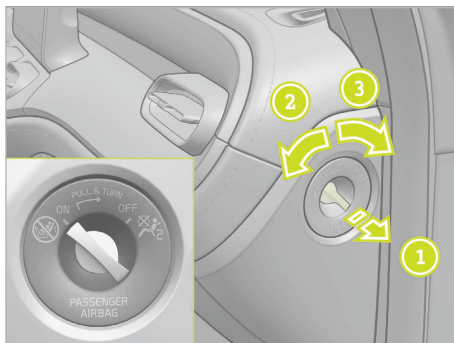
Activación y desactivación del airbag del acompañante

El vehículo está equipado con un interruptor para desactivar el airbag del acompañante.

El interruptor del airbag del acompañante está situado en el extremo del salpicadero

del acompañante y es accesible cuando se abre la puerta del acompañante.

Compruebe si el interruptor está en la posición deseada.



Para activar el airbag del acompañante: tire del interruptor **1** en la dirección de la flecha y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj **2** para activar el airbag del acompañante.

Para desactivar el airbag del acompañante: tire del interruptor **1** en la dirección de la flecha y gírelo en el sentido de las agujas del reloj **3** para desactivar el airbag del acompañante.

Viajar de manera segura con niños en el vehículo

Indicaciones sobre trayectos con niños en el vehículo

Respete las indicaciones de seguridad correspondientes a cada situación. Hay que identificar los posibles riesgos y evitar los peligros cuando los niños viajan en el vehículo (→ [Página 41](#)).

Sea diligente

Tenga en cuenta que una negligencia a la hora de sujetar a un niño en el sistema de retención infantil puede tener graves consecuencias. Sea siempre diligente y asegure al niño cuidadosamente antes de cada viaje.

Para mejorar la protección de los niños menores de 12 años y de 1,5 metros de altura, smart le recomienda que respete lo siguiente:

- Asegure siempre al niño en un sistema de retención infantil adecuado para su vehículo.
- El sistema de retención infantil debe ser adecuado a la edad, peso y tamaño del niño.

Las estadísticas demuestran que suele ser más seguro instalar el sistema de retención infantil en un asiento de la segunda fila que en el asiento del acompañante. Se recomienda instalar el sistema de retención infantil en el asiento de la segunda fila.

Un sistema de retención infantil es, por ejemplo:

- Un asiento para niños orientado hacia atrás
- Un asiento para niños orientado hacia delante
- Un asiento infantil con respaldo y guías para el cinturón de seguridad

Respete las leyes y normativas

Respete siempre los requisitos legales locales para utilizar un sistema de retención infantil en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Indicaciones sobre el sistema de retención infantil

El contenido de este manual es aplicable a las zonas en las que no existen leyes y normativas sobre la instalación y el uso de un sistema de retención infantil.

- ▶ Además de las instrucciones de instalación y del manual de instrucciones, respete las leyes y normativas locales para la instalación y el uso de un sistema de retención infantil.
- ▶ En las zonas en las que se hayan promulgado leyes y normativas sobre la instalación y el uso de un sistema de retención infantil, en caso de que algún contenido relevante de este manual sea incompatible con las mismas, prevalecerán las leyes y normativas locales.

Detectar los riesgos, evitar los peligros

Sistemas de fijación de los sistemas de retención infantil en el vehículo

Utilice únicamente los siguientes sistemas de fijación para los sistemas de retención infantil:

- Puntos de anclaje ISOFIX
- El sistema de cinturones de seguridad del vehículo
- Anclajes TOP TETHER

Cuando el niño esté asegurado con el cinturón de seguridad integrado en el sistema de retención infantil ISOFIX, respete el peso máximo permitido del niño y del sistema de retención infantil juntos.

La ventaja de un sistema de retención infantil orientado hacia atrás

Los niños pequeños o los bebés deben viajar preferentemente en un sistema de retención infantil adecuado orientado hacia atrás, de modo que estén sentados en el sentido contrario a la marcha y mirando hacia atrás.

Los bebés y los niños pequeños tienen los músculos del cuello comparativamente poco desarrollados y un sistema de retención infantil orientado hacia atrás puede reducir el riesgo de lesiones en la columna cervical en caso de accidente.

Asegure el sistema de retención infantil correctamente en todo momento

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro de muerte por una instalación incorrecta del sistema de retención infantil

Si el sistema de retención infantil se instala de forma incorrecta en una posición de asiento adecuada, no podrá realizar su función de protección prevista.

El niño no puede ser retenido en caso de accidente, frenada brusca o cambio de dirección repentina.

- ▶ Respete siempre las instrucciones de instalación y el manual de funcionamiento proporcionados por el fabricante del sistema de retención infantil utilizado.
- ▶ Asegúrese de que toda la base del sistema de retención infantil descansa siempre sobre la superficie de asiento.
- ▶ No coloque nunca objetos, como cojines, debajo o detrás del sistema de retención infantil.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro de muerte por sistemas de retención infantil no asegurados en el vehículo

Si el sistema de retención infantil no está correctamente instalado o fijado, podría soltarse en caso de accidente, frenada brusca o cambio repentino de dirección.

El sistema de retención infantil podría salir despedido y golpear a los ocupantes del interior del vehículo.

- ▶ Coloque siempre correctamente los sistemas de retención infantil, incluso cuando no se utilicen.
- ▶ Respete siempre las instrucciones de instalación y el manual de funcionamiento proporcionados por el fabricante del sistema de retención infantil utilizado.

- Respete las instrucciones de las etiquetas de advertencia en el interior del vehículo y en el sistema de retención infantil.
- Abroche el TOP TETHER.

No modifique nunca el sistema de retención infantil

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a modificaciones en el sistema de retención infantil

El sistema de retención infantil puede dejar de funcionar como se supone que debe hacerlo si se realizan modificaciones o se colocan objetos en él, como juguetes o accesorios inadecuados. ¡Esto supone un mayor riesgo de lesiones!

- ▶ No modifique nunca el sistema de retención infantil.

Utilice únicamente sistemas de retención infantil que no estén dañados

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro de muerte causado por el uso de sistemas de retención infantil dañados

Los sistemas de retención infantil o los sistemas de retención que hayan sido sometidos a una carga en un accidente pueden no ser capaces de realizar su función de protección prevista.

El niño no puede ser retenido en caso de accidente, frenada brusca o cambio de dirección repentina.

- ▶ Sustituya siempre de inmediato los sistemas de retención infantil que hayan sufrido daños o hayan estado implicados en un accidente.
- ▶ Póngase en contacto con un taller autorizado smart para que revisen los sistemas de retención de los sistemas de retención infantil antes de volver a instalar uno nuevo.

Evite la luz solar directa

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quemaduras cuando el sistema de retención infantil está expuesto a la luz solar directa

Si el sistema de retención infantil se expone a la luz solar directa, los componentes podrían calentarse.

Los niños podrían sufrir quemaduras por dichos componentes, especialmente por las piezas metálicas del sistema de retención infantil.

- ▶ Asegúrese de que el sistema de retención infantil no se expone a la luz solar directa.
- ▶ Si el sistema de retención infantil ha estado expuesto a la luz solar directa, deje que se enfríe antes de sujetar al niño en él.
- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.

Observe lo siguiente cuando se detenga o estacione

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

Si se deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, podrían:

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

Además, los niños también podrían poner en marcha el vehículo:

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Arranque del vehículo
- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ Mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de muerte debido a la exposición al calor o al frío extremos en el vehículo

Si las personas, en especial los niños, se exponen a temperaturas extremas durante un periodo de tiempo prolongado, existe el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

- ▶ No deje nunca a nadie, especialmente a los niños, sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ No deje nunca a los animales en el vehículo sin vigilancia.

Adecuación de los asientos para la fijación de sistemas de retención infantil

Cuando utilice un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, tenga en cuenta lo siguiente:

- El airbag del acompañante debe estar desactivado cuando se utiliza un sistema de retención infantil orientado hacia atrás. Una vez retirado el sistema de retención infantil orientado hacia atrás, active inmediatamente el airbag del acompañante.
- Si es posible, ajuste la vertical del respaldo del asiento del acompañante para garantizar un contacto seguro entre el respaldo y el sistema de retención infantil.
- Intente ajustar la posición del asiento y retirar el reposacabezas cuando el respaldo del sistema de retención infantil no se adapte a la forma del asiento e interfiera con el reposacabezas del asiento durante la instalación del sistema de retención infantil en el asiento del acompañante.
- Ajuste la altura del asiento del acompañante tanto como sea posible para garantizar el correcto montaje del sistema de retención infantil.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad del acompañante para asegurarse de que el cinturón de seguridad no se retuerce ni se dobla sobre el borde del dispositivo de guía al pasar a través del mismo.

Fijación con el cinturón de seguridad del vehículo (universal)

Grupo	Peso del niño	Asiento del acompañante		Asiento del acompañante de la segunda fila	
		Airbag del acompañante activado	Airbag del acompañante desactivado	Asiento exterior de la segunda fila	Asiento central de la segunda fila
0	Hasta 10 kg	X	U	U	U
0+	Hasta 13 kg	X	U	U	U
I	9 – 18 kg	UF	U	U	U
II	15 – 25 kg	UF	U	U	U
III	22 – 36 kg	UF	U	U	U
Cuando utilice un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante: Ajuste el asiento del acompañante a la máxima altura posible. Ajuste el asiento del acompañante a su posición más atrasada.					
U: Apto para el sistema de retención infantil de la categoría "Universal" en este grupo de peso. UF: Apto para el sistema de retención infantil orientado hacia delante de la categoría "Universal" en este grupo de peso. X: No apto en este grupo de peso y/o clase de tamaño.					

El sistema de retención infantil ISOFIX pertenece a la categoría de tamaño ISOFIX

descrita en el reglamento nº 16 de las Naciones Unidas, anexo 17, apéndice 2:

- A – ISO/F3: Sistema de retención infantil de altura completa orientado hacia delante.
- B – ISO/F2: Sistema de retención infantil de altura reducida orientado hacia delante.
- B1 – ISO/F2X: Sistema de retención infantil de altura reducida orientado hacia delante.
- C – ISO/R3: Sistema de retención infantil de tamaño completo orientado hacia atrás.
- D – ISO/R2: Sistema de retención infantil de tamaño reducido orientado hacia atrás.
- E – ISO/R1: Sistema de retención infantil orientado hacia atrás.
- F – ISO/L1: Sistema de retención infantil orientado hacia el lado izquierdo (capazo).
- G – ISO/L2: Sistema de retención infantil orientado hacia el lado derecho (capazo).

Fijación con ISOFIX

Grupo	Peso del niño	Categoría de tamaño	Asiento del acompañante		Asiento del acompañante de la segunda fila	
			Airbag del acompañante activado	Airbag del acompañante desactivado	Asiento exterior de la segunda fila	Asiento central de la segunda fila
0	Hasta 10 kg	G F	X	X	X	X
		E	X	IL	IL	X
0+	Hasta 13 kg	E D C	X	IL	IL	X
I	9 – 18 kg	D C	X	IL	IL	X
		B B1 A	IUF			
II	15 – 25 kg	–	IUF	IUF	IUF	X
III	22 – 36 kg	–	IUF	IUF	IUF	X

Grupo	Peso del niño	Categoría de tamaño	Asiento del acompañante		Asiento del acompañante de la segunda fila	
			Airbag del acompañante activado	Airbag del acompañante desactivado	Asiento exterior de la segunda fila	Asiento central de la segunda fila
La categoría de tamaño del sistema de retención infantil se indica en la placa del sistema de retención infantil.						
Apto para dispositivos de montaje ISO/R3.						
Cuando utilice un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, ajuste el asiento del acompañante a la posición más retrasada.						
IL: Apto para los sistemas de retención infantil ISOFIX con certificación "semiuniversal".						
IUF: Apto para el sistema de retención infantil orientado hacia delante en este grupo de peso.						
X: no apto para el sistema de retención infantil en este grupo de peso y/o clase de tamaño.						

Sistema de retención infantil i-Size

Asiento del acompañante		Asiento del acompañante de la segunda fila	
Airbag del acompañante activado	Airbag del acompañante desactivado	Asiento exterior de la segunda fila	Asiento central de la segunda fila
i-UF	i-U	i-U	X
i-UF: Apto para un sistema de retención infantil i-Size orientado hacia delante de la categoría "Universal". i-U: Apto para sistemas de retención infantil orientados hacia delante y hacia atrás i-Size de la categoría "Universal". X: No apto para sistemas de retención infantil i-Size de la categoría "Universal".			

Indicaciones sobre la instalación de un sistema de retención infantil

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a que el cojín del asiento de la segunda fila y el respaldo del asiento no están correctamente acoplados

Si el cojín del asiento de la segunda fila y el respaldo del asiento no están correctamente encajados, por ejemplo, pueden plegarse hacia delante al frenar repentinamente o al sufrir un accidente.

- En este caso, el cojín del asiento de la segunda fila o el respaldo del asiento empujarán al ocupante del vehículo hacia el cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad no proporcionarán el mejor nivel de protección y pueden causar lesiones adicionales.
- Si el respaldo del asiento está abatido hacia delante, los objetos o la carga del maletero podrían deslizarse hacia delante.
- ▶ Asegúrese siempre de que el cojín del asiento de la segunda fila y el respaldo del asiento están correctamente acoplados antes de cada viaje.

Al instalar un sistema de retención infantil, tenga en cuenta lo siguiente:

- Respete siempre el uso correcto de los asientos y tenga en cuenta su idoneidad para fijar un sistema de retención infantil.
- Respete siempre las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil.
- Asegúrese de que los pies del niño no tocan el asiento delantero. Si es necesario, desplace el asiento delantero ligeramente hacia delante.
- Al instalar un sistema de retención infantil en los asientos de la segunda fila, ajuste los asientos de la segunda fila lo más atrás posible.

Al instalar un sistema de retención infantil ISOFIX, también tenga en cuenta lo siguiente:

- Cuando utilice un sistema de retención infantil de la categoría de peso 0/0+ y el sistema de retención infantil orientado hacia atrás de la categoría de peso I en un asiento de la segunda fila, ajuste el asiento delantero para evitar que toque el sistema de retención infantil.
- Si es necesario, retire el reposacabezas del asiento correspondiente cuando utilice un sistema de retención infantil orientado hacia delante en la categoría de peso I. Además, el respaldo del sistema de retención infantil debe quedar lo más cerca posible del respaldo del asiento del vehículo. Después de retirar el sistema de retención infantil, instale inmediatamente el reposacabezas y ajústelo correctamente. No retire el reposacabezas cuando utilice un cojín elevador para niños.
- Para determinados sistemas de retención infantil de las categorías de peso II o III, el ajuste del tamaño máximo puede estar limitado.
- El sistema de retención infantil no debe tocar el techo ni colocarse en sentido contrario.
- El sistema de retención infantil no debe estar sometido a la presión del reposacabezas. Si es necesario, ajuste el reposacabezas debidamente.

Instalación de un sistema de retención infantil ISOFIX o i-Size

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro de muerte si el peso del niño supera el peso bruto permitido

En el caso de los sistemas de retención infantil ISOFIX en los que el niño está asegurado mediante el cinturón de seguridad integrado en el sistema de retención infantil, el peso del niño no deberá superar el peso bruto permitido para el sistema de retención infantil.

Si el niño supera el peso bruto permitido, el sistema de retención infantil ISO-FIX con cinturón de seguridad integrado no ofrecerá la suficiente protección. El asiento infantil ISOFIX puede estar demasiado cargado y el niño puede no estar correctamente sujeto en caso de accidente, por ejemplo.

- ▶ Si el niño supera el peso bruto permitido, el sistema de retención infantil ISOFIX y el cinturón de seguridad del vehículo deben utilizarse conjuntamente.
- ▶ Asegure también el sistema de retención infantil con el cinturón TOP TETHER, si está disponible.

Respete siempre las siguientes instrucciones del sistema de retención infantil en relación con el peso:

- En las instrucciones de instalación y operación del fabricante del sistema de retención infantil utilizado.
- En la etiqueta del sistema de retención infantil, si la hay.

Compruebe periódicamente el peso del niño y asegúrese de que sigue cumpliendo el peso bruto permitido del sistema de retención infantil.



Antes de cada viaje, asegúrese de que el sistema de retención infantil ISOFIX está correctamente encajado en ambos anclajes del asiento.

❗ NOTA Al instalar un sistema de retención infantil, tenga cuidado de no dañar el cinturón de seguridad.

- ▶ Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede atrapado.

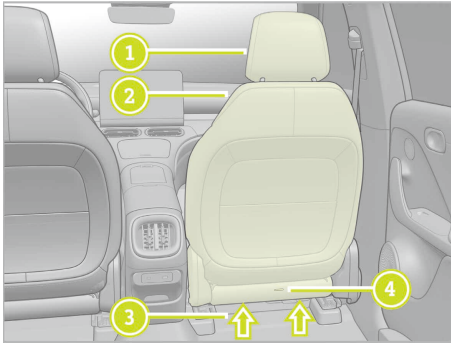
Fije el sistema de retención infantil ISOFIX en los dos puntos de anclaje del asiento.

Fijación del TOP TETHER al asiento del acompañante



La etiqueta de ISOFIX está situada en la cortina trasera del asiento del acompañante.

Colocación del sistema de seguridad para niños



1. Si es necesario, retire o deslice el reposacabezas ❶ hacia arriba y mueva el asiento hacia atrás.
2. Instalación del sistema de retención infantil ISOFIX con TOP TETHER. Respete las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil al hacerlo.
3. Pase el cinturón TOP TETHER a través del espacio entre las dos barras del reposacabezas que están debajo del mismo.
4. Suelte el encaje de la cortina trasera del asiento ❸, pliegue la cortina trasera hacia arriba para acceder al anclaje.
5. Fije el gancho del cinturón TOP TETHER al anclaje ❹. Tenga cuidado de no torcerlo.
6. Tense el cinturón TOP TETHER. Respete las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil al hacerlo.
7. Si es necesario, deslice el reposacabezas ❶ hacia abajo. Asegúrese de que la disposición correcta del cinturón TOP TETHER no se vea afectada.

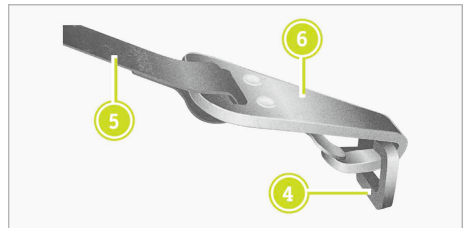
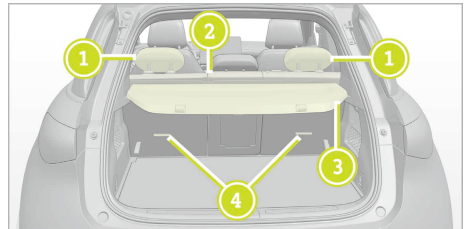
Fijación del TOP TETHER al asiento de la segunda fila

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro de muerte si el respaldo del asiento de la segunda fila no se bloquea después de instalar el cinturón TOP TETHER

Si los respaldos de los asientos de la segunda fila no están bloqueados, pueden abatirse hacia delante en caso de accidente, de frenada de emergencia o de giro brusco, lo que provocaría que el sistema de retención infantil no proporcionara la protección prevista. Los respaldos de los asientos de la segunda fila no bloqueados también pueden causar otras lesiones en caso de accidente.

► Después de instalar el cinturón TOP TETHER, bloquee los respaldos de los asientos de la segunda fila.

El riesgo de lesiones puede reducirse con el TOP TETHER. El cinturón TOP TETHER permite una conexión adicional entre el sistema de retención infantil fijado con ISOFIX y el vehículo.



1. Si es necesario, retire o deslice el reposacabezas ❶ hacia arriba.
2. Instalación del sistema de retención infantil ISOFIX con TOP TETHER. Respete las instrucciones de instalación del

fabricante del sistema de retención infantil al hacerlo.

3. Pase el cinturón TOP TETHER **5** a través del espacio entre las dos barras del reposacabezas que están debajo del mismo **1**.
4. Pase el cinturón TOP TETHER **5** hacia abajo y a través del espacio entre la bandeja del maletero **3** y el respaldo del asiento **2**.
5. Fije el gancho **6** del cinturón TOP TETHER al anclaje **4**. Tenga cuidado de no torcerlo.
6. Tense el cinturón TOP TETHER **5**. Respete las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil al hacerlo.
7. Si es necesario, deslice el reposacabezas **1** hacia abajo. Asegúrese de que la disposición correcta del cinturón TOP TETHER **5** no se vea afectada.

Instalación de sistemas de retención infantil con cinturón de seguridad

Respete siempre las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil. Observe las siguientes directrices generales para sistemas de retención infantil con cinturón de seguridad:

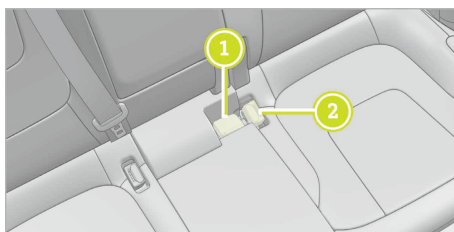
- Asegúrese de que el sistema de retención infantil es adecuado para el peso, la altura y la edad del niño.
- Evite vestir al niño con ropa voluminosa.
- No coloque nunca objetos entre el niño y el sistema de retención infantil.
- Ajuste el cinturón de seguridad del sistema de retención infantil para cada niño debidamente antes de cada viaje.

1. Coloque el sistema de retención infantil en un asiento adecuado y extraiga completamente el cinturón de seguridad. Apriete y abroche el cinturón de seguridad según las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil.
2. Pase el cinturón de seguridad del vehículo por el sistema de retención

infantil y enganche la lengüeta del cinturón en la hebilla. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede retorcido. Abroche firmemente el cinturón de seguridad del vehículo al sistema de retención infantil siguiendo las instrucciones de instalación del sistema de retención infantil.

3. Si el sistema de retención infantil no está equipado con un dispositivo de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo, adquiera un chip para bloquear el cinturón de seguridad del vehículo en su lugar.
4. Sacuda el sistema de retención infantil de un lado a otro para asegurarse de que el sistema de retención infantil está bien instalado.

Instale un sistema de retención infantil en el asiento central de la segunda fila



1 Hebilla nº 5

2 Hebilla nº 4

Al instalar un sistema de retención infantil, si la hebilla nº 5 **1** interfiere, desplace la hebilla nº 4 **2** hacia delante y escóndala en el cojín del asiento con el fin de dejar espacio a la hebilla nº 5 **1** para que se incline lateralmente y así minimizar la interferencia.

Indicaciones sobre la instalación de un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante

Notas sobre los sistemas de retención infantil orientados hacia atrás y hacia delante en el asiento del acompañante

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o de muerte si se utiliza un sistema de retención infantil orientado hacia atrás mientras el airbag del acompañante está activado

Si asegura a un niño en un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante y el airbag del acompañante está activado, el airbag del acompañante puede desplegarse en caso de accidente e impactar contra el niño.

- ▶ Asegúrese de que el airbag del acompañante está desactivado. El indicador de desactivación del airbag del acompañante debe estar encendido.
- ▶ No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo delante, puede producir la muerte o lesiones graves al niño.

Preste siempre atención al estado del airbag del acompañante mediante el indicador PASSENGER AIR BAG OFF

- Si se instala un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, tenga en cuenta las indicaciones para desactivar el airbag del acompañante.
- Cuando utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante, el airbag del acompañante debe estar siempre desactivado.
- Si el indicador PASSENGER AIR BAG ON está encendido, el airbag del acompañante está activado. El airbag del acompañante puede desplegarse durante un accidente.
- Al instalar un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante,

ajuste el asiento del acompañante lo más atrás posible y coloque el asiento en la posición más alta.

Bloqueo para niños

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

Si se deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, podrían:

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

Además, los niños también podían poner en marcha el vehículo:

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Arranque del vehículo
- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ Mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

El bloqueo para niños puede impedir que las puertas traseras se abran desde el interior.

Tipo 1

El bloqueo para niños está situado en el borde de la puerta trasera y solo puede accionarse cuando se abre la puerta trasera.



Los bloqueos para niños de las puertas traseras izquierda y derecha pueden activarse por separado:

- **Activación del bloqueo para niños:** utilice la llave de emergencia para girar el bloqueo para niños en la dirección de la flecha ①. Una vez activado, la puerta trasera puede seguir abriéndose desde el exterior, pero no desde el interior.
- **Desactivación del bloqueo para niños:** gire en sentido contrario ② de la activación para desactivar el bloqueo para niños correspondiente. Una vez desactivado, la puerta trasera puede abrirse tanto desde el exterior como desde el interior.

Tipo 2 (si está equipado)

Un bloqueo para niños puede impedir que la puerta trasera se abra desde el interior y el accionamiento del elevallunas trasero.

Activación/desactivación del bloqueo para niños

Entre en la interfaz de configuración del vehículo, pulse *Control rápido* > *Seg niños* > *Seguro niños izq/Seguro niños dcha* para activar/desactivar el bloqueo para niños.

Viajar de manera segura con mascotas en el vehículo

Notas sobre los animales domésticos en el vehículo

Si los animales domésticos viajan en el vehículo, observe las notas sobre el viaje con animales domésticos.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los animales sin asegurar o vigilar en el vehículo

Si deja a los animales en el vehículo sin vigilancia o sin seguridad, podrían pulsar botones o interruptores.

Por lo tanto, un animal puede:

- Activar el equipo del vehículo y quedar atrapado
- Encender o apagar los sistemas y poner en peligro a otros usuarios de la carretera.
- ▶ No deje nunca a los animales en el vehículo sin vigilancia.
- ▶ Asegure siempre correctamente a los animales durante la conducción, por ejemplo, utilizando un transportador de animales adecuado.

Llave

Visión general de las funciones del mando

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

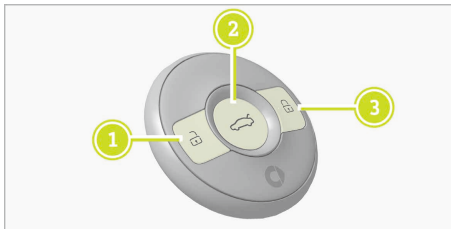
Si se deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, podrían:

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

Además, los niños también podrían poner en marcha el vehículo:

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Arranque del vehículo
- No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- Mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

Llavero



- 1 Desbloqueo y destello de los intermitentes.
- 2 Pulse brevemente para desbloquear/bloquear el portón elevable; mantenga pulsado para abrir/cerrar el portón elevable.
- 3 Bloqueo y destello de los intermitentes.

i Cuando la pila del llavero está baja, aparece un mensaje en la pantalla central. Sustituya la pila lo antes posible.

El llavero puede bloquear y desbloquear los siguientes componentes:

- Puertas
- Cubierta del puerto de carga
- Portón elevable

No guarde el llavero con equipos electrónicos u objetos metálicos. El rendimiento del llavero puede verse afectado.

! NOTA Los campos magnéticos intensos dañan el llavero.

- Mantenga el llavero alejado de los campos magnéticos intensos.

Llave Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).

Puede registrar la llave Bluetooth de la APP de smart a través de la APP y luego desbloquear/bloquear el vehículo con el teléfono móvil.

Cuando se acerque al vehículo con tu teléfono móvil, el vehículo detecta la señal Bluetooth del teléfono móvil. Ahora puede desbloquear/bloquear el vehículo con la llave Bluetooth de la APP de smart.

Preste atención a lo siguiente cuando utilice la llave Bluetooth de la APP de smart:

- Encienda la APP de smart y active el Bluetooth.
- El rendimiento de la conexión Bluetooth depende del teléfono móvil, de las interferencias del entorno y de otros factores.
- La llave Bluetooth de la APP de smart cuenta con un mecanismo "antijuego". Al bloquear y desbloquear el vehículo con la llave Bluetooth de la APP de smart, el intervalo de tiempo entre las operaciones de desbloqueo y bloqueo normalmente debe ser superior a 20 segundos. Si el intervalo de tiempo entre las dos operaciones es inferior a 20 segundos, la operación puede fallar.

Compartir las llaves

El propietario puede compartir la llave del vehículo con otras personas a través de la APP de smart.

Bloqueo de seguridad del vehículo

Si no se abre ninguna puerta durante un determinado período de tiempo desbloqueo, el vehículo se bloquea automáticamente. El sistema de alarma antirrobo se activa de nuevo.

Find My Car

Cuando olvide dónde ha aparcado el vehículo, pulse dos veces  en el llavero para utilizar Find My Car y los intermitentes se encenderán y el vehículo pitará.

Encender/apagar la alarma Find My Car

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Find My Car* para encender/apagar la alarma Find My Car (→ [Página 166](#)).

Activación/desactivación del sonido de bloqueo

Cuando el sonido de bloqueo está activado, el vehículo suena durante el bloqueo para confirmar que el vehículo está bloqueado.

Activación/desactivación del sonido de bloqueo

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Sonido de bloqueo* para activar/desactivar el sonido de bloqueo (→ [Página 166](#)).

Activación/desactivación del desbloqueo por doble clic

Cuando el desbloqueo con doble clic está activado, pulse el botón de desbloqueo del llavero para desbloquear la puerta del conductor y vuelva a pulsarlo para desbloquear todas las puertas.

Activación/desactivación del desbloqueo por doble clic

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Desbloqueo con doble*

clic para encender/apagar el desbloqueo con doble clic (→ [Página 166](#)).

Extracción y colocación de la llave de emergencia

Extracción de la llave de emergencia



1. Gire la tapa inferior de la llave en la dirección de la flecha 1 y retírela.



2. Abra la tapa de la llave de emergencia en la dirección de la flecha 2 y saque la llave de emergencia.

Colocación de la llave de emergencia

Vuelva a colocar la llave de emergencia en su lugar original y, a continuación, coloque la tapa de la llave de emergencia y la tapa inferior del llavero.

Sustitución de la pila del llavero

⚠ ADVERTENCIA Daños graves para la salud por la ingestión de pilas

Las pilas contienen sustancias tóxicas y corrosivas. La ingestión de pilas puede causar graves daños para la salud y riesgo de lesiones mortales.

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- En caso de ingerir las pilas, busque inmediatamente atención médica.

🔥 NOTA MEDIOAMBIENTAL Daños medioambientales por la eliminación inadecuada de las baterías



Las baterías contienen sustancias contaminantes. No tire las baterías con la basura doméstica.



- Elimine las baterías de forma responsable con el medio ambiente. Lleve las baterías descargadas a un taller autorizado smart o a un punto de reciclaje de baterías usadas.

Requisitos de la pila:

- Se necesita una pila de botón CR 2032/ 2032H de 3 voltios.

Póngase en contacto con un taller autorizado smart para la sustitución de la pila.

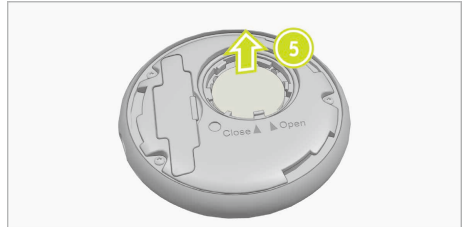
Sustitución de la pila del llavero:



1. Gire la tapa inferior de la llave en la dirección de la flecha 1 y retírela.



2. Inserte una herramienta adecuada en la ranura de la tapa del compartimento de la pila y gire en la dirección de la flecha 2 hasta la posición de apertura, luego retire la tapa 3.



3. Retirar la pila del llavero 5.
4. Coloque una pila nueva en el compartimento de la pila, coloque la tapa del compartimento de la pila, introduzca una herramienta adecuada en la ranura de la tapa del compartimento de la pila y gire en la dirección de la flecha 4 hasta la posición de cierre. Monte la tapa inferior del llavero.

Problemas con las llaves

Si no se puede bloquear/desbloquear el vehículo

Causas posibles:

- La batería del mando está baja o agotada
- El llavero funciona mal.
- Hay una fuerte interferencia de la fuente de la señal de radio.
 - El vehículo está cerca de la torre de radio/torre de televisión o de la central eléctrica.

- Hay dispositivos de radio alrededor del vehículo, como transmisores o dispositivos de radiodifusión
- Operar el llavero de forma inválida.
 - La función se desactivará después de 10 operaciones consecutivas del mando para bloquear o desbloquear el vehículo en un plazo de 60 segundos, y luego se recuperará automáticamente después de 120 segundos.

Si pierdes el llavero o la llave mecánica

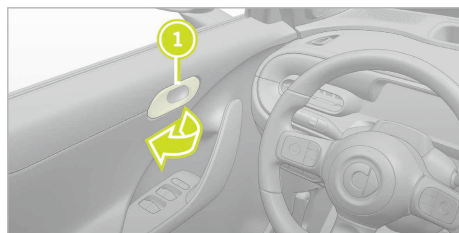
- Póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Si pierdes el teléfono con la llave Bluetooth registrada

Una vez que se pierda el teléfono, inicie inmediatamente la sesión en la APP inteligente con otro teléfono para eliminar la clave Bluetooth perdida. Si el borrado falla muchas veces, póngase en contacto inmediatamente con un taller autorizado smart.

Puertas

Desbloqueo/apertura de las puertas desde el interior



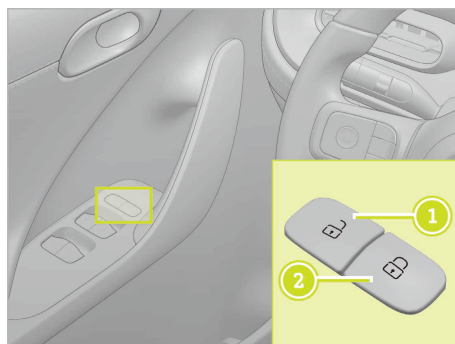
Cuando el vehículo está desbloqueado:

Tire de la manilla de la puerta **1** para abrir la puerta.

Cuando el vehículo está bloqueado:

Tire de la manilla de la puerta **1** para desbloquear la puerta y vuelva a tirar de la manilla para abrirla.

Desbloqueo/bloqueo del vehículo desde el bloqueo central



1. **Desbloqueo:** pulse el botón **1**.

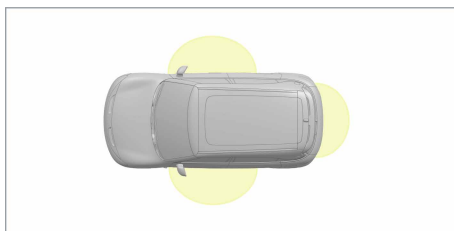
2. **Bloqueo:** pulse el botón **2**.

Si el vehículo está bloqueado como se indica a continuación, la operación anterior no puede desbloquear el vehículo:

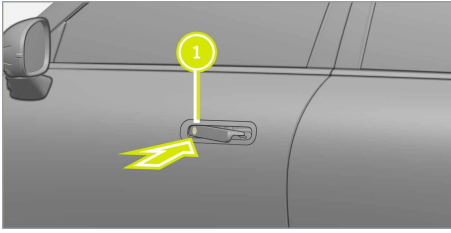
- Usando el llavero o la llave Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).
- Usando la entrada sin llave.

Desbloqueo/cierre del vehículo con la entrada sin llave

Condiciones de habilitación



- La llave está fuera del vehículo
- La distancia entre la llave y el vehículo es de 1,5 metros en las 2 puertas delanteras o de 1 metro en el portón elevable.



Para desbloquear:

Lleve la llave y pulse sobre la zona de detección ① del tirador de la puerta delantera. Cuando los tiradores de las puertas salen, el vehículo está desbloqueado.

Para bloquear:

Cuando las puertas del vehículo y el portón elevable estén cerrados, lleve la llave y pulse sobre la zona de detección ① del tirador de la puerta. Cuando los tiradores de las puertas se retraen, el vehículo está bloqueado.

Pulse para desbloquear el ajuste

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > Ajustes del vehículo > Control del vehículo > Tocar para desbloquear para configurar el toque para desbloquear un lado o todas las puertas (→ Página 166).

Acercarse para desbloquear/alejarse para bloquear

Cuando la función está activada, el vehículo se desbloquea o bloquea automáticamente cuando detecta que la llave entra o sale de la zona de detección.

Para desbloquear

Cuando el vehículo esté cerrado, acerque la llave a menos de 1,5 metros del vehículo: los tiradores de las puertas aparecerán y el vehículo se desbloqueará automáticamente.

Para bloquear

Cuando las puertas y el portón elevable están cerrados y la llave se encuentra a unos 2 metros del vehículo, los tiradores de las puertas se retraen y el vehículo se bloquea automáticamente.

Activación/desactivación de la aproximación para desbloquear/alejarse para bloquear

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > Ajustes del vehículo > Control del vehículo > Acercarse para desbloquear/alejarse para bloquear para activar/desactivar la función de acercarse para desbloquear/alejarse para bloquear (→ Página 166).

- ① Asegúrese de que su vehículo está bloqueado para evitar que el vehículo no se bloquee automáticamente después de salir del vehículo debido a interferencias externas de campos magnéticos fuertes y otros factores.

Bloqueo automático del accionamiento

Una vez que el vehículo se pone en marcha y la velocidad alcanza los 7 km/h, el vehículo se bloquea automáticamente.

Desbloqueo automático en caso de emergencia

Cuando el vehículo sufre una colisión a partir de cierto grado, las puertas del vehículo se desbloquean automáticamente para facilitar la huida de los ocupantes y el rescate por parte de los servicios de emergencia.

Desbloqueo automático al aparcar

Una vez activada la función, las puertas del vehículo y el portón elevable se desbloquean automáticamente cuando el vehículo se detiene y se aparca **P**.

Activación/desactivación del bloqueo del vehículo en marcha P

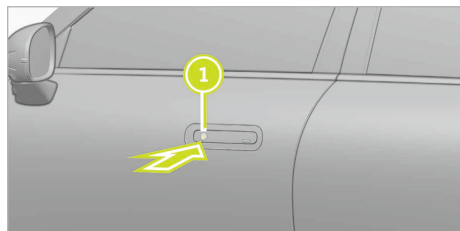
Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > Ajustes del vehículo > Control del vehículo > Desbloquear el vehículo en marcha P para encender/apagar el desbloqueo del vehículo en la marcha P (→ Página 166).

Desbloqueo/bloqueo de las puertas con la llave de emergencia

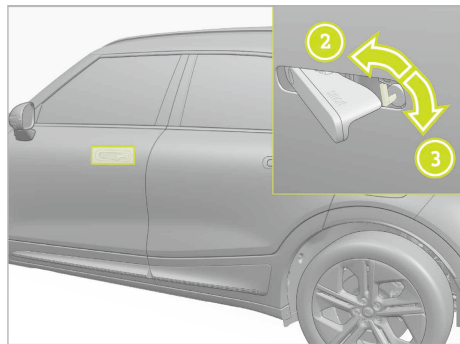
Desbloqueo/bloqueo de la puerta del conductor

1. Extracción de la llave de emergencia (→ [Página 54](#)).



2. Presione la sección frontal (1) de la manilla de la puerta y tire de la manilla de la puerta.

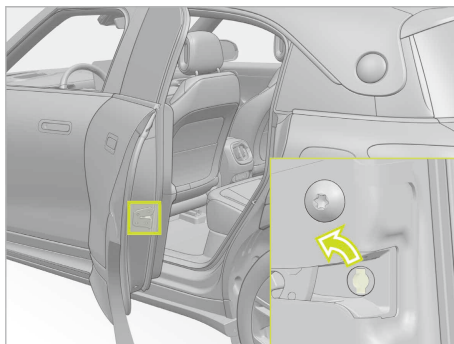
i Si no se puede tirar del asa, póngase en contacto con un taller autorizado smart.



3. **Desbloqueo de la puerta:** introduzca la llave de emergencia en el orificio hasta que se detenga, gire la llave de emergencia en la dirección (2), suelte la llave, suelte el tirador de la puerta y vuelva a tirar de él para abrir la puerta del vehículo.

Bloqueo de la puerta: cierre la puerta del vehículo, gire la llave de emergencia en la dirección (3), saque la llave y suelte el tirador de la puerta.

Bloqueo de otras puertas



Gire la cerradura de la puerta en la dirección de la flecha hasta que se detenga. La puerta se bloqueará una vez cerrada.

Doble cierre (si está equipado)

Vista general del doble cierre

Una vez activado el doble bloqueo, la puerta no puede abrirse desde el interior.

Uso del doble cierre

La puerta se puede cerrar con el mando y la llave Bluetooth. Después de unos 10 segundos, se habilitará el bloqueo doble.

Si se abre una puerta antes de que se active el bloqueo doble, la activación del bloqueo doble se interrumpirá y la alarma se desactivará.

Durante la activación/desactivación del doble cierre, las luces de emergencia parpadearán.

Activación/desactivación del doble cierre

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *protector reducida* para activar/desactivar la Guardia reducida (→ [Página 166](#)).

Portón elevable

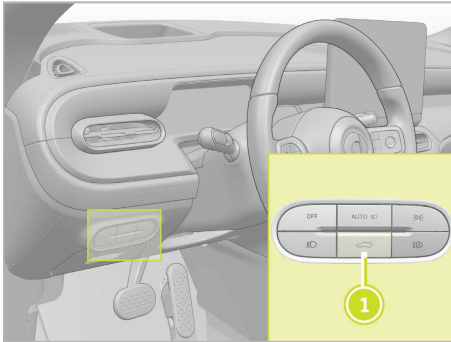
Apertura del portón elevable

1 **NOTA** Daños en el portón elevable debido a obstáculos situados por encima del vehículo

El portón elevable gira hacia atrás y hacia arriba cuando se abre.

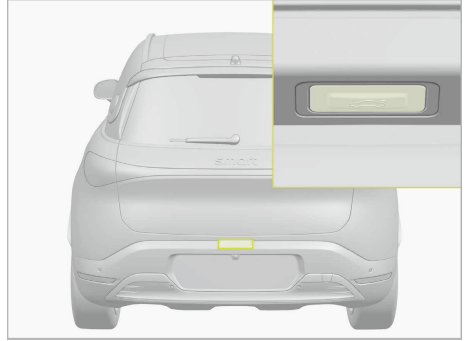
- Asegúrese de que hay suficiente espacio detrás y por encima del portón elevable.

Puede abrir el portón elevable de las siguientes maneras:



- Mantenga pulsado el botón  en el llavero.
- Mantenga pulsado el botón **1** en el llavero.
- Toque el botón  en la pantalla central.
- Pulse el botón en la llave Bluetooth de la APP de smart (si está equipada).
- Vehículos equipados con portón elevable de pie: lleve el llavero y pase el pie por debajo del parachoques trasero.
- Vehículo equipado con portón elevable: una vez que se active la función Acercarse para abrir/Alejarse para cerrar en la pantalla central, manténgase a menos de 0,8 metros del portón elevable durante 3 segundos y, a continuación, retroceda lentamente hasta alejarse entre 0,8 y 1 metro del portón elevable cuando la luz del intermitente parpadee, y deténgase cuando la luz del

intermitente parpadee más rápido. Espere unos segundos y el portón elevable se abrirá automáticamente.



- Lleve el llavero y pulse el botón  en el portón elevable.

Portón elevable manual: pulse el botón  en el portón elevable para desbloquearlo y tire ligeramente hacia arriba, el portón se abre automáticamente y de forma gradual.

Portón elevable eléctrico: pulse el botón  en el portón elevable para desbloquearlo, el portón se abre automáticamente y de forma gradual.

Los procesos de apertura y cierre del portón elevable se detienen si hay personas u obstáculos que bloquean su movimiento. Asegúrese de que la zona esté libre de personas y obstáculos al abrir y cerrar el portón elevable.

Cierre del portón elevable

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por objetos mal asegurados en el vehículo

Si los objetos no están asegurados o no están suficientemente asegurados, pueden resbalar, volcar o salir despedidos y, por tanto, golpear a los ocupantes del vehículo.

Existe el riesgo de sufrir lesiones, sobre todo en caso de frenada brusca o cambio repentino de dirección.

- ▶ Guarde siempre los objetos de manera que no puedan salir despedidos.
- ▶ Antes del viaje, asegure los objetos para evitar que resbalen o vuelquen.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado durante el cierre automático del portón elevable

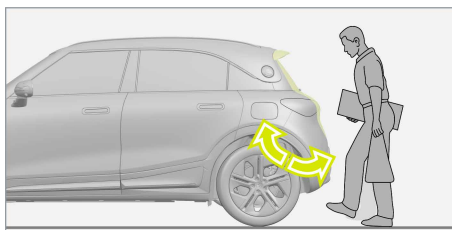
Durante el cierre automático del portón elevable, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo. Por ejemplo, los niños podrían estar de pie o entrar en la zona de cierre.

- ▶ Asegúrese de que no hay nadie cerca de la zona de cierre durante el proceso de cierre.
- ▶ Detenga el cierre del portón elevable de una de las siguientes maneras:
 - Pulse el botón  en el llavero.
 - Pulse el botón  en el interruptor combinado del panel de instrumentos izquierdo.
 - Vehículo con portón elevable eléctrico: pulse el botón  en el portón elevable.
 - Utilice la llave Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).
 - Vehículos equipados con portón elevable de pie: pasar el pie por debajo del parachoques trasero.

Puede cerrar el portón elevable de las siguientes maneras:

- Vehículo sin portón elevable eléctrico: tire del portón elevable hacia abajo hasta que se enganche.
- Vehículos equipados con portón elevable de pie: lleve el llavero y pase el pie por debajo del parachoques trasero.
- Mantenga pulsado el botón  en el llavero.
- Mantenga pulsado el botón  en el interruptor combinado del panel de instrumentos izquierdo.
- Vehículo con portón elevable eléctrico: pulse el botón  en el portón elevable.
- Utilice la llave Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).
- Toque el botón  en la pantalla central.

Portón elevable de pie



Cuando el vehículo detecta el llavero o la llave Bluetooth de la aplicación de smart, puede abrir, cerrar o detener el portón elevable dando una patada por debajo del parachoques trasero.

El movimiento de patada desencadena alternativamente el proceso de apertura y cierre.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la apertura del portón trasero.

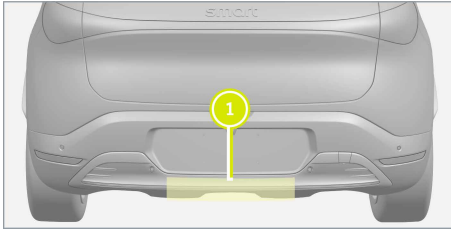
- ① Se emitirá un sonido de advertencia cuando se abra o se cierre el portón elevable de pie.

Al dar una patada, asegúrate de pisar el suelo con firmeza, o puedes perder el equilibrio o caerte.

Observe lo siguiente:

- El llavero o la llave Bluetooth está detrás del portón elevable.

- Al patear, colóquese a una distancia mínima de 30 centímetros del vehículo.
- No toque el parachoques al dar una patada.
- No te muevas demasiado despacio al patear.
- La patada debe apuntar hacia el sensor.



1 Área de detección.

Límites del sistema

El sistema puede verse afectado o no funcionar en las siguientes circunstancias:

- La zona que rodea al sensor está sucia debido al deshielo, la sal o la nieve.
- Patada con miembros artificiales.

El portón elevable puede abrirse o cerrarse accidentalmente en las siguientes circunstancias:

- El brazo o la pierna de alguien se mueve dentro del rango de detección del sensor, como cuando se pule un vehículo o se recoge un objeto.
- Alguien mueve o coloca objetos detrás del vehículo.
- La cinta de sujeción, la lona o cualquier otro revestimiento cubre el parachoques.
- Se utiliza una almohadilla protectora con una longitud que supera el haz del bastidor de la bota, que bloquea el rango de detección del sensor.
- La almohadilla protectora no está bien fijada.

Ajuste del ángulo de apertura del portón elevable

Ajuste manual del ángulo de apertura del portón elevable

En caso necesario, puede ajustar el ángulo de apertura del portón elevable.

1. Abra manualmente el portón elevable hasta la altura deseada.
2. Pulse el botón  en el borde inferior del portón elevable hasta que se oiga una señal acústica.
3. El ángulo de apertura está ajustado.

Restablecer el ángulo máximo de apertura:

1. Abra manualmente el portón elevable hasta la posición más alta.
2. Pulse el botón  del portón elevable hasta que se oiga una señal acústica.

Ajuste del ángulo de apertura del portón elevable en la pantalla central

Puede ajustar la apertura del portón elevable a una altura que se adapte a sus necesidades.

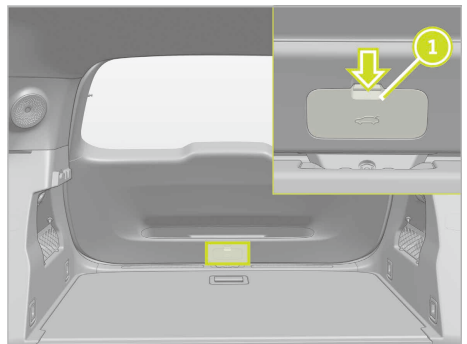
Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > **Control Rápido** > **Altura** para ajustar la altura de apertura del portón elevable (1, 2, 3, 4, 5) (→ [Página 162](#)).

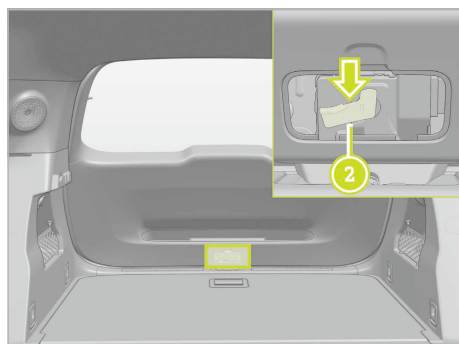
Desbloqueo mecánico del portón elevable

Si la batería está baja o el mecanismo de cierre está roto, el portón elevable puede abrirse desde el interior de forma mecánica. Los pasos de la operación son los siguientes:

1. Pliegue el respaldo del asiento de la segunda fila hacia delante.



2. Presione el clip y retire el panel 1.



3. Pulse el botón de desbloqueo **2** y el portón elevable se desbloqueará.

Ventanas

Apertura y cierre de las ventanillas

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado al abrir y cerrar una ventanilla

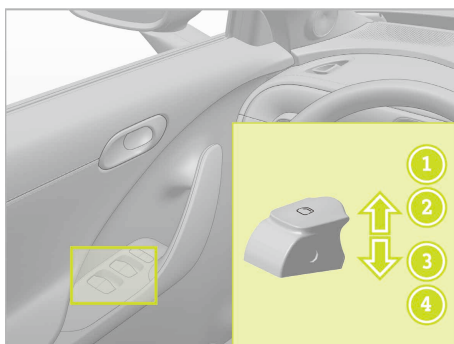
Al abrir y cerrar una ventanilla, algunas partes del cuerpo pueden ser arrastradas o quedar atrapadas entre la ventanilla y el marco de la misma.

- Al abrir y cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie las toque.
- Si alguien está atrapado, suelte el interruptor de la ventana inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado cuando los niños accionan las ventanillas

Los niños podrían quedar atrapados si accionan las ventanillas, sobre todo cuando están desatendidos.

- Active el seguro para niños de la luneta trasera.
- Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.



- 1** Un toque para subir
Tire del botón hasta el punto de resistencia y suéltelo, la ventanilla se cerrará completamente.
- 2** Cierre
Tire del botón.
- 3** Apertura
Pulse el botón.
- 4** Un toque para bajar
Pulse el botón hasta el punto de resistencia y suéltelo, la ventanilla se abrirá completamente.

Las ventanillas pueden subir y bajar ligeramente en las siguientes condiciones:

- Cuando se abre una puerta, la ventanilla baja ligeramente para facilitar la operación.
- Después de bajar, la ventanilla vuelve a subir una vez que se cierra la puerta para evitar fugas.
- Cuando se abre una puerta cuya ventanilla está situada en la parte inferior, ésta se eleva ligeramente para evitar sacudidas.

Cuando el vehículo esté apagado y las ventanillas completamente cerradas, no abra las puertas innecesariamente.

Ventana antipinzamiento

Si un objeto bloquea o restringe una ventana mientras se cierra, la ventana se abrirá de nuevo automáticamente.

Durante el proceso de cierre, asegúrese de que ningún objeto o parte del cuerpo

obstaculice la operación de cierre de la ventana.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado a pesar del mecanismo de protección de las ventanas para no pillarse las manos/brazos

La función de inversión no reacciona:

- Objetos blandos y pequeños o partes del cuerpo.
- Durante el autoaprendizaje de la función antipinchazo.

La función antipinchazos no puede evitar que las personas queden atrapadas en estas situaciones.

- ▶ Durante el cierre de las ventanas, asegúrese de que no hay objetos o partes del cuerpo que obstaculicen la acción de cierre de las ventanas.
- ▶ Si alguien está atrapado, pulsa el botón  para volver a abrir la ventana.

Controlar las ventanillas desde la pantalla central

Los interruptores de la puerta del conductor tienen mayor prioridad, y la posición de apertura de la ventanilla también se puede ajustar en la pantalla central.

Cerrar todas las ventanillas

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  >  para cerrar todas las ventanillas (→ [Página 160](#)).
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse  > *Controles rápidos* >  para cerrar todas las ventanillas (→ [Página 162](#)).

Abrir todas las ventanillas

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  >  para abrir todas las ventanillas (→ [Página 160](#)).
- Entre en la interfaz de configuración:

Pulse  > *Controles rápidos* >  para abrir todas las ventanillas (→ [Página 162](#)).

Ventilar

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  >  para abrir todas las ventanillas (→ [Página 160](#)).
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse  > *Controles rápidos* >  para abrir todas las ventanillas (→ [Página 162](#)).

Bloqueo de las ventanillas traseras

Entre en la interfaz de configuración:

Pulse  > *Controles rápidos* >  para bloquear las ventanillas traseras (→ [Página 162](#)).

Apertura cómoda

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado al abrir y cerrar una ventanilla

Al abrir y cerrar una ventanilla, algunas partes del cuerpo pueden ser arrastradas o quedar atrapadas entre la ventanilla y el marco de la misma.

- ▶ Al abrir y cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie las toque.
- ▶ Si alguien está atrapado, suelte el interruptor de la ventana inmediatamente.

Pulse el botón  del mando, y el vehículo realizará lo siguiente:

- Desbloqueo del vehículo
- Despliegue automático de los retrovisores exteriores (si la función está activada)

Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la cerradura central en el interior del vehículo, y las ventanas del vehículo se abren.

Mantenga pulsado el botón  del mando, y las ventanillas del vehículo se abrirán.

Cierre cómodo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado debido a la operación accidental de la función de cierre conveniente

Cuando la función de cierre conveniente está en funcionamiento, partes del cuerpo podrían quedar atrapadas en las zonas de cierre de las ventanas o el parasol en el proceso.

► Al cerrar, asegúrese de que no hay partes del cuerpo en la zona de cierre.

Puede ajustar la función de cierre cómodo del techo solar en la pantalla central (→ [Página 64](#)).

Mantenga pulsado el botón del mando  y el vehículo realizará lo siguiente:

- Bloqueo del vehículo
- Cerrar las ventanas
- Plegado automático de los retrovisores exteriores (si la función está activada)

Pulse de nuevo el botón  hasta la mitad para interrumpir las acciones anteriores.

Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la cerradura central en el interior del vehículo, las ventanas se cierran.

Presione la zona de detección en la manija de la puerta, las ventanas se cierran.

Problemas con las ventanas

Posibles causas de que las ventanas no se puedan cerrar:

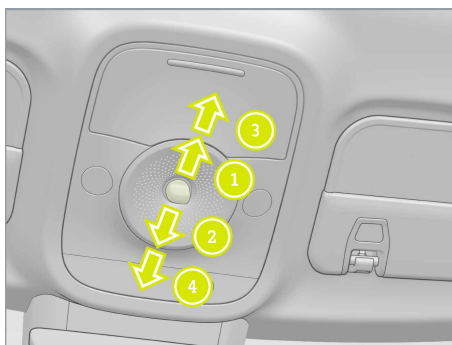
1. Compruebe si hay objetos en las guías de las ventanas.
 2. Ajusta las ventanas.
- Si las ventanillas están obstruidas durante el cierre o la función de retoque de las ventanillas funciona mal, realice lo siguiente para el reaprendizaje de las ventanillas:
 - Tire del interruptor hacia arriba y suéltelo 3 segundos después de que la ventanilla haya llegado al tope.

- Pulse el interruptor para bajar la ventanilla hasta el fondo y suelte el interruptor.
- Tire del interruptor para subir la ventanilla hasta arriba y suelte el interruptor.
- Una vez finalizado el reaprendizaje, compruebe si existe una función de retoque.

Techo solar

Apertura y cierre del parasol

Abra y cierre el parasol con el interruptor del parasol para controlar la cantidad de luz que entra en el vehículo desde el techo solar.



Para abrir el parasol manualmente: pulse el interruptor **1** en la dirección de la flecha hasta el primer punto de resistencia, el parasol se abre manualmente.

Para cerrar el parasol manualmente: pulse el interruptor **2** en la dirección de la flecha hasta el primer punto de resistencia, el parasol se cierra manualmente.

Para abrir el parasol automáticamente: pulse el interruptor **3** en la dirección de la flecha hasta el segundo punto de resistencia, el parasol se abre automáticamente. Durante el proceso de apertura del parasol, vuelva a pulsar el interruptor del parasol en la dirección opuesta, y el parasol dejará de abrirse.

Para cerrar el parasol automáticamente: pulse el interruptor **4** en la dirección de la flecha hasta el segundo punto de resistencia, el parasol se cierra automáticamente. Durante el proceso de cierre del parasol, vuelva a pulsar el interruptor del parasol en la dirección opuesta, y el parasol dejará de cerrarse.

Abrir/cerrar el parasol de la pantalla central

Entre en la interfaz de configuración:

- Toca  > *Controles rápidos* >  y ajusta el parasol (Cerrar, 25 %, 50 %, 75 %, Abrir) o desliza el área táctil del parasol en la pantalla central para ajustarlo (→ [Página 162](#)).

Protección antirrobo

Sistema antirrobo

El sistema antirrobo es un sistema electrónico para proteger objetos de valor como el vehículo y los bienes personales.

El sistema antirrobo impide que otros arranquen ilegalmente su vehículo. Solo puede ponerse en marcha tras recibir la información de la llave que corresponde al vehículo. Si el sistema antirrobo está activado, el estado del vehículo será controlado continuamente. La alarma se activará cuando la puerta/portón elevable no se abra legalmente.

El vehículo también está equipado con un sistema de seguimiento, que puede rastrear y localizar el vehículo y activar a distancia el sistema antirrobo para evitar que se ponga en marcha. Si el sistema antirrobo a distancia está activado, en la pantalla de información del conductor aparecerá un mensaje de que el vehículo no puede arrancar.

Si la pantalla de información al conductor muestra que el sistema antirrobo está averiado, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Cuando el sistema antirrobo está activado, la alarma se activará en las siguientes situaciones:

- La puerta o el portón elevable se abre sin una llave válida.
- En los vehículos equipados con sensores de movimiento interiores, el movimiento se detecta en el habitáculo.
- En los vehículos equipados con sensores de movimiento e inclinación, el vehículo se eleva o se remolca.
- El cable de la batería de 12 V está desconectado.

! NOTA

Este vehículo cuenta con un sistema antirrobo, pero no puede evitar todos los actos de robo y garantizar la seguridad absoluta del vehículo.

- ① Si hay fuertes interferencias electromagnéticas alrededor del vehículo, como la central eléctrica y la torre de señales, el sistema antirrobo puede no funcionar con normalidad.

Activación/desactivación de la protección antirrobo

Cuando el vehículo está bloqueado, el sistema antirrobo se activa automáticamente. Tras desbloquear el vehículo, el sistema antirrobo se desactiva automáticamente.

- Si una puerta no está cerrada, el vehículo no se puede bloquear y el sistema antirrobo no se puede conectar.
- Si se abre el portón elevable o el capó, el sistema antirrobo se activará parcialmente. Después de cerrar el portón elevable o el capó, el sistema antirrobo estará totalmente activado.

Desactivación de la alarma antirrobo una vez activada

Cuando se activa la alarma, ocurre lo siguiente:

- La alarma suena durante 30 segundos o hasta que se apaga.
- Las luces de emergencia parpadean durante 5 minutos o hasta que se apaga.

Si la causa de la activación de la alarma no se resuelve, el ciclo de alarma se repite hasta 10 veces.

Apagar la alarma

Puede desactivar el sistema de alarma de cualquiera de las siguientes maneras:

- Desbloquee el vehículo con un llavero o la llave Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).
 - Arranque el vehículo.
- ① El uso de la aplicación de smart para controlar el vehículo a distancia (salvo el desbloqueo remoto) no puede desactivar el sistema antirrobo activado.

Bloqueo del volante (si está equipado)

El bloqueo del volante puede dificultar las maniobras del vehículo en caso de robo, etc.

- ① Pueden oírse ruidos mecánicos al bloquear o desbloquear el volante.

Activar el bloqueo del volante

El bloqueo del volante se activa cuando el vehículo se bloquea a distancia con el llavero o la llave Bluetooth de la APP smart (si está incluida), o cuando el vehículo está en modo de reposo.

Desactivar el bloqueo del volante

El bloqueo del volante se desactiva cuando el vehículo se desbloquea o se cambia a

una marcha que no sea estacionamiento

P.

Alarma de movimiento e inclinación (si está equipada)

Cuando la alarma está activada, los sensores de movimiento e inclinación detectan el movimiento del vehículo o los cambios en el ángulo del vehículo con respecto al suelo. Los cambios significativos en el ángulo o el movimiento del vehículo pueden activar la alarma.

Alarma de intrusión en el vehículo (si está equipada)

Cuando la alarma de intrusión del vehículo está activada, los sensores de movimiento del interior detectan el movimiento dentro del vehículo, incluido el flujo de aire a través de las ventanas abiertas.

Cuando la alarma está totalmente activada y los sensores de alarma están activos, cualquier movimiento significativo en el habitáculo puede activar la alarma.

Para evitar la activación accidental de la alarma:

- Cierre todas las ventanas cuando salga del vehículo.
- Si utiliza el climatizador, ajuste la dirección del flujo de aire para que no sople hacia arriba en el habitáculo.

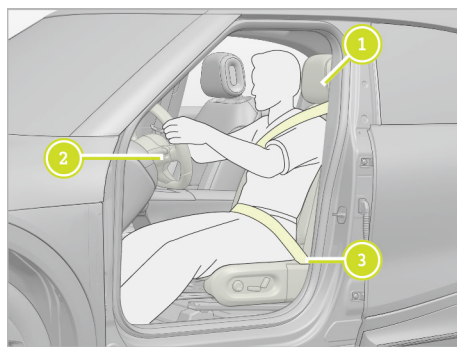
Asientos

Indicaciones sobre la posición correcta del asiento del conductor

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante, el reposacabezas o los espejos mientras el vehículo está en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante y los espejos y utilice correctamente el cinturón de seguridad.



Al ajustar el asiento del conductor **1**, el volante **2** y los cinturones de seguridad **3**, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sitúese lo más lejos posible del airbag del conductor.
- Siéntese en una posición casi vertical con la espalda apoyada en el respaldo del asiento.
- Siéntese con las piernas ligeramente apoyadas en el cojín del asiento.

- Sus piernas no deben estar completamente extendidas y puede pisar los pedales correctamente.
- La parte posterior de la cabeza descansa contra el centro del reposacabezas y el punto de contacto está a la altura de los ojos.
- Puede alcanzar el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Puede mover las piernas libremente.
- Todas las indicaciones de la pantalla de información del conductor y del Head Up Display (si está equipado) se pueden ver con claridad.
- Usted puede ser plenamente consciente del estado del tráfico.
- Al ajustar la posición del asiento, no toque ninguna pieza móvil para evitar lesiones y/o daños.
- El cinturón de seguridad se ajusta al cuerpo y pasa por el centro del hombro y por la cadera en la zona de la pelvis.

Ajuste manual de los asientos delanteros

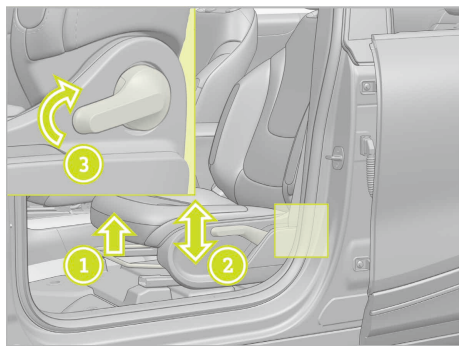
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante, el reposacabezas o los espejos mientras el vehículo está en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante y los espejos y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a un ajuste incorrecto de los asientos

- ▶ Asegúrese de que los asientos delanteros están bloqueados antes de conducir. De lo contrario, podrían producirse daños personales en caso de accidente o frenado de emergencia.
- ▶ Nunca ajuste el asiento cuando el vehículo esté en movimiento. De lo contrario, el vehículo puede perder el control.
- ▶ Ajuste el asiento correctamente y asegúrese de que el pedal de freno se puede pisar hasta el fondo. Siempre que se cumpla esta condición, ajuste el asiento tan atrás como sea posible para asegurarse de que el asiento es cómodo y el vehículo es fácil de manejar.



Ajuste del asiento en sentido longitudinal: levante la palanca ① y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

Ajuste de la altura del cojín del asiento: tire del manillar ② hacia arriba o empújelo hacia abajo.

Ajuste del ángulo del respaldo del asiento: ajuste el respaldo del asiento con la palanca ③.

Ajuste eléctrico de los asientos delanteros

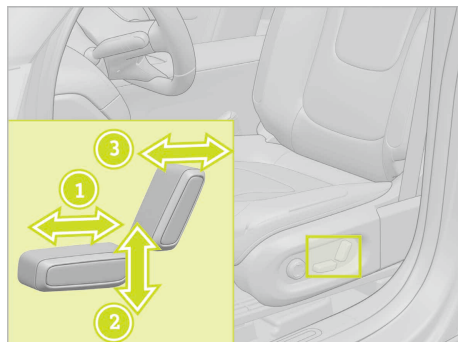
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante, el reposacabezas o los espejos mientras el vehículo está en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.
- ▶ Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante y los espejos y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a un ajuste incorrecto de los asientos

- ▶ Asegúrese de que los asientos delanteros están bloqueados antes de conducir. De lo contrario, podrían producirse daños personales en caso de accidente o frenado de emergencia.
- ▶ Nunca ajuste el asiento cuando el vehículo esté en movimiento. De lo contrario, el vehículo puede perder el control.
- ▶ Ajuste el asiento correctamente y asegúrese de que el pedal de freno se puede pisar hasta el fondo. Siempre que se cumpla esta condición, ajuste el asiento tan atrás como sea posible para asegurarse de que el asiento es cómodo y el vehículo es fácil de manejar.



- 1 **Ajuste del asiento en sentido longitudinal:** presione el botón de control hacia delante o hacia atrás.
 - 2 **Ajuste de la altura del cojín del asiento:** presione el botón de control hacia arriba o hacia abajo.
 - 3 **Ajuste del ángulo del respaldo del asiento:** presione el botón de control hacia delante o hacia atrás.
- i Cuando el vehículo no está en el estado **READY**, no accione el asiento eléctrico durante un tiempo prolongado para evitar que la batería de 12 V se agote.

Ajuste del soporte lumbar de 4 vías

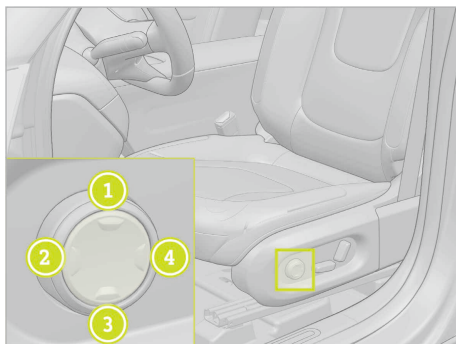
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante, el reposacabezas o los espejos mientras el vehículo está en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante y los espejos y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a un ajuste incorrecto de los asientos

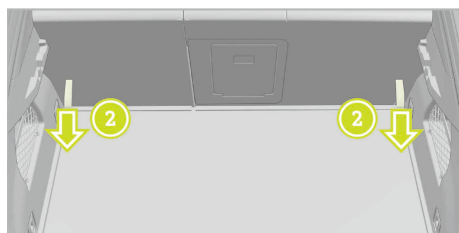
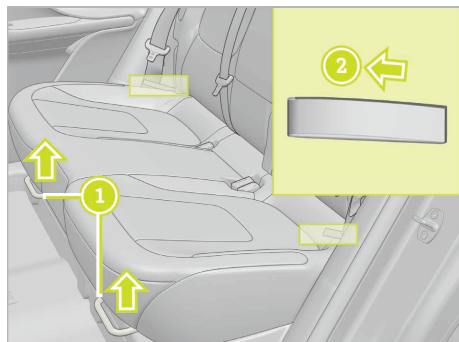
- Asegúrese de que los asientos delanteros están bloqueados antes de conducir. De lo contrario, podrían producirse daños personales en caso de accidente o frenado de emergencia.
- Nunca ajuste el asiento cuando el vehículo esté en movimiento. De lo contrario, el vehículo puede perder el control.
- Ajuste el asiento correctamente y asegúrese de que el pedal de freno se puede pisar hasta el fondo. Siempre que se cumpla esta condición, ajuste el asiento tan atrás como sea posible para asegurarse de que el asiento es cómodo y el vehículo es fácil de manejar.



- 1 Hacia arriba
- 2 Hacia delante
- 3 Hacia abajo
- 4 Hacia atrás

Utilice los botones 1 a 4 para ajustar el apoyo lumbar.

Ajuste de los asientos de segunda fila



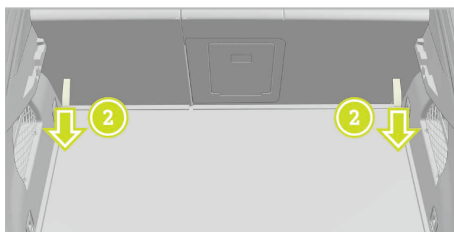
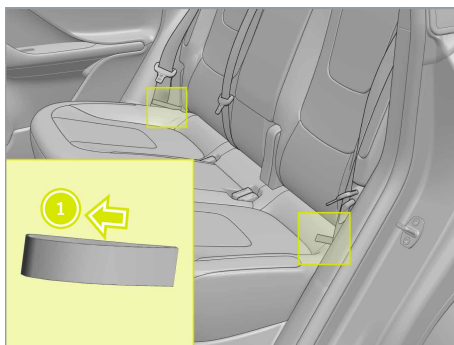
Ajuste del asiento hacia adelante/hacia atrás: levante la palanca ①, deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás y encájelo en su posición.

Ajuste del respaldo del asiento: tire del anillo de tiro ②, incline el respaldo hacia delante o hacia atrás y encájelo en su posición.

- ① Los usuarios pueden ajustar los asientos de la segunda fila en la posición adecuada y las posiciones más retrasadas del asiento y el respaldo son las posiciones previstas.

Plegado/desplegado de los respaldos de la segunda fila de asientos

Tipo I



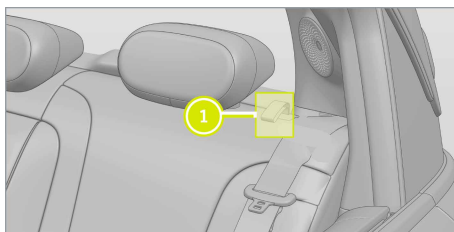
Plegando los respaldos de los asientos

Tire de la lengüeta ① o ② para abatir el respaldo del asiento.

Desplegando los respaldos de los asientos

Tire de la lengüeta ① o ② y empuje el respaldo del asiento hacia atrás hasta la posición de parada. Después del ajuste, asegúrese de que el respaldo esté bien encajado.

Tipo II



Plegando los respaldos de los asientos

Tire de la lengüeta ① para plegar el respaldo del asiento.

Desplegando los respaldos de los asientos

Tire de la lengüeta **1** y empuje el respaldo del asiento hacia atrás hasta la posición de parada. Después del ajuste, asegúrese de que el respaldo esté bien encajado.

- i** Tire de la anilla de tiro como se muestra en la figura anterior. Un manejo inadecuado puede causar daños en la cubierta del asiento.

Reposacabezas

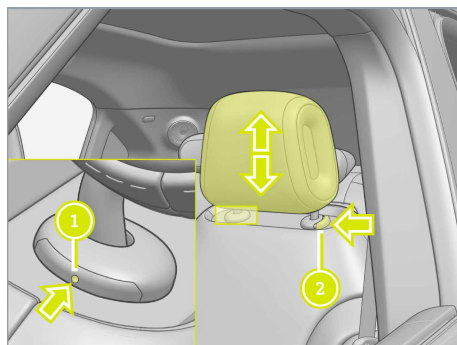
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a una instalación o un ajuste inadecuados del reposacabezas

Si el reposacabezas no está correctamente instalado o ajustado, no proporcionará el mejor nivel de protección.

Esto aumenta el riesgo de lesiones en la cabeza y en el cuello, por ejemplo, en un accidente o en un frenazo.

- ▶ Conduzca siempre el vehículo con el reposacabezas instalado.
- ▶ Ajuste el reposacabezas antes del viaje y asegúrese de que la parte superior del reposacabezas esté a ras de la parte superior de su cabeza.

Nunca intercambie los reposacabezas de los asientos delanteros y de los traseros. De lo contrario, la altura de los reposacabezas no podrá ajustarse correctamente.



- Ajuste de la altura del reposacabezas:** pulse el botón **2** y empuje hacia abajo para bajar el reposacabezas.

- Desmontaje/montaje del reposacabezas:** pulse el botón **2**, y al mismo tiempo introduzca una herramienta adecuada en el orificio **1** y empuje hacia arriba para extraer el reposacabezas. Introduzca las barras en el manguito guía y empuje hacia abajo el reposacabezas hasta que quede bloqueado.

Los métodos de desmontaje y montaje de los reposacabezas delanteros y traseros son los mismos.

Configuración de Easy Entry/Exit

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por Easy Entry/Exit

El sistema Easy Entry/Exit puede dañar a los pasajeros de la segunda fila de asientos

- Si hay pasajeros detrás del asiento del conductor, el movimiento hacia atrás del asiento del conductor puede provocar lesiones tras activar la función Easy Entry/Exit.

Cuando se activa la función Easy Entry/Exit, el asiento del conductor se ajusta automáticamente para facilitar la entrada y salida del vehículo.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Easy Entry/Exit* para encender/apagar Easy Entry/Exit (→ [Página 166](#)).

Una vez que el vehículo se haya detenido por completo y se haya colocado en posición de estacionamiento **P**, abra la puerta del conductor y el asiento se ajustará a una posición adecuada para facilitar la salida del vehículo.

Después de activar la función Easy Entry/Exit, bloquee el vehículo y el asiento volverá automáticamente a la posición de conducción. Abra la puerta y el asiento se ajustará a una posición adecuada para facilitar la entrada al vehículo. Tras subir y sentarse, pise el pedal de freno y el asiento volverá automáticamente a la posición de conducción.

- ❗ Después de activar Easy Entry/Exit, Easy Entry/Exit ya no se activará si el conductor ajusta manualmente la posición del asiento al entrar o salir del vehículo.

Volante

Ajuste manual del volante

- ⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

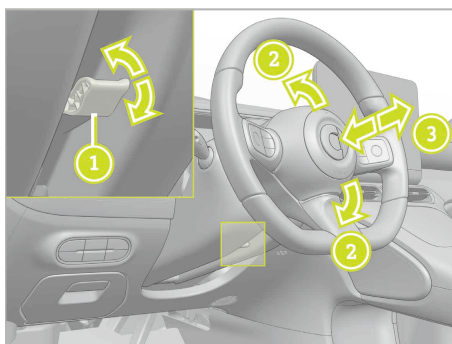
Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante, el reposacabezas o los espejos mientras el vehículo está en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante y los espejos y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de aprisionamiento para los niños al ajustar el volante

Los niños podrían lesionarse si ajustan el volante.

- No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.



1. Despliegue la palanca (1) para desbloquear la columna de dirección.
2. **Ajuste la altura del volante:** ajuste hacia arriba/hacia abajo (2).
3. **Ajuste la distancia del volante:** ajuste hacia delante/atrás (3).
4. Pliegue la palanca (1) para bloquear la columna de dirección.
5. Mueva el volante para asegurarse de que la columna de dirección está bloqueada.

Función de memoria (si está equipada)

Notas sobre la función de memoria (si está equipada)

- ⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de accidente si se utiliza la función de memoria cuando el vehículo está en movimiento

Si la función de memoria del asiento del conductor se utiliza mientras el vehículo está en movimiento, el ajuste puede hacerle perder el control del vehículo.

- Utilice la función de memoria solo con el vehículo parado.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado al utilizar la función de memoria para ajustar el asiento

Cuando la función de memoria ajusta el asiento, usted y otros ocupantes del vehículo (especialmente los niños) pueden quedar atrapados.

- ▶ Cuando la función de memoria ajuste el asiento, asegúrese de que ninguna parte del cuerpo se encuentre dentro del radio de movimiento del asiento

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado si los niños utilizan la función de memoria

Si los niños activan la función de memoria, pueden quedar atrapados, especialmente cuando están solos.

- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.

Función de memoria del asiento (si está equipada)

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante, el reposacabezas o los espejos mientras el vehículo está en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.
- ▶ Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante y los espejos y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

La función de memoria de preferencias permite guardar las posiciones del asiento del conductor, de los retrovisores exteriores y del proyector para mantener la vista al frente.

- ① La posición memorizada cambiará a medida que se alternen las cuentas personales.

Ajuste de la posición de asiento memorizada

Una cuenta de propietario de un vehículo puede guardar 3 posiciones memorizadas: Preferencia 1, Preferencia 2 y Preferencia 3. Los nombres pueden editarse según se requiera y, si el vehículo no está registrado en una cuenta, solo hay disponibles 2 posiciones de preferencia.

Para guardar: Tras ajustar el asiento en la posición adecuada, aparecerá un recuadro en la pantalla central. Pulse Guardar o Guardar como para guardar la posición en Preferencia 1, Preferencia 2 o Preferencia 3. Una vez guardado, pulse Preferencia 1, Preferencia 2 o Preferencia 3 en la pantalla central para ajustar el asiento a la posición memorizada.

Recuperar: El botón de recuperación puede devolver el asiento a la posición de preferencia actual. Por ejemplo, cuando el asiento está ajustado en la posición Preferencia 1, pulse el botón Recuperar y el asiento volverá a la posición Preferencia 1 memorizada.

Interrumpir: Al tocar Preferencia 1, Preferencia 2 y Preferencia 3 en la pantalla central o al ajustar manualmente el asiento durante el ajuste de posición, se interrumpirá el movimiento de ajuste.

Espacio guardaobjetos

Indicaciones sobre la carga del vehículo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por objetos mal asegurados en el vehículo

Existe riesgo de que los objetos resbalen o salgan despedidos y golpeen a los ocupantes del vehículo en caso de una frenada de emergencia o un cambio brusco de dirección si no están adecuadamente asegurados en el interior del vehículo.

- ▶ Guarde siempre los objetos de manera que no puedan salir despedidos.
- ▶ Antes del viaje, asegure los objetos para evitar que resbalen o vuelquen.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a una colocación inadecuada de los objetos

Existe riesgo de que los objetos resbalen o salgan despedidos y golpeen a los ocupantes del vehículo en caso de una frenada de emergencia o un cambio brusco de dirección si no se guardan adecuadamente en el interior del vehículo. Por ejemplo, los portavasos, los espacios guardaobjetos abiertos y los soportes para teléfonos móviles no siempre pueden retener todos los objetos que contienen en su interior en caso de accidente.

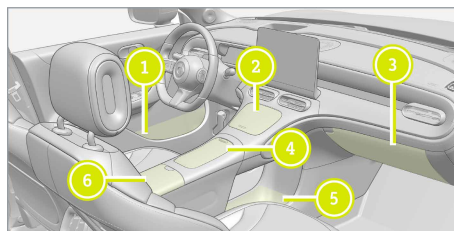
- ▶ Guarde siempre los objetos de manera que no puedan salir despedidos en estas o en otras situaciones.
- ▶ Asegúrese siempre de que los objetos no sobresalgan de los espacios guardaobjetos, las redes para equipaje o las redes portaobjetos.
- ▶ Bloquee todos los espacios guardaobjetos que se puedan cerrar antes de iniciar un viaje.
- ▶ Guarde y asegure siempre en el maletero los objetos pesados, duros, puntiagudos, de bordes afilados o frágiles o demasiado grandes.

El rendimiento de conducción de un vehículo cargado depende de la distribución de la carga dentro del vehículo. Respete las siguientes instrucciones al cargar y transportar:

- No sobrepase el peso bruto del vehículo.
Para obtener información relacionada, consulte (→ [Página 215](#)).
- La carga no debe sobresalir por encima del borde superior del respaldo del asiento.
- Al guardar objetos en el maletero, instale una red para equipaje (separación o bandeja del maletero).
- Asegure los objetos y distribuya la carga uniformemente con las hebillas de retención del equipaje del maletero (si está equipado).

Espacios de almacenamiento interiores

Vista general del espacio de almacenamiento delantero

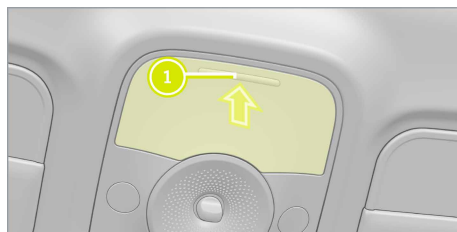


- 1 Zona de almacenamiento de la puerta.
- 2 Zona de almacenamiento con puerto de carga.
- 3 Guantero.
- 4 Caja de almacenamiento de la consola central (delantera).
- 5 Zona de almacenamiento debajo de la consola central.
- 6 Zona de almacenamiento del reposabrazos de la consola central.

! NOTA

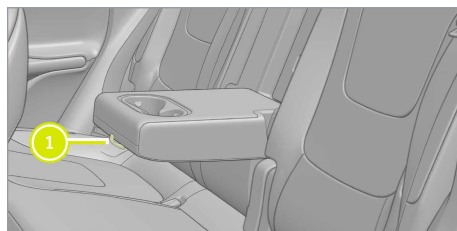
El gancho de la guantera puede sujetar cargas de hasta 2 kilogramos. No cuelgue objetos demasiado pesados ni los utilice para asegurar la carga.

Apertura del compartimento para gafas en el forro de techo



Pulse **1** en la dirección de la flecha para abrir la guantera en el centro del techo.

Ampliación del reposabrazos de la segunda fila de asientos



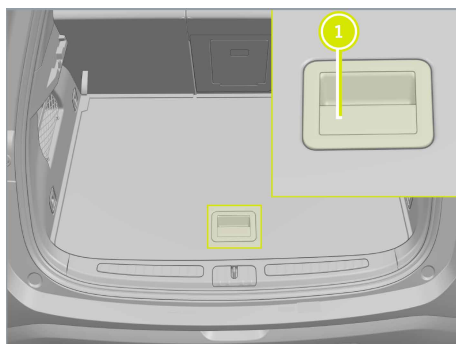
Tire del lazo de la cuerda **1** hacia fuera para expandir el reposabrazos del asiento de la segunda fila.

Abrir o cerrar el maletero

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a la apertura de la tapa del maletero.

Si conduce con la tapa del maletero abierta, pueden salir despedidos objetos y golpear a los pasajeros. Existe el riesgo de sufrir lesiones, sobre todo en caso de frenada brusca o cambio repentino de dirección.

- Cierre la tapa del maletero antes de cada viaje.



1. **Para abrir:** tire de la manija **1** hacia arriba y levante la tapa del maletero.
2. **Para cerrar:** coloque la tapa del maletero de nuevo en su sitio.

Separador de botas

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o muerte por objetos mal asegurados

El separador del maletero por sí solo no puede asegurar objetos pesados, equipajes o cargas pesadas.

En caso de cambios bruscos de dirección, de frenada o de accidente, puede ser golpeado por cargas no aseguradas.

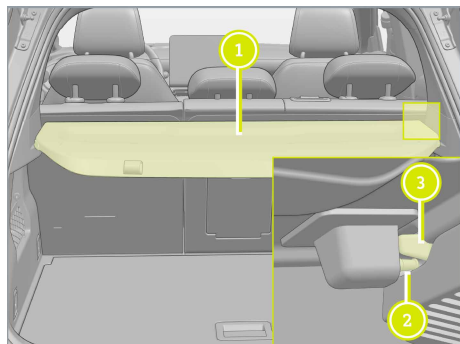
- Guarde siempre los objetos de manera que no puedan salir despedidos.

! NOTA Daños en el separador del maletero al cargar el vehículo

Al cargar el vehículo, el separador del maletero puede resultar dañado.

- Nunca pongas nada en el separador del maletero.

Instalación y retirada del separador de arranque



Para desmontarlo: extraiga y retire el separador de arranque **1**.

Para instalar: ponga los salientes **2** de ambos lados del separador del maletero en las ranuras **3**.

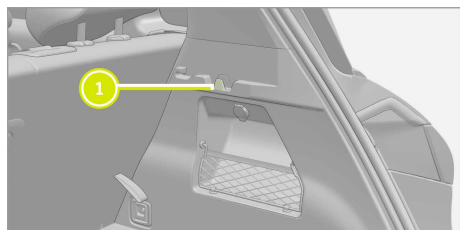
Vista general de los ganchos de arranque

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por colgar objetos pesados en los ganchos

Los ganchos no pueden fijar objetos pesados. Durante el frenado o la dirección de emergencia, los objetos pueden salir despedidos y golpear a los pasajeros.

- No cuelgue nunca objetos duros, con bordes afilados o frágiles en los ganchos.

Tenga en cuenta las notas sobre la carga del vehículo.



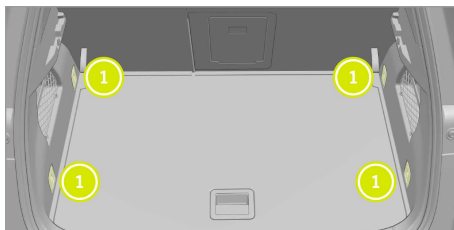
1 Gancho

Los ganchos pueden sostener cargas de hasta 3 kilogramos, y no los utilice para asegurar la carga.

Hebilla de retención de equipaje para el maletero

Al cargar el equipaje en el maletero, asegúrese de guardarlo correctamente y utilice las hebillas de retención del equipaje del maletero para asegurarlo.

Observe las notas sobre la carga del vehículo (→ Página 74).



1 Hebilla de retención de equipaje

Notas sobre las barras de techo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por sobrepasar la carga máxima del techo

Tras la carga en los raíles del techo, el centro de gravedad del vehículo se eleva y las características de conducción, dirección y frenado del vehículo se ven afectadas. En las curvas, el vehículo se inclina más gravemente y puede reaccionar más lentamente a la dirección.

Si se supera la carga máxima sobre el techo, las características de conducción, dirección y frenado del vehículo se verán seriamente afectadas.

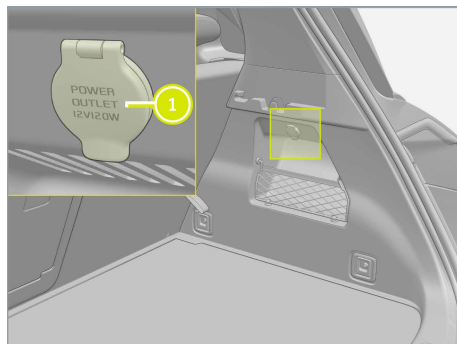
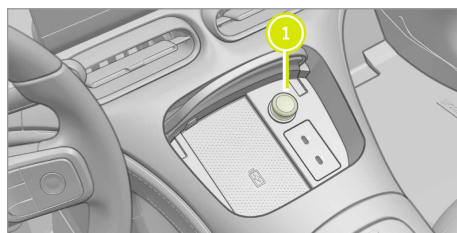
- Observe la carga máxima del techo y ajuste su estilo de conducción.

La carga máxima en el portaequipajes del techo es de 50 kilogramos.

Tomas

Uso de la fuente de alimentación de 12 V

La fuente de alimentación de 12 V se encuentra en la consola central y en el maletero del vehículo.



Levante la tapa **1** e inserte el conector del dispositivo.

Uso de la fuente de alimentación de 12 V

Requisitos:

- La fuente de alimentación de 12 V puede alimentar equipos electrónicos, como la bomba de aire eléctrica del kit de reparación de neumáticos.
- No utilice equipos eléctricos de más de 12 V o 120 W.
- No introduzca nunca los dedos ni objetos extraños, como bolígrafos, en la fuente de alimentación.
- Nunca toque la fuente de alimentación con las manos mojadas o podría recibir una descarga eléctrica.
- Cuando no se utilice, cubra la fuente de alimentación.
- Nunca toque el enchufe con agua o cualquier otro líquido.

USB

Puerto USB

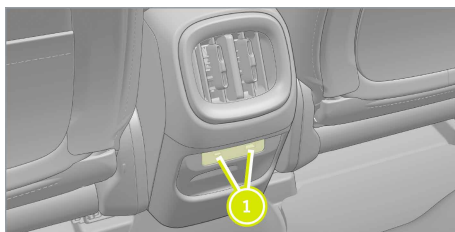
1 NOTA

La tensión de salida es de 5 V (hasta 9 V en carga rápida), y la corriente máxima de salida es de unos 3 A.

Los puertos USB se encuentran en el área de almacenamiento debajo de la pantalla central.



- 1** Puerto especial para la carga, que puede proporcionar hasta 18 W de carga rápida (para teléfonos móviles y tabletas).
- 2** Conecta con el sistema de infoentretenimiento para la transmisión de datos y el mapeo del teléfono móvil.



- 1** Solo se utiliza para cargar dispositivos móviles, como teléfonos móviles y tabletas.

Carga inalámbrica para teléfono móvil

Notas sobre la carga inalámbrica

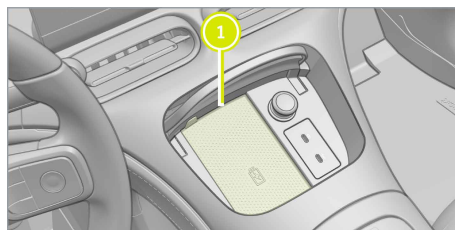
! NOTA Daños debidos a la carga inalámbrica

- ▶ Asegúrese de que los objetos metálicos están lejos de la placa de carga. Los objetos metálicos pueden sobrecalentar la placa de carga, e incluso provocar accidentes.
- ▶ Asegúrese de que las tarjetas de crédito u otros objetos magnéticos estén lejos de la placa de carga para evitar que se borre la información magnética.

Preste atención a lo siguiente cuando cargue de forma inalámbrica:

- La función de carga inalámbrica solo es compatible con teléfonos móviles, auriculares, equipos de música y otros dispositivos que cumplan el protocolo de carga inalámbrica.
- Si el teléfono se coloca en una posición o a una distancia superior a la zona de carga, puede afectar a la eficacia de la carga, o incluso no cargarse.
- Solo se puede cargar un teléfono a la vez.
- Si la carcasa del teléfono es demasiado gruesa, puede que no se cargue.
- Cuando se conduce por una carretera con baches, la carga inalámbrica del teléfono móvil puede dejar de cargarse y reanudar la carga de forma intermitente.
- Si el teléfono móvil no se puede cargar con normalidad, asegúrese de que no hay objetos extraños en la zona de carga inalámbrica y de que el teléfono móvil está en la zona de carga, o espere a que la zona de carga inalámbrica se enfríe antes de volver a intentarlo.
- Cuando la temperatura del teléfono es demasiado alta, la carga puede detenerse, y continuará cargándose cuando la temperatura del teléfono se enfríe.

Cargar el teléfono móvil de forma inalámbrica



Si tu teléfono es compatible con la carga inalámbrica, puedes cargarlo en la almohadilla de carga **1**.

- Antes de colocar el teléfono en la zona de carga inalámbrica, asegúrese de que no hay objetos en la superficie.
- Coloca tu teléfono en el centro de la almohadilla de carga y la carga inalámbrica se iniciará automáticamente.

Activar/desactivar la carga inalámbrica

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > General > Conexión > Carga inalámbrica para encender/apagar la carga inalámbrica (→ [Página 164](#)).

Alfombrillas

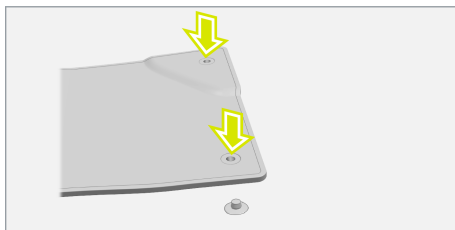
Alfombrillas

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por alfombras mal instaladas

- ▶ Utilice alfombras diseñadas para el módulo del vehículo y que no obstruyan la zona de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se puede perder el control del vehículo, lo que puede provocar lesiones personales o la muerte.
- ▶ Si los pedales no pueden moverse libremente, el vehículo puede perder el control y aumentar el riesgo de lesiones personales graves.
- ▶ Fije las alfombrillas a los dispositivos de fijación, para que no puedan salirse de su sitio e interferir con los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se puede perder el control del vehículo, lo que puede provocar lesiones personales o la muerte.
- ▶ No coloque alfombrillas adicionales u otras cubiertas sobre las alfombrillas ya instaladas, ya que esto puede hacer que las alfombrillas interfieran con el funcionamiento de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se puede perder el control del

vehículo, lo que puede provocar lesiones personales o la muerte.

- ▶ Guarde todos los objetos en el vehículo de forma adecuada, para que no puedan llegar a la posición en la que se encuentran los pies del conductor. Los objetos sueltos pueden quedar atrapados bajo los pedales y hacer que el vehículo pierda el control.



Al instalar las alfombrillas, coloque las alfombrillas en la posición correcta, alinee los ojales de las alfombrillas con los clips de sujeción de las alfombrillas y, a continuación, presione para bloquearlas.

Retire las alfombrillas en el orden inverso al de su instalación.

- ⓘ Compruebe regularmente que las alfombrillas están instaladas en la posición correcta.

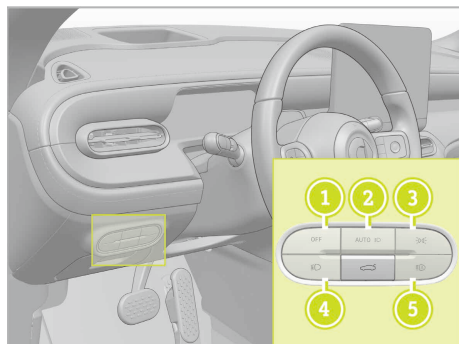
Iluminación exterior

Información sobre el sistema de iluminación y sus responsabilidades

Los distintos sistemas de iluminación del vehículo son sólo ayudas. El conductor es responsable de ajustar la iluminación del vehículo en función de la iluminación de la carretera, la visibilidad, los requisitos legales y las condiciones del tráfico.

Interruptor de luz

Accionamiento del interruptor de luz



- 1 OFF Apagado de la iluminación
- 2 AUTO Faro automático
- 3 Luz de posición
- 4 Luz de cruce
- 5 Luz de carretera adaptativa/luz de carretera automática

Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el botón **OFF** para encender las luces de circulación diurna y apagar las demás.

Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el botón **AUTO**, las luces de posición, las luces de circulación diurna y las luces de cruce se encenderán automáticamente en función de la intensidad de la luz exterior.

Pulse el botón para encender la luz de posición y la iluminación de la matrícula al mismo tiempo.

Pulse el botón para encender la luz de cruce, la luz de posición y la iluminación de la matrícula al mismo tiempo.

Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el botón para encender la luz de carretera adaptativa/asistente de luz de carretera.

! NOTA El funcionamiento prolongado de las luces provoca que la batería de 12 V pierda potencia.

► No mantenga encendidas las luces durante un periodo de tiempo prolongado cuando el vehículo no esté en marcha.

Utilice correctamente las luces del vehículo de acuerdo con las leyes y normativas locales.

Luz de posición trasera

Al abrir/cerrar el portón elevable, las luces traseras se encienden/apagan automáticamente. Si el portón elevable no se cierra durante un tiempo prolongado, las luces traseras se apagan automáticamente.

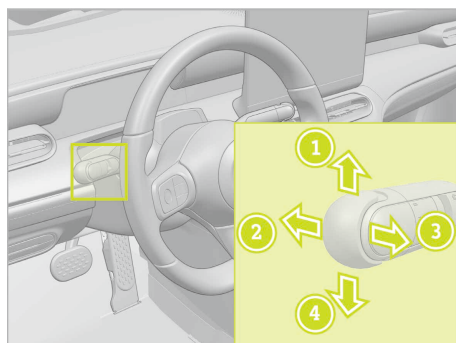
Luz de marcha atrás

Cuando el vehículo da marcha atrás, las luces de marcha atrás se encienden.

Luz de freno

Cuando el vehículo frena, las luces de freno se encienden.

Funcionamiento del interruptor combinado



- 1 Luz de giro a la derecha
- 2 Luz de carretera
- 3 Luz de carretera intermitente
- 4 Luz de giro a la izquierda

Encendido de las luces de carretera

1. Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el interruptor de los faros automáticos **AUTO** o el de las luces de cruce.
2. Gire el interruptor combinado en la dirección de la flecha 2. Cuando se encienden las luces de carretera, se ilumina el indicador de las luces de carretera en la pantalla de información del conductor.

Apagado de las luces de carretera

Quando las luces de carretera están encendidas, vuelva a mover el interruptor combinado en la dirección de la flecha 2 o mueva el interruptor combinado en la dirección de la flecha 3.

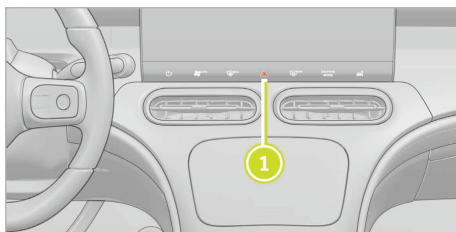
Luz de carretera intermitente

Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el interruptor en la dirección de la flecha 3.

Luz de giro

1. **Parpadeo breve:** pulse brevemente el interruptor combinado hasta el punto de resistencia en la dirección de la flecha 1 o 4. La luz de giro parpadea tres veces.
2. **Parpadeo continuo:** pulse el interruptor combinado hasta el punto de resistencia en la dirección de la flecha 1 o 4.

Encendido y apagado de las luces intermitentes de advertencia



ENCENDIDO/APAGADO: pulse el botón 1.

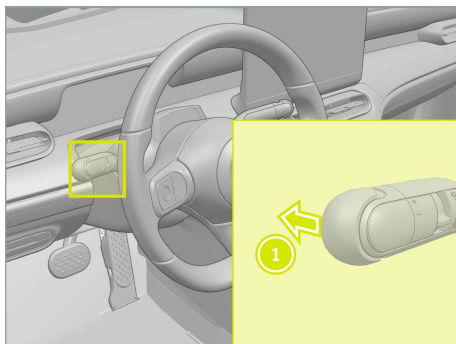
- ❗ En caso de colisión o de frenada de emergencia, las luces de emergencia pueden encenderse automáticamente.

Desconexión retardada de la iluminación

Si abre cualquier puerta después de bloquear el vehículo, el retardo volverá a ser de tiempo después de bloquear el vehículo de nuevo.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > **Luces** > **Luz ambiental** > *Sígueme a casa* para establecer el tiempo de retardo de apagado de la luz delantera a Apagado, 30 s, 60 s y 90 s (→ [Página 164](#)).



Después de activar la función de apagado retardado de la iluminación, se producen las siguientes situaciones:

- Cuando los faros automáticos no están en el estado **AUTO**: gire el interruptor combinado en la dirección de la flecha 1 una vez, y los faros se apagarán tras un retardo después de salir del coche.

- **Cuando se enciende el faro automático**

AUTO: los faros se apagarán tras un retardo después de salir del vehículo.

Después de bajar del coche, las luces se encenderán según la hora establecida.

Si el vehículo está equipado con luces laterales con logotipo, se encenderán al mismo tiempo.

Iluminación de aproximación

Cuando te acercas al vehículo de noche o en un entorno oscuro, el alumbrado de aproximación encenderá las luces de cruce, la luz de posición, la luz indicadora de la placa trasera, etc., y las mantendrá encendidas durante unos 30 segundos. Si el vehículo está equipado con la luz lateral del logotipo y la luz de la parrilla, también se encenderán.

La luz de aproximación puede activarse en los siguientes casos:

- **Vehículo detectando una llave válida:** cuando el vehículo detecta una llave válida, se habilita la luz de aproximación y se encienden las luces correspondientes.
- **Desbloqueo del vehículo con la llave a distancia:** al pulsar la llave a distancia para desbloquear el vehículo, se habilitará la luz de aproximación y se encenderán las luces correspondientes.

Encendido y apagado de la iluminación de aproximación

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > **Luces** > **Luz ambiental** > **Iluminación de aproximación** para encender/apagar la iluminación de aproximación (→ [Página 164](#)).

Encendido y apagado automático de la iluminación

La función de faros automáticos controla la intensidad de la luz ambiental a través del sensor. Cuando la luz es tenue, esta función puede encender automáticamente la luz de cruce, las luces de posición y la luz indicadora de la placa trasera. Cuando la luz es suficiente, se apagan automáticamente.

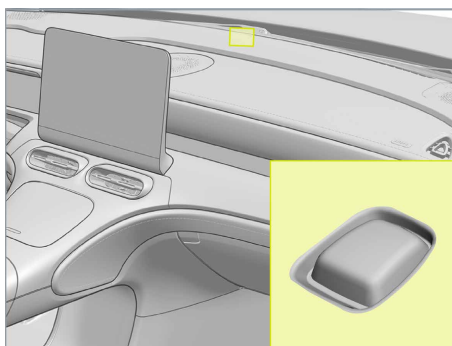
Dependiendo de la configuración, la ubicación del sensor es diferente:

Tipo I



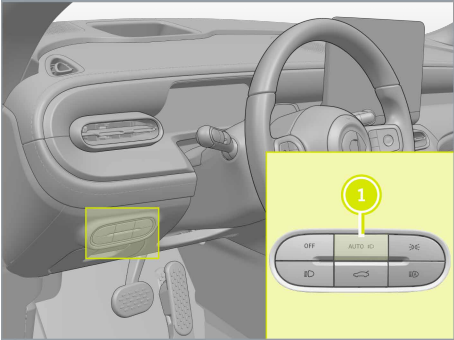
El sensor de luz de lluvia está situado en la parte superior del parabrisas delantero, y los limpiaparabrisas automáticos/faros automáticos/aire acondicionado automático controlan las funciones correspondientes a través de este sensor.

Tipo II



El sensor de luz está situado en el centro del cuadro de instrumentos, y los limpiaparabrisas automáticos/faros automáticos/climatización automática controlan las funciones correspondientes a través de este sensor.

Faro automático



Pulse el botón 1 para encender el faro automático.

El faro automático es solo una ayuda. El conductor es responsable de ajustar la iluminación del vehículo en función de la iluminación de la carretera, la visibilidad, las condiciones reglamentarias y el estado del tráfico.

!

NOTA

Nunca bloquee el sensor de luz de lluvia/sensor de luz. En caso contrario, la función de faros automáticos/climatizador automático y la función de limpiaparabrisas automático pueden no funcionar correctamente.

Ajuste del nivel de la luz delantera

Tipo I (para luz delantera no matricial)

Antes de iniciar la marcha, ajuste el nivel de la luz delantera en función del número de ocupantes y la carga del equipaje.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > Luces > Ajuste de la altura de la luz delantera > 3/2/1/0 para ajustar el nivel de la luz delantera.

Carga	Selección
Conductor	0
Conductor + pasajero delantero	0

Carga	Selección
Todos los ocupantes (conductor + pasajero delantero + 3 pasajeros traseros)	1
Peso bruto del vehículo con todos los ocupantes (conductor + pasajero delantero + 3 pasajeros traseros + carga trasera)	2
Peso bruto del vehículo con carga (conductor + carga trasera)	3

Tipo II (para luz delantera matricial)

La nivelación de la luz delantera se realiza automáticamente en función de la carga del vehículo y del movimiento de la suspensión.

- La nivelación de la luz delantera se realiza automáticamente cuando el vehículo está completamente cargado/descargado.
- Cuando el vehículo está en movimiento por una carretera llena de baches, la nivelación de la luz delantera se ajusta automáticamente

Sistema de iluminación frontal adaptativa

El sistema de iluminación frontal adaptativa ajusta el ángulo o la distribución de la luz en función de las condiciones de la carretera y del entorno para mejorar la iluminación de la carretera.

El sistema incluye las siguientes funciones:

- Iluminación en curva
- Iluminación rural
- Iluminación urbana
- Iluminación en carretera

La función de iluminación inteligente puede ayudar al conductor a observar mejor la carretera en caso de que las condiciones de iluminación de la carretera sean deficientes, como por ejemplo de noche. La función de iluminación inteligente es solo una ayuda y siempre es su responsabilidad ajustar la iluminación de su vehículo de acuerdo con las condiciones actuales de luz, visibilidad y tráfico.

Iluminación en curva

La iluminación en curva proporciona una iluminación mejorada en las curvas.



La iluminación en curva puede proporcionar un amplio efecto de iluminación de carril en la dirección de giro del vehículo, facilitando la visión de las condiciones de la carretera dentro del rango de giro.

Se activa en las siguientes condiciones:

- El faro automático **AUTO** está activado.
- El conductor gira el volante en un ángulo determinado y la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Iluminación rural

La luz de cruce con distribución adaptativa de la luz proporciona una mayor distribución de la luz para la conducción en carreteras rurales.

Se activa en las siguientes condiciones:

- El faro automático **AUTO** está activado.
- La función de iluminación frontal adaptativa está activada.
- Dentro de una determinada velocidad.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > **Luces** > para encender/apagar la iluminación frontal adaptativa (→ [Página 164](#)).

Iluminación urbana

La iluminación urbana utiliza una luz más distribuida para mejorar la iluminación de los bordes de las carreteras en zonas con muchos edificios, como las carreteras urbanas con buena luz.

Esta función puede ampliar la visión de las luces bajas y facilitar al conductor la observación de los peatones en el borde de la carretera.

Se activa en las siguientes condiciones:

- El faro automático **AUTO** está activado.
- La función de iluminación frontal adaptativa está activada.
- Dentro de una determinada velocidad.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > **Luces** > para encender/apagar la iluminación frontal adaptativa (→ [Página 164](#)).

Iluminación en carretera

La iluminación en carretera mejora la iluminación al aumentar el alcance y la luminosidad de la luz. Los conductores pueden observar la carretera por delante para responder con antelación y evitar el peligro.

Se activa en las siguientes condiciones:

- El faro automático **AUTO** está activado.
- La función de iluminación frontal adaptativa está activada.
- Dentro de una determinada velocidad.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > **Luces** > para encender/apagar la iluminación frontal adaptativa (→ [Página 164](#)).

Luz de carretera adaptativa

⚠ ADVERTENCIA A pesar de contar con las luces largas adaptativas, sigue habiendo riesgo de accidente

Las luces largas adaptativas no reconocen las siguientes condiciones de la carretera:

- Usuarios de la vía pública sin iluminación, como los peatones.
- Usuarios de la carretera con poca iluminación, como los ciclistas.
- Caminos con iluminación bloqueada, como, obstáculos.
- ▶ Preste atención a las condiciones del tráfico y apague las luces altas a tiempo.

Las luces largas adaptativas no tienen en cuenta las condiciones de la carretera, el clima o el tráfico.

La detección puede ser limitada en los siguientes casos:

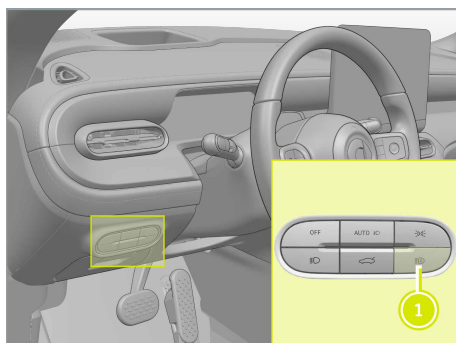
- Mala visibilidad, como en la niebla, la lluvia intensa o la nieve.
- Sensores sucios o cubiertos.

La luz de carretera adaptativa es solo una ayuda y siempre es su responsabilidad ajustar la iluminación del vehículo de acuerdo con las condiciones actuales de luz, visibilidad y tráfico.

Una vez encendidas las luces altas adaptativas, algunas luces se apagan cuando se detecta un vehículo delantero, con el fin de evitar el peligro causado por el deslumbramiento al conductor del vehículo delantero y mejorar el factor de seguridad y el confort de la conducción nocturna.

La luz de carretera adaptativa cambia automáticamente entre los siguientes tipos de lámparas:

- Luz de cruce
- Luz larga parcial
- Luz de carretera



Activación de las luces largas adaptativas

Pulse el interruptor 1.

Cuando las luces altas adaptativas están activadas, se enciende el indicador de luces altas adaptativas  en la pantalla de información del conductor.

Luz de carretera automática

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente cuando se activan las luces largas automáticas

Las luces altas automáticas no pueden reconocer las siguientes condiciones de la carretera:

- Usuarios de la vía pública sin iluminación, como los peatones.
- Usuarios de la carretera con poca iluminación, como los ciclistas.
- Caminos con iluminación bloqueada, como, obstáculos.
- ▶ Preste atención a las condiciones del tráfico y apague las luces altas a tiempo.

Las luces largas automáticas no tienen en cuenta las condiciones de la carretera, el clima o el tráfico.

La detección puede ser limitada en los siguientes casos:

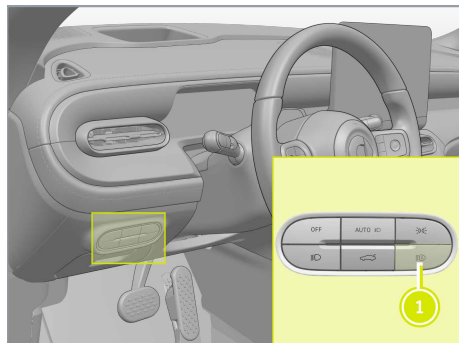
- Mala visibilidad, como en la niebla, la lluvia intensa o la nieve.
- Sensores sucios o cubiertos.

Después de encender las luces altas automáticas, el sistema cambia a las luces bajas cuando se detecta un vehículo

delantero, para evitar el peligro causado por el deslumbramiento al conductor del vehículo delantero y mejorar el factor de seguridad y el confort de la conducción nocturna.

Las luces altas automáticas cambian automáticamente entre las siguientes luces:

- Luz de cruce
- Luz de carretera



Activación de las luces largas automáticas

Pulse el interruptor ①.

Cuando se encienden las luces largas automáticas, se ilumina el indicador de la pantalla de información al conductor.

Luz antiniebla trasera

Cuando la visibilidad es escasa, como en caso de niebla, lluvia intensa o nieve, los faros antiniebla traseros pueden encenderse.

Requisitos para encender los faros antiniebla traseros:

- El vehículo está en el modo **READY**.
- El interruptor de la luz de cruce o del faro automático **AUTO** está encendido.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > **Luces** > para encender/apagar los faros antiniebla traseros (→ [Página 164](#)).

Cuando los faros antiniebla traseros están encendidos, se enciende el indicador de los faros antiniebla traseros en la pantalla de información del conductor.

Respete las leyes y reglamentos de los países correspondientes sobre el uso de los faros antiniebla traseros.

Luz de marcha atrás

Ponga la marcha atrás **R**, y la luz de marcha atrás se encenderá para iluminar y avisar.

Requisitos de encendido de luz de marcha atrás: el vehículo está en modo listo y marcha atrás **R**.

Parpadeo de la luz de freno de emergencia

En caso de reducción brusca de la velocidad o de frenada de emergencia, las luces de freno parpadearán de forma brusca. Si la velocidad desciende a 10 km/h, las luces de freno se encenderán y las luces de emergencia se activarán al mismo tiempo.

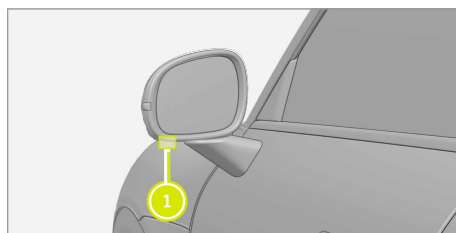
Cuando el vehículo vuelve a la conducción normal, las luces de emergencia dejan de parpadear.

Luz de cortesía

Luz exterior de cortesía

Cuando el vehículo se desbloquea, se encienden las luces de cruce, las de posición y la luz indicadora de la placa trasera. Si el vehículo está equipado con lámparas de logotipo lateral y lámparas de parrilla, también se encenderán.

Luz de cortesía del espejo retrovisor



Cuando el vehículo se desbloquea, la luz de cortesía ① situada debajo de los retrovisores exteriores se enciende automáticamente.

Luz de cortesía en el umbral de la puerta

Cuando se abre cualquier puerta, la luz de cortesía del umbral de la puerta se enciende automáticamente. Cuando el tiempo de

iluminación supera los 2 minutos o todas las puertas están cerradas, la luz de cortesía del umbral de la puerta se apaga automáticamente.

Luz interior de cortesía

Cuando el vehículo está desbloqueado y se abre una puerta, algunas luces de ambiente se vuelven blancas para ofrecer una función de cortesía.

Iluminación interior

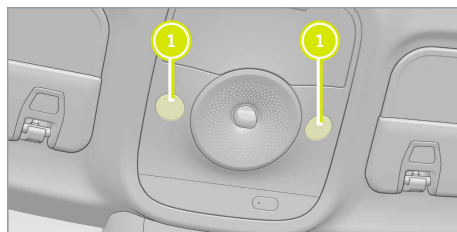
Ajuste de la iluminación interior

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

Podría perder el control del vehículo en las siguientes situaciones:

- Ajuste de la iluminación interior durante la conducción.
- Accionar el espejo de cortesía durante la conducción.
- Antes de conducir: ajuste la iluminación interior del lado del conductor y el espejo de cortesía.

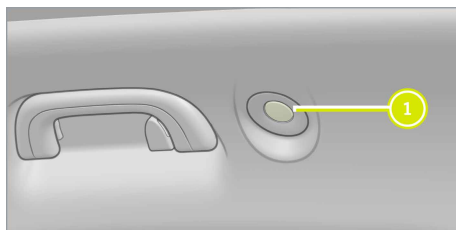
Luz de lectura frontal:



ON/OFF: pulse la luz de lectura 1 según la configuración del vehículo.

Según la configuración del vehículo, mantenga pulsado el interruptor físico de la luz de lectura para ajustar el brillo de la luz.

Luz de lectura trasera:



ON/OFF: pulse la luz de lectura 1.

Activación/desactivación de la luz de lectura de la pantalla central

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse > para encender/apagar la luz de lectura (→ [Página 160](#)).
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse > *Luces* > *Luz de lectura* para encender/apagar la luz de lectura (→ [Página 164](#)).

Luz del maletero

Cuando se enciende/apaga el maletero, la luz del maletero se enciende/apaga automáticamente.

Lámpara de la guantera

Cuando se enciende/apaga la guantera, la luz de la guantera se enciende/apaga automáticamente.

Luz de cortesía

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse > para encender/apagar la luz de cortesía (→ [Página 160](#)).
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse > *Luces* > *Luz ambiental* > *Luz de cortesía* para encender/apagar la luz de cortesía (→ [Página 164](#)).

La luz de cortesía consta de estos dos tipos de luces:

- Luz de lectura.
- Luz para los pies.

Condiciones para activar la luz de cortesía:

- El vehículo está desbloqueado.
- Se abre una puerta.

La luz de cortesía se apaga cuando:

- El vehículo está cerrado.
- Todas las puertas están cerradas.
- El vehículo está en marcha **D**, punto muerto **N** y marcha atrás **R**.
- La puerta del vehículo permanece abierta durante unos 2 minutos.
- La luz de cortesía se apaga en la pantalla central.

Ajuste de la iluminación ambiental

La luz ambiental se utiliza para que el interior del coche no esté demasiado oscuro durante la conducción, y también para crear un entorno de conducción agradable.

- Entra en la interfaz de acceso directo: Desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o toca  para entrar en la interfaz de accesos directos. La parte inferior derecha de la interfaz de acceso directo es el área de selección de temas para la iluminación ambiental. El usuario puede seleccionar el tema de iluminación ambiental correspondiente según sus preferencias (→ [Página 160](#)).
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse  > *Luz ambiental* y el usuario podrá elegir el tema de iluminación ambiental correspondiente según sus preferencias y podrá personalizar el color de la luz ambiental (→ [Página 163](#)).

Luz ambiental de cortesía: cuando se apaga el vehículo, la luz ambiental se apaga automáticamente. Cuando se abre la puerta del vehículo, la luz ambiental enciende el efecto de cortesía.

Luz ambiental de interacción de voz: después de encender la luz ambiental de interacción de voz, la luz ambiental cambia según la interacción de voz.

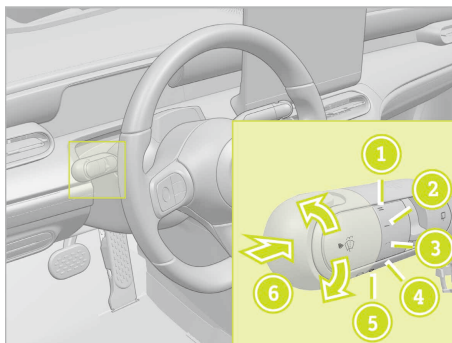
Luz ambiental del aire acondicionado: parte de la luz ambiental cambia según el funcionamiento del aire acondicionado y se recupera después del ajuste.

Luz ambiental de recordatorio de alcance: después de encender la luz ambiental de

recordatorio de alcance, si el alcance restante está por debajo de un determinado grado, la luz ambiental parpadea en naranja y luego se vuelve normal.

Limpiaparabrisas y sistema de lavado

Funcionamiento del limpiaparabrisas delantero



- 1  Barrido continuo, rápido
- 2  Barrido continuo, lento
- 3  Barrido intermitente, rápido
- 4  Barrido intermitente, velocidad normal
- 5  Limpiaparabrisas delantero apagado

Gire el interruptor combinado a la posición correspondiente 1 – 5.

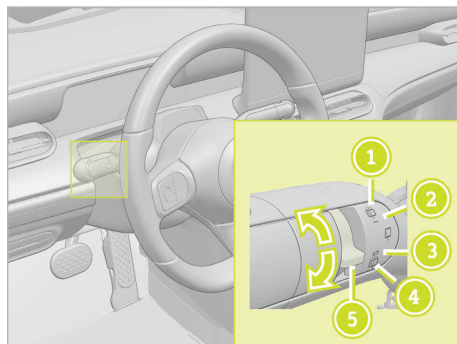
- Barrido simple: pulse el botón del interruptor combinado en la dirección de la flecha 6 hasta el punto de resistencia.
- Barrido con el limpiaparabrisas delantero: pulse el botón del interruptor combinado en la dirección de la flecha 6 hasta el punto de resistencia.

En los vehículos equipados con sensor de lluvia, gire el interruptor combinado a la posición 3 o 4 para activar el limpiaparabrisas automático en función de la lluvia.

En los vehículos sin sensor de lluvia, gire el interruptor combinado a la posición 3 o 4 para activar el limpiaparabrisas automático en función de la velocidad del vehículo.

- ❗ El líquido de lavado congelado puede impedir el funcionamiento correcto del sistema limpiaparabrisas debido al clima frío. Si los conductos del líquido de lavado están congelados, no lo utilice para evitar daños.

Funcionamiento del limpiaparabrisas trasero



- 1 Limpiar con el líquido limpiaparabrisas trasero
- 2 Barrido intermitente activado
- 3 Barrido intermitente desactivado
- 4 Limpiar con el líquido limpiaparabrisas trasero

Gire el interruptor **5** a la posición correspondiente **1** - **4**

- ❗ El líquido de lavado congelado puede impedir el funcionamiento correcto del sistema limpiaparabrisas debido al clima frío. Si los conductos del líquido de lavado están congelados, no lo utilice para evitar daños.

Ajuste de la activación automática del limpiaparabrisas trasero

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Al dar marcha atrás, limpiaparabrisas trasero apagado* para activar/desactivar el limpiaparabrisas trasero automático al dar marcha atrás (→ [Página 166](#)).

Cuando esta función está activada, el limpiaparabrisas trasero funciona

automáticamente cuando el vehículo está en la marcha **R**.

Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero

Apague y ponga el limpiaparabrisas delantero en modo de mantenimiento cuando lo sustituya o lo repare.

Poner el limpiaparabrisas delantero en modo de mantenimiento:

Acceda a la interfaz de ajustes del vehículo, pulse *Estado vehículo* > *Manten. limpiap. delantero* para activar/desactivar el modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero

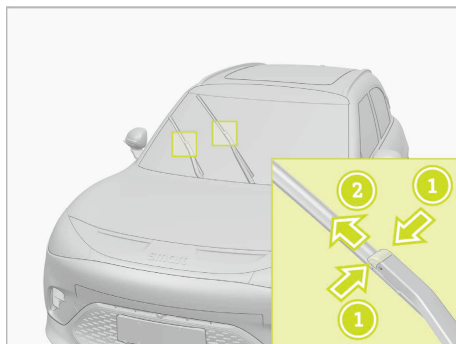
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado si los limpiaparabrisas están en funcionamiento mientras se sustituyen las escobillas

Si los limpiaparabrisas comienzan a moverse mientras usted está sustituyendo las escobillas, puede quedar atrapado por el limpiaparabrisas.

- Asegúrese de desconectar el limpiaparabrisas antes de sustituir las escobillas.

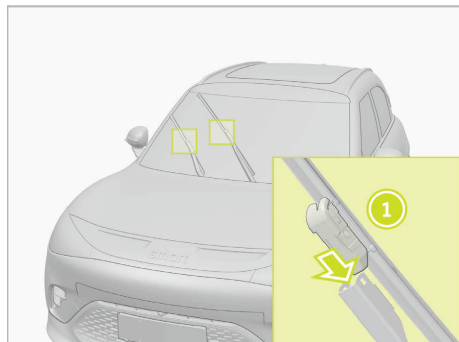
Extracción de las escobillas limpiaparabrisas

1. Ponga el limpiaparabrisas delantero en modo de mantenimiento (→ [Página 89](#)).
2. Doble el brazo del limpiaparabrisas para alejarlo del parabrisas delantero.



3. Sujete el brazo del limpiaparabrisas con una mano, presione el clip hacia dentro en la dirección de la flecha ① y tire de la escobilla hacia afuera en la dirección de la flecha ② con la otra mano.

Instalación de las escobillas limpiaparabrisas



1. Alinee una nueva escobilla con el brazo del limpiaparabrisas en la dirección de la flecha ① y deslice el clip hasta la posición de bloqueo.
2. Asegúrese de que la escobilla limpiaparabrisas está bien asentada.
3. Vuelva a plegar con cuidado el brazo del limpiaparabrisas sobre el parabrisas delantero.
4. Arranque el vehículo.
5. Salga del modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero y los brazos del limpiaparabrisas delantero volverán a las posiciones originales.

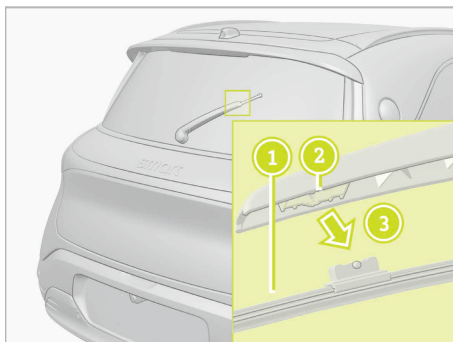
Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas trasero

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado si los limpiaparabrisas están en funcionamiento mientras se sustituyen las escobillas

Si los limpiaparabrisas comienzan a moverse mientras usted está sustituyendo las escobillas, puede quedar atrapado por el limpiaparabrisas.

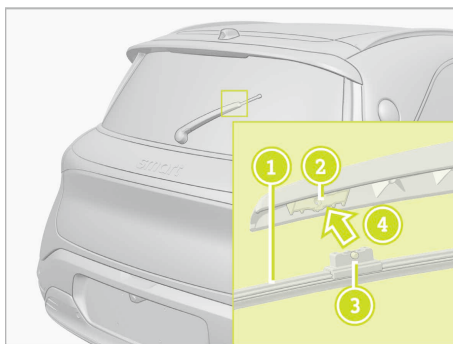
- Asegúrese de desconectar el limpiaparabrisas antes de sustituir las escobillas.

Extracción de la escobilla del limpiaparabrisas



1. Doble el brazo del limpiaparabrisas ② para alejarlo del parabrisas trasero.
2. Retire la escobilla ① del brazo del limpiaparabrisas ② en la dirección de la flecha ③.

Instalación de la escobilla limpiaparabrisas



1. Coloque la escobilla del limpiaparabrisas ① en el soporte del brazo del limpiaparabrisas ② a través de las 2 lengüetas ③.
2. Empuje la escobilla ① en la dirección de la flecha ④ hasta que se cargue en el soporte ②.
3. Asegúrese de que la escobilla limpiaparabrisas ① se haya colocado correctamente.
4. Vuelva a plegar con cuidado el brazo del limpiaparabrisas sobre el parabrisas trasero.

Espejos retrovisores

Ajuste de los retrovisores exteriores

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante, el reposacabezas o los espejos mientras el vehículo está en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante y los espejos y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

Entre en la interfaz de ajustes del vehículo, pulse *Control rápido* > *Espejo retrovisor* y ajuste el espejo retrovisor mediante los botones del lado derecho del volante.

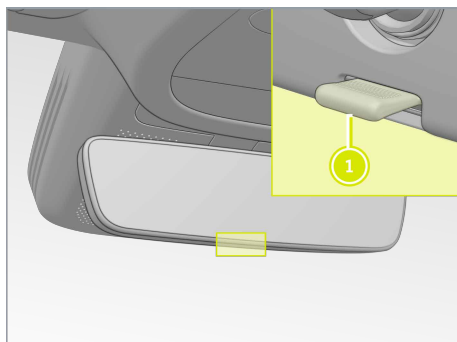
Cuando la memoria de los asientos está activada y se almacenan una posición de asiento, la posición de los retrovisores exteriores se memorizará de forma sincronizada. La próxima vez que se utilice la función de memoria del asiento, los retrovisores exteriores se ajustarán automáticamente a la posición memorizada.

- ① La posición memorizada cambiará a medida que se alternen las cuentas personales.

Antideslumbramiento automático de los retrovisores exteriores

Los espejos retrovisores exteriores tienen función antideslumbrante automática. Las lentes reducen el brillo de la luz que se refleja en el espejo retrovisor, para lograr la función antideslumbrante.

Antideslumbramiento manual del espejo retrovisor interior



Empuje la manija ① en la parte inferior del espejo retrovisor interior para cambiar el ángulo de visión y lograr la función antideslumbrante. Tire hacia atrás de la palanca ① para devolver el espejo retrovisor interior a la posición normal y desactivar la función antideslumbrante.

Antideslumbramiento automático del espejo retrovisor interior

La función automática antideslumbrante del espejo retrovisor interior puede detectar la luz trasera y atenuar automáticamente la luz reflejada del espejo retrovisor interior.

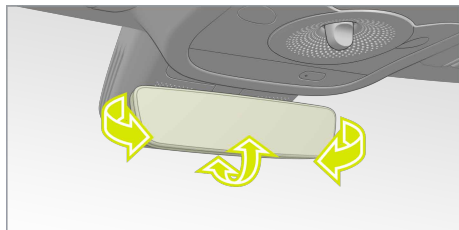
La función automática antideslumbrante se desactiva en cualquiera de las siguientes condiciones:

- La marcha atrás está engranada.
- El vehículo está apagado.

! NOTA

- La función automática antideslumbramiento solo funciona cuando la luz que entra por el espejo retrovisor interior no se ve afectada por otros objetos.
- Para evitar que la función del espejo retrovisor interior se vea afectada, está prohibido pegar etiquetas o instalar un grabador de conducción en la lente del espejo retrovisor interior.

Ajuste manual del espejo retrovisor interior



El espejo retrovisor interior está fijado al parabrisas delantero y puede girarse en el sentido de la flecha hasta la posición deseada.

Calefacción de los espejos retrovisores exteriores

Pulse el botón de desempañado del parabrisas trasero situado debajo de la pantalla central, el indicador del botón se ilumina y la calefacción de los espejos retrovisores exteriores y el desempañado del parabrisas trasero se encienden al mismo tiempo.

Plegado del espejo retrovisor exterior

La función de plegado del retrovisor exterior es ideal para conducir a través de una calzada estrecha y aparcar.

Plegar automáticamente los retrovisores exteriores al cerrar el coche

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Plegado automático de los retrovisores exteriores al cerrar el coche* para encender/apagar el plegado automático de los retrovisores exteriores al cerrar el coche (→ [Página 166](#)).

❗ Cuando hace frío, el retrovisor exterior puede congelarse e impedir que se pliegue. Se recomienda desactivar la función de plegado automático de los retrovisores cuando hace frío.

Plegado/desplegado de los retrovisores exteriores desde la pantalla central

- Entre en la interfaz de acceso directo:

Deslice hacia abajo en la pantalla central o pulse > para plegar/desplegar los retrovisores exteriores (→ [Página 160](#)).

- Entre en la interfaz de configuración: Pulse > *Controles rápidos* > para plegar/desplegar los retrovisores exteriores (→ [Página 162](#)).

Plegado manual

Empuje manualmente el espejo retrovisor exterior hacia dentro, y el espejo retrovisor exterior se pliega; empuje manualmente el espejo retrovisor exterior hacia fuera, y el espejo retrovisor exterior se despliega.

Ángel abajo de los retrovisores exteriores al dar marcha atrás

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Descender retrovisor exterior del lado del conductor al dar marcha atrás* para encender/apagar el descenso del retrovisor exterior del lado del conductor al dar marcha atrás (→ [Página 166](#)).
- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Descender retrovisor exterior del lado del pasajero al dar marcha atrás* para encender/apagar el descenso del retrovisor exterior del lado del pasajero al dar marcha atrás (→ [Página 166](#)).

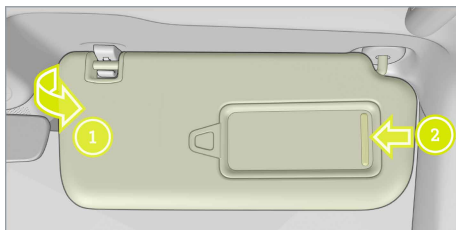
Cuando el vehículo está en marcha atrás **R**, los espejos retrovisores exteriores se inclinan automáticamente hacia abajo, para que el conductor pueda observar mejor el estado de la carretera por detrás.

❗ En tiempo frío, esta función puede fallar debido a la congelación de los espejos retrovisores exteriores, lo cual es normal. Se recomienda desactivar la función de inclinación automática de los retrovisores exteriores.

Parasoles

Manejo de los parasoles

Hay viseras para el sol sobre el conductor y el pasajero delantero. Cuando el sol incide sobre el vehículo desde la parte delantera o desde ambos lados del mismo, los parasoles pueden abatirse o extraerse del clip de sujeción y girarse hacia un lado para bloquear el sol.



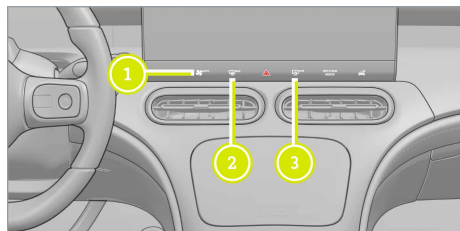
Sáquelo del soporte en la dirección de la flecha 1 y gírelo hacia la puerta.

Cuando se abre la tapa del espejo retrovisor 2, se enciende la lámpara del espejo.

Vista general del sistema de control de climatización

Botones físicos del climatizador

Active las funciones correspondientes del climatizador accionando los botones físicos del mismo.



- 1 Ponga el climatizador en AUTO.
- 2 Activar/desactivar el desescarche máximo del parabrisas.
- 3 Activación/desactivación del desempañado del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores exteriores

Interfaz del climatizador en la pantalla central

A través de la interfaz del climatizador, se pueden utilizar las funciones habituales de control del clima.



- 1 Ajuste del volumen de aire del climatizador (→ [Página 94](#)).
- 2 Calefacción y ventilación del asiento del conductor y control de la calefacción del volante.
- 3 Control de la temperatura del conductor y del pasajero.
- 4 Calefacción y ventilación del asiento del pasajero delantero.

Acceda a la interfaz del climatizador:

Deslice el dedo hacia arriba en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz del climatizador. Según la configuración del vehículo, la interfaz del climatizador se divide en varias pestañas. Pulse sobre el título correspondiente para cambiar de pestaña.

Funcionamiento del sistema de control de climatización

Encendido y apagado del climatizador

Para encender el climatizador

- Pulse en la interfaz del climatizador para que aparezca la barra de deslizamiento y ajuste el volumen de aire en cualquier posición menos 0 para activar el climatizador.
- Pulse el botón de control de la temperatura en el lado del conductor o del acompañante para encender el climatizador.
- En la interfaz del climatizador, pulse o para encender el climatizador.
- Pulse para encender el climatizador.
- Pulse para encender el climatizador.
- En la interfaz del climatizador, pulse , , o para encender el climatizador.

Para apagar el climatizador

- Pulse para que aparezca la barra de deslizamiento y coloque el volumen de aire en la posición 0 para desactivar el climatizador.
- Mantenga pulsado 5 segundos para apagar el climatizador.
- En la interfaz del climatizador, pulse para apagar el climatizador.

Puesta del climatizador en AUTO

En el modo AUTO, el interior del vehículo se mantiene a una temperatura constante.

Pulse para activar el modo AUTO del climatizador.

- ❶ Cuando el climatizador está activado, se recomienda seleccionar el modo AUTO para optimizar la comodidad.

Ajuste de la dirección del flujo de aire

Pulse  o deslice el dedo hacia arriba en la pantalla central para abrir la interfaz del climatizador y ajuste la dirección del flujo de aire del climatizador mediante los iconos de la interfaz del climatizador:

-  Parabrisas
-  Cara
-  Pie

- ❷ Puede seleccionar varias direcciones de flujo de aire al mismo tiempo, como ajustar los flujos de aire del parabrisas y del suelo al mismo tiempo.

Ajuste del modo de circulación del aire

Pulse  para cambiar la circulación de aire en el vehículo a interna/automática/externa según las necesidades.

- ❶ Si la la circulación interna está activada en invierno, los cristales pueden empañarse. Se recomienda la circulación automática.

Sistema antihielo del parabrisas delantero

Toque el botón  en la zona del botón físico de la pantalla central para activar el sistema antihielo del parabrisas delantero y eliminar rápidamente la escarcha y el hielo del parabrisas y las ventanillas.

⚠ ADVERTENCIA

Por seguridad, asegúrese de que no haya restos de hielo, nieve o condensación de agua en el parabrisas delantero. Es muy importante. De lo contrario, la visión puede quedar obstaculizada y pueden producirse accidentes.

Sistema antihielo del parabrisas trasero

Toque el botón  en la zona del botón físico de la pantalla central para activar el sistema antihielo del parabrisas trasero y eliminar rápidamente la escarcha y el hielo

del parabrisas trasero y los espejos retrovisores exteriores.

El indicador luminoso se enciende cuando la función está activada. La función se apaga automáticamente, así como el indicador, después de un tiempo de funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Por seguridad, asegúrese de que no haya restos de hielo, nieve o condensación de agua en el parabrisas delantero. Es muy importante. De lo contrario, la visión puede quedar obstaculizada y pueden producirse accidentes.

Activación/desactivación de la calefacción de los asientos delanteros

⚠ ADVERTENCIA

No utilice la función de calefacción de los asientos delanteros si usted o los pasajeros están enfermos, discapacitados, inconscientes, etc., y no pueden percibir físicamente la temperatura del asiento.

Activación/desactivación de la calefacción de los asientos delanteros

1. Para encender/incrementar el nivel:

pulse  u  en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado.

Dependiendo del nivel de calentamiento, pueden encenderse hasta 3 indicadores.

2. Para apagar/bajar el nivel: pulse o

 en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado; si todos los indicadores están apagados, indica que la calefacción del asiento está apagada.

- ❶ El nivel más alto es el nivel por defecto cuando la función está activada. Pulse el botón para bajar el nivel a la vez hasta que se apague.

Ajuste del tiempo de calentamiento del asiento del conductor/pasajero

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Confort* para ajustar el tiempo de calefacción del asiento del conductor/pasajero a 5 min, 10 min, 30 min y Off (→ [Página 162](#)).

Activación/desactivación de la calefacción del volante (si está equipado)

1. **Para encender/incrementar el nivel:** pulse en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado. Dependiendo del nivel de calentamiento, pueden encenderse hasta 3 indicadores.
2. **Para desactivar/bajar el nivel:** pulse en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado; si todos los indicadores están apagados, indica que la calefacción del volante está desactivada.

- ❗ El nivel más alto es el nivel por defecto cuando la función está activa. Pulse el botón para bajar el nivel a la vez hasta que se apague.

Ajuste del climatizador

Pulse para abrir la interfaz del climatizador.

Prevención del sobrecalentamiento de la cabina

Activar/desactivar la prevención del sobrecalentamiento de la cabina. Una vez activada la función, el sistema enfría el habitáculo cuando la temperatura interior es demasiado alta.

- ❗ Después de 24 horas, esta función se desactiva automáticamente, y no puede activarse si el SOC es inferior al 20 %.

Recordatorio de cierre automático de ventanas

Activar/desactivar el recordatorio de cierre automático de ventanas.

Purificación automática del aire

Activar/desactivar la purificación automática del aire.

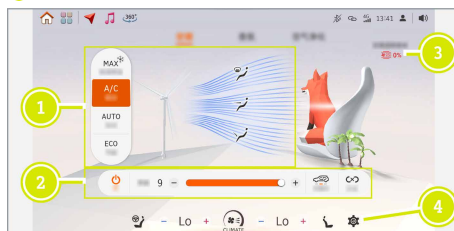
Reajustar la vida del filtro de aire de la cabina

Si se sustituye el filtro de aire del habitáculo, pulse Reiniciar y, a continuación, el filtro de aire del habitáculo indica 100 %.

Manejo del climatizador

Interfaz del climatizador en la pantalla central

Las funciones del climatizador indicadas en la pantalla central se encuentran en 1 a 4.



A/C Activar/desactivar el aire acondicionado.

MAX Activar/desactivar la climatización máxima.

AUTO Activar/desactivar el modo AUTO del climatizador (→ [Página 94](#)).

ECO Activar/desactivar el modo ECO del climatizador.

Ajustar la dirección del flujo de aire hacia el parabrisas.

Ajustar la dirección del flujo de aire hacia la cara.

Ajustar la dirección del flujo de aire hacia el pie.

Encendido y apagado del climatizador (→ [Página 94](#)).

Pulse Manual/Auto para cambiar el modo del climatizador.

Cambiar la circulación del aire entre interna/automática/externa.

Abra la interfaz de configuración (→ [Página 96](#)).

Vida útil restante del filtro de aire del habitáculo.

Sistema de calidad del aire interior

El sistema de calidad del aire (AQS) consta de un filtro multicapa, un sensor AQS y un sensor de PM2.5. El filtro elimina el humo y

las partículas sólidas del aire de entrada para reducir los olores y los contaminantes que entran en el vehículo.

El sensor AQS puede controlar la calidad del aire en el exterior del coche. Cuando se detectan contaminantes, se cierra el orificio de entrada de circulación del aire exterior y se enciende la circulación de aire interior del habitáculo para evitar que el aire del interior se contamine.

El sensor PM2.5 controla las partículas sólidas del aire en el vehículo. Cuando detecta que la contaminación por partículas es elevada, enciende la circulación del aire exterior para reducir la contaminación en el vehículo.

1. Abra la interfaz del climatizador (→ **Página 94**).
2. Pulse sobre Calidad del aire para comprobar el valor actual de PM 2.5 en el interior del vehículo y el nivel de calidad del aire AQS en el exterior del vehículo.
3. Pulse  para encender smart air.
 - ❗ Sustituya el filtro de aire cuando su vida útil restante sea inferior al 10 %.
4. Pulse  para activar la desodorización.

Utilice el elemento filtrante del aire acondicionado para que el sistema de aire acondicionado y la filtración de aire funcionen con normalidad. Asegúrese de que el elemento filtrante del aire acondicionado está bien instalado y su alojamiento está bien sellado en el habitáculo delantero. Encargue siempre el mantenimiento a un taller autorizado smart.

Rejillas de ventilación

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quemaduras o de congelación debido a una distancia insuficiente de la salida de aire

La salida de aire puede expulsar aire sobrecalentado o congelado.

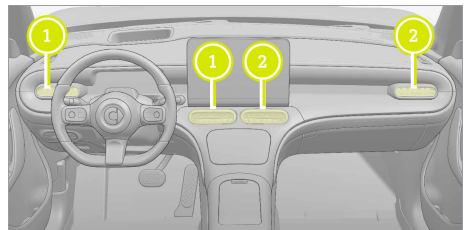
Esto puede provocar quemaduras o congelaciones a las personas que se encuentren cerca de la salida de aire.

- Asegúrese de que los ocupantes del interior mantienen una distancia suficiente de las salidas de aire.
- Si es necesario, dirija el flujo de aire a otras zonas del vehículo.

Para asegurarse de que el aire fresco entra en el vehículo a través de la salida de aire, observe lo siguiente:

- Asegúrese de que la salida de aire y la rejilla de ventilación del interior del vehículo no estén obstruidas.
- Asegúrese de que la entrada de aire esté libre de suciedad, como hielo, nieve y hojas.

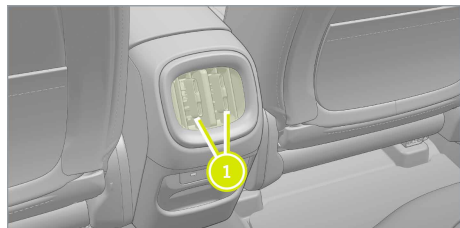
Ajuste de la salida de aire frontal



1. **Ajuste de las toma de aire en el lado del conductor:** mueva los deslizadores **1** hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para ajustar la dirección de las tomas de aire. Gire las correderas **1** hacia los lados del asiento del conductor hasta la posición máxima para cerrar las salidas de aire.
2. **Ajuste de las tomas de aire en el lado del pasajero:** mueva los deslizadores **2** hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para ajustar

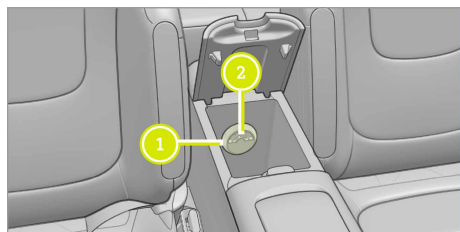
la dirección de las tomas de aire. Gire las correderas ② hacia los lados del asiento del acompañante hasta la posición máxima para cerrar las salidas de aire.

Ajuste de la salida de aire trasera



1. **Ajuste de la toma de aire trasera:** mueva los deslizadores ① hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para ajustar la dirección de toma de aire. Gire las correderas ① hacia abajo hasta la posición máxima para cerrar las salidas de aire.

Ventilación de la caja del reposabrazos



1. Interruptor de ajuste de la salida de aire
 2. Salida de aire
1. Abra la caja del reposabrazos.
 2. **Apertura/cierre de la salida de aire:** gire el rodillo ① en el sentido de las agujas del reloj para abrir/cerrar la salida de aire.
- ① Para utilizar la función de salida de aire del cajón del reposabrazos, active primero el climatizador.

Carga de la batería de alta tensión

Indicaciones sobre la carga de la batería de alta tensión

Tenga en cuenta lo siguiente al cargar la batería de alta tensión:

- Compruebe el cable de carga antes de cargar el vehículo. No utilice nunca un cable de carga con el recubrimiento o la carcasa dañados.
- Antes de la carga, asegúrese de que no hay agua ni cuerpos extraños en el puerto de carga del vehículo, el equipo de alimentación eléctrica ni en el dispositivo de conexión de carga, y que el borne no está oxidado ni corroído.
- Cargue el vehículo en un entorno seguro. Evite la lluvia y la inmersión en el agua, y manténgase alejado de focos de fuego.
- Nunca desmonte o modifique el equipo de carga y los puertos relacionados por su cuenta.
- Elija un entorno seco y ventilado. No utilice nunca el equipo de carga en un entorno en el que se utilice o almacene gasolina, pintura, productos inflamables o explosivos.
- Nunca utilice el cable de carga en un lugar oscuro o húmedo.
- Nunca permita que los niños carguen el vehículo.
- Nunca toque el puerto de carga.
- Nunca cargue el vehículo en días de lluvia si no hay un toldo.
- En caso de cambios bruscos de tiempo (vendaval, lluvia, nieve y tormenta) al cargar en el exterior, compruebe si la pistola de carga está bien conectada y seca. Cuando haya truenos y relámpagos, no toque nunca el cable de carga ni la carrocería del vehículo.
- En caso de que haya humedad cerca del puerto de carga, primero asegúrese de que es seguro, luego corte la alimentación y desconecte la pistola de carga (nunca toque la parte metálica de la toma de carga con la mano u otras partes de su cuerpo). Si es necesario, utilice

guantes aislantes y póngase en contacto con un taller autorizado smart para que lo inspeccionen lo antes posible.

- Si el vehículo emite un olor peculiar durante la carga, detenga la carga inmediatamente.
- Durante la carga, no apriete nunca el cable de carga.
- Después de la carga, nunca desconecte el dispositivo de conexión de carga cuando tenga las manos mojadas o esté de pie sobre agua.
- Asegúrese de que el dispositivo de conexión de carga está desconectado del puerto de carga del vehículo antes de ponerlo en funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de muerte por componentes deteriorados

En estaciones de carga con un cable de carga preinstalado:

- Haga una comprobación visual del equipo de carga para detectar fallos evidentes, como daños importantes en la carcasa o en el cable de carga.
- Respete siempre las indicaciones de seguridad de la estación de carga.

En estaciones de carga sin cable de carga preinstalado:

- Por razones de seguridad, utilice únicamente cables de carga que hayan sido probados y autorizados por el fabricante para cargar la batería de alta tensión de un vehículo eléctrico.
- No utilice nunca cables de carga deteriorados.
- Nunca estire el cable de carga.
- Si se necesita un adaptador, utilice únicamente adaptadores que hayan sido probados y autorizados como aptos para cargar baterías de alta tensión de vehículos eléctricos. Respete las instrucciones de funcionamiento y seguridad del fabricante del adaptador durante el funcionamiento.

! **NOTA** Envejecimiento acelerado de la batería de alta tensión debido a la realización frecuente de cargas completas

No cargue la batería de alta tensión al máximo con frecuencia.

- Cargue la batería de alta tensión al 80 % de media siempre que sea posible.

Se pueden utilizar los siguientes métodos para reducir el consumo de energía del vehículo:

- Conduzca con cuidado.

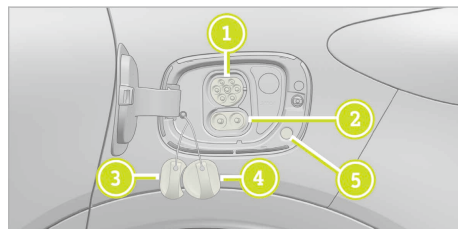
- Utilice los equipos electrónicos de forma sensata.
- Realice un mantenimiento periódico del vehículo.

El tiempo de carga de una batería de alta tensión puede variar a lo largo de su vida útil.

- ① Puede comprobar el estado de carga en la pantalla central.
- ① Si el tiempo de carga de la batería de alta tensión es más largo de lo habitual, compruebe la configuración de la corriente AC de carga máxima en la pantalla central.

Puerto de carga del vehículo y métodos de carga

La batería de alta tensión puede cargarse con corriente alterna o con corriente continua.



- 1 Enchufe de carga para carga AC.
- 2 Enchufe de carga para carga de CC.
- 3 Tapa de la toma de carga para carga DC.
- 4 Tapa de la toma de carga para carga AC.
- 5 Indicador del puerto de carga.

Opciones de carga de la batería de alta tensión:

- Carga con energía regenerativa durante la conducción.
- Carga con corriente alterna.
- Carga con corriente continua.

Límites del sistema

La potencia de la batería de alta tensión puede verse afectada por los siguientes factores:

- Temperatura alta o baja en el exterior del vehículo.
- Tiempo prolongado sin cargar.

El tiempo de carga de una batería de alta tensión puede variar con los siguientes factores:

- Temperatura alta o baja en el exterior del vehículo.
- Tiempo prolongado sin cargar.
- La corriente de carga máxima disponible de la estación de carga.
- Ajuste de la carga del vehículo.

Horario de viaje

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Si maneja las funciones de la pantalla central mientras conduce, puede distraerse de las condiciones del tráfico y provocar la consiguiente pérdida del control del vehículo.

- La pantalla central solo puede utilizarse cuando las condiciones del tráfico lo permiten.
- Si no está seguro de ello, preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo con seguridad y, a continuación, utilice la pantalla central.

El usuario puede fijar el horario de viaje en la pantalla central. Basándose en las horas de carga fuera de pico indicadas por el usuario, la potencia de la pistola de carga y el SOC objetivo, el vehículo puede cargar la batería hasta el SOC objetivo durante las horas de carga fuera de pico antes del horario.

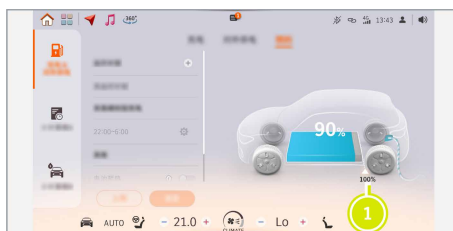
- ① Solo se puede introducir el estado del horario de viaje durante las 24 horas anteriores al horario de viaje.

Plan de viaje

Horario de repetición

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para entrar en la interfaz de la aplicación, pulse  para entrar en la interfaz de gestión energética y pulse Horario para establecer el horario de viaje.



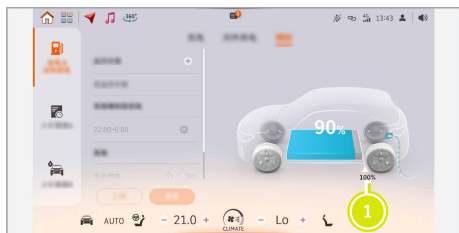
1. Deslice **1** hacia la izquierda o hacia la derecha para fijar el valor SOC objetivo.
 2. Pulse **+** para entrar en la interfaz del plan de viaje.
 3. El usuario puede establecer el horario de repetición en función de las necesidades, como lunes a domingo, y pulsar Guardar.
- El usuario puede establecer hasta 7 horarios de repetición y cada día puede establecer hasta 1 horario de repetición.
4. Pulse **x** para volver a la interfaz anterior.
 5. Pulse **⚙** para acceder a las horas de carga fuera de pico con el objetivo establecer la hora de inicio y fin de las horas de carga fuera de pico.

La hora de carga prioritaria por defecto abarca desde las 22:00 a las 6:00 del día siguiente. El sistema planifica de forma inteligente la hora de inicio de la carga en función del horario de viaje establecido por el usuario y la carga se completará, en la medida de lo posible, dentro de las horas de carga prioritarias fuera de las horas punta.

Horario puntual

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse **⏏** para entrar en la interfaz de la aplicación, pulse **⚡** para entrar en la interfaz de gestión energética y pulse Horario para establecer el horario de viaje.



1. Deslice **1** hacia la izquierda o hacia la derecha para fijar el valor SOC objetivo.
2. Pulse **+** para entrar en la interfaz del plan de viaje.

3. Pulse Puntual para encender el horario puntual.

El usuario puede establecer hasta 1 horario puntual.

4. Seleccione un horario de viaje en el menú de tiempo y pulse Guardar.

La hora de carga prioritaria por defecto abarca desde las 22:00 a las 6:00 del día siguiente. El sistema planifica de forma inteligente la hora de inicio de la carga en función del horario de viaje establecido por el usuario y la carga se completará, en la medida de lo posible, dentro de las horas de carga prioritarias fuera de las horas punta.

- i** Tras establecer un horario puntual, el horario de repetición no será válido en ese día y únicamente se ejecutará el horario puntual.

Enchufe la pistola de carga y active la pila de carga a tiempo para asegurarse de que el vehículo puede obtener suficiente energía antes de viajar.

Calentamiento de la batería

El usuario puede encender/apagar el calentamiento de la batería en la pantalla central. Tras encender la función, el sistema ajusta la temperatura de la batería de alto voltaje 1 hora antes del viaje para asegurarse de que la batería de alto voltaje ofrezca un buen rendimiento durante el viaje.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Pulse **⏏** > **⚡** > Programa para encender/apagar el calentamiento de la batería.

Aire acondicionado

El usuario puede encender y apagar el aire acondicionado en la pantalla central. Después de encender la función, el aire acondicionado automático se pondrá en marcha y ajustará la temperatura a unos 22 °C 15 minutos antes del horario de viaje. Después de entrar en el coche, se apaga el aire acondicionado automático para el viaje programado y el aire acondicionado vuelve al ajuste del viaje anterior. Cuando se alcanza la hora de viaje establecido y no se abre la puerta del lado del conductor, se

apaga el aire acondicionado automático para el programa de viaje. Si las funciones de asiento calefactado/volante calefactado están disponibles, se encienden de forma sincronizada cuando la temperatura en el interior del coche es inferior a 7 °C.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Pulse  >  > *Programa* para encender o apagar el aire acondicionado.

Función del indicador del puerto de carga

Descripción del estado del indicador

Estado	Color del indicador
No funciona	Blanco
Calefacción	Amarillo
Designación de carga	Azul
Cargando	Parpadeo en verde
Carga completada	Verde
Avería	Rojo

Empezar a cargar

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a la carga con equipamientos de carga deteriorados

Si se realiza la carga con un cable de carga, puerto de carga del vehículo o toma de corriente deteriorados, podría sufrir una descarga eléctrica.

- ▶ Utilice únicamente un cable de carga que no esté dañado.
- ▶ Evite los daños mecánicos causados por aplastamiento, corte o conducción sobre el cable.
- ▶ Sustituya la pistola de carga dañada del vehículo en un taller autorizado smart lo antes posible.
- ▶ Nunca conecte el cable de carga a un puerto de carga del vehículo dañado.

! NOTA Calentamiento del cable de carga

Los cables de carga pueden calentarse dentro de un límite permitido durante el proceso de carga.

Respete los límites permitidos, para asegurarse de:

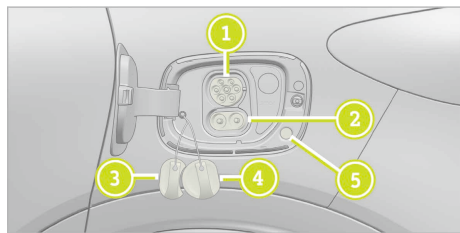
- que el equipamiento eléctrico y el cable de carga no estén dañados.
- Siga las instrucciones de funcionamiento del cable de carga y del dispositivo de control en el cable de carga.
- ▶ En caso de sobrecalentamiento del cable de carga o del enchufe del cable de la pistola de carga, encargue una revisión del equipo de la fuente de alimentación principal.

! NOTA Puerto de carga dañado o contaminado

- ▶ Mantenga la tapa del puerto de carga y la toma de corriente cerradas cuando no las utilice. El puerto de carga puede protegerse contra la contaminación y posibles daños.
- ▶ Compruebe y confirme que la tapa de la toma de carga está bien cerrada antes de cerrar la tapa del puerto de carga. De lo contrario, la tapa del puerto de carga puede resultar dañada y que no vuelva a poder abrirse.

Requisito de carga:

- El vehículo está en estacionamiento **P**.
- La cubierta del puerto de carga está desbloqueada
- El sistema de propulsión no está en marcha.
- El cable de carga no está estirado.



Carga con corriente alterna:

1. Presione y abra la cubierta del puerto de carga.
2. Retire la tapa de la toma de carga ④.
3. Conecte la pistola de carga a la toma de carga ①, encienda la pila de carga después de bloquear la pistola de carga, y la carga se inicia con el indicador ⑤ parpadeando en verde.

Carga con corriente continua:

1. Presione y abra la cubierta del puerto de carga.
2. Retire la tapa de la toma de carga ③ ④.
3. Conecte la pistola de carga a la toma de carga ① y ②, encienda la pila de carga después de bloquear la pistola de carga, y la carga se inicia con el indicador ⑤ parpadeando en verde.

Cuando se inicia la carga, la pantalla de información del conductor indica el nivel de la batería y la información de carga estimada. La información de carga estimada indica el nivel estimado de la batería a la hora de salida establecida desde el inicio de la carga, o el tiempo necesario para cargar la batería de alta tensión hasta un nivel establecido.

Si el cable de carga está conectado al vehículo, el sistema de propulsión no se puede poner en marcha y el vehículo no se puede mover.

- ① Cuando el vehículo arranca durante la carga, aparece un indicador de carga junto al nivel de la batería en la pantalla de información del conductor. Esté atento a cualquier información que aparezca en la pantalla de información del conductor.

- ① Dependiendo de la temperatura, es posible que escuche el ventilador y el sistema de refrigeración de la batería funcionando durante el proceso de carga.

- ① Si el vehículo permanece parado durante un periodo de tiempo prolongado y está conectado a una fuente de alimentación, el sistema de carga cargará automáticamente el vehículo según sea necesario.

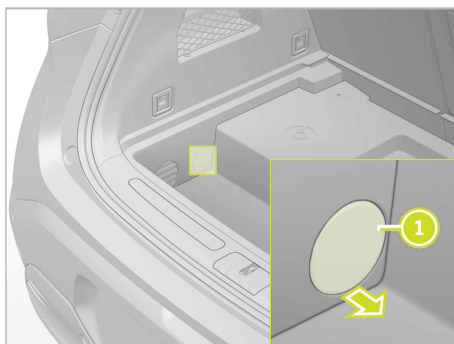
Detener carga

Para detener la carga:

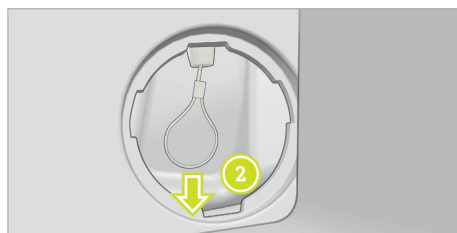
1. Detener la carga desde la pantalla central o la pila de carga.
 2. Retire la pistola de carga de la toma de corriente.
 3. Vuelva a colocar la tapa de la toma de carga y cierre la tapa del puerto de carga.
- ① Desbloquee el vehículo antes de retirar la pistola de carga, o esta no se podrá extraer.

Desbloqueo de la pistola de carga en caso de emergencia

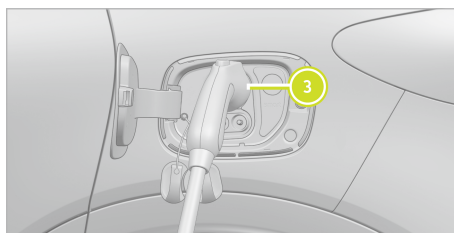
1. Abra la tapa del maletero.



2. Abra la tapa de desbloqueo de emergencia de la pistola de carga ①.



3. Tire del anillo **2** hacia abajo para desbloquear el puerto de carga.



4. Tire de la pistola de carga **3** hacia afuera.

Conducción

Notas sobre los vehículos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quemaduras químicas e intoxicación por batería de alto voltaje dañada

Si la carcasa de la batería de alto voltaje está dañada, pueden producirse fugas de electrolito y gases.

- ▶ Evite que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- ▶ Aclarar inmediatamente las salpicaduras de electrolitos con agua y buscar atención médica de inmediato.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de explosión por la excesiva presión interna de la batería de alta tensión

En caso de incendio del vehículo, la presión interna de la batería de alta tensión podría superar el valor crítico. En este caso, el gas inflamable puede escapar y encenderse.

- ▶ Detenga inmediatamente el proceso de carga en caso de olores extraños, humo o marcas de quemaduras.
- ▶ Aléjese inmediatamente de las zonas peligrosas y llame a los bomberos.

Observe las siguientes notas sobre la emisión de ruido del vehículo y la advertencia de baja velocidad:

- El vehículo está equipado con un sistema de propulsión puramente eléctrico, que genera mucho menos ruido en comparación con los vehículos de gasolina. Por lo tanto, el vehículo está equipado con una función de advertencia de baja velocidad.
- Cuando el vehículo avanza o retrocede a una velocidad inferior a 20 km/h, el aviso de baja velocidad alerta a los peatones. Esto ayuda a que los demás usuarios de la carretera (especialmente los

peatones y los ciclistas) oigan mejor tu vehículo.

- Cuando el vehículo se desplaza a una velocidad superior a 20 km/h, el aviso de baja velocidad se desactiva.
- A pesar de la advertencia de baja velocidad, en algunos casos los peatones u otros vehículos pueden no ser capaces de oír su vehículo en movimiento, y siempre es su responsabilidad conducir su vehículo con seguridad.
- El aviso de baja velocidad se desactiva cuando el vehículo está parado.

Freno regenerativo de energía

Cuando el conductor suelta el pedal del acelerador o pisa el del freno, el vehículo puede recuperar la energía mecánica para cargar la batería de alto voltaje.

Regeneración con el pedal del acelerador

Suelte el pedal del acelerador, el vehículo frena y el estado de recuperación del flujo de energía se muestra en la pantalla de información del conductor.

Regeneración con pedal de freno

Pise el pedal de freno, el vehículo frena y el estado de recuperación del flujo de energía se muestra en la pantalla de información del conductor.

El frenado regenerativo de energía puede estar limitado por las siguientes razones:

- La marcha está en reversa **R**.
- Límite de par del motor.
- La batería de alto voltaje está completamente cargada.
- Límite de velocidad, el frenado regenerativo de energía no está disponible cuando la velocidad del vehículo es inferior a un determinado valor.

Ajustar el nivel de regeneración de energía del Freno Regenerativo de Energía

- Pulse  > *Freno regenerativo de energía* para ajustar el nivel de regeneración de energía del freno regenerativo de energía.
- Entre en la interfaz de configuración:

Pulse  > *Control Rápido* > *Freno regenerativo de energía* para ajustar el nivel de regeneración de energía del freno regenerativo de energía (→ [Página 162](#)).

Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  >

 > *Controles rápidos* > *Freno regenerativo de energía* para ajustar el nivel de regeneración de energía del freno regenerativo de energía (→ [Página 162](#)).

Notas sobre la conducción

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por objetos en el espacio para los pies del conductor

Los objetos en el espacio para los pies del conductor pueden impedir el recorrido del pedal o bloquear la pisada del pedal.

Esto pone en peligro el funcionamiento y la seguridad vial del vehículo.

- ▶ Guarde todos los objetos en el vehículo de forma segura para que no puedan entrar en el espacio para los pies del conductor.
- ▶ Fije siempre las alfombrillas de forma segura para asegurarse de que siempre hay espacio suficiente para los pedales.
- ▶ No utilice nunca alfombras sueltas, ni coloque una alfombra sobre otra.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente debido a un calzado inadecuado

El manejo de los pedales puede verse afectado por el uso de un calzado inadecuado, por ejemplo:

- Zapatos de plataforma
- Zapatos de tacón alto
- Zapatillas
- ▶ Lleve siempre un calzado adecuado cuando conduzca para poder manejar los pedales con seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente o lesiones por conducir bajo los efectos del alcohol y las drogas

Conducir bajo los efectos del alcohol o las drogas es muy peligroso. Incluso una pequeña cantidad de alcohol o drogas puede afectar a su reacción, percepción y juicio.

Conducir bajo los efectos del alcohol o las drogas puede aumentar drásticamente la probabilidad de sufrir un accidente grave o incluso mortal.

- ▶ Nunca conduzcas o permitas que otros conduzcan bajo la influencia del alcohol o las drogas.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por sobrecalentamiento del sistema de frenos

Si deja el pie en el pedal del freno durante la conducción, el sistema de frenos puede sobrecalentarse.

Esto aumenta la distancia de frenado y el sistema de frenos puede incluso fallar.

- ▶ No utilice nunca el pedal de freno como reposapiés.
- ▶ No pise nunca el pedal del freno y el del acelerador al mismo tiempo mientras conduce.

⚠ ADVERTENCIA Daños al vehículo por no respetar la altura máxima permitida

Si la altura del vehículo es superior a la máxima permitida (carretera, garaje, etc.), el techo y otras partes del vehículo pueden resultar dañados.

- ▶ Respete las indicaciones de altura de las señales de tráfico o de otro tipo.
- ▶ Si la altura del vehículo es superior a la altura máxima permitida, no entre.
- ▶ Al utilizar equipos de techo adicionales, preste atención a la altura total del vehículo.

Notas sobre la conducción con carga en el techo, con remolque o a plena carga

Cuando se conduce un vehículo con la baca cargada, con un remolque acoplado o a plena carga, las características de conducción y dirección del vehículo cambian. Hay que tener en cuenta lo siguiente:

- No supere nunca la capacidad de carga máxima permitida en el techo ni la capacidad de tracción del vehículo. Se deben seguir los datos técnicos de este manual.
- Distribuya la carga del techo de manera uniforme y coloque las cargas más pesadas en la parte inferior.
- Conduzca con cuidado y evite los arranques bruscos, las frenadas repentinas, los giros bruscos y los giros rápidos.

Notas sobre la conducción en carreteras mojadas y resbaladizas

Cuando hay agua en la carretera, puede producirse un hidroplaneo. En caso de lluvia intensa u otras condiciones meteorológicas que puedan provocar un hidroplaneo, observe las siguientes precauciones:

- Reducir la velocidad
- Evitar las huellas de los neumáticos
- Evite los movimientos bruscos de la dirección
- Frenar suavemente

Notas sobre el frenado en carreteras tratadas con sal

El efecto de frenado es limitado en carreteras tratadas con sal:

- Al conducir por carreteras tratadas con sal, puede formarse una capa de sal en los discos y pastillas de freno. Esto aumenta la distancia de frenado o hace que solo un lado del freno funcione normalmente.

Mantener una mayor distancia de seguridad con el vehículo de delante.

Evitar la acumulación de sal:

- Ponga el freno con frecuencia y preste atención a las condiciones del tráfico.

Vadeo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por vadeo

Nunca intente pasar por aguas profundas o en movimiento. La inobservancia de estas instrucciones puede provocar la pérdida de control del vehículo, así como lesiones personales o la muerte.

Conducir por una zona inundada puede causar daños al vehículo. Compruebe la profundidad del agua antes de conducir por la zona inundada. Está estrictamente prohibido pasar por la zona inundada con una profundidad de agua superior al borde inferior de la cuba.

Cuando conduzca por zonas inundadas, conduzca despacio y no se detenga. Las prestaciones de frenado y la adherencia pueden ser limitadas. Con la premisa de garantizar la seguridad, se deben tomar las siguientes medidas después del vadeo,

- Pise suavemente el pedal de freno para que se seque y compruebe que el freno funciona correctamente.
- Gire el volante para comprobar que el sistema de dirección asistida funciona correctamente.

Compruebe el funcionamiento de los siguientes componentes:

- Cuerno
- Lámpara exterior

Arranque del vehículo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este está en movimiento

Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante, el reposacabezas o los espejos mientras el vehículo está en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento.
- ▶ Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante y los espejos y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

1. Después de desbloquear el vehículo y abrir la puerta del conductor, las ventanillas y el sistema multimedia pueden utilizarse con normalidad.
2. Pise el pedal del freno, cambie a conducción **D** o a marcha atrás **R**, el indicador **READY** de la pantalla de información del conductor se ilumina y el vehículo puede ahora circular con normalidad.

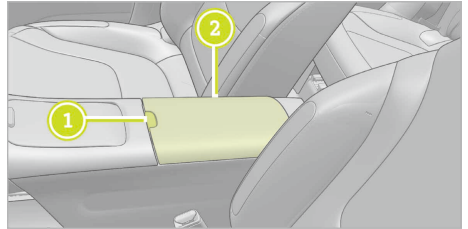
! NOTA Compruebe las condiciones de conducción antes de arrancar el vehículo

- ▶ Compruebe y confirme que el pedal de freno se puede pisar hasta el fondo antes de arrancar el vehículo.
- ▶ Compruebe si el entorno cumple con las condiciones para el arranque del vehículo, si no es así, no arranque el vehículo.
- ▶ Asegúrese de que la llave está en el vehículo.

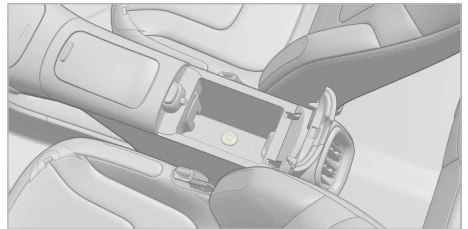
Arranque de emergencia del vehículo

Cuando la pila del llavero está baja y el sistema no puede detectarlo, aparecerá un

mensaje en la pantalla central para recordarle que la llave no se detecta. Arranque el vehículo de la siguiente manera:



1. Pulse el botón **1** de la caja del apoyabrazos para abrir la tapa **2**.



2. Coloque el llavero en la caja del apoyabrazos como se muestra en la imagen.
3. Pise el pedal del freno, cambie a conducción **D** o a marcha atrás **R**, el indicador **READY** de la pantalla de información del conductor se ilumina y el vehículo puede ahora circular con normalidad.

- ⓘ Si no consigue arrancar el vehículo después de 3 intentos, espere 3 minutos y vuelva a intentarlo.
- ⓘ Si no consigue arrancar el vehículo después de dos intentos, deje de intentarlo para no dañar su vehículo y póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Apagado del vehículo

1. Asegúrese de que el vehículo está parado.
2. Cambiar a estacionamiento **P**.
3. El conductor sale del vehículo por la puerta del conductor con la llave.
4. Cierre el vehículo con la llave y apáguelo.

- ❗ En algunos modos de funcionamiento, la alimentación del vehículo no puede desconectarse mediante las operaciones anteriores. El modo de funcionamiento debe desactivarse previamente.

Alternativamente, el vehículo se puede apagar pulsando la opción de Apagado  en la pantalla central cuando el vehículo está en estacionamiento **P**.

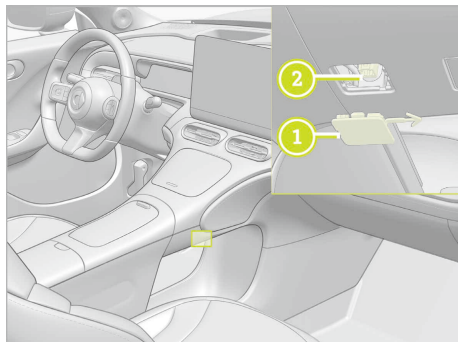
- ❗ Si el conductor no puede salir por la puerta del conductor por algún motivo, pulse la opción de Apagado  en la pantalla central, o el vehículo no podrá cerrarse.

La alimentación del vehículo se apagará tras pulsar la opción de Apagado. Si es necesario volver a arrancar, pise el pedal del freno.

Bloqueo antialcoholemia

Presentación del bloqueo antialcoholemia

El bloqueo antialcoholemia tiene como objetivo evitar que los conductores conduzcan un vehículo bajo los efectos del alcohol. El conductor debe someterse a una prueba de alcoholemia para confirmar que no está bajo los efectos del alcohol antes de poner en marcha el vehículo.



- 1 Tapa de la interfaz de conexión eléctrica
- 2 Interfaz de conexión eléctrica

El vehículo está equipado con una interfaz de conexión eléctrica para el bloqueo

antialcoholemia con el fin de facilitar la conexión del mismo.

- ❗ Para obtener información sobre un bloqueo antialcoholemia en particular, consulte el manual del usuario proporcionado por el fabricante del bloqueo antialcoholemia.
- ❗ El bloqueo antialcoholemia es un dispositivo auxiliar que no exime al conductor de ninguna responsabilidad. El conductor debe ser siempre responsable de mantenerse despierto y conducir con seguridad.

El bloqueo antialcoholemia requiere una nueva prueba después de cada ciclo de conducción.

Funciones del E-pedal

Con el E-pedal, es posible utilizar solo el pedal del acelerador para acelerar y frenar. Pise el pedal del acelerador para acelerar, suelte el pedal del freno y pise el pedal para que el vehículo desacelere lentamente, y deje el pedal del acelerador para detener el vehículo por completo.

Cuando se conduce con el E-PEDAL activado, se enciende un indicador  en la pantalla de información al conductor.

Cuando el pedal electrónico está desactivado y no se pisa el pedal del acelerador, el vehículo circula a una velocidad de 7 km/h. Una vez activado el E-PEDAL, el vehículo se detendrá por inercia y se activará automáticamente la retención automática.

Limitaciones del E-pedal

Si se da alguna de las siguientes circunstancias, el E-pedal no está disponible:

- La posición de la marcha está en reversa **R**.
- Cambiar a una marcha incorrecta, como por ejemplo, cambiar a estacionamiento **P** o a punto muerto **N** durante la conducción.
- Pisar el pedal de freno para desacelerar.
- Conduciendo en una colina descuidada.
- Uso del control de descenso de pendientes.

- Utilizar el asistente de aparcamiento.
- Utilizar el control de crucero.
- Uso del control de crucero adaptativo.
- Utilizando la asistencia en autopista.
- Se activa la mitigación de colisión frontal.
- El asistente de aparcamiento automático está activado.
- El modo de conducción cambia al modo deportivo o al modo BRABUS.

Activación/desactivación del pedal electrónico

- Pulse  > E-PEDAL para activar/desactivar el pedal electrónico.
-  El sistema es una función de asistencia al conductor. Nunca podrá sustituir la atención y el juicio del conductor ni eliminar la necesidad de pisar el pedal del freno. El sistema no aplicará automáticamente los frenos del vehículo. Por favor, pise el pedal del freno cuando sea necesario, de lo contrario el vehículo puede colisionar con otros vehículos.

Cuando el pedal electrónico está activado, la luz de freno se ilumina cuando se suelta el pedal del acelerador para desacelerar.

Cuando el pedal electrónico está habilitado, la retención automática se activa automáticamente cuando se suelta el pedal del acelerador y el vehículo desacelera hasta detenerse.

Modos de conducción

Resumen de los modos de conducción

Puede seleccionar el modo de conducción (→ [Página 111](#)) en la pantalla central.

Dependiendo del modo de conducción seleccionado, las siguientes características del vehículo podrían cambiar:

- Conducción
- Dirección
- Interior de la onda sonora simulada

Modo ECO

- Una experiencia de conducción eficiente y respetuosa con el medio ambiente. La conducción en este modo ahorra más energía y es más eficiente.

Modo Confort

- El modo estándar para el uso diario. El modo confort está activado por defecto al arrancar el vehículo y proporciona la experiencia de conducción más confortable.

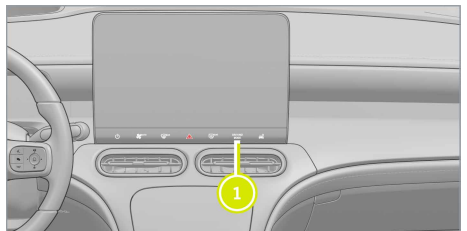
Modo deportivo

- Un modo con mejor experiencia dinámica y mejores características deportivas. La respuesta de aceleración es más rápida, proporcionando una experiencia de conducción de alto rendimiento.

Modo BRABUS

- El modo exclusivo de tracción a las cuatro ruedas pone el vehículo en el mejor modo de respuesta y rendimiento, y está optimizado para obtener el mayor rendimiento, de modo que el vehículo obtiene una mayor deportividad y respuesta dinámica al acelerar.

Seleccionar un modo de conducción



1 Módulo del interruptor del modo de conducción

Pulse el botón **1** para seleccionar los siguientes modos de conducción en la pantalla central:

- Modo ECO
- Modo Confort
- Modo deportivo
- Modo BRABUS

Cambio de marchas

Selector de marchas de la columna de dirección

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

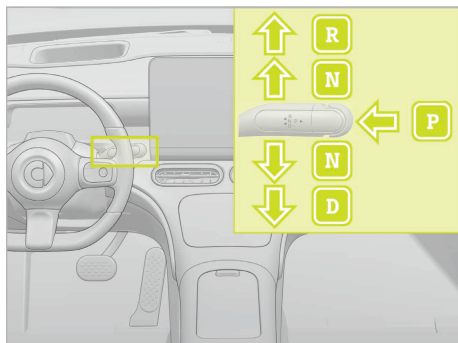
Si se deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, podrían:

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

Además, los niños también podrían poner en marcha el vehículo:

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Arranque del vehículo
- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ Mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

La pantalla de información del conductor indica la posición actual de la marcha al cambiar de marcha.



P Estacionamiento

R Marcha atrás

N Punto muerto

D Conducción

Cambiar a estacionamiento **P**

Pise el pedal de freno y luego pulse el botón **P**. La pantalla de información del conductor indica **P**.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la estacionamiento (→ [Página 113](#)).

El vehículo puede cambiarse a estacionamiento **P** si se cumplen las siguientes condiciones:

- Cuando el vehículo está detenido y la posición de marcha está en marcha **D**, marcha atrás **R** o punto muerto **N**.
- Si el vehículo está parado y la función Autohold no está activada, el vehículo pasa automáticamente a estacionamiento **P** cuando el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor para salir.
- Si el vehículo está parado y la función Autohold está activada (indicador correspondiente iluminado), el vehículo pasa automáticamente a estacionamiento **P** cuando el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad, se abre la puerta del conductor o la función Autohold lleva 10 minutos activada.

Cambiar a marcha atrás **R**

Pise el pedal del freno y empuje la palanca de cambios hacia arriba hasta el primer punto de resistencia. La pantalla de información del conductor indica **R**.

El vehículo puede cambiarse a marcha atrás **R** si se cumplen las siguientes condiciones:

- Cuando el vehículo está parado o la marcha está en **D** o **P**.

Cambiar a punto muerto **N**

Pise el pedal del freno y empuje la palanca de cambios hacia arriba o hacia abajo hasta el primer punto de resistencia y manténgalo hasta que la pantalla de información del conductor indique **N**, suelte el pedal del freno y ahora el vehículo podrá moverse libremente.

! NOTA Daños en el vehículo si se desplaza

- ▶ Asegure siempre adecuadamente el vehículo para que no se desplace.

Cambiar a conducción **D**

Pise el pedal del freno y empuje la palanca de cambios hacia abajo hasta el primer punto de resistencia. La pantalla de información del conductor indica **D**.

Estacionamiento

Aparcar el vehículo

! ADVERTENCIA Riesgo de accidente y lesiones debido a desplazamientos del vehículo

Si el vehículo no está bien aparcado, puede rodar de forma incontrolada incluso en una pequeña pendiente descendente.

El vehículo deberá estar correctamente estacionado y asegurado de acuerdo con los siguientes métodos para evitar que se desplace:

- ▶ En los tramos de subida o bajada, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo para que el vehículo se desplace hacia el mismo en caso de rodar.
- ▶ Cambie el vehículo a la posición de estacionamiento **P**. El freno de mano eléctrico se aplica automáticamente.

! ADVERTENCIA Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

Si se deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, podrían:

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

Además, los niños también podían poner en marcha el vehículo:

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Arranque del vehículo
- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ Mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

! NOTA Daños en el vehículo si se desplaza

- ▶ Asegure siempre adecuadamente el vehículo para que no se desplace.

Aparcar el vehículo

1. Ponga el freno de estacionamiento para que el vehículo permanezca parado.
2. En los tramos de subida o bajada, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo para que el vehículo se desplace hacia el mismo en caso de rodar.
3. Después de pisar el pedal de freno, cambie a estacionamiento **P** cuando el vehículo esté parado, y el freno de mano eléctrico se activará automáticamente.
4. Suelte el pedal del freno lentamente.
5. Salga del vehículo y ciérrelo.

Freno de estacionamiento eléctrico

Aplicación automática del freno de estacionamiento eléctrico

El freno de estacionamiento eléctrico se aplica si el vehículo está aparcado **P**.

El freno de estacionamiento eléctrico también se aplica en las siguientes condiciones:

- El sistema de aparcamiento mantiene el vehículo en estado estacionario.

Si se aplica el freno de estacionamiento eléctrico, se enciende el indicador rojo

 de la pantalla de información al conductor.

Soltar el freno de mano eléctrico

Al pisar el pedal de freno, el freno de estacionamiento eléctrico se libera automáticamente al pasar de estacionamiento **P** a marcha **D**, o de punto muerto **N** a marcha atrás **R**.

Si se suelta el freno de estacionamiento eléctrico, el indicador rojo  de la pantalla de información al conductor se apaga.

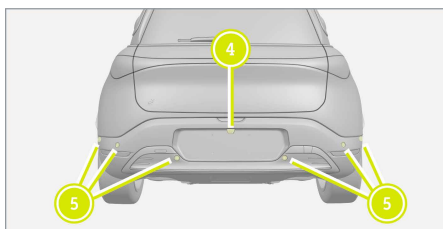
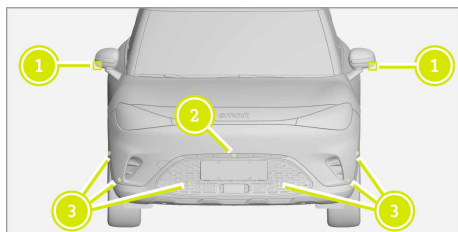
Aplicar/soltar el freno de estacionamiento eléctrico en la pantalla central

- Pulse  >  para aplicar/soltar el freno de estacionamiento eléctrico.

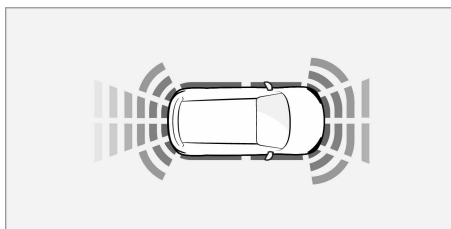
Asistencia al aparcamiento

El asistente de aparcamiento puede ayudarte a la hora de entrar y salir de las plazas de aparcamiento, los estacionamientos y otros lugares.

Localización de cámaras y radares de ayuda al aparcamiento



- 1 2 cámaras panorámicas, situadas en los espejos retrovisores exteriores.
- 2 1 cámara panorámica, situada sobre el marco de la matrícula delantera.
- 3 6 radares delanteros, situados en el parachoques delantero.
- 4 1 cámara panorámica, situada sobre el marco de la matrícula trasera.
- 5 6 radares traseros, situados en el parachoques trasero.



El sistema utiliza el indicador de distancia/área del ventilador para indicar los objetos detectados.

El área de abanico subrayada significa que hay un objeto detectado en el área. A medida que el vehículo se acerca al objeto, el sector resaltado cambia de verde a amarillo y luego a rojo. Según el lado en el que se detecte el objeto, la zona en forma de abanico de ese lado cambia de color de forma independiente. También escuchará el sonido de la alarma. Cuanto más cerca esté el vehículo del objeto, mayor será la frecuencia de la alarma.

El indicador de distancia en la imagen de la cámara también cambia de color en consecuencia.

Limitación de la ayuda al aparcamiento

El asistente de aparcamiento tiene ciertas limitaciones.

- Si los sensores y las cámaras del asistente de aparcamiento están bloqueados, por ejemplo, por el polvo, la nieve y el hielo, esto puede hacer que el asistente de aparcamiento emita una falsa advertencia.
- Si la matrícula está instalada más allá del soporte de la matrícula, puede hacer que el asistente de aparcamiento emita un falso aviso.
- Si el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada, los sensores de ayuda al estacionamiento pueden emitir una falsa advertencia.
- Es posible que los sensores de ayuda al estacionamiento no puedan detectar objetos de materiales especiales o a personas que lleven ropa de materiales especiales.
- Los obstáculos que no pueden ser reconocidos por los sensores de ayuda al estacionamiento, como los obstáculos bajos, los objetos que absorben las ondas y los objetos reflectantes, pueden provocar falsos avisos y omisiones de obstáculos.
- Los sensores del sistema de ayuda al aparcamiento no detectan objetos planos en el suelo, ni objetos debajo del parachoques, ni objetos que estén demasiado cerca o demasiado lejos del vehículo.
- No utilice faldones, barras de parachoques y otros accesorios que no sean del fabricante original, ya que de lo contrario podrían fallar los sensores de ayuda al aparcamiento.
- Las malas condiciones meteorológicas, como la lluvia, la nieve y la luz brillante, podrían afectar a la detección de las cámaras de ayuda al aparcamiento.
- Debido a las posiciones instaladas de los sensores de ayuda al aparcamiento, pueden detectarse obstáculos fuera de la trayectoria de las ruedas cuando el vehículo no circula en línea recta.
- Algunos escenarios podrían afectar a la capacidad de detección de los sensores de ayuda al aparcamiento. Pueden ser carreteras con vallas, la conducción en

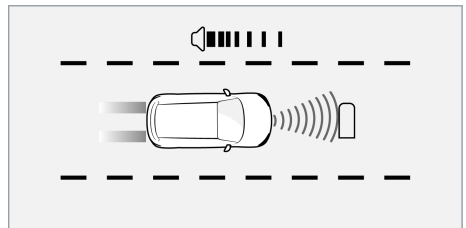
un túnel, la entrada y salida de vehículos por delante y las curvas cerradas.

⚠ ADVERTENCIA Riesgos de accidente causados por el uso del asistente de aparcamiento

El asistente de aparcamiento es solo una función auxiliar y usted es siempre responsable de conducir el vehículo con seguridad.

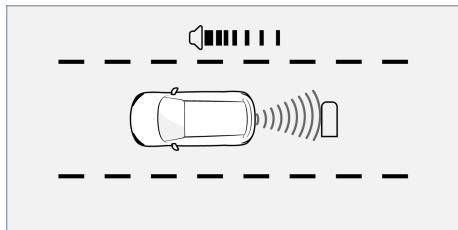
- Preste atención a los alrededores del vehículo al aparcar, y confirme las condiciones de aparcamiento antes de estacionar.
- El sistema no puede detectar obstáculos en los puntos ciegos de los sensores.
- Los sensores de ayuda al aparcamiento pueden no funcionar en lugares con fuerte radiación electromagnética.
- Cuando el vehículo sufre un impacto, el rendimiento del sistema se degrada. En casos graves, el sistema tendrá un aviso de fallo. Póngase en contacto inmediatamente con un taller autorizado smart.

Asistencia al estacionamiento delantero



El sensor delantero se activa automáticamente cuando la velocidad es inferior a unos 15 km/h después de arrancar el vehículo. La distancia más lejana controlada delante del vehículo es de aproximadamente 1,0 m.

Asistencia al estacionamiento trasero



Después de arrancar el vehículo, los sensores traseros se activan automáticamente cuando se pone la marcha atrás **R** y la velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h. La señal de advertencia sonora se activará si el vehículo se encuentra a 1,5 metros del objeto trasero.

Asistencia automática al aparcamiento (APA)

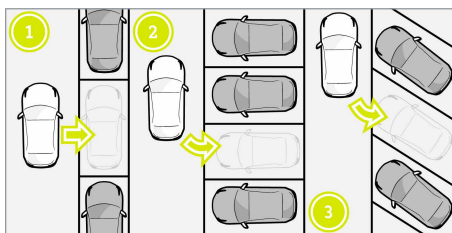
Vista general de asistencia automática al aparcamiento (APA)

El asistente de aparcamiento automático puede buscar automáticamente plazas de aparcamiento a ambos lados del vehículo e indicar al conductor que se detenga cuando encuentre una plaza disponible. Una vez detenido el vehículo, actúe según las indicaciones del sistema. El asistente de aparcamiento automático calcula la trayectoria de aparcamiento y controla la dirección, la velocidad, la marcha, etc., del vehículo para conducirlo lentamente hasta la plaza de aparcamiento seleccionada.

- ❗ Como conductor, debe respetar las leyes y reglamentos locales y asumir toda la responsabilidad de aparcar con seguridad.

Aunque el asistente de aparcamiento automático esté activado, siempre es su responsabilidad intervenir sujetando el volante o pisando el pedal del freno cuando sea necesario.

El asistente de aparcamiento automático admite 3 tipos de plazas de aparcamiento: plazas de aparcamiento inclinadas, plazas de aparcamiento verticales y plazas de aparcamiento paralelas.



Limitaciones del sistema de ayuda al aparcamiento automático

Si se produce alguna de las siguientes circunstancias, el asistente de aparcamiento automático se detendrá y se verá obligado a salir. Debe tomar el control del vehículo en este momento.

- Objetos alrededor del vehículo que pueden identificarse durante el estacionamiento:
 - Objetos cilíndricos con un diámetro superior a 75 cm y una altura de 1 m.
 - Muros de más de 40 cm x 40 cm x 100 cm.
 - Obstáculos bajos de más de 25 cm x 25 cm x 25 cm.
 - Pilares de muros cuadrados con una longitud lateral superior a 30 cm y una altura de 1 m.
 - Bordillos/escalones con una altura de 20 cm, una longitud de 1,2 m y un ángulo entre 80° y 90°.
 - Vallas de alambre con un tamaño de 1 m x 1 m, un diámetro de orificio de 3 cm y un diámetro de alambre de 3 mm.
- Cuando se den las siguientes situaciones alrededor del vehículo o de la plaza de aparcamiento, tenga cuidado al utilizar la función de asistencia de estacionamiento. Cuando utilice la función de asistencia de estacionamiento, preste atención al entorno del vehículo y esté preparado para tomar el control del vehículo en cualquier momento.
 - Como tuberías antiincendios en techos, bocas de incendio, muelles de piedra, pilotes y barreras de limitación, vallas, parterres, postes de luz, bordillos y escalones, y carros de la compra, etc.
 - Plazas de aparcamiento estrechas, plazas de aparcamiento irregulares,

plazas de aparcamiento no señalizadas, plazas de aparcamiento en pendiente, plazas de aparcamiento con mecanismos de bloqueo en el suelo, plazas de aparcamiento con baches, plazas de aparcamiento cerca de un bordillo o escalón más alto que el chasis del vehículo y plazas de aparcamiento cerca de una hondonada o zanja.

- La plaza de aparcamiento es demasiado pequeña.
- Se ha superado la velocidad o se ha excedido el tiempo para las maniobras de aparcamiento.
- Utilizar cadenas de neumáticos.

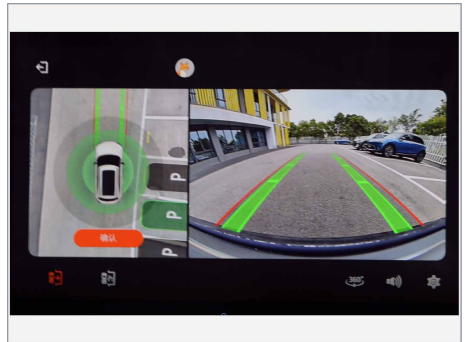
Para obtener más información sobre las limitaciones del sistema de ayuda al aparcamiento automático, consulte la descripción general del sistema de ayuda al aparcamiento (→ [Página 114](#)).

- ① ► Cuando el asistente de aparcamiento automático se utiliza para aparcar el vehículo en una plaza de aparcamiento cercana al borde de la carretera, la trayectoria de desplazamiento establecida por la función puede sobrepasar el borde de la carretera. Cambie de marcha en función de las condiciones reales para evitar daños en los neumáticos o en las ruedas causados por los arcones de la carretera.
- Los neumáticos que no sean del fabricante original o la presión incorrecta de los mismos pueden afectar al funcionamiento del sistema de ayuda al aparcamiento automático.

Aparcar en una plaza de aparcamiento

Entre en la interfaz del asistente de aparcamiento estacionamiento automático:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de la aplicación y toque  para acceder a la interfaz del sistema de ayuda al aparcamiento automático.



1. Haga circular el vehículo para buscar plazas de aparcamiento disponibles. Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 25 km/h, el vehículo encuentra automáticamente las plazas de aparcamiento disponibles. Si la velocidad del vehículo supera los 25 km/h, la pantalla central mostrará un mensaje de desaceleración, y la velocidad del vehículo debe reducirse por debajo de los 22 km/h en un plazo de 10 segundos; de lo contrario, se sale de la función. Cuando la velocidad del vehículo supera los 30 km/h en el proceso de búsqueda de plazas de aparcamiento, se abandona directamente la función.
2. Después de encontrar una plaza de aparcamiento disponible, la pantalla central le pide que aparque y otra información relevante y muestra la plaza de aparcamiento buscada. Cuando se encuentran varias plazas de aparcamiento, el sistema recomendará la plaza óptima después de que el vehículo se detenga. También puede elegir la plaza de aparcamiento que prefiera.
3. Después de que el vehículo se detenga, pulse Confirmar.
4. Suelte el volante y el pedal de freno para iniciar el estacionamiento automático.
5. Una vez finalizado el aparcamiento automático, el sistema indica que el aparcamiento ha finalizado.

Aparcamiento inconsciente

Entre en la interfaz del asistente de aparcamiento estacionamiento automático:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o toque  para

acceder a la interfaz de la aplicación y toque  para acceder a la interfaz del sistema de ayuda al aparcamiento automático, y toque  para activar/desactivar aparcamiento inconsciente.

- Cuando el aparcamiento sin contacto está activado, si el sistema ha encontrado una plaza de aparcamiento disponible y el vehículo se pone en marcha atrás **R**, se entra directamente en la interfaz del asistente de aparcamiento automático.

Freno de estacionamiento de emergencia (PEB)

El Freno de Emergencia de Estacionamiento detecta a los peatones u objetos inmóviles alrededor del vehículo a través de los sensores de asistencia al estacionamiento y las cámaras de asistencia al estacionamiento. Cuando hay riesgo de colisión, el Freno de Emergencia de Estacionamiento inicia el frenado de emergencia del vehículo y emite avisos visuales y sonoros.

Limitación del freno de emergencia de estacionamiento

El freno de emergencia de estacionamiento no puede utilizarse normalmente en las siguientes circunstancias:

- La velocidad del vehículo supera los 12 km/h.
- Peatones que se mueven rápidamente.
- Luz débil.
- Lluvia durante más de 10 segundos de forma continuada.
- Cuando los sensores de ayuda al aparcamiento y las cámaras de ayuda al aparcamiento están sucios o en caso de fallo del sistema.
- En carreteras resbaladizas, el rendimiento para evitar colisiones del freno de emergencia de estacionamiento se reducirá, porque el vehículo necesita una mayor distancia de frenado.

Para más información sobre las limitaciones del sistema de ayuda al aparcamiento, consulte (→ [Página 114](#)).

⚠ ADVERTENCIA Accidentes y riesgos causados por el uso inadecuado del freno de estacionamiento de emergencia

- Cualquier sistema automático no puede garantizar el funcionamiento normal en ninguna circunstancia. No conduzca nunca hacia personas u objetos con el fin de probar el freno de estacionamiento de emergencia. Pueden producirse accidentes que pueden provocar lesiones personales o la muerte.

- ① El freno de emergencia de estacionamiento puede realizar una frenada innecesaria en condiciones de conducción complicadas. Por ejemplo, las obras de construcción, los raíles, las tapas de las alcantarillas de las carreteras, los aparcamientos subterráneos, el agua rociada o salpicada por delante del vehículo.

❗ NOTA Notas sobre el freno de emergencia de estacionamiento

- Cuando el freno de estacionamiento de emergencia está activado, puede desactivar el freno de estacionamiento de emergencia pisando el pedal del freno o el pedal del acelerador.
- Si no hay ninguna otra operación dentro de los 30 segundos siguientes a la activación del Freno de Estacionamiento de Emergencia, el sistema activará automáticamente el freno de estacionamiento electrónico.
- Después de activar/desactivar el freno de estacionamiento de emergencia, la pantalla central indica la información correspondiente.

Activación/desactivación del freno de estacionamiento de emergencia

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Freno de emergencia de estacionamiento* para activar/desactivar el freno de emergencia de estacionamiento (→ [Página 165](#)).

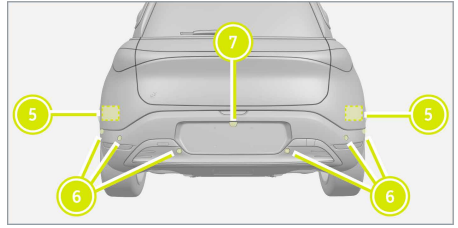
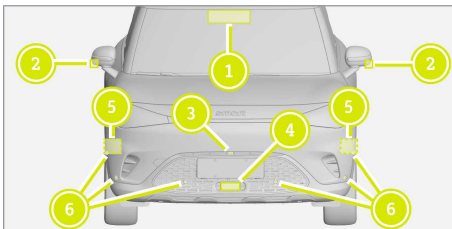
Sistema de asistencia a la conducción y seguridad

Sistemas de asistencia a la conducción y sus responsabilidades

Si el vehículo está equipado con sistemas de asistencia a la conducción, estos pueden proporcionar asistencia durante la conducción, el aparcamiento y el reposicionamiento. Los sistemas de asistencia a la conducción son solo sistemas complementarios y no sustituyen la atención y el juicio del conductor. El conductor es siempre responsable de una conducción segura. Sea consciente de las limitaciones de seguridad que conlleva el uso de estos sistemas. Se recomienda a todos los conductores que lean todas las secciones relacionadas con los sistemas de asistencia al conductor en la versión digital completa del manual del usuario para comprender factores como las limitaciones funcionales y todos los conocimientos que deben entenderse antes de utilizar estos sistemas.

Sensores del sistema de asistencia al conductor

El vehículo está equipado con múltiples radares y cámaras, que se utilizan para detectar la distancia entre el vehículo que le precede y el suyo, identificar las señales de tráfico o de la carretera y detectar los vehículos circundantes, los peatones, etc.



- 1 La cámara de visión delantera, situada detrás de espejo retrovisor interior.
- 2 Cámaras panorámicas, situadas en los espejos retrovisores exteriores.
- 3 1 cámara panorámica, situada sobre el marco de la matrícula delantera.
- 4 Radar delantero de ondas milimétricas, situado en el centro del parachoques delantero.
- 5 Radares angulares, situados a ambos lados de los parachoques delantero y trasero.
- 6 12 radares delanteros y traseros, situados en los parachoques delanteros y traseros.
- 7 1 cámara panorámica, situada sobre el marco de la matrícula trasera.

Limitaciones del sensor del sistema de asistencia al conductor

El sensor del sistema de asistencia al conductor tiene ciertas limitaciones. En el uso diario del coche, preste atención a las siguientes condiciones, de lo contrario el sistema de asistencia al conductor podría no funcionar correctamente:

- No instale nunca accesorios como el marco decorativo de la matrícula o calcomanías en el radar, la cámara y las zonas circundantes. De lo contrario, el rango de trabajo de los sensores puede verse afectado, haciendo que algunos sistemas de asistencia a la conducción no funcionen.
- Las condiciones meteorológicas adversas, como la nieve intensa, la lluvia intensa y la niebla, pueden debilitar los sensores o hacer que el sistema deje de funcionar temporalmente.

- La iluminación intensa, las superficies reflectantes, el hielo o la nieve, el agua, la suciedad en la carretera o las líneas de delimitación del carril borrosas pueden influir significativamente en la capacidad de la cámara para reconocer vehículos, peatones, señales de tráfico u otros obstáculos.
- El radar puede ser interferido por otros dispositivos de radio o por fuertes reflexiones de radar.
- En algunos casos, el radar puede tardar más de lo previsto en detectar otros vehículos o no detectarlos por completo.
- Cuando un vehículo circula por carreteras sinuosas, estrechas y empinadas o al entrar o salir de un túnel, el radar puede no detectar los vehículos precedentes u otros obstáculos.
- No golpee nunca el sensor ni la zona circundante.
- Las grietas/arañazos o astillas de piedra en la zona del parachoques detrás del radar afectan al funcionamiento del mismo.
- Si la cabina de pasajeros tiene una temperatura muy elevada, las cámaras pueden quedar desactivadas durante un tiempo. Hasta que no se enfríe a una temperatura suficientemente baja, la cámara no se reiniciará automáticamente ni volverá a funcionar.
- Para que el radar funcione con normalidad, la zona del radar debe estar libre de polvo, hielo, nieve u otro tipo de suciedad, y la zona debe limpiarse regularmente.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El vehículo está equipado con ABS para evitar el bloqueo de las ruedas cuando se aplica la máxima fuerza de frenado. En la mayoría de las condiciones de la carretera, esta función puede mejorar el rendimiento del control de la dirección del vehículo en caso de frenada de emergencia.

NOTA Notas sobre el sistema de frenos antibloqueo

Si los indicadores de avería del sistema antibloqueo de frenos y del estado del sistema de frenos están continuamente encendidos, salga de la carretera lo antes posible, aparque con seguridad y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Si se aplica el freno en tal situación, el sistema de antibloqueo de frenos será ineficaz, y el vehículo se volverá muy inestable.

- ❗ Una presión de neumáticos excesivamente alta, una presión de neumáticos excesivamente baja o el uso de neumáticos de diferentes tamaños puede hacer que se pierda la eficacia de los frenos.

Mientras se pise el pedal de freno con firmeza, el sistema antibloqueo de frenos se activa automáticamente. También puede escuchar el sonido de funcionamiento del motor del ABS y sentir la pulsación del pedal de freno. Es normal.

Distribución electrónica de los frenos (EBD)

El sistema EBD puede ajustar automáticamente la relación de distribución de la fuerza de frenado de los ejes delanteros y traseros durante el frenado para mejorar el rendimiento de los frenos, así como trabajar con el ABS para mejorar la estabilidad de los frenos, a fin de asegurar la conducción estable del vehículo.

Asistencia a la frenada

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por fallo de la asistencia a la frenada

Si el asistente de frenado falla, la distancia de frenado en la frenada de emergencia aumentará.

- Para el freno de emergencia, pise a fondo el pedal de freno. El sistema de frenos antibloqueo puede evitar que las ruedas se bloqueen.

La asistencia a la frenada proporciona ayuda en situaciones de frenada brusca con una fuerza de frenado adicional.

Pisa rápidamente el pedal de freno y se activa el asistente de frenado:

- El asistente de frenado aumenta la presión de los frenos automáticamente.
- La asistencia a la frenada puede acortar la distancia de frenado.
- El sistema de frenos antibloqueo puede evitar que las ruedas se bloqueen.

Una vez que se suelta el pedal de freno, el freno funcionará normalmente y la asistencia al frenado se desactivará.

Frenado tras el impacto (PIB)

Tras una colisión, el sistema de frenado tras el impacto inicia una intervención de frenado automático para decelerar el vehículo, de modo que se puedan evitar las colisiones subsiguientes o se pueda mitigar la gravedad del impacto.

Durante el funcionamiento del frenado tras el impacto, puede oírse un ruido adicional en el interior del habitáculo. El ruido, provocado por la bomba hidráulica y las válvulas de control, se transmite al habitáculo a través de la carrocería del vehículo.

Cuando el frenado tras el impacto está en funcionamiento, las luces intermitentes de advertencia parpadean.

El frenado tras el impacto se activa por defecto una vez que el encendido del vehículo está conectado, y no se puede desactivar.

Si el sistema de frenos antibloqueo se daña durante la colisión, la función de frenado tras el impacto no se activará.

Control electrónico de estabilidad

El sistema de control de estabilidad puede ayudar al conductor a evitar el deslizamiento del vehículo y a mejorar su tracción.

Cuando el sistema está en funcionamiento, el indicador  parpadea en la pantalla de información del conductor. Es posible que escuche un sonido generado durante el frenado del sistema. La aceleración del vehículo puede ser menor de lo esperado cuando se pisa el pedal del acelerador.

Cuando el indicador  se enciende de forma continua en la pantalla de información del conductor, el sistema de control electrónico de estabilidad está averiado. Póngase en contacto con un taller autorizado smart para la reparación.

El sistema consta de las siguientes funciones:

- Control dinámico del vehículo
- Control de tracción
- Protección antivuelco

Indicaciones sobre el sistema de control electrónico de estabilidad:

- Se trata de una función de asistencia a la conducción destinada a mejorar la comodidad y la seguridad en la conducción. No puede hacer frente a todas las condiciones de tráfico y meteorológicas.
- El sistema no puede sustituir la atención y el buen juicio del conductor. El conductor deberá conducir el vehículo de forma segura a una velocidad adecuada, mantener una distancia razonable con respecto a otros vehículos y respetar las leyes y normativas locales.

Control dinámico del vehículo

La función comprueba la fuerza motriz y de frenado de cada rueda para estabilizar el vehículo.

Control de tracción

La función se activa a baja velocidad y frena la rueda motriz, para transferir potencia a la rueda motriz con tracción.

La función también puede evitar que las ruedas motrices patinen o giren sobre el pavimento durante la aceleración.

Protección antivuelco

Esta función puede reducir el riesgo de vuelco debido a un cambio de dirección repentino o al deslizamiento del vehículo. Si el vehículo se encuentra en una situación peligrosa, el sistema de control electrónico de estabilidad reduce el par de salida y aplica el freno a una o más ruedas hasta que se recupere la estabilidad.

Control electrónico de estabilidad en modo deportivo

Vista general del control electrónico de estabilidad en modo deportivo

El conductor puede seleccionar el modo deportivo del control electrónico de estabilidad para adquirir una experiencia de conducción mucho más activa.

Si se selecciona el Modo Deportivo del Control Electrónico de Estabilidad, se reducirá la intervención del sistema, permitiendo un mayor deslizamiento del vehículo.

Cuando se selecciona el modo deportivo del control electrónico de estabilidad, se limita la asistencia que presta el control electrónico de estabilidad al conductor.

Si el vehículo queda atrapado y no puede salir o se conduce por una superficie blanda, como la arena o la nieve, el modo deportivo del control electrónico de estabilidad puede proporcionar una mayor tracción.

Activación/desactivación del modo deportivo del control electrónico de estabilidad

- Pulse  >  para activar/desactivar el modo deportivo del control electrónico de estabilidad.
- Entre en la interfaz de configuración:
Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Conducción* > *ESC Off* para activar/desactivar el modo deportivo del control electrónico de estabilidad (→ [Página 166](#)).

En la pantalla de información al conductor, el indicador  está siempre encendido, lo que indica que este sistema está apagado. El sistema restablece el modo normal después de arrancar el vehículo la próxima vez.

Cámara 360 de asistencia al estacionamiento

La cámara 360 de asistencia al estacionamiento capta la situación alrededor del vehículo a través de las cámaras del asistente de aparcamiento, que se muestra en la pantalla central, ofreciéndote una visión panorámica de 360° del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por uso inadecuado de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento

- Las personas, los objetos y los obstáculos que aparecen en la pantalla central pueden parecer más cercanos al vehículo de lo que realmente están.
- Las cámaras de asistencia al aparcamiento están diseñadas para ayudar a aparcar. Sin embargo, la cámara 360 de asistencia al estacionamiento no puede sustituir su atención y juicio.
- Hay puntos ciegos para las cámaras. Dentro de los puntos ciegos, las cámaras no pueden detectar objetos o personas alrededor o cerca del vehículo.

i Cuando el vehículo se pone en marcha atrás **R**, la cámara 360 de asistencia al estacionamiento se activa automáticamente. Después de cambiar a aparcamiento **P**, si no hay ninguna operación de cambio de vista en 5 segundos, la cámara 360 de asistencia al estacionamiento saldrá .

La cámara 360 de asistencia al estacionamiento solo puede activarse cuando la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h .

Limitaciones de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento

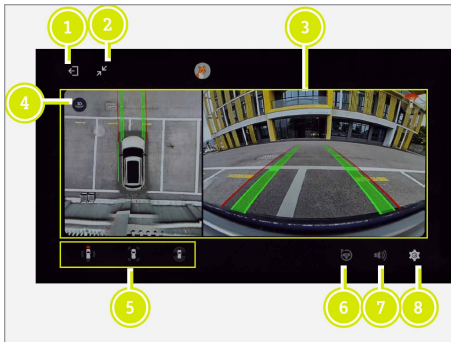
Para más información sobre las limitaciones de las cámaras de ayuda al aparcamiento, consulte Visión general del sistema de ayuda al aparcamiento (→ [Página 114](#)).

Activación/desactivación de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento

Entre en la interfaz de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de

la cámara 360 de asistencia al estacionamiento.



- 1 Desactive la cámara 360 de asistencia al estacionamiento.
- 2 Alejar la visualización, salir de la visualización a pantalla completa.
- 3 Vista de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento
- 4 Seleccione la vista 2D o 3D
- 5 Pulse el icono correspondiente para comprobar la vista deseada: vista frontal gran angular, vista lateral y vista trasera gran angular.
- 6 Asistencia automática al aparcamiento (si está equipado)
- 7 Activar/desactivar el sonido.
- 8 Ajuste la función de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento:
Habilitar/deshabilitar la conexión de la dirección.
Activar/desactivar el disparo de obstáculos.
Activar/desactivar el modelo de vehículo transparente.
Activar/desactivar el control de la distancia de aparcamiento.

Dirección asistida

Centrado del volante

Cuando el conductor detiene el vehículo, el sistema detecta la intención del conductor de salir del vehículo y el volante no está centrado, el sistema se lo notificará al conductor.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Conducción* > *Recentrado del volante* para activar/desactivar el recentrado del volante (→ [Página 166](#)).

Dirección asistida

La dirección asistida reduce la cantidad de fuerza necesaria para girar el volante para un mejor control del vehículo, y proporciona una fuerza de asistencia diferente según el modo de conducción seleccionado.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Controles rápidos* > *Modo de seguimiento de la dirección* para activar/desactivar el modo de seguimiento de la dirección (→ [Página 162](#)).

Después de desactivar el modo de conducción de seguimiento de la dirección, puede ajustar la fuerza de la dirección asistida.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Controles rápidos* > *Seguimiento del modo de conducción de la asistencia a la dirección* para ajustar la dirección asistida a Confort, Estándar y Deportiva (→ [Página 162](#)).

Autohold

El sistema Autohold permite frenar en las paradas breves durante la conducción normal, por lo que no es necesario seguir pisando el pedal del freno. Cuando la retención automática está activada, el vehículo puede circular normalmente mientras se pise el pedal del acelerador.

Activación/desactivación de la retención automática

- Pulse > para activar/desactivar la retención automática.

La retención automática pasa automáticamente al freno de estacionamiento eléctrico cuando:

- El conductor se suelta el cinturón de seguridad o abre la puerta del conductor.
- Se supera el tiempo de retención automática (aproximadamente 10 minutos).
- Cambio a estacionamiento **P**.

- ❗ Pise a fondo el pedal del freno para activar esta función y vuelva a pisar a fondo el pedal del freno para desactivarla.

Desactive la retención automática cuando utilice un lavador automático.

Control de frenado en curva

El control de frenado en curva puede controlar la presión de frenado en las ruedas interiores cuando el vehículo está frenando en una curva para evitar que las ruedas interiores se bloqueen demasiado pronto y mejorar la estabilidad de conducción del vehículo.

Asistente de arranque en pendiente

El asistente de arranque en pendiente puede ayudarle a arrancar en la colina y evitar que el vehículo se deslice hacia atrás. Tras soltar el pedal de freno, el asistente de arranque en pendiente puede mantener el vehículo detenido en la pendiente durante unos 2 segundos.

El asistente de arranque en pendiente funciona incluso cuando el asistente de aparcamiento automático está desactivado.

! NOTA Notas sobre el asistente de arranque en pendiente

El asistente de arranque en pendiente no puede sustituir al freno de estacionamiento. Cambie a la posición de estacionamiento **P** cuando salga del vehículo.

Pise el pedal del freno inmediatamente cuando el vehículo se deslice hacia atrás. El asistente de arranque en pendiente no puede evitar por completo que el vehículo se deslice hacia atrás desde una pendiente pronunciada a plena carga o en todas las condiciones de la carretera.

Control de descenso de pendientes (HDC)

El control de descenso de pendientes puede controlar la velocidad mediante la intervención automática de los frenos. Esta función es especialmente útil cuando se desciende por una pendiente pronunciada,

sobre todo cuando el terreno es áspero, resbaladizo y con baches.

Al mismo tiempo, también puedes pisar el pedal del acelerador para aumentar temporalmente la velocidad de descenso, o pisar el pedal del freno para reducir la velocidad o detenerte en cualquier momento.

- ❗ El control de descenso de pendientes es una ayuda, que no puede manejar todas las situaciones o condiciones de la carretera. El conductor es siempre responsable de la conducción segura del vehículo.

Activación/desactivación del control de descenso de pendientes

- Pulse  >  para activar/desactivar el control de descenso de pendientes.

Cuando el control de descenso de pendientes está en modo listo o cuando la velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h, se enciende el indicador gris/blanco  de la pantalla de información al conductor.

Cuando el control de descenso de pendientes está activado, se enciende el indicador verde  de la pantalla de información al conductor.

- ❗ Esta función solo puede activarse cuando el vehículo circula cuesta abajo a baja velocidad en una pendiente pronunciada.

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h, el sistema desactiva automáticamente la función.

Después de desactivar el control de descenso de pendientes, la fuerza de frenado disminuirá gradualmente hasta desaparecer.

Aviso de baja velocidad

Cuando el vehículo está en marcha **D** o marcha atrás **R** y la velocidad del vehículo es inferior a 23 km/h, se emitirá un tono de aviso de baja velocidad para recordar a los peatones que deben prestar atención a la aproximación del vehículo.

- Para el conductor, el aviso de baja velocidad es una función auxiliar, que no puede sustituir el juicio del conductor a las condiciones del tráfico. Usted es siempre el responsable de una conducción segura del vehículo.

Limitación de velocidad (LIM)

Cuando el conductor ajusta la velocidad utilizando el pedal del acelerador, la limitación de velocidad puede evitar que la velocidad del vehículo supere accidentalmente el valor máximo preestablecido durante un breve periodo de tiempo. Si se pisa el pedal del acelerador durante mucho tiempo, la velocidad del vehículo superará el valor máximo preestablecido.

Nota sobre el uso de la limitación de velocidad:

- Se trata de una función de asistencia al conductor, que facilita la conducción y la hace más segura, pero no puede ocuparse de todas las condiciones de tráfico, clima y carretera.
- Este sistema no sustituye la atención y el juicio del conductor. El conductor deberá conducir el vehículo de forma segura a una velocidad adecuada, mantener una distancia razonable con respecto a otros vehículos y respetar las leyes y normativas locales.

Activación de la limitación de velocidad

Pulse el botón   a la izquierda del volante y seleccione Asistencia en autopista/Control de crucero adaptativo/Control de crucero/Limitación de velocidad según la configuración del vehículo. Pulse el botón  a la izquierda del volante para activar y habilitar la función seleccionada. La limitación de la velocidad se activará para ajustar la velocidad.

Puede ajustar la limitación de velocidad cuando su vehículo está en marcha . La velocidad mínima configurable es de 30 km/h.

Cuando se pulsa el botón   de la izquierda del volante para limitar la velocidad y se enciende el indicador gris/blanco

 de la pantalla de información al conductor, la limitación de velocidad está en modo listo.

Cuando se selecciona la limitación de velocidad, se puede activar pulsando el botón  situado a la izquierda del volante y el indicador  de la pantalla de información al conductor está en verde, la velocidad actual del vehículo se almacena como velocidad máxima.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: una pulsación corta aumenta la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la aumenta en 5 km/h.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: una pulsación corta reduce la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la reduce en 5 km/h.

Desactivación de la limitación de velocidad

Cuando se pulsa el botón  de la izquierda del volante y se enciende el indicador gris/blanco  de la pantalla de información al conductor, la limitación de velocidad está en modo listo.

Control de crucero

El control de crucero ayuda al conductor a mantener una velocidad constante, facilitando la conducción en autopistas y largas rectas con tráfico normal.

El control de crucero puede mantener la velocidad entre 30 y 150 km/h sin tener que pisar constantemente el pedal del acelerador.

Limitaciones del control de crucero

Al conducir cuesta arriba, es posible que el control de crucero no pueda mantener la velocidad almacenada. Cuando el vehículo vuelve a la carretera plana, la velocidad se reanuda.

Cuando conduzca en una bajada larga y empinada, haga que la velocidad mostrada sea igual a la velocidad de crucero establecida.

No utilice nunca el control de crucero en las siguientes situaciones:

- Conduce por carreteras sinuosas o con mucho tráfico.

- Conducir en carreteras resbaladizas o con poca visibilidad.

Poner el control de crucero en modo listo

Pulse el botón ◀ ▶ a la izquierda del volante y seleccione Asistencia en autopista/Control de crucero adaptativo/Control de crucero/Limitación de velocidad según la configuración del vehículo. Pulse el botón Ⓢ a la izquierda del volante para activar y habilitar la función seleccionada.

Cuando se pulsa el botón ◀ ▶ de la izquierda del volante para el control de crucero y se enciende el indicador gris/blanco Ⓢ de la pantalla de información al conductor, el control de crucero está en modo listo.

Activación del control de crucero

Control de crucero utilizando las condiciones:

- El sistema de accionamiento funciona.
- La posición de la marcha está en el accionamiento D.
- El control electrónico de estabilidad está activado.
- Se libera el freno de estacionamiento eléctrico.
- No se pisa el pedal del freno.
- El conductor debe estar en correcto estado de conducción y la velocidad debe ser superior a 30 km/h.

Cuando se pulsa el botón Ⓢ de la izquierda del volante y se enciende el indicador verde Ⓢ de la pantalla de información al conductor, la velocidad actual del vehículo se establece como velocidad de crucero.

Pulse el botón + a la izquierda del volante: una pulsación corta aumenta la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la aumenta en 5 km/h.

Pulse el botón - a la izquierda del volante: una pulsación corta reduce la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la reduce en 5 km/h.

Desactivación del control de crucero

Después de pulsar el botón Ⓢ situado a la izquierda del volante y de que el control de crucero entre en el modo listo, se enciende el indicador gris/blanco Ⓢ de la pantalla de información al conductor, lo que indica que el control de crucero está en el modo listo y ya no controla la velocidad del vehículo.

En caso de que se produzca alguna de las siguientes circunstancias, el control de crucero se desactivará y se pondrá en modo preparado:

- Pisa el pedal del freno.
- Ponga el selector de marchas en punto muerto N.
- El conductor mantiene la velocidad del vehículo por encima de la establecida durante más de 1 minuto.

Una vez que el control de crucero entra en el modo de preparación, el vehículo ya no ajusta automáticamente la velocidad.

El conductor puede aumentar temporalmente la velocidad con el pedal del acelerador, por ejemplo para adelantar. No cambia el estado de funcionamiento del control de crucero. Tras soltar el pedal del acelerador, el vehículo recupera la última velocidad almacenada.

El control de crucero entra automáticamente en el modo listo por cualquiera de las siguientes razones:

- Las ruedas han perdido tracción.
- La temperatura de los frenos es demasiado alta.
- La velocidad cae por debajo de los 30 km/h.

❗ Después de entrar en el modo de espera, el control de crucero ya no controla la velocidad del vehículo. El conductor debe controlar la velocidad del vehículo.

Reactivación del control de crucero

Pulse el botón Ⓢ situado a la izquierda del volante y el control de crucero restablecerá la velocidad ajustada anteriormente. Al mismo tiempo, se enciende el

indicador verde  de la pantalla de información del conductor.

Si el conductor pisa el pedal del acelerador en una bajada larga y la velocidad actual supera la velocidad ajustada, el control de cruceo permanece activado.

Control de cruceo adaptativo (ACC)

El control de cruceo adaptativo puede controlar la velocidad en el rango de 0–150 km/h basándose en la velocidad objetivo y el intervalo de tiempo de seguimiento del vehículo.

Puede establecer la velocidad deseada o el intervalo de distancia de seguimiento del vehículo. Cuando el sistema detecta que la velocidad del vehículo que le precede es inferior a la establecida, el vehículo reduce automáticamente la velocidad para asegurarse de que se mantiene una distancia adecuada con el vehículo que le precede. Si el vehículo que le precede acelera y su velocidad es superior a la establecida, o si cambia de carril y no hay ningún vehículo lento delante de usted, el sistema controla automáticamente el vehículo para llevar la velocidad a la establecida.

Limitaciones del control de cruceo adaptativo:

Recuerde siempre que en algunas condiciones especiales de la carretera, como viaductos, puentes o túneles, es posible que el control de cruceo adaptativo no se active o abandone automáticamente debido a las limitaciones del sistema. El control de cruceo adaptativo es adecuado, sobre todo, para la conducción por carreteras lisas. Si activa esta función en tramos de bajada pronunciados o cuando conduce con cargas pesadas, puede resultar difícil mantener la distancia correcta con el vehículo que le precede. En este caso, preste especial atención y prepárese para frenar en cualquier momento.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por conducir con la función de control de cruceo adaptativo

El control de cruceo adaptativo representa un mero sistema de asistencia al conductor, que no puede sustituir por completo la conducción segura del conductor. Al utilizar este sistema, también es necesario controlar el vehículo según las condiciones reales de la carretera o del tráfico.

- El control de cruceo adaptativo representa una ayuda para el conductor y no puede sustituirlo en la conducción. Usted es siempre el responsable de una conducción segura del vehículo, así como de respetar las leyes y reglamentos locales.
- El control de cruceo adaptativo puede ajustar suavemente la velocidad en función de las intenciones de conducción y de las condiciones del tráfico. Sin embargo, debido a las limitaciones de los sensores, el sistema puede frenar innecesariamente o no frenar en absoluto. Cuando se requiere un frenado inmediato, usted tiene la responsabilidad de aplicar el freno inmediatamente.
- El control de cruceo adaptativo no puede cubrir todas las situaciones de conducción y las condiciones del tráfico, el clima y la carretera.
- Si el control de cruceo adaptativo no consigue mantener una velocidad o distancia adecuada con el vehículo que le precede, debe intervenir.
- El control de cruceo adaptativo y sus componentes deben ser reparados o sustituidos por técnicos con equipo profesional. Póngase en contacto con un taller autorizado smart para las operaciones relacionadas.
- El control de cruceo adaptativo puede no responder ante animales, peatones, vehículos irregulares, vehículos cargados con mercancías irregulares o vehículos pequeños como bicicletas, triciclos y motocicletas. También puede ocurrir cuando

se trata de vehículos en movimiento lento, estacionados o que se aproximan, u otros objetos estacionarios.

- ▶ No utilice nunca el control de cruce adaptativo en condiciones de conducción deficientes, como carreteras urbanas o con mucho tráfico, grandes cantidades de agua o lodo en la carretera, lluvia y nieve intensas, baja visibilidad, vientos fuertes y rampas.
- ▶ El control de cruce adaptativo no responde a los vehículos u objetos que cruzan el carril.
- ▶ Demasiados objetos en el maletero pueden provocar un cambio de postura del vehículo, causando una degradación del rendimiento de la identificación del objetivo o un fallo del control de cruce adaptativo.
- ▶ Cuando otro vehículo cambia de carril hacia la parte delantera del vehículo, es posible que el control de cruce adaptativo no pueda responder inmediatamente. El conductor deberá frenar a tiempo.
- ▶ Durante la conducción en una carretera de fuerte pendiente, puede ser difícil para el control de cruce adaptativo mantener una distancia adecuada con el vehículo que le precede. Debe tener mucho más cuidado en esa circunstancia y prepararse para frenar.
- ▶ Durante la entrada y salida de una curva, la selección de los objetivos puede retrasarse o alterarse. El control de cruce adaptativo puede frenar inesperadamente, demasiado tarde o acelerar.
- ▶ En las curvas cerradas, como las carreteras en forma de "s", debido a las limitaciones de las cámaras y los radares delanteros, el control de cruce adaptativo no puede detectar el vehículo que le precede con normalidad, lo que puede hacer que el vehículo se acelere, por lo que el conductor debe hacerse cargo de este vehículo de forma adecuada según las condiciones reales.

- ▶ Cuando el vehículo que va por delante en el carril adyacente se interpone en la trayectoria de conducción del vehículo, la detección puede verse afectada o retrasada en algunas situaciones, como la baja intensidad de reflexión de los objetivos (peatones, vehículos de dos ruedas, triciclos) y las interferencias electromagnéticas, lo que hace que el control de cruce adaptativo no identifique los objetivos ni calcule con precisión la distancia al vehículo que va por delante. En este caso, el control de cruce adaptativo no responde o el frenado se retrasa y el conductor debe controlar activamente el vehículo.

❗ Instale el marco de la matrícula delantera con precaución, ya que el marco ancho de la matrícula metálica puede afectar a la señal del radar delantero, y hacer que el radar delantero maneje incorrectamente el estado de conducción del vehículo o produzca falsas alarmas.

❗ El control de cruce adaptativo puede acelerar y frenar el vehículo. Cuando el vehículo desacelera, el sistema de frenado funciona y puede emitir un sonido. Es normal.

Si el vehículo bajo el control de cruce adaptativo está demasiado cerca del vehículo que va delante, el control de cruce adaptativo puede activar la mitigación de colisión frontal.

Puesta del control de cruce adaptativo en el modo preparado

Pulse el botón ◀ ▶ a la izquierda del volante y seleccione Asistencia en autopista/Control de cruce adaptativo/Control de cruce/Limitación de velocidad según la configuración del vehículo. Pulse el botón ⚙ a la izquierda del volante para activar y habilitar la función seleccionada.

Cuando se pulsa el botón ◀ ▶ de la izquierda del volante para el control de

crucero adaptativo y se enciende el indicador gris/blanco  de la pantalla de información al conductor, el control de crucero adaptativo está en modo preparado.

Activación del control de crucero adaptativo

- Las puertas, el capó y el portón elevable deben estar cerrados.
- Abroche el cinturón de seguridad del conductor.
- El funcionamiento del sistema de frenos es normal.
- Se libera el freno de estacionamiento eléctrico.
- El control electrónico de estabilidad no está desactivado.
- La velocidad del vehículo oscila entre 0 km/h y 150 km/h.
- La posición de la marcha está en el accionamiento **D**.
- La cámara y la zona del radar frontal no están cubiertas por polvo, lluvia, hielo, nieve u otra suciedad.
- El control de descenso de pendientes no está activado.

Cuando se pulsa el botón  de la izquierda del volante y se enciende el indicador verde  de la pantalla de información al conductor, la velocidad actual del vehículo se establece como velocidad de crucero.

Ajuste del control de crucero adaptativo

Cuando el control de crucero adaptativo está en funcionamiento, puede ajustar la velocidad objetivo y el intervalo de distancia de seguimiento del vehículo según las necesidades.

Después de activar el control de crucero adaptativo, pulse el botón  situado a la izquierda del volante para ajustar la distancia de seguimiento del vehículo. El nivel más bajo es el 1 y el más alto el 3. Cuando se selecciona el nivel más bajo/más alto, pulsar de nuevo no será válido.

El conductor puede ajustar la velocidad del control de crucero adaptativo a través del botón   a la izquierda del volante.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: una pulsación corta aumenta la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la aumenta en 5 km/h.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: una pulsación corta reduce la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la reduce en 5 km/h.

Cuando la limitación automática de la velocidad está activada, si se detecta una señal de límite de velocidad en la carretera y la velocidad actualmente establecida es superior al límite de velocidad, el sistema ajustará automáticamente la velocidad objetivo al límite de velocidad. Si la velocidad ajustada es inferior al límite de velocidad, la velocidad ajustada seguirá siendo la misma.

Activación/desactivación de la limitación automática de velocidad

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Asistencia* > *Ajuste automático de la velocidad* para encender/apagar el ajuste automático de la velocidad (→ [Página 165](#)).

 En caso de accidente, su tiempo de respuesta será limitado si la distancia de seguimiento es corta. Siempre está obligado a controlar el vehículo y mantener la distancia de seguridad.

- Cuando el control de crucero adaptativo está en funcionamiento, si el conductor pisa el pedal del acelerador, el vehículo se hará cargo de él, respondiendo a las necesidades de aceleración del conductor. El control de crucero adaptativo deja de funcionar.
- Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia de seguimiento.

Desactivación del control de cruce- ro adaptativo

Cuando se pulsa el botón  situado a la izquierda del volante y el control de cruce-ro adaptativo entra en el modo listo, el indicador gris/blanco  de la pantalla de información al conductor se ilumina, indicando que el control de cruce-ro adaptativo está en el modo listo, y el control de cruce-ro adaptativo ya no controla la velocidad del vehículo.

El control de cruce-ro adaptativo entra automáticamente en el modo listo por cualquiera de las siguientes razones:

- Se abre cualquier puerta, capó o portón elevable.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
- El sistema de frenado se ha degradado o funciona mal.
- El freno de estacionamiento eléctrico está activado.
- Las ruedas pierden tracción.
- La velocidad del vehículo supera la velocidad establecida y dura más que el tiempo de diseño.
- La posición de la marcha se cambia a punto muerto **N**, marcha atrás **R** o estacionamiento **P**.
- El control electrónico de estabilidad está desconectado o funciona mal.
- El control de descenso de pendientes está activado.
- La cámara y la zona del radar frontal están cubiertas de polvo, lluvia, hielo, nieve u otro tipo de suciedad.

 Después de que la Alerta de Tráfico Cruzado Frontal salga automáticamente, usted debe tomar el control del vehículo para garantizar la conducción segura del mismo.

Reactivación del control de cruce- ro adaptativo

Pulse el botón  situado a la izquierda del volante para volver a activar el control de cruce-ro adaptativo. El indicador verde

 de la pantalla de información del conductor se enciende.

 Si la velocidad actual y la velocidad objetivo son muy diferentes, la velocidad puede aumentar bruscamente después de reactivar el control de cruce-ro adaptativo.

Crucero de seguimiento

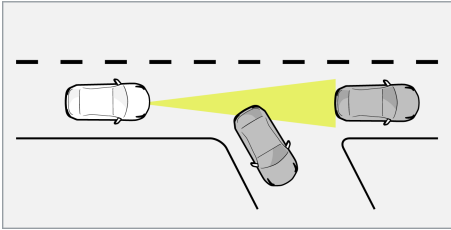
En el modo de cruce-ro de seguimiento, el vehículo también lo seguirá para detenerse gradualmente y mantener una distancia de seguridad si el vehículo que va delante frena gradualmente.

- Si el vehículo que le precede vuelve a circular cuando el tiempo de parada siguiente es inferior a 10 segundos, el control de cruce-ro se reanuda automáticamente.
- Cuando el tiempo de parada siguiente sea superior a 10 segundos, el sistema determinará las condiciones del entorno y el estado del conductor. Si no se cumple el requisito de reanudación automática y el vehículo avanza, el conductor debe pisar el pedal del acelerador o pulsar el botón  situado a la izquierda del volante para reanudar el control de cruce-ro.
- Cuando el tiempo de parada siguiente es superior a 3 minutos, el control de cruce-ro adaptativo se desactiva automáticamente.
- Si el conductor desactiva activamente el control de cruce-ro adaptativo, el vehículo no despegará automáticamente. Si se pisa el pedal del acelerador en ese momento, el vehículo se pone en marcha y el conductor debe hacerse cargo del vehículo y prestar atención a la conducción segura.

1 NOTA

Cuando el vehículo entra, sale o circula en una curva, si el vehículo que le precede sale del rango de detección de los sensores, el vehículo puede acelerar repentinamente. El conductor debe mantenerse atento y estar preparado para tomar el control del vehículo en cualquier momento.

Cambiar el vehículo objetivo del control de cruceo adaptativo



Después de activar el control de cruceo adaptativo, si el vehículo objetivo seguido cambia de dirección repentinamente y hay vehículos estacionados delante, el sistema puede no responder a los vehículos estacionados y puede acelerar a la velocidad objetivo previamente establecida. Pise el pedal de freno para decelerar/frenar.

Asistencia en autopista (HWA)

La asistencia en autopista (smart Pilot Assist  se muestra en la pantalla de información del conductor) proporciona un control longitudinal y lateral del vehículo en el rango de velocidad de 0-130 km/h y cuando se cumplen los requisitos del sistema. El sistema puede controlar la velocidad del vehículo de acuerdo con la velocidad establecida y el espacio entre vehículos, así como ayudar al control del volante de acuerdo con los carriles en los lados izquierdo y derecho o siguiendo al vehículo delantero. La asistencia de cambio de carril automático puede activarse accionando el interruptor de la palanca de los intermitentes.

Evitar adelantamientos:

Cuando se activa la asistencia en autopista (smart Pilot Assist  se muestra en la pantalla de información del conductor), la velocidad del vehículo oscila entre 50-130 km/h y el vehículo necesita evitar un camión, un remolque u otro vehículo grande en los carriles adyacentes, el sistema controlará automáticamente el vehículo para desplazarse en el carril actual.

Alarma de manos fuera del volante:

Cuando la asistencia en autopista (smart Pilot Assist  se muestra en la pantalla de información del conductor) funciona, se debe sujetar el volante. Cuando el sistema detecta que las manos están fuera del volante durante mucho tiempo, el sistema reacciona:

- Cuando el sistema detecta que las manos sostienen el volante, el mensaje recordatorio desaparece. El sistema de asistencia en autopista sigue funcionando.
- Cuando el sistema detecta que las manos siguen sin estar en el volante, la solicitud se actualiza, se envía una alarma acústica y se muestra un mensaje recordatorio. Si el conductor ignora el recordatorio, el sistema abandonará automáticamente la asistencia en autopista cuando termine la alarma acústica.

Asistencia de cambio de carril automática:

Tras habilitar la función, el conductor puede activar la asistencia de cambio de carril automática encendiendo la luz de giro cuando el vehículo se encuentre en autopistas y viaductos, y las condiciones del entorno cumplan los requisitos de cambio de carril. Tras activar la función ([→ Página 138](#)), el sistema controla el vehículo para cambiar de carril automáticamente.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente al utilizar la asistencia en autopista

- ▶ La asistencia en autopista constituye una mera ayuda y no puede encargarse de una conducción automática completa. Usted es siempre el responsable de una conducción segura del vehículo, así como de respetar las leyes y reglamentos locales.
- ▶ La asistencia en autopista solo es aplicable en carreteras cerradas, como autopistas y viaductos. Mientras tanto, el conductor deberá prestar atención a la conducción para hacerse cargo del vehículo rápidamente en caso de emergencia.
- ▶ Si la asistencia en autopista no puede mantener una velocidad adecuada o una distancia de seguridad con el vehículo delantero, debe intervenir.
- ▶ Demasiados objetos en el maletero pueden hacer que la posición del vehículo cambie, por lo que el sistema se degradará o se desactivará.
- ▶ Cuando otro vehículo cambia de carril y se dirige a la parte delantera del vehículo, el sistema puede no ser capaz de responder inmediatamente. El conductor deberá frenar a tiempo.
- ▶ La asistencia en autopista no es un sistema anticollisión. Está obligado a tomar medidas de frenado en caso de emergencia.
- ▶ Cuando se conduce por una carretera con pendiente, es difícil mantener una distancia adecuada con el vehículo delantero con la función. En estos casos, el conductor debe conducir con cuidado y estar preparado para frenar en cualquier momento.
- ▶ La asistencia en autopista no puede responder ante animales, vehículos pequeños como bicicletas y motocicletas o vehículos detenidos.
- ▶ Cuando el vehículo sigue al vehículo delantero a baja velocidad, el sistema puede controlar el par del

volante en función de la trayectoria del vehículo delantero y el vehículo sujeto sigue al vehículo delantero para moverse lentamente de forma lateral. Debe prestar especial atención a las condiciones de tráfico en el lado del vehículo.

Limitación de la asistencia en autopista

Es posible que la asistencia en autopista (smart Pilot Assist  se muestra en la pantalla de información del conductor) no funcione con normalidad en las siguientes circunstancias:

- Carreteras con pequeñas curvas (por ejemplo, rampas, carreteras de circunvalación en pendiente).
- Cruce de carreteras o bifurcaciones (cambio en el número de carriles, como de uno a dos, de dos a tres, etc. en las intersecciones)
- Construcción de carreteras.
- Pavimento con línea de carril dañada o poco clara.
- El conductor se hace cargo del vehículo.
- La línea del carril está cubierta por arena, polvo, agua, nieve, etc.
- Existen marcas de ruedas en un día de lluvia o nieve o marcas de ruedas causadas por el frenado de otros vehículos.
- Límite de la carretera, bordillo, etc.
- Existen proyecciones lineales continuas en la carretera, como las sombras de las barandillas.

Utilizando la asistencia en autopista

Condiciones de uso de la asistencia en autopista (smart Pilot Assist  se muestra en la pantalla de información del conductor):

- Las puertas, el capó y el portón elevable deben estar cerrados.
- Abroche el cinturón de seguridad del conductor.
- El funcionamiento del sistema de frenos es normal.
- Se libera el freno de estacionamiento eléctrico.

- El control electrónico de estabilidad no está desactivado.
- La velocidad del vehículo no supera la velocidad de diseño.
- La posición de la marcha está en el accionamiento **D**.
- La cámara y la zona del radar frontal no están cubiertas por polvo, lluvia, hielo, nieve u otra suciedad.
- El control de descenso de pendientes no está activado.
- El modo de conducción no es el modo BRABUS.

Pulse el botón   a la izquierda del volante y seleccione Asistencia en autopista/Control de cruce adaptativo/Control de cruce/Limitación de velocidad según la configuración del vehículo. Pulse el botón  a la izquierda del volante para activar y habilitar la función seleccionada.

Pulse el botón  a la izquierda del volante para activar y habilitar la función seleccionada. Una vez activada la función, la velocidad actual del vehículo se fija como velocidad de cruce cuando se ilumina el indicador verde  de la pantalla de información al conductor.

Ajuste de la asistencia en autopista

Cuando la asistencia en autopista (smart Pilot Assist ) se muestra en la pantalla de información del conductor) está en funcionamiento, se puede establecer la velocidad objetivo y el intervalo de distancia de seguimiento del vehículo según las necesidades.

Después de activar el asistente de autopista, pulse el botón   a la izquierda del volante para ajustar la distancia de seguimiento del vehículo. El nivel más bajo es el 1 y el más alto el 3. Cuando se selecciona el nivel más bajo/más alto, pulsar de nuevo no será válido.

El conductor puede ajustar la velocidad del control de cruce adaptativo a través del botón   a la izquierda del volante.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: una pulsación corta aumenta la

velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la aumenta en 5 km/h.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: una pulsación corta reduce la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la reduce en 5 km/h.

- ⓘ En caso de accidente, su tiempo de respuesta será limitado si la distancia de seguimiento es corta. Siempre está obligado a controlar el vehículo y mantener la distancia de seguridad.

- Cuando la asistencia en autopista está en funcionamiento, el vehículo se hará cargo del vehículo respondiendo a las necesidades de aceleración del conductor si el conductor pisa el pedal del acelerador. El control de la asistencia en autopista dejará de funcionar.
- Si no hay una respuesta obvia después de activar la asistencia en autopista, la distancia de seguimiento ajustada del vehículo no puede permitir el aumento de la velocidad.
- Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia de seguimiento.
- Para asegurarse de seguir el vehículo que le precede de forma constante, el control de cruce adaptativo permite modificar la distancia de seguimiento del vehículo en determinadas circunstancias. Si el vehículo circula a baja velocidad y la distancia al vehículo que le precede es relativamente corta, el asistente en autopista prolongará ligeramente el intervalo de tiempo de seguimiento del vehículo.

Desactivación de la asistencia en autopista

La asistencia en autopista (smart Pilot Assist ) se muestra en la pantalla de información del conductor) puede desactivarse de las siguientes maneras:

- Pise el pedal del freno para abandonar la asistencia en autopista.
- Pulse el botón  situado a la izquierda del volante para salida smart Pilot Assist.

La asistencia en autopista depende de otros sistemas para funcionar, como el control electrónico de estabilidad. Si alguno de estos sistemas deja de funcionar, el sistema de asistencia en autopista se desactivará automáticamente. En caso de desactivación automática del sistema, se emitirá una señal acústica y se mostrará un mensaje de texto en la pantalla de información del conductor. El conductor debe intervenir para mantener una velocidad y una distancia de seguridad con respecto al vehículo líder.

Los motivos para la desactivación de la asistencia en autopista pueden ser (entre otros):

- Se abre cualquier puerta, capó o portón elevable.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
- Las ruedas han perdido tracción.
- El sistema de frenado se ha degradado o ha fallado.
- El freno de estacionamiento está aplicado.
- Los radares frontales de alcance medio y la cámara frontal están cubiertos por la nieve o la lluvia intensa.

Reactivación de la asistencia en autopista

Pulse el botón  situado a la izquierda del volante para volver a activar el smart Pilot Assist. El indicador verde  de la pantalla de información del conductor se enciende.

Para conocer los pasos detallados del funcionamiento, consulte el control de cruce adaptativo (→ [Página 127](#)).

Cuando la limitación automática de la velocidad está activada, si se detecta una señal de límite de velocidad en la carretera y la velocidad actualmente establecida es superior al límite de velocidad, el sistema ajustará automáticamente la velocidad objetivo al límite de velocidad. Si la velocidad ajustada es inferior al límite de velocidad, la velocidad ajustada seguirá siendo la misma.

Activación/desactivación de la limitación automática de velocidad

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Asistencia* > *Ajuste automático de la velocidad* para encender/apagar el ajuste automático de la velocidad (→ [Página 165](#)).

Asistencia para atascos de tráfico (TJA)

A una velocidad inferior a 60 km/h, el asistente para atascos ayuda al conductor a evitar accidentes detectando la distancia con el vehículo que va delante y proporcionando una distancia de seguridad, y mantiene el vehículo en el carril actual con la ayuda de la dirección.

Con el sistema activado, el conductor debe controlar el volante en todo momento y hacerse cargo del vehículo accionando el pedal, el volante y la luz indicadora de dirección. Si el vehículo detecta que el conductor no controla el volante, emitirá un aviso para recordarlo. Si el volante no se controla, la función se suspenderá.

El asistente para atascos de tráfico se limitará en las siguientes condiciones:

- La cámara de visión frontal o el radar están cubiertos.
- Hay muchas marcas oscuras en un carril, por ejemplo, en una zona de obras.
- La distancia al vehículo delantero es demasiado pequeña.
- Las marcas de los carriles cambian rápidamente, como el desvío del carril, el cruce o la fusión.
- El asistente para atascos de tráfico no puede prestar asistencia cuando la carretera es estrecha, la curva es cerrada o el giro es rápido.

Asistencia de mantenimiento en carril (LKA)

Cuando se conduce por una autopista o carretera principal, el asistente de mantenimiento de carril puede reducir el riesgo de que un vehículo se desvíe de su propio carril en determinadas circunstancias.

Si el vehículo circula a una velocidad de entre 65 y 180 km/h, el asistente de

mantenimiento de carril puede identificar las líneas del carril, los peatones, los bordillos, los vehículos delanteros y traseros y medir la distancia entre las líneas del carril izquierdo y derecho y el vehículo que circula por el carril actual mediante las cámaras del parabrisas, el radar delantero y los radares traseros de ambos lados. Si el asistente de mantenimiento de carril detecta que el vehículo está en peligro de desviarse del carril y colisionar con los peatones o los vehículos del carril adyacente, el sistema solicitará al vehículo que vuelva a su propio carril. Cuando el vehículo esté a punto de desviarse del carril o lo esté haciendo, el sistema recordará al conductor que debe controlar el vehículo en el carril haciendo vibrar el volante o enviando señales sonoras y visuales.

! NOTA

- ▶ El asistente de mantenimiento de carril solo proporciona asistencia y no puede funcionar con normalidad en todas las condiciones de conducción, meteorológicas, de tráfico o de la carretera.
- ▶ No utilice esta función en calles urbanas, zonas en construcción, carreteras estrechas o tramos donde pueda haber ciclistas o peatones.
- ▶ Usted es siempre responsable de conducir su vehículo con seguridad.

Limitaciones del asistente de mantenimiento de carril

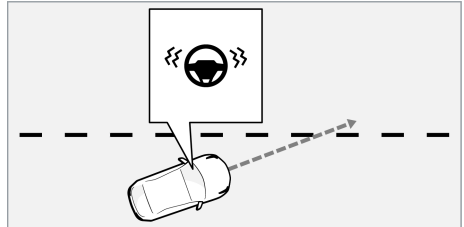
Este sistema es incapaz de hacer frente a todas las condiciones de tráfico, clima y carretera. Se aconseja no confiar demasiado en el sistema porque puede no funcionar correctamente, en caso de las siguientes situaciones:

- Construcción de carreteras.
- Mal estado del firme.
- Intervención activa del conductor.
- Líneas de señalización complicadas.
- Baja visibilidad debido al mal tiempo.

El asistente de mantenimiento de carril consta de 3 subsistemas:

- Aviso de salida del carril (LDW)
- Prevención de salida de carril (LDP)
- Asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)

Aviso de salida del carril (LDW)



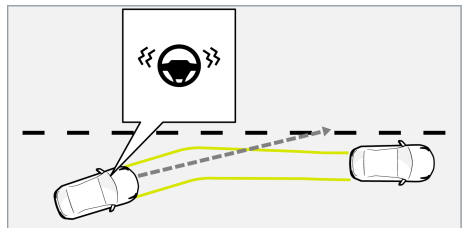
Si el conductor no controla el vehículo y el sistema detecta que el vehículo va a cruzar la línea del carril, el aviso de cambio de carril se lo recordará al conductor haciendo vibrar el volante o enviando señales sonoras y visuales.

Activación/desactivación del aviso de salida de carril

Entre en la interfaz de configuración:

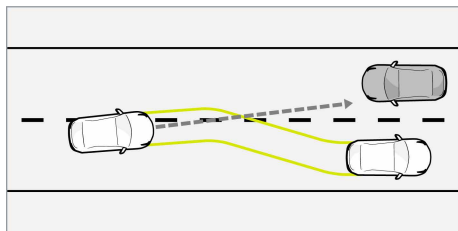
- Pulse > *Asistencia a la conducción* > *Funciones de seguridad* > *Aviso de salida del carril* para ajustar el aviso de salida de carril a Off, vibración, pitido (→ [Página 165](#)).

Prevención de salida de carril (LDP)



Si el conductor no controla el vehículo y el sistema detecta que el vehículo se desvía del carril actual, la prevención de salida de carril solicitará activamente la dirección para ayudar al vehículo a volver al carril actual. Si el vehículo continúa desviándose del carril y está a punto de cruzar o pasar la línea de carril, la Prevención de salida del carril emitirá una advertencia si está activada.

Asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)



El asistente de mantenimiento de carril de emergencia controlará activamente el sistema de dirección para ayudar al vehículo a volver al carril actual e iniciar una frenada de emergencia, cuando el vehículo circule por una carretera con líneas de carril o límites de carretera claros, el sistema detecte que el vehículo se está desviando del carril actual y se produzca alguna de las siguientes situaciones:

- El vehículo corre el riesgo de colisionar con un vehículo que se aproxima por el carril vecino.
- El vehículo corre el riesgo de colisionar con el bordillo o salirse de la carretera.
- El vehículo corre el riesgo de colisionar con los peatones, las bicicletas, etc. del carril adyacente.

Notas sobre el asistente de mantenimiento de carril de emergencia

- El asistente de mantenimiento de carril de emergencia es solo una ayuda y no puede funcionar normalmente en todas las condiciones de conducción, meteorológicas, de tráfico o de carretera.
- El asistente de mantenimiento de carril de emergencia no puede detectar vallas, barandillas u otros obstáculos similares.
- El asistente de mantenimiento de carril de emergencia solo se activa cuando existe un alto riesgo de colisión, por lo que no debe esperar a que esta función intervenga.
- El conductor deberá mantener siempre la atención y el criterio para asegurarse de conducir el vehículo con seguridad a una velocidad adecuada, mantener una

distancia apropiada con otros vehículos y respetar las leyes y normas de tráfico vigentes.

NOTA

- Al circular por curvas cerradas o carreteras estrechas, el asistente de mantenimiento de carril puede no funcionar.
- Cuando el vehículo está funcionando normalmente, si usted enciende los intermitentes, el asistente de mantenimiento de carril no emitirá ninguna advertencia ni intervendrá.
- Cuando el Control Electrónico de Estabilidad falla o se desactiva, o el vehículo es interferido, la Asistencia de Mantenimiento de Carril puede estar restringida o no disponible.

Alarma de manos libres

Cuando se activa el asistente de mantenimiento de carril de emergencia, el conductor debe sujetar siempre el volante con ambas manos. Si el aviso de cambio de carril no detecta las manos en el volante cuando se activa por primera vez, no aparecerá ningún mensaje recordatorio en la pantalla de información al conductor. Si el aviso de cambio de carril se activa de nuevo en el siguiente periodo de tiempo y sigue detectando que las manos del conductor no están en el volante, aparecerá el correspondiente mensaje de alerta en la pantalla de información al conductor, acompañado de una alarma sonora, hasta que el conductor se haga cargo del vehículo. La alarma está desactivada.

Activación/desactivación del asistente de mantenimiento de carril

- Pulse > para activar/desactivar la asistencia de mantenimiento en carril.
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse > *Asistencia en conducción* > *Funciones de seguridad* > *Asistencia de carril* para encender/apagar la asistencia de mantenimiento en carril (→ [Página 165](#)).

1 NOTA

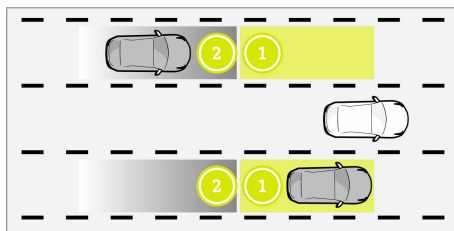
- ▶ Después de conectar el asistente de mantenimiento de carril, si el sistema falla, se encenderá el testigo  de la pantalla de información al conductor.
- ▶ Después de desactivar el asistente de mantenimiento de carril, se enciende el testigo  de la pantalla de información al conductor.
- ▶ Cuando el asistente de mantenimiento de carril no está activado, las líneas de carril que aparecen en la pantalla de información al conductor son grises.
- ▶ Cuando el asistente de mantenimiento de carril detecta las líneas de carril y está preparado para funcionar, las líneas de carril que aparecen en la pantalla de información al conductor son de color gris.
- ▶ Cuando el asistente de mantenimiento de carril emite una alarma, las líneas de carril que aparecen en la pantalla de información al conductor son de color rojo.
- ▶ Cuando el asistente de mantenimiento de carril inicia la torsión del volante, las líneas de carril que aparecen en la pantalla de información al conductor son azules.

Asistencia de cambio de carril (LCA)

Asistencia de cambio de carril consta de los siguientes subsistemas:

- **Detección de ángulo muerto (BSD):** cuando la detección de ángulo muerto detecta uno o más vehículos, el sistema avisa al conductor encendiendo la luz de advertencia en el espejo retrovisor y la imagen de alarma en la pantalla de información del conductor.
- **Advertencia de vehículo próximo (CVW):** cuando el sistema de alerta de vehículo próximo detecta que hay vehículos que se acercan rápidamente por los carriles de ambos lados, el sistema avisará al conductor encendiendo las luces de avería en el espejo retrovisor y la

imagen de alarma en la pantalla de información del conductor.



- 1 Área de detección de puntos ciegos
- 2 Área de detección de la advertencia de vehículo que viene/aviso de cambio de carril

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por uso incorrecto del asistente de cambio de carril

- ▶ El asistente de cambio de carril es un sistema de información y no puede funcionar correctamente en todas las circunstancias.
- ▶ Para garantizar la seguridad en el cambio de carril, el conductor debe prestar atención al vehículo por los lados y por detrás antes de cambiar de carril, incluso si el vehículo está equipado con el asistente de cambio de carril.
- ▶ El asistente de cambio de carril no funciona al dar marcha atrás.

Limitaciones del asistente de cambio de carril

La función puede verse afectada, cuando:

- El asistente de cambio de carril no es adecuado para la lluvia, la nieve y otras condiciones meteorológicas adversas.
- El asistente de cambio de carril no puede detectar un objeto estacionario.
- El asistente de cambio de carril no puede detectar objetos como peatones o bicicletas.
- El asistente de cambio de carril no funciona en curvas cerradas ni en zonas abiertas.

- El asistente de cambio de carril no detecta vehículos demasiado rápidos o demasiado lentos.
- El asistente de cambio de carril no puede detectar objetos pequeños.

Activación/desactivación del aviso de colisión por cambio de carril

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia en conducción* > *Asistencia* > *Pitido de aviso de colisión de cambio de carril* para ajustar el pitido de aviso de colisión de cambio de carril a desactivado, visual o visual y audido (→ [Página 165](#)).

Asistencia de cambio de carril automático (ALCA)

Después de activar la asistencia en autopista (→ [Página 131](#)) cuando la velocidad del vehículo está entre 60–130 km/h, se activa la asistencia en autopista, se activa la asistencia de cambio de carril automático y el sistema detecta que el estado de la carretera cumple los requisitos de la asistencia de cambio de carril automático (las marcas de carril correspondientes cambian de gris a verde en la pantalla de información del conductor) y el conductor puede accionar la palanca de la luz de giro para activar la asistencia de cambio de carril automático.

Activación/desactivación de la asistencia de cambio de carril automático

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Asistencia* > *Asistencia de cambio de carril automático* para activar/desactivar la asistencia de cambio de carril automático (→ [Página 165](#)).

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por utilizar la Asistencia de cambio de carril automático

- ▶ La Asistencia de cambio de carril automático es solo una ayuda, y es necesario observar el entorno y agarrar el volante mientras el vehículo cambia de carril automáticamente para tomar el control del vehículo a tiempo en caso de accidente.
- ▶ Usted es siempre responsable de conducir su vehículo con seguridad y de respetar todas las leyes y normas de tráfico vigentes.

❗ NOTA

- ▶ El asistente de cambio de carril automatizado ayuda al vehículo a cambiar de carril cada vez. Para el segundo cambio es necesario volver a encender la luz de giro después de completar el primer cambio de carril.
- ▶ Si el conductor mueve la palanca izquierda para encender la luz de giro y activar el asistente de cambio de carril automático, la luz de giro seguirá parpadeando durante el cambio de carril. Una vez finalizado o fallado el cambio de carril, la luz de giro se apaga automáticamente. Una vez activada la función, si la luz de giro no se apaga automáticamente, el conductor deberá apagarla manualmente después de completar el cambio de carril o fallar.

Freno de emergencia autónomo (AEB)

Cuando el sistema detecta un riesgo de colisión, no hay intervención del conductor y la colisión no puede evitarse con la dirección, el sistema activará el Freno de emergencia autónomo. Freno de emergencia autónomo puede evitar la colisión o reducir la velocidad de la misma aplicando la máxima fuerza de frenado. Si el conductor gira el volante en un intento de evitar la colisión, el Freno de Emergencia Autónomo no funcionará.

Condiciones de funcionamiento del freno autónomo de emergencia:

- Si hay un peatón o una bicicleta delante del vehículo, la velocidad de trabajo del Freno de Emergencia Autónomo es de 4 a 90 km/h.
- Si hay un vehículo o motocicleta delante del vehículo, la velocidad de trabajo del Freno de Emergencia Autónomo es de 4 a 150 km/h.

Mitigación de colisión frontal (FCM)

La mitigación de colisiones frontales alerta al conductor de la presencia de peatones, ciclistas y vehículos mediante sonido, imágenes y frenado. Si el conductor aplica el freno demasiado tarde, la fuerza de frenado es demasiado pequeña o no se toman medidas de frenado, el sistema ayudará al conductor a evitar o mitigar la colisión. El conductor o el pasajero normalmente solo se dan cuenta de la función cuando el vehículo está a punto de colisionar.

La mitigación de colisiones frontales funciona mediante los siguientes 4 métodos:

1. **Alarma de distancia de seguridad:** si el vehículo que circula a una velocidad superior a 65 km/h se acerca demasiado al delantero, el sistema le recordará que debe mantener una distancia de seguridad mediante señales visuales.
2. **Alerta de colisión frontal:** cuando la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h y el sistema considera que existe un riesgo potencial de colisión, el sistema alertará al conductor de un riesgo potencial de colisión mediante un sonido de alarma o una imagen de alarma mostrada en la pantalla de información al conductor.
3. **Asistencia a la frenada de emergencia:** si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h, y el riesgo de colisión aumenta, se activará la asistencia a la frenada. Si no se aplica suficiente fuerza al pedal, esta función aumentará el frenado.
4. **Freno de emergencia autónomo:** El freno de emergencia autónomo se activa en caso de colisión inmediata. El sistema puede evitar la colisión o reducir la velocidad de la misma aplicando la máxima

fuerza de frenado. El freno de emergencia autónomo puede reducir la velocidad hasta 60 km/h.

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice la mitigación de colisión frontal:

- Cualquier sistema no puede garantizar al 100 % el funcionamiento normal en ninguna circunstancia. Por lo tanto, no conduzca el vehículo hacia personas u objetos con el fin de probar el funcionamiento del Aviso de Colisión Frontal/ Freno de Emergencia Autónomo. Puede causar accidentes y víctimas.
 - La mitigación de la colisión frontal es una ayuda para el conductor. Es siempre su responsabilidad mantener una velocidad y una distancia adecuadas con el vehículo que le precede. No espere a que la Alerta de Colisión Frontal emita una señal o a que el Freno Autónomo de Emergencia intervenga.
 - La mitigación de colisión frontal no funciona en todas las condiciones de conducción, tráfico, clima o estado de la carretera.
 - La mitigación de la colisión frontal tiene un rendimiento diferente para los objetivos identificados, que depende del vehículo, los escenarios y las condiciones de la carretera.
 - La función se desactiva a velocidades inferiores. El sistema no interviene para frenar cuando el vehículo se acerca a otro o a un peatón a menor velocidad.
- ⓘ Cuando el vehículo está dando marcha atrás, el sistema de mitigación de colisión frontal no funcionará.
- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 4 km/h, el Freno de Emergencia Autónomo no funciona.

Detección del objeto

La mitigación de colisiones frontales detecta a los peatones, los ciclistas y varios tipos de vehículos (autobuses, camiones, turismos, etc.) que se mueven delante de tu vehículo.

Al detectar a un peatón/ciclista, la mitigación de colisión frontal necesita obtener la siguiente información exacta: la cabeza,

los brazos y los hombros, las piernas, la parte superior e inferior del cuerpo del peatón y el patrón de movimiento normal del mismo.

La detección de peatones/ciclistas mediante la mitigación de colisión frontal es una función de asistencia a la conducción que no puede funcionar en los siguientes casos:

- El peatón/ciclista está parcialmente bloqueado, o el peatón lleva una ropa que no es adecuada para formar una imagen clara del contorno del cuerpo.
- El contraste entre el peatón/ciclista y el fondo no es fuerte. El aviso o el frenado del sistema se retrasa o el sistema no avisa ni frena en absoluto.
- El peatón/ciclista lleva objetos grandes.

Limitaciones de la mitigación de la colisión frontal

La mitigación de la colisión frontal depende de la cámara y los radares. La funcionalidad del sistema puede verse limitada o reducida, cuando:

- Conducción en carreteras mojadas: la carretera mojada provoca una mayor distancia de frenado, lo que reduce el rendimiento anticolidión de la mitigación de colisión frontal.
- Iluminación exterior intensa: la luz solar intensa, los reflejos y los contrastes lumínicos extremos pueden dificultar la visión de las señales de advertencia visual por parte del conductor, o también pueden afectar a la detección de la cámara.
- Alta temperatura en el habitáculo: si el habitáculo tiene una temperatura elevada, la cámara puede apagarse temporalmente y el sistema puede no emitir un aviso.
- Menor visibilidad con mal tiempo: las nevadas intensas, la nieve que sopla fuerte, la lluvia, la niebla y el polvo afectan al parabrisas y al parachoques delantero y pueden reducir el funcionamiento del sistema.
- Visión limitada de la cámara/radar: la visión de la cámara y del radar está

limitada. En algunos casos, el sistema puede tardar más de lo previsto en detectar otros vehículos o peatones o no detectarlos por completo.

- Iniciativa del conductor: si el conductor controla/frena el vehículo activamente, el sistema puede no responder o responder más tarde de lo esperado.

Activación/desactivación del aviso de colisión frontal

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Funciones de seguridad* > *Aviso de colisión frontal* para ajustar el aviso de colisión frontal a Off, Bajo, Medio y Alto (→ [Página 165](#)).

Mitigación de la colisión trasera (RCM)

Cuando el usuario activa esta función, se engrana una marcha distinta a la marcha atrás **R**, el vehículo circula a la velocidad de 0–150 km/h, y el sistema detecta el riesgo de colisión trasera, recuerda al conductor mediante señales sonoras y visuales, y enciende la luz de emergencia para recordar al conductor del vehículo trasero que debe frenar.

Cuando el vehículo está parado, si hay riesgo de colisión trasera que no se puede evitar, el sistema frenará automáticamente para evitar colisiones secundarias y reducir las lesiones del conductor y los pasajeros.

La mitigación de la colisión trasera puede detectar:

- Vehículos de motor
- Bicicletas eléctricas, motocicletas

Limitaciones de la mitigación de la colisión trasera

La mitigación de la colisión trasera puede verse afectada en algunas situaciones:

- El vehículo objetivo se está acercando rápidamente a su vehículo, con una velocidad relativa demasiado rápida que está más allá del rango de detección del sensor.
- Si el vehículo objetivo se aproxima lentamente por detrás de su vehículo y se detecta tarde.

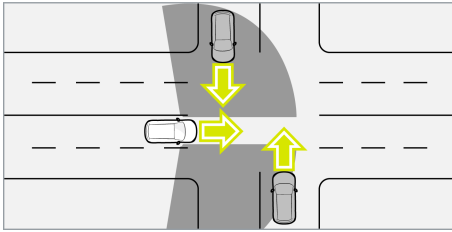
- El vehículo objetivo se acerca a usted después de cambiar de carril desde el otro carril.

Activación/desactivación del aviso de colisión trasera

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Funciones de seguridad* > *Aviso de colisión trasera* para activar/desactivar el aviso de colisión trasera (→ [Página 165](#)).

Alerta de tráfico cruzado frontal (FCTA)



Cuando se conduce hacia delante al salir de una plaza de aparcamiento o al atravesar una intersección con visión reducida, la Alerta de Tráfico Cruzado Frontal alerta al conductor para que frene y reduzca el riesgo de impacto lateral hacia delante.

Si el sistema detecta el riesgo de colisión lateral hacia delante, la pantalla de información al conductor emitirá un aviso y una alarma sonora para recordárselo.

El sistema se activa solo cuando el vehículo avanza a una velocidad de 4-15 km/h y el vehículo objetivo a una velocidad de 10-60 km/h.

! NOTA Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice la alerta de tráfico cruzado frontal

- La alerta de tráfico cruzado frontal es un sistema de asistencia al conductor, y no siempre puede funcionar correctamente en todas las situaciones. En caso de emergencia, el conductor debe hacerse cargo del vehículo a tiempo.
- Aunque el vehículo está equipado con la Alerta de Tráfico Transversal Frontal, mire siempre a su alrededor y asegúrese de que el entorno es seguro antes de pasar por una intersección u otro entorno en el que su visibilidad esté bloqueada.
- La Alerta de Tráfico Cruzado Frontal está dirigida principalmente a los coches/autocares, autobuses/camiones y otros tipos de vehículos, y no funciona en el caso de triciclos, vehículos de aspecto irregular, peatones, ciclistas y animales debido a la limitación del reconocimiento.
- El sistema tiene un rendimiento diferente para los objetivos identificados, que depende del vehículo, la escena y el estado de la carretera.
- Si la curva de giro y la velocidad de giro del vehículo superan los límites, las funciones del sistema se verán limitadas.

! NOTA El uso de la Alerta de Tráfico Cruzado Frontal puede verse afectado cuando:

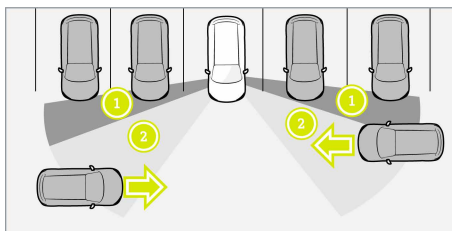
- ▶ La alerta de tráfico cruzado frontal realiza una autocomprobación al arrancar, durante la cual la función no está disponible.
- ▶ El sistema no se activará si el conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ▶ Puede ajustar la sensibilidad de la alarma adecuada mediante el ajuste de la sensibilidad del sistema de mitigación de colisión frontal (→ [Página 139](#)).
- ▶ Durante la conducción en un giro en ángulo recto/intersección en forma de T, si la velocidad de giro del vehículo objetivo opuesto está en el rango de trabajo, la Alerta de Tráfico Cruzado Frontal puede activar una falsa alarma.

Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado delantero

- Los sensores del sistema de asistencia a la conducción limitada provocarán que la alerta de tráfico cruzado delantero no funcione correctamente.
- Las condiciones meteorológicas adversas, como la nieve intensa, la lluvia intensa y la niebla, pueden debilitar los sensores o hacer que el sistema deje de funcionar temporalmente.
- La iluminación intensa, las superficies reflectantes, el hielo o la nieve, el agua, la suciedad en la carretera o las líneas de delimitación del carril borrosas pueden influir significativamente en la capacidad de la cámara para reconocer vehículos, peatones, señales de tráfico u otros obstáculos.
- El radar frontal puede sufrir interferencias causadas por otros dispositivos de radio o por fuertes reflejos del radar.
- En algunos casos, el radar delantero puede tardar más de lo esperado en detectar otros vehículos o no detectarlos en absoluto.

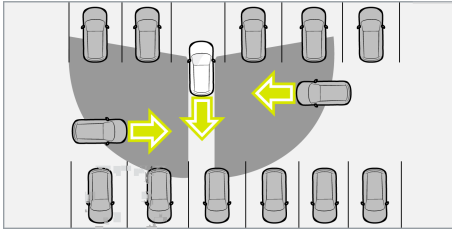
- Cuando un vehículo circula por carreteras sinuosas, estrechas y empinadas o al entrar o salir de un túnel, el radar delantero puede no detectar los vehículos precedentes u otros obstáculos.
- No golpee nunca el sensor ni la zona circundante.
- Las grietas/arañazos o astillas de piedra en la zona del parachoques delantero antes del radar del ángulo delantero influyen en el funcionamiento del radar delantero.
- Si la cabina de pasajeros tiene una temperatura muy elevada, las cámaras pueden quedar desactivadas durante un tiempo. Hasta que no se enfríe a una temperatura suficientemente baja, la cámara no se reiniciará automáticamente ni volverá a funcionar.
- Para que los sensores funcionen con normalidad, la zona de los sensores debe estar libre de polvo, hielo, nieve u otro tipo de suciedad y la zona debe limpiarse regularmente.

En los siguientes casos, cuando las dos cámaras traseras están bloqueadas por los vehículos circundantes y los obstáculos, el sistema no puede detectar a tiempo los vehículos que se aproximan.



- 1 Punto ciego (vista del sensor bloqueada)
- 2 Área detectada

Alerta de tráfico trasero (RCTA)



Al salir de la plaza de aparcamiento o del garaje dando marcha atrás, la alerta de tráfico cruzado trasero le avisa del vehículo que circula por detrás para evitar la colisión en caso de riesgo de colisión lateral. Si es necesario, el freno se aplicará automáticamente.

Si el vehículo se pone en marcha atrás **R** y la velocidad del vehículo es de 0-18 km/h, se activará la alerta de tráfico cruzado trasero.

Si el sistema detecta el riesgo de colisión lateral trasera, el mensaje de advertencia aparecerá en la pantalla central y se encenderá la marca de advertencia en el espejo retrovisor exterior, con una alarma acústica, para recordar al conductor.

Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado trasero:

- Los sensores del sistema de asistencia al conductor restringidos pueden hacer que la Alerta de Tráfico Cruzado Trasero no funcione correctamente.
- No instale nunca accesorios, como el marco decorativo de la matrícula o calcomanías, en el radar trasero, la cámara y las zonas circundantes. De lo contrario, el rango de trabajo de los sensores puede verse afectado, haciendo que algunos sistemas de asistencia al conductor fallen.
- Las condiciones meteorológicas adversas, como la nieve intensa, la lluvia intensa y la niebla, pueden debilitar los sensores o hacer que el sistema deje de funcionar temporalmente.
- La iluminación intensa, las superficies reflectantes, el hielo o la nieve, el agua, la suciedad en la carretera o las líneas

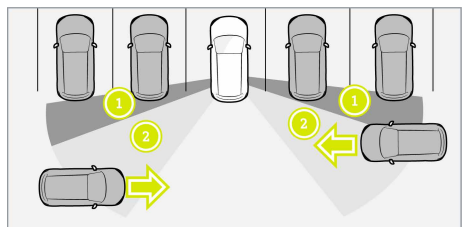
de delimitación del carril borrosas pueden influir significativamente en la capacidad de la cámara para reconocer vehículos, peatones, señales de tráfico u otros obstáculos.

- El radar trasero puede ser interferido por otros dispositivos de radio o por fuertes reflejos de radar.
- En algunos casos, el radar trasero puede tardar más de lo previsto en detectar otros vehículos o no detectarlos por completo.
- Cuando un vehículo circula por carreteras sinuosas, estrechas y empinadas o entra o sale de un túnel, el radar trasero puede no detectar los vehículos traseros u otros obstáculos.
- No golpee nunca el sensor ni la zona circundante.
- Las grietas/arañazos o astillas de piedra en la zona del parachoques trasero detrás del radar trasero afectan a la función del radar trasero.
- Para que los sensores funcionen con normalidad, la zona de los sensores debe estar libre de polvo, hielo, nieve u otro tipo de suciedad y la zona debe limpiarse regularmente.

1 NOTA

Aunque el vehículo está equipado con la Alerta de Tráfico Transversal Frontal, mire siempre a su alrededor y asegúrese de que el entorno es seguro antes de dar marcha atrás.

En los siguientes casos, cuando las dos cámaras traseras están bloqueadas por los vehículos circundantes y los obstáculos, el sistema no puede detectar a tiempo los vehículos que se aproximan.



- 1 Punto ciego (vista del sensor bloqueada)
- 2 Área detectada

Activación/desactivación de la alerta de tráfico cruzado trasero

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Funciones de seguridad* > *Alerta de tráfico trasero (RCTA)* para activar/desactivar la alerta de tráfico trasero (→ [Página 165](#)).

Aviso de apertura de puerta (DOW)

Cuando el vehículo está parado o circula a una velocidad inferior a 3 km/h, se activa el aviso de apertura de puertas para detectar las condiciones de tráfico en el lateral y la parte trasera. Si se detecta un riesgo de colisión al abrir la puerta, la pantalla de información al conductor mostrará el aviso correspondiente para recordar al conductor o al pasajero que deje de abrir la puerta para evitar la colisión.

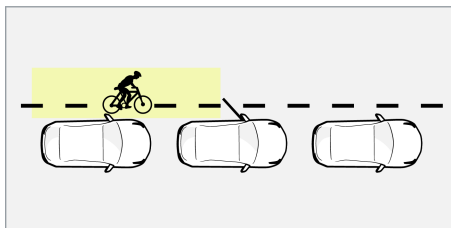
Cuando el vehículo se desplaza a una velocidad superior a 5 km/h, el aviso de apertura de puertas se limita.

Atención a las limitaciones de la apertura de la puerta

El aviso de apertura de puerta puede no funcionar correctamente en algunas situaciones:

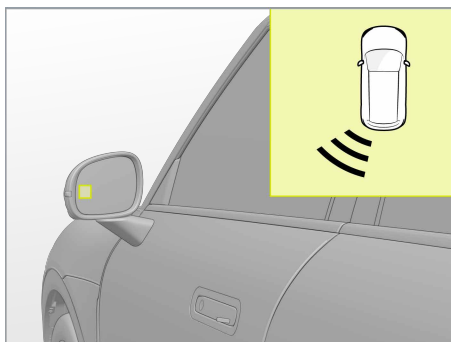
- Para vehículos que se mueven demasiado rápido.
- Para objetivos de pequeño tamaño.
- Para objetivos fijos o de movimiento lento.
- En caso de mal tiempo, como la lluvia o la nieve.
- En curvas cerradas, cuesta abajo, carriles estrechos o anchos.

Detección del objeto



Objetos a detectar por el aviso de apertura de puerta:

- Vehículos de motor
- Bicicletas eléctricas, motocicletas
- Bicicletas



Si el aviso de apertura de puertas detecta el objeto y un riesgo de colisión cuando la puerta está abierta, el sistema hará parpadear el indicador del espejo retrovisor exterior y emitirá una advertencia sonora, y la pantalla de información del conductor mostrará el correspondiente aviso de objeto.

i No pegue nunca ningún objeto en la lente del espejo retrovisor exterior para no afectar al funcionamiento del aviso de apertura de puertas.

i Si en la pantalla de información del conductor se indica un fallo en el aviso de apertura de puertas o una información similar, póngase en contacto inmediatamente con un taller autorizado smart. De lo contrario, la advertencia de apertura de puerta puede no funcionar normalmente.

Activación/desactivación del aviso de apertura de puerta

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia en conducción* > *Funciones de seguridad* > *Aviso de apertura de puertas* para encender/apagar el aviso de apertura de puertas (→ *Página 165*).

Asistencia para maniobras evasivas (EMA)

El sistema puede ayudarle a mitigar el riesgo de colisión cuando su vehículo se acerca rápidamente a otro que está parado o se mueve en la misma dirección.

El sistema se activa solo cuando:

- El sistema detecta que el vehículo sujeto está a punto de colisionar con el vehículo delantero.
- Gira el volante para dirigir el vehículo objetivo.

Si el sistema detecta que el vehículo está en peligro de colisión y el conductor manipula el volante para evitar dicha colisión, el asistente de maniobra evasiva mejorará la fuerza de dirección del vehículo para ayudar al conductor. Si la función está activada, la pantalla de información al conductor avisará de la activación. Si el conductor controla el volante para volver al carril original, ayudará al vehículo a corregir después de evitar el obstáculo.

1 **NOTA** Notas sobre la ayuda a la maniobra de evasión

- ▶ El sistema no evita automáticamente el vehículo objetivo. No se activará si no se gira el volante.
- ▶ No se activará si estás demasiado cerca del vehículo que te precede y no se puede evitar la colisión.

Limitaciones de la ayuda a la maniobra evasiva

Las funciones de la ayuda a la maniobra evasiva pueden verse afectadas en algunas situaciones:

- Cuando se está dando marcha atrás, el sistema no funciona.

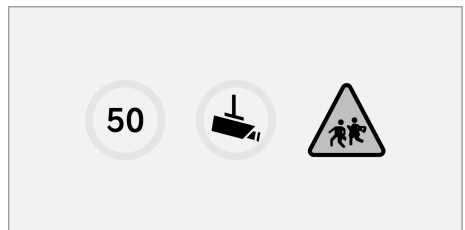
- Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 50 km/h o superior a 120 km/h.
- Cuando el vehículo está conectado con un remolque.
- Cuando se detecta riesgo de colisión en los carriles vecinos.
- Cuando hay riesgo de que los vehículos crucen el bordillo.
- Cuando el Control Electrónico de Estabilidad falla, se apaga o interfiere con el vehículo.

Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)

El reconocimiento de señales de tráfico incluye la función de información sobre el límite de velocidad (SLIF), que adquiere información sobre las señales de límite de velocidad, las señales de prohibición y otras señales de tráfico a través de las cámaras y el mapa, y recuerda al conductor la información actual sobre las señales de tráfico en tiempo real a través de la pantalla de información al conductor y la pantalla de visualización frontal. Si el vehículo supera el límite de velocidad de la vía actual, el sistema dará una alarma al conductor para recordarle que debe conducir correctamente.

El reconocimiento de señales de tráfico está diseñado para recordarle las normas de circulación vigentes y ayudarle a mantener una velocidad legal y a respetar las restricciones de tráfico locales.

Ejemplos de señales de tráfico reconocibles



La figura anterior no abarca todas las señales de tráfico que puede reconocer el sistema. Las señales de tráfico pueden variar de un país a otro.

El sistema no es aplicable para todas las situaciones, solo como recordatorio del

límite de velocidad. El conductor debe controlar activamente la velocidad del vehículo, y siempre es responsable de conducir con seguridad y obedecer las normas de tráfico.

El uso del reconocimiento de señales de tráfico puede verse afectado en las siguientes situaciones:

- Una señal de límite de velocidad no es clara, está distorsionada, inclinada, no es estándar, está parcialmente bloqueada o cubierta. En este caso, la capacidad de identificación de la cámara se deteriora, lo que da lugar a una identificación errónea o a una falta de identificación.
- Los datos del mapa son incorrectos, no están actualizados o son inexactos. En este caso, es posible que la información de la señal de tráfico no se muestre o se muestre de forma inexacta.
- Si otras señales y su ubicación son inadecuadas, puede provocar una identificación errónea.
- El reconocimiento inteligente de señales de tráfico y asistencia a la velocidad se ve afectado por el campo de visión de la cámara, la posición relativa de la cámara y la señal de tráfico/límite de velocidad, que puede reconocer erróneamente o no reconocer la señal de tráfico/límite de velocidad.

El reconocimiento de señales de tráfico tiene algunas limitaciones en algunos casos:

- Las señales de tráfico no están por encima o en el lateral de los vehículos.
- Las señales de tráfico son irregulares.
- Las señales se desvanecen.
- Las señales están situadas en una curva.
- Los carteles son rotativos o están dañados.
- Las señales se elevan sobre la carretera.
- Las señales están total o parcialmente oscurecidas o en una posición relativamente oculta.

- Las señales están total o parcialmente cubiertas por la escarcha, la nieve y/o el polvo.

Activación/desactivación del asistente de velocidad inteligente

Entre en la interfaz de configuración:

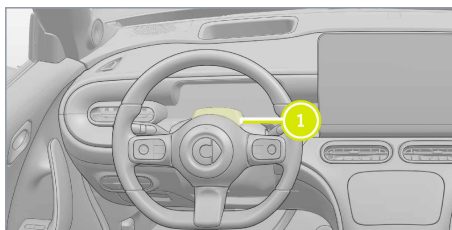
- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Asistencia* > *Aviso de límite de velocidad* para establecer el asistente de velocidad inteligente en Off, visual, o visual y audio, o pulse / para establecer la sensibilidad del aviso de velocidad (→ [Página 165](#)).

Activación/desactivación del aviso de velocidad

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Asistencia* > *Aviso de velocidad* para activar/desactivar el Aviso de velocidad y arrastre la barra de visualización para ajustar la velocidad del aviso de velocidad (→ [Página 165](#)).

Sistema de control del conductor (DMS)



La cámara del sistema de monitorización del conductor 1 está situada en la columna de dirección, en la parte trasera del volante.

El sistema de supervisión del conductor está diseñado para detectar el estado del conductor a través de la cámara de supervisión del estado del conductor. Si se determina que el conductor se encuentra en situación de conducción por fatiga o distracción, se mostrará el aviso en la pantalla de información del conductor, con las alarmas visuales y sonoras, para recordar al conductor y asegurarse de la seguridad de la conducción.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por ignorar los avisos del sistema de vigilancia del conductor

- ▶ El sistema de vigilancia del conductor es una ayuda, y no puede intervenir en las operaciones de conducción. El conductor es siempre responsable de la conducción segura del vehículo.
- ▶ Nunca conduzcas cuando estés cansado. El conductor debe mantenerse sano y sobrio en todo momento.
- ▶ Nunca ignore las advertencias del sistema de vigilancia del conductor. Si el sistema emite una advertencia de fatiga o de conducción distraída, el conductor debe ajustar su conducción o parar para descansar.

i Cuando el sistema no puede detectar la cara completa del conductor, podría producir una falsa alerta o informar de un error del sistema, y emitir una señal visual y sonora. Ajuste el volante o la posición del asiento para asegurarse de que la cámara pueda verse en la postura de conducción y el sistema de monitorización del conductor pueda funcionar correctamente.

Aviso de fatiga del conductor

Cuando el sistema detecta que el conductor se encuentra en un estado de fatiga

menor, el indicador rojo  de la pantalla de información del conductor parpadea y aparece un mensaje de texto para recordárselo.

Cuando el sistema detecta que el conductor se encuentra en un estado de fatiga severa, el indicador rojo  de la pantalla de información del conductor parpadea y se muestra un mensaje de texto para advertir al conductor.

Limitaciones del sistema de vigilancia del conductor

El sistema de monitorización del conductor puede verse afectado en las siguientes situaciones:

- La cámara del sistema de monitorización del conductor está bloqueada.
- El conductor lleva gafas de sol, máscara y otros accesorios que le cubren la cara.
- La iluminación fuerte reduce la detección de la cámara.
- El sistema de vigilancia del conductor se activa solo cuando la velocidad supera los 10 km/h.

Activación/desactivación del sistema de vigilancia del conductor

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Conducción* > *Alerta de agotamiento del conductor* para encender/apagar el sistema de supervisión del conductor (→ [Página 166](#)).

Pantalla de información del conductor

Notas sobre la pantalla de información al conductor

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por fallo de la pantalla de información al conductor

Si la pantalla de información al conductor falla, es posible que no reconozca las limitaciones funcionales de los sistemas relacionados con la seguridad.

La seguridad de funcionamiento del vehículo puede verse afectada.

- ▶ Conduzca con cuidado.
- ▶ Aparque el vehículo lo antes posible y póngase en contacto con un taller autorizado smart.

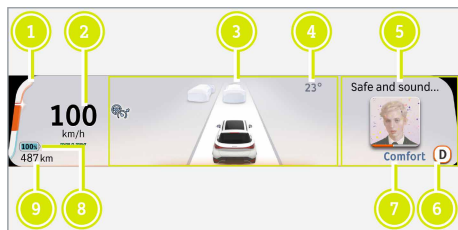
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por el sistema de información y los equipos de comunicación

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y luego maneje el equipo.

Vista general de la pantalla de información del conductor

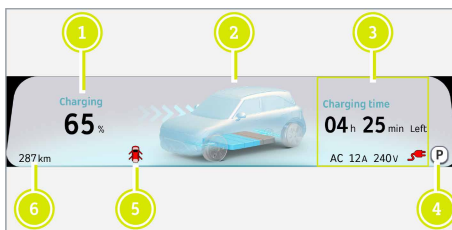
Durante la conducción, la pantalla de información al conductor muestra



- 1 Medidor de potencia/energía regenerativa
- 2 Velocidad actual del vehículo

- 3 **Zona de visualización de información:** información de asistencia al conductor/ventana emergente de alarma general/información de carga/interruptor de modo de conducción
- 4 Temperatura exterior
- 5 **Área de visualización de la información:** ordenador de a bordo/información multimedia/información de navegación/ventana emergente de alarma general
- 6 Posición de la marcha
- 7 Modo de conducción
- 8 Estado de carga de la batería de alto voltaje
- 9 Distancia al vacío

Durante la carga/descarga, la pantalla de información al conductor muestra



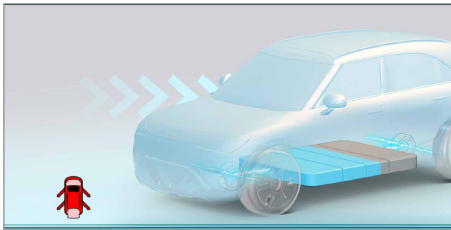
- 1 Porcentaje de carga actual
- 2 Animación de carga de vehículos
- 3 **Área de visualización de la carga:** tiempo de carga/amperaje y voltaje de carga actual/conexión exterior de carga y descarga
- 4 Posición de la marcha
- 5 Estado de apertura de la puerta
- 6 Distancia al vacío

Al cargar/descargar el vehículo, el estado de la batería puede comprobarse en la pantalla de información del conductor.

Indicación del estado de apertura de la puerta



Cuando el vehículo está en estacionamiento **P**/conducción **D**/retroceso **R**, si se abre alguna de las puertas, el capó, el portón elevable o la cubierta de puerto de carga, el indicador de estado de la puerta se mostrará en rojo y sonará una alarma para recordar al conductor el estado de la puerta correspondiente.



Durante la carga/descarga del vehículo, si se abre alguna de las puertas, el capó, el portón elevable o la cubierta de puerto de carga, el indicador de la pantalla de información al conductor se ilumina para recordarle el estado de la puerta correspondiente.

Cuando se produce un aviso de presión de los neumáticos, la pantalla de información al conductor muestra

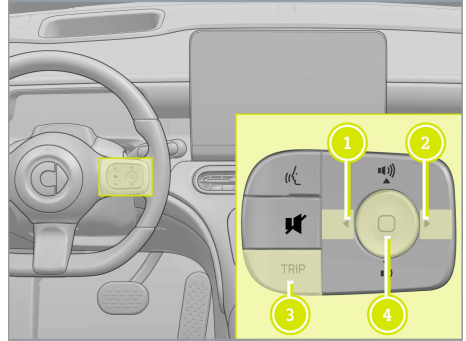


Cuando la presión de las ruedas es anormal, la pantalla de información al conductor muestra que la presión de los

neumáticos es anormal para recordar al conductor que debe prestar atención.

Manejo de la pantalla de información al conductor

Cuando maneje la pantalla de información al conductor, tenga en cuenta los requisitos legales del país o la región por la que circule.



- 1 Botón de ajuste
- 2 Botón de ajuste
- 3 Botón de disparo
- 4 Botón de ajuste

El contenido de la pantalla de información al conductor se controla con los botones situados en el lado derecho del volante. Utilice 1 y 2 para seleccionar los menús.

Se puede acceder al menú desde la barra de menús de la pantalla de información del conductor y los menús disponibles son los siguientes:

Información sobre el viaje

- Para abrir la información del viaje: pulse brevemente 3.
- Para cerrar la información del viaje: pulse brevemente 3.
- Para cambiar la información del viaje: cuando se abra la información del viaje, pulse brevemente 1 y 2 para seleccionar la información del viaje.
- Para restablecer la información del trayecto: mantenga pulsado 3 para restablecer la información del trayecto.

Teléfono

- Cuando haya una llamada entrante, pulse brevemente **2** para responder a la llamada.
- Cuando haya una llamada entrante, pulse brevemente **1** para rechazar la llamada.

Interruptor

- Pulse brevemente **1** y **2** para cambiar de soporte.

Mensaje

- Seleccionar un mensaje: cuando se recibe un mensaje, pulse brevemente **1** y **2** para seleccionar un mensaje.
- Borrar un mensaje: cuando se recibe un mensaje, pulse brevemente **4** para borrar el mensaje.

Luces de advertencia e indicadores luminosos

Los iconos de los testigos de control y los testigos luminosos de advertencia indican diferentes funciones y averías. Algunos iconos de los testigos de control y los testigos luminosos de advertencia aparecen con mensajes y/o señales acústicas.

Después de arrancar el vehículo, el sistema realiza un autodiagnóstico y algunos iconos de las luces de advertencia se iluminan durante unos segundos y luego se apagan.

Si durante la conducción se enciende un testigo luminoso de advertencia, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart.



Testigo de control de la luz de

cruce: cuando se enciende la luz de cruce, el testigo de control se ilumina.



Testigo luminoso de advertencia

de la luz de cruce: cuando la luz de cruce está averiada, la luz de emergencia se enciende.



Testigo de control de la luz de

carretera: cuando se enciende la luz de carretera, el testigo de control se ilumina.



Testigo luminoso de advertencia

de la luz de carretera: cuando la luz de carretera está averiada, la luz de emergencia se enciende.



Testigo de control de la luz de

carretera automática: cuando la luz de carretera automática está en modo ready, el testigo de control gris se enciende; cuando la luz de carretera automática está activada, el testigo de control azul se enciende; cuando la luz de carretera automática está averiada, el testigo de control amarillo se enciende.



Testigo de control de la luz de

carretera automática: cuando se enciende la luz de carretera automática testigo de control gris se enciende; cuando la luz de carretera automática está averiada, el testigo de control amarillo se enciende.



Testigo de control de la luz anti-

niebla trasera: cuando la luz antiniebla trasera está encendida, el testigo de control se ilumina.



Testigo de control de la luz de

posición: cuando las luces de posición están encendidas, el testigo de control se ilumina.



Testigo luminoso de advertencia

del sistema de alimentación: cuando los componentes del sistema de alimentación

están averiados, el testigo de control se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo el vehículo.



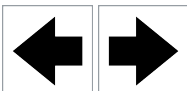
Dirección asistida eléctrica (EPAS) – testigo luminoso de advertencia proporcional a la velocidad: cuando el rendimiento de la EPAS disminuye/se reduce la asistencia, se enciende el testigo luminoso de advertencia amarillo; cuando la EPAS no puede proporcionar ninguna asistencia a la dirección, se enciende el testigo luminoso de advertencia rojo. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo el vehículo.



Testigo luminoso de advertencia del airbag: cuando los airbags o los sensores del cinturón de seguridad están averiados, el testigo luminoso de advertencia se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo el vehículo.



Testigo luminoso de advertencia del módulo de remolque: cuando el módulo de remolque está averiado, la luz de emergencia se enciende.



Testigo de control de los intermitentes: cuando los intermitentes están encendidos, el testigo de control correspondiente parpadea. Cuando se encienden las luces de emergencia, los

testigos de control de los intermitentes de ambos lados parpadean.

AFS

Testigo luminoso de advertencia de la luz de carretera adaptativa: cuando la luz de carretera adaptativa está averiada, la luz de emergencia se enciende.

25.0°

Indicador de temperatura: muestra la temperatura ambiente.



Testigo de control del freno de mano eléctrico: cuando se aplica el freno de mano eléctrico, el testigo de control se enciende.

READY

Testigo de control del modo ready: cuando el vehículo funciona con normalidad, el testigo de control se enciende.



Testigo de control del control de cruce: cuando el control de cruce está en el modo ready, el testigo de control gris/blanco se enciende; cuando el control de cruce está activado, el testigo de control verde se enciende.



Testigo de control del control de velocidad: cuando el control de velocidad está en modo ready, se enciende el testigo de control gris/blanco; cuando el control de velocidad está activado, se enciende el testigo de control verde; cuando se supera la velocidad, se enciende la luz de emergencia amarilla.



Testigo de control del control de cruce adaptativo: cuando el control de

crucero adaptativo está en el modo ready, el testigo de control gris/blanco se enciende; cuando el control de crucero adaptativo está activado, el testigo de control verde se enciende; cuando el control de crucero adaptativo está averiado, el testigo de control gris se enciende.



Testigo de control de asistencia al piloto smart: cuando la asistencia al piloto smart está en modo ready, el testigo gris/blanco se enciende, cuando la asistencia al piloto smart está activada, el testigo de control verde se ilumina; cuando el control de dirección no está activado, la porción del volante está en amarillo, mostrando que no se puede realizar el control de la dirección; cuando está averiado, la luz de emergencia gris se enciende.



Testigo de control de potencia limitada: cuando la potencia del vehículo está limitada, el testigo de control se enciende.



Testigo de control del sistema antibloqueo de frenos: si el testigo de control se ilumina al encender el vehículo o durante un viaje, el sistema antibloqueo de frenos podría estar averiado. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo el vehículo.



Luz de emergencia de presión anormal de los neumáticos: cuando la presión de los neumáticos es demasiado baja, la luz de emergencia se enciende y se muestra la información de advertencia correspondiente en la pantalla de información del conductor. Si el sistema de control activo de la presión de los neumáticos está

avariado, el testigo parpadea durante un tiempo y luego permanece encendido. Póngase en contacto con un taller autorizado smart para la revisión.



Testigo luminoso de advertencia del sistema de frenos: cuando el sistema detecta que el rendimiento de los frenos ha disminuido y la distancia de frenado se ha ampliado, la luz de emergencia amarilla se enciende; cuando el sistema detecta que el sistema de frenos está averiado, la luz de emergencia roja se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque inmediatamente el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo el vehículo.



Testigo de control de batería de alta tensión baja: cuando la batería de alta tensión está baja, el testigo de control se ilumina.



Testigo de control del E-pedal: cuando el modo E-pedal no está activado, se enciende el testigo de control gris; después de la activación, se enciende el testigo de control azul.



Testigo de control de estabilidad electrónico desactivado: cuando el control de estabilidad electrónico está desactivado, el testigo de control se enciende.



Testigo luminoso de advertencia del sistema de control de estabilidad electrónico: cuando el control de estabilidad electrónico está averiado, la luz de emergencia se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo

en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo el vehículo. Cuando el sistema de control electrónico de estabilidad interviene, el testigo luminoso de advertencia parpadea.



Testigo del sistema de control del estado del conductor: cuando se detecta el nivel 1/2 de fatiga, el indicador luminoso rojo de la taza de café parpadea; cuando el sensor o la cara del conductor están bloqueados, el indicador luminoso amarillo se enciende.



Testigo luminoso de advertencia de asistencia de mantenimiento en carril: cuando la asistencia de mantenimiento en carril está averiada, la luz de emergencia se enciende.



Testigo de control del detector de cambio de carril o la alerta por cambio de carril desactivados: cuando el detector de cambio de carril o la alerta por cambio de carril están desactivados, el testigo se enciende.



Testigo de control de alerta de tráfico cruzado trasero/mitigación de colisiones traseras/aviso de apertura de puertas/asistencia de cambio de carril: cuando las funciones están activadas, se enciende el testigo verde; cuando las funciones están averiadas, se enciende la luz de emergencia roja.



Testigo del control de descenso de pendientes: cuando el control de descenso de pendientes está en modo ready, se enciende el testigo de control gris/blanco; cuando el control de descenso de pendientes está activado, se enciende el

testigo de control verde; cuando el control de descenso de pendientes está averiado, se enciende la luz de emergencia roja.



Testigo de control de averías del sistema de mitigación de colisión frontal: cuando el sistema de mitigación de colisión frontal está averiado, la luz de emergencia se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo el vehículo.



Luz de emergencia de conexión de la pistola de carga/descarga externa: cuando la pistola de carga/descarga está conectada, la luz de emergencia se enciende.



Testigo de advertencia recordatorio del cinturón de seguridad: cuando el sistema detecta que el cinturón de seguridad no está abrochado, la luz de emergencia se enciende. Abróchese correctamente el cinturón de seguridad para evitar daños personales en caso de accidente o frenada de emergencia. Si la luz de emergencia permanece encendida después de abrocharse correctamente el cinturón de seguridad, póngase en contacto inmediatamente con un taller autorizado smart para que lo revisen.



Testigo de control de retención automática: cuando la retención automática está activada, el testigo de control se ilumina.



Testigo de control de batería de 12 V baja: si el testigo luminoso de advertencia se enciende después de encender el

vehículo, el sistema de carga puede estar averiado. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart para que lo revisen.

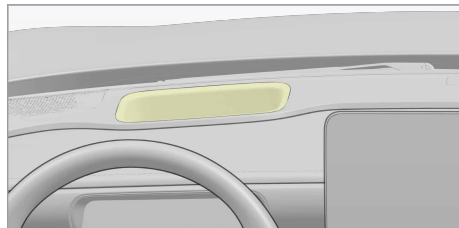


Luz indicadora de fallos ISA: la luz de advertencia se ilumina cuando el Asistente de velocidad inteligente funciona de forma incorrecta.

Proyector para mantener la vista al frente

Notas sobre el proyector para mantener la vista al frente

Limpie suavemente la zona del proyector para mantener la vista al frente con un paño de microfibra limpio y seco. Si es necesario, empapar ligeramente el paño de microfibra.



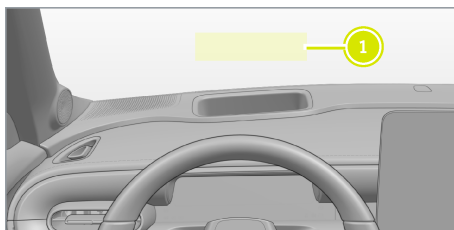
! NOTA

- Evite la entrada de líquido en la zona del proyector para mantener la vista al frente. Puede causar un fallo eléctrico.
- No coloque nunca objetos ni pegatinas en la zona del proyector para mantener la vista al frente ni en la zona de proyección del parabrisas. En caso contrario, es posible que el proyector para mantener la vista al frente no funcione con normalidad.
- No pulse nunca sobre el proyector para mantener la vista al frente ni le arroje objetos con bordes afilados o similares. En caso contrario, la pantalla frontal puede resultar dañada.

- ① El vehículo con proyector para mantener la vista al frente está equipado con un tipo especial de parabrisas. Debe instalarse el tipo correcto de parabrisas para cumplir con los requisitos de proyección de imágenes.

Vista general del proyector para mantener la vista al frente

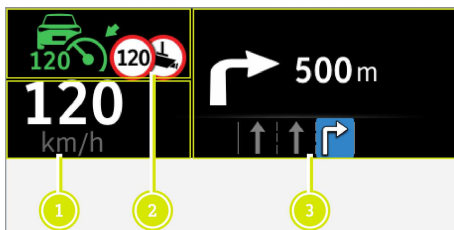
El proyector para mantener la vista al frente proyecta la información de la imagen en el parabrisas delante del conductor.



- ① Área de proyección del proyector para mantener la vista al frente

Área de proyección del proyector para mantener la vista al frente

Cuando el sistema de asistencia al conductor y la navegación no están activados, el proyector para mantener la vista al frente solo muestra la velocidad del vehículo.



- ① Velocidad actual del vehículo
- ② Los sistemas de asistencia al conductor habilitados
- ③ Sistema de asistencia al conductor e información de navegación

Cuando hay una advertencia grave para el sistema de asistencia al conductor, no se muestra ninguna otra información en el proyector para mantener la vista al frente.

Activación/desactivación del proyector para mantener la vista al frente

- Entra en la interfaz de acceso directo: Desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  >  para encender/apagar el proyector para mantener la vista al frente (→ [Página 160](#)).
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse  > *Controles rápidos* >  para encender/apagar el proyector para mantener la vista al frente (→ [Página 162](#)).
- Pulse  > *General* > *Pantalla* > *Pantalla frontal* para encender/apagar la pantalla frontal (→ [Página 164](#)).

Activación/desactivación del modo nieve

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *General* > *Pantalla* > *Modo nieve* para encender/apagar el modo nieve (→ [Página 164](#)).
- ① Cuando se activa el modo nieve, el color de la información que se muestra en el proyector para mantener la vista al frente cambia, lo que es conveniente en un entorno de nieve.

Ajuste del proyector para mantener la vista al frente

ADVERTENCIA

- ▶ Antes de conducir, asegúrese de que la posición y el brillo de la proyección de la imagen del proyector para mantener la vista al frente no dificulten la seguridad de la conducción. El ajuste incorrecto de la posición de la imagen o del brillo puede dificultar la visión del conductor y provocar accidentes, con el consiguiente riesgo de lesiones personales e incluso de muerte.
- ▶ No siga mirando la proyección de la imagen del proyector para mantener la vista al frente durante el viaje. De lo contrario, es posible que no vea a los peatones y los objetos en la carretera delante del vehículo.

NOTA

- ▶ Si lleva gafas de sol polarizadas, es posible que no vea con claridad la proyección de la imagen del proyector para mantener la vista al frente. Ajuste el brillo del proyector para mantener la vista al frente o retire las gafas de sol.
- ▶ Puede activar/desactivar el modo de nieve (→ [Página 155](#)) en la pantalla central cuando se conduce con nieve o el reflejo de la carretera es grave.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Controles rápidos* > *Proyector para mantener la vista al frente* para acceder a la interfaz de ajuste (→ [Página 162](#)).

Ajuste de brillo y altura

- Ajuste de la luminosidad: una vez activada la función de ajuste, se puede comprobar la información de ajuste en la imagen proyectada por el proyector para mantener la vista al frente. Mantenga pulsado  /  a la derecha del volante para ajustar la luminosidad del proyector para mantener la vista al frente.
- Ajuste de la altura: una vez activada la función de ajuste, se puede comprobar la información de ajuste en la imagen proyectada por el proyector para mantener la vista al frente. Mantenga pulsado  /  a la derecha del volante para ajustar la altura del proyector para mantener la vista al frente.

Después de ajustar, pulse Guardar para completar el ajuste. Si se necesita la configuración anterior, pulse Recuperar.

Ajuste del ángulo

- Ajuste del ángulo: una vez activada la función de ajuste, se puede comprobar la información de ajuste en la imagen proyectada por el proyector para mantener la vista al frente. Mantenga pulsado  /  a la derecha del volante para ajustar el ángulo de inclinación del

proyector para mantener la vista al frente.

Después de ajustar, pulse Guardar para completar el ajuste. Si se necesita la

configuración anterior, pulse Recuperar. Si es necesario un reajuste, pulse sobre Reiniciar.

Generalidades y funcionamiento

Notas sobre el funcionamiento de la pantalla central

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Debe cumplir con las leyes y regulaciones locales para operar la pantalla del centro.

- ① Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, el equipamiento real de su vehículo puede ser diferente de las descripciones e ilustraciones. Consulte el vehículo actual.
- ① En los vehículos con volante a la derecha, la disposición de la pantalla central es similar a la de los vehículos con volante a la izquierda, pero algunas interfaces están duplicadas. Los detalles específicos pueden variar dependiendo del vehículo proporcionado.

! NOTA Aumento de la temperatura de la superficie debido a la luz solar directa en la pantalla central

Si la pantalla está expuesta a la luz solar directa, su superficie se calentará mucho.

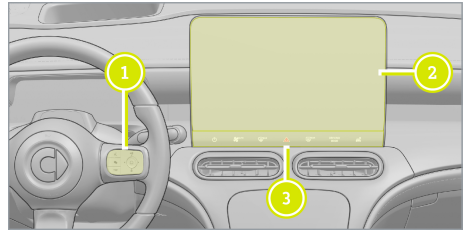
- ▶ Si la pantalla central ha estado expuesta a la luz solar directa y su superficie es oscura, preste atención a la temperatura de la pantalla central antes de tocarla.

- ① Si lleva gafas de sol polarizadas, puede resultar difícil leer la información de la pantalla central.

- ① Los productos de film que contienen sustancias metálicas podrían bloquear la señal de radio. No aplique al parabrisas film que contenga sustancias metálicas, ya que podría afectar al funcionamiento del sistema.

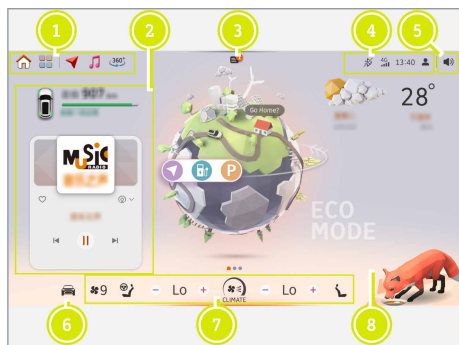
Vista general de la pantalla central

Cuando utilice la pantalla central, respete las leyes y reglamentos locales.



- ① Interruptores de la pantalla central.
- ② Pantalla central con función táctil.
- ③ Interruptores de la pantalla central:
 - Pulse brevemente para cambiar la pantalla central al modo de protector de pantalla, vuelva a pulsar brevemente para salir del modo de protector de pantalla; mantenga pulsado durante 8 segundos o más para reiniciar la pantalla central
 - Interruptor AUTO del climatizador
 - Interruptor de encendido/apagado del desescarche máximo del parabrisas
 - Interruptor de encendido/apagado de las luces de emergencia
 - Interruptor de encendido/apagado del desescarche del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores exteriores
 - Módulo del interruptor del modo de conducción
 - Activación/desactivación de la interfaz de configuración rápida

- ❗ Al utilizar la pantalla central, puede controlar ajustes como el multimedia, determinadas funciones del vehículo y el climatizador.



- 1 **Barra de accesos directos:** pulse interfaz principal/ interfaz de aplicaciones/ navegación/ multimedia/ cámara 360 de asistencia al estacionamiento para acceder a la función correspondiente.
- 2 **Barra personalizada:** mantenga pulsada esta zona para ajustar la información mostrada (teléfono/multimedia/información del vehículo) según sea necesario.
- 3 **Notificación de mensajes:** deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse el botón para acceder a la interfaz de acceso directo para consultar los mensajes de notificación.
- 4 **Barra de estado:** pulse sobre esta zona para activar/desactivar Bluetooth/ punto de acceso/ señal de conexión a la red/ hora/ centro personal. Esta zona también muestra el icono de la función correspondiente del vehículo.
- 5 **Control de volumen:** pulse el control de volumen para ajustar el volumen de multimedia/navegación/asistente por voz/teléfono.
- 6 **Ajuste:** pulse para acceder a la interfaz de ajuste.

- 7 **Barra de climatización:** accione la barra de climatización para controlar la función de climatización correspondiente.
- 8 **Interfaz principal:** la interfaz principal puede contener: multimedia/modelo de tierra/navegación/calidad del aire/clima/modo de conducción. Pulse dos veces el avatar del pequeño zorro para interactuar.

Cuando la función correspondiente está activada, la barra de estado muestra los siguientes iconos:

- Carga inalámbrica
- Calidad del aire
- Wifi
- USB

Interfaz de acceso directo

Deslice la pantalla central hacia abajo o pulse para acceder a la interfaz de accesos directos.

Puede deslizar hacia arriba en la interfaz de accesos directos según el número de funciones. Las funciones de la interfaz de accesos directos pueden activarse tocando sus iconos y, en esta interfaz, una función se activa/desactiva tocando el botón de la función correspondiente. Algunas funciones (funciones de activación) se activan en una nueva ventana tras tocar los botones.

Deslice la pantalla central hacia arriba o pulse sobre la interfaz en blanco de la pantalla central para volver a la interfaz anterior.

Interfaz de aplicaciones

Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz de aplicaciones, donde se encuentran las aplicaciones descargadas (aplicaciones de terceros) y las aplicaciones para funciones integradas, como las multimedia.

Pulse sobre una aplicación para abrirla en su subinterfaz, como el teléfono.

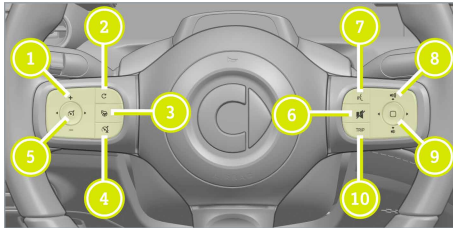
Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central de la interfaz de

aplicaciones según el número de aplicaciones. Puede eliminar algunas aplicaciones arrastrándolas tras mantener pulsado o pulsar .

Pulse  para volver a la interfaz principal.

Vista general de los botones del volante

Cuando utilice los botones del volante, respete las leyes y reglamentos locales.



1 Panel de control:

 Ajuste de la velocidad: púlselo para aumentar la velocidad en un incremento de 1 km/h, manténgalo pulsado para aumentar la velocidad en un incremento de 5 km/h; manténgalo pulsado para ajustar continuamente la velocidad, y suéltelo para detener el ajuste.

 Ajuste de la velocidad: púlselo para disminuir la velocidad en una disminución de 1 km/h, manténgalo pulsado para disminuir la velocidad en una disminución de 5 km/h; manténgalo pulsado para ajustar continuamente la velocidad, y suéltelo para detener el ajuste.

 Selección de funciones.

 Selección de funciones.

2 Función de reanudación: activa la última función de asistencia al conductor seleccionada.

3 Asistencia de estacionamiento automático.

4 Desactivar función: desactivar control de crucero/control de crucero

adaptativo/límite de velocidad/asistencia en autopista.

5 Activar función: activar control de crucero/control de crucero adaptativo/límite de velocidad/asistencia en autopista.

6 Silenciar multimedia.

7 Botón de control por voz: púlselo brevemente para activar/desactivar la entrada de voz; manténgalo pulsado para activar Acompañante smart (compatible con CarPlay).

8 Panel de control:

 Botón de ajuste: púlselo brevemente para aumentar el volumen o para ajustar el proyector para mantener la vista al frente y los espejos retrovisores; manténgalo pulsado para ajustar de forma continua, suéltelo para detener el ajuste.

 Botón de ajuste: púlselo brevemente para disminuir el volumen o para ajustar el proyector para mantener la vista al frente y los espejos retrovisores; manténgalo pulsado para ajustar de forma continua, suéltelo para detener el ajuste.

 Botón de ajuste: púlselo brevemente para coger el teléfono/cambiar de soporte multimedia/confirmar un mensaje/cambiar de información sobre el viaje/ajustar el proyector para mantener la vista al frente o los espejos retrovisores; manténgalo pulsado para ajustar de forma continua el proyector para mantener la vista al frente o los espejos retrovisores, suéltelo para detener el ajuste.

 Botón de ajuste: púlselo brevemente para coger el teléfono/cambiar de soporte multimedia/rechazar un mensaje/cambiar de información sobre el viaje/ajustar el proyector para mantener la vista al frente o los espejos retrovisores; manténgalo pulsado para

ajustar de forma continua el proyector para mantener la vista al frente o los espejos retrovisores, suéltelo para detener el ajuste.

- 9  Botón de ajuste: púlselo brevemente para pausar o reproducir música/desactivar un mensaje, confirmar la selección.
- 10  Botón de viaje: púlselo brevemente para mostrar u ocultar la información del viaje; manténgalo pulsado para restablecer la información del viaje.

Interfaz de acceso directo

Interfaz de acceso directo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entra en la interfaz de acceso directo:

- Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de accesos directos.



- 1 Área funcional
- 2 Área de mensajes
- 3 Área de selección de modo
- 4 Área de selección del tema de iluminación ambiental

Área funcional

Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de accesos directos.

La parte izquierda de la interfaz de accesos directos es el área de funciones, que permite realizar las siguientes operaciones:

- Desplegar/plegar el espejo retrovisor: pulse  para desplegar/plegar los espejos retrovisores.
- Cámara de ayuda al aparcamiento: pulse  para activar/desactivar las cámaras de ayuda al aparcamiento.
- Cerrar todas las ventanillas: pulse  para cerrar completamente todas las ventanillas.
- Abrir todas las ventanillas: pulse  para abrir todas las ventanillas por completo.
- Ventilar: pulse  para abrir todas las ventanillas para la ventilación.
- Proyector para mantener la vista al frente: pulse  para encender/apagar el proyector para mantener la vista al frente.
- Luz de lectura: pulse  para encender o apagar las luces de lectura.
- Apagado: mantenga pulsado  para apagar el vehículo.
- Luz de cortesía: pulse  para encender o apagar la luz de cortesía.

Área de mensajes

Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de accesos directos.

La parte superior derecha de la interfaz de acceso directo es el área de mensajes: puede ver el mensaje actual y los mensajes históricos, deslizar el mensaje actual hacia la derecha y pulsar  para eliminar la notificación del mensaje.

Área de selección de modo

Desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de accesos directos.

El centro derecho de la interfaz de acceso directo es el área de selección de modo, pulse  para seleccionar el modo.

Modo de descanso

 Modo de descanso: pulse en On para activar el modo de descanso.

El usuario puede ajustar el despertador según sus necesidades. Si necesita desactivar el modo de descanso, desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de acceso directo y pulse Off.

Después de activar el modo de descanso, el sistema pondrá el climatizador en AUTO y cerrará las ventanas, el parasol y las luces de lectura.

Modo de energía

 Modo de energización: pulse en On para activar el modo de energización.

Si necesitas desactivar el modo Energizar, desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o toca  para entrar en la interfaz de acceso directo, y toca Desactivar o espera 180 segundos.

Una vez activado el modo de energización, el sistema encenderá el climatizador, la ventilación de los asientos (si está equipado), las luces de ambiente, la música y la fragancia (si está equipado).

Modo de entretenimiento

 Modo de entretenimiento: establezca el tiempo de estacionamiento, pulse sobre On para activar el modo Confort de estacionamiento o establezca el modo de entretenimiento como normalmente activado.

Si necesitas desactivar el modo de entretenimiento, desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulsa  para entrar en la interfaz de acceso directo, y pulsa Desactivar o espera hasta que termine el tiempo establecido.

 Una vez activado el modo Confort de aparcamiento, el vehículo seguirá consumiendo electricidad. La batería de tracción se apagará automáticamente cuando el SOC de la batería baje al 20 %.

Una vez activado el modo de entretenimiento, el sistema mantendrá funciones como el climatizador y el entretenimiento de la pantalla central.

Modo ECO+

 Modo ECO+: pulse en On para activar el modo ECO+.

Si necesitas desactivar el modo ECO+, desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o toca  para entrar en la interfaz de acceso directo, y toca Desactivar.

Una vez activado el modo ECO+, el sistema apagará el climatizador, la luz ambiental, la calefacción y la ventilación de los asientos, y ajustará el modo de conducción al modo ECO.

Modo mascota

 Modo mascota: pulse en Activado para activar el modo mascota.

Si necesitas desactivar el modo mascota, desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o toca  para entrar en la interfaz de accesos directos, y haz clic en Desactivar.

Después de activar el modo de mascotas, el sistema ajustará la temperatura del vehículo y cambiará la pantalla central al modo de protector de pantalla para evitar que las mascotas la toquen accidentalmente.

Área de selección del tema de iluminación ambiental

Desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de accesos directos.

La parte inferior derecha de la interfaz de acceso directo es el área de selección del tema de luz ambiental, y el usuario puede seleccionar el tema de luz ambiental correspondiente según sus preferencias.

Configurar la interfaz

Vista general de la interfaz de configuración

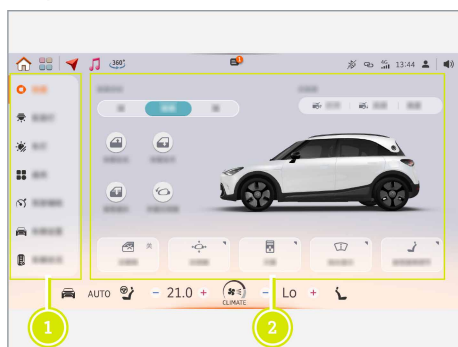
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.



1 Área de selección de funciones:

- Controles rápidos
- Luz ambiental
- Luces
- General
- Asistencia a la conducción
- Ajustes del vehículo
- Estado del vehículo
- Sistema

2 Área de operación de la función

Controles rápidos

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

En la interfaz de controles rápidos se pueden realizar las siguientes operaciones:

- Modo de conducción con asistencia de la dirección
Activar/desactivar el modo de conducción de seguimiento de la asistencia a la dirección.
Ajuste la dirección asistida a Confort, Estándar o Deportiva.
- Freno regenerativo de energía
El usuario puede seleccionar el nivel de energía de frenado regenerativo según sus necesidades.
- Portón elevable
Abrir portón elevable: pulse  para abrir el portón elevable.
Cerrar portón elevable: pulse  para cerrar el portón elevable
Preajuste la altura de apertura del portón elevable: pulse Altura para ajustar la altura de apertura del portón elevable (1, 2, 3, 4 y 5) según sea necesario.
- Cerrar todas las ventanas: pulse  para cerrar completamente todas las ventanas.

- Abrir todas las ventanas: pulse  para abrir todas las ventanas por completo.
- Ventilar: pulse  para abrir todas las ventanas para la ventilación.
- Desplegar/plegar el espejo retrovisor: pulse  para desplegar/plegar los espejos retrovisores.
- Bloqueo de las ventanillas traseras: pulse sobre  para encender/apagar el bloqueo de las ventanillas traseras.
- Ajuste de los espejos retrovisores: pulse , seleccione Izquierda o Derecha y utilice los botones , ,  y  a la derecha del volante para realizar los ajustes.
- Abrir/cerrar el parasol: pulse  y luego (Apagado, 25 %, 50 %, 75 %, Abierto), o deslice el área de la pantalla táctil del parasol en la pantalla central para ajustar el parasol.
- Ajuste del proyector para mantener la vista al frente: pulse  para encender/apagar el proyector para mantener la vista al frente.
Ajuste del brillo y de la altura: pulse en Ajuste del brillo y de la altura, o utilice los botones  y  situados a la derecha del volante para ajustar el brillo, y  y  para ajustar la altura.
Ajuste del ángulo: pulse en Ángulo, o utilice los botones  y  situados a la derecha del volante para ajustar el ángulo.
- Ajuste del asiento del pasajero delantero: pulse  para ajustar el cojín o el respaldo del asiento.

Luz ambiental

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

La luz ambiental se utiliza para que el interior del coche no esté demasiado oscuro durante la conducción, y también para crear un entorno de conducción agradable.

- Encender/apagar la luz ambiental: toca  para encender/apagar la luz ambiental.
- Personalizar la luz ambiental: pulse Personalizar para personalizar el color de la luz ambiental (simple, doble y temática) como desee.

- ① Cuando se establece el modo de doble color y se activa la función de interacción de colores, la zona de doble color de la luz ambiental cambia interactivamente el color de la luz según el diseño.

- Modo de conducción: pulse Modo de conducción y la luz ambiental cambiará de color en los diferentes modos de conducción.
- Brillo: arrastre la barra de brillo para ajustar el brillo de la luz ambiental.
- Ajuste de la luz ambiental: pulse  para ajustar la luz ambiental encendiendo/apagando la luz ambiental de

cortesía, la luz ambiental de interacción por voz, la luz ambiental del climatizador y la luz ambiental del recordatorio de autonomía.

Luces

⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.
- Sistema de iluminación frontal adaptativa: pulse  para activar/desactivar el sistema de iluminación frontal adaptativa.
- Luz antiniebla trasera: pulse  para encender/apagar las luces antiniebla traseras.
- Modo estrella: toca el modo estrella para activar o desactivar el modo estrella.
- Luz de lectura: toca Luz de lectura para encender o apagar las luces de lectura.
- Luz ambiental
Sígueme a casa: el usuario puede establecer el tiempo de retardo de apagado de la luz delantera a Apagado, 30 s, 60 s y 90 s, en función de las necesidades.
Iluminación de aproximación: pulse Iluminación de aproximación para encender/apagar la iluminación de aproximación.
Iluminación de cortesía: pulse Iluminación de cortesía para encender/apagar la iluminación de cortesía.

General

⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

Sonido

Ajuste del efecto de sonido: selecciona Beats o Classic.

Agudos/Altos/Bajos: pulse sobre Agudos/Altos/Bajos para arrastrar la barra de visualización para su ajuste.

Volumen global: toca Volumen global para ajustar el volumen de los medios, la navegación, el asistente de voz y el teléfono.

Sonido simulado: seleccione Desactivado, Original inteligente o Clásico.

Ajuste de volumen basado en la velocidad: pulse Off, Bajo, Medio o Alto para ajustar el volumen.

Volumen del sonido de alerta: pulse Apagado, Bajo, Medio o Alto para ajustar el volumen del sonido de alerta.

Tono táctil: pulse Tono táctil para activar o desactivar el tono táctil.

Sonido del modo de conducción: pulse Sonido del modo de conducción para encender/apagar el sonido del modo de conducción.

Mezclador de volumen de navegación: se ajusta a Mezcla Automática o Mezcla Directa.

Mostrar

Modo día/noche: pulse Brillo automático, Día o Noche para seleccionar el modo día/noche.

Luz de fondo del vehículo: arrastra la barra de la pantalla para ajustar el brillo de la luz de fondo del vehículo.

Brillo de la pantalla central: pulse Auto o arrastre la barra de la pantalla para ajustar el brillo de la pantalla central.

Inicio rápido de la pantalla: pulse Inicio rápido de la pantalla para activar/desactivar el inicio rápido de la pantalla.

Proyector para mantener la vista al frente: pulse Proyector para mantener la vista al frente para encender/apagar el proyector para mantener la vista al frente.

Modo nieve: pulse Modo de nieve para encender/apagar el modo nieve y el proyector para mantener la vista al frente estará en amarillo después de activar el modo nieve.

Conexión

Carga inalámbrica: toca Carga inalámbrica para activar/desactivar la carga inalámbrica.

Bluetooth: pulse "Bluetooth" para activar/desactivar el Bluetooth, establecer el nombre del Bluetooth, ver el Bluetooth conectado y el Bluetooth buscado por el sistema, eliminar el Bluetooth, volver a seleccionar el Bluetooth como se desee, etc.

Wifi: pulse Wifi para encender/apagar el wifi, ver la red conectada y la red buscada por el sistema, y volver a seleccionar la red que desee.

Asistencia a la conducción

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

► Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

Características de seguridad

Aviso de colisión frontal: pulse off, bajo, medio, alto para ajustar el nivel de aviso de colisión frontal.

Mitigación de colisión trasera (RCM): pulse Mitigación de colisión trasera para activar/desactivar la Mitigación de colisión trasera.

Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA): pulse Alerta de tráfico cruzado trasero para activar/desactivar la alerta de tráfico cruzado trasero.

Aviso de apertura de puerta: pulse Aviso de apertura de puerta para activar/desactivar el aviso de apertura de puerta.

Aviso de salida de carril: pulse Off, vibración, pitido para establecer el modo de advertencia.

Asistencia de mantenimiento en carril: pulse Asistencia de mantenimiento en carril para activar/desactivar la asistencia de mantenimiento en carril.

Freno de emergencia de estacionamiento: pulse Freno de emergencia de estacionamiento para activar/desactivar el freno de emergencia de estacionamiento.

Asistencia

Aviso de cambio de carril: pulse Off, visual, visual y audio para establecer el modo de advertencia.

Asistencia de cambio de carril automático: pulse Asistencia de cambio de carril automático para encender/apagar la asistencia de cambio de carril automático.

Ajuste automático de la velocidad: pulse Ajuste automático de la velocidad para activar o desactivar el ajuste automático de la velocidad.

Aviso de conocimiento del límite de velocidad: pulse Desactivado, Visual, Visual y

Audio para establecer el modo de aviso, y pulse  y  para establecer la sensibilidad del aviso de velocidad.

Aviso de velocidad: pulse Aviso de velocidad para encender/apagar. Para ajustar manualmente el límite de velocidad del Aviso de Velocidad, arrastre la barra de la pantalla para ajustarlo.

Ajustes del vehículo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

Conducción

Sistema de monitorización del conductor: toca la Alerta de agotamiento del conductor para activarla/desactivarla.

Recentrado del volante: pulse Recentrado del volante para encender/apagar.

ESC off: pulse ESC off para activar/desactivar el Control Electrónico de Estabilidad.

Modo de transporte: pulse Modo de transporte para ver los pasos de la operación.

Control de vehículos

Find My Car: pulse Claxon + Flash y Solo Flash para configurar Find My Car.

Entrada/salida fácil: pulse Entrada/salida fácil para activar/desactivar.

Bloquear el coche y cerrar automáticamente las ventanillas y los parasoles: pulse

Bloquear el coche y cerrar automáticamente las ventanillas y los parasoles para activar o desactivar el bloqueo del coche y el cierre automático de las ventanillas y los parasoles.

Plegado automático de los retrovisores exteriores al bloquear el vehículo: pulse Plegado automático de los retrovisores exteriores al bloquear el vehículo para activarlo/desactivarlo.

Bajar el espejo exterior del lado del conductor al dar marcha atrás: pulse Bajar el espejo exterior del lado del conductor al dar marcha atrás para activar/desactivar.

Bajar el espejo exterior del lado del pasajero al dar marcha atrás: pulse Bajar el espejo exterior del lado del pasajero al dar marcha atrás para activar/desactivar.

Al dar marcha atrás, limpiaparabrisas trasero apagado: pulse Al dar marcha atrás, limpiaparabrisas trasero apagado para activar/desactivar.

Acercarse para desbloquearse/alejarse para bloquearse: pulse Acercarse para desbloquearse/alejarse para bloquearse para activar/desactivar.

Desbloqueo con doble clic: pulse Desbloqueo con doble clic para activar/desactivar.

Tocar para desbloquear: pulse Un lado o Todas las puertas para establecer el toque para desbloquear.

Desbloquear el vehículo en la marcha P: pulse Desbloquear el vehículo en la marcha P para activar/desactivar.

Sonido de bloqueo: pulse en Sonido de bloqueo para activar o desactivar.

Apagado: pulse la opción de apagado para apagar el vehículo.

Confort

Calefacción del asiento del conductor: pulse 5 min, 15 min, 30 min y Continuo para ajustar el tiempo de calefacción del asiento del conductor.

Calefacción del asiento del pasajero: pulse 5 min, 15 min, 30 min y Continuo para ajustar el tiempo de calefacción del asiento del pasajero.

Estado del vehículo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

Información sobre el vehículo

Número de matrícula: pulse Número de matrícula para establecer el número de matrícula.

Información del vehículo:

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Número de serie del motor
- Tipo de vehículo
- Fecha de compra

Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero: pulse Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero para activar/desactivar el modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero.

Estado de los neumáticos

Pulse Actualizar para comprobar el estado de los neumáticos: presión y temperatura de los mismos.

Sistema

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

Actualización OTA

La actualización inalámbrica remota puede realizar la actualización del software y la aplicación de nuevas funciones para su vehículo, de modo que el rendimiento del vehículo es mejor y las funciones son más abundantes.

Pulse en Ver actualización para ver la información de la versión actual. Puedes actualizarlo si es necesario.

Si la red es anormal y la conexión de red no es fluida, puede tocar Reinicio de red para actualizar. Si la red sigue siendo anormal, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Restaurar la configuración de fábrica: pulse Restaurar la configuración de fábrica para restaurar el sistema a los valores predeterminados de fábrica.

! NOTA

- No realice la actualización de la OTA en lugares que afecten al tráfico.
- No realice la actualización OTA en lugares con mala señal de red.
- El vehículo no puede funcionar durante la actualización de la OTA. Por favor, saque los artículos que necesite del vehículo antes de la actualización OTA.
- Si el vehículo está desbloqueado al final de la cuenta atrás, no se puede realizar la actualización OTA. Por favor, reejece el proceso de actualización OTA.
- Durante la actualización OTA del vehículo, si aparece en la pantalla central la indicación de fallo de actualización o retraso en la actualización, compruebe si el vehículo cumple las condiciones de actualización OTA antes de volver a realizar la operación de actualización OTA. Si el vehículo sigue sin poder actualizarse, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Notificación y privacidad

Empuje de notificaciones: pulse Empuje de notificaciones para activar/desactivar el empuje de notificaciones.

Tipo de alerta: pulse Silencio, Timbre, Difusión, Timbre y Difusión para establecer el tipo de alerta.

Transmisión de voz del avatar: toca Transmisión de voz del avatar para activar/desactivar la transmisión de voz del avatar.

Ubicación del vehículo: pulse Ubicación del vehículo para activar/desactivar la información de ubicación del vehículo.

Gestión de permisos: pulse Gestión de permisos para establecer los permisos del programa APP.

Lenguas y unidades

Idioma: establece el idioma de visualización de la pantalla central.

Zona horaria: ajuste la zona horaria que aparece en la pantalla central.

Temperatura: establezca la unidad de temperatura como Celsius o Fahrenheit.

Velocidad: establece la unidad de velocidad como km/h o mph.

Presión de los neumáticos: ajuste la unidad de presión de los neumáticos como bar, kPa y psi.

Formato de la hora: ajuste el formato de la hora que aparece en la pantalla central como 24 horas o 12 horas.

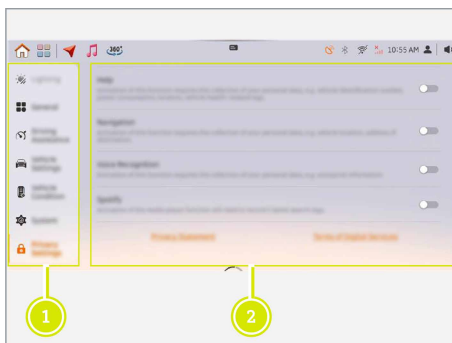
Configuración de la privacidad**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.



- 1 Área de selección de funciones
- 2 Área de operación de la función

Los usuarios pueden establecer si permiten la recopilación de información relacionada con el vehículo según sea necesario. Para más detalles, consulte la política de privacidad en la pantalla central.

Gestión de energía

Vista general de la gestión energética

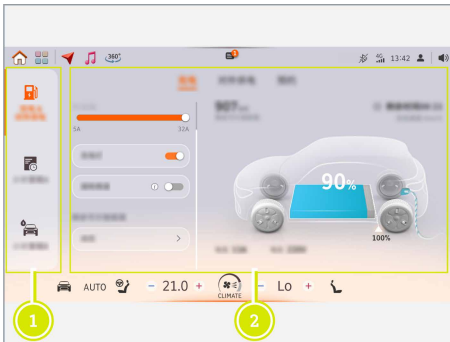
⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de gestión energética.



1 Área de selección de funciones:

- Cargando
- Recorrido A
- Recorrido B

2 Área de operación de la función

Cargando

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de gestión energética.

Cargando

Ajuste de carga de CA: durante la carga, puede arrastrar la barra de la pantalla para ajustar la corriente de carga de CA.

Lámpara de carga: pulse Lámpara de carga para encender/apagar la lámpara de carga.

Mantenimiento de la temperatura de carga: durante la carga, pulse Mantenimiento de la temperatura de carga para encender/apagar el mantenimiento de la temperatura de carga.

Distancia de recorrido restante: pulse Distancia de recorrido restante para establecer el estado de visualización de la autonomía como Estándar y Dinámica.

Horario

Programa de viaje: pulse  para establecer el programa de viaje.

Horario puntual: pulse  y luego Puntual. Después de establecer el horario puntual, el horario de viaje no será válido.

Carga fuera de horas punta: establece la hora de inicio y la hora de finalización de la carga.

Calentamiento de la batería: durante la carga, puedes tocar Calentamiento de la batería para activar o desactivar esta función.

Aire acondicionado: durante la carga, puede hacer clic en Aire acondicionado para activar/desactivar esta función.

Recorrido A

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de gestión energética.

Puede ver el método de restablecimiento, el registro de viajes recientes, la distribución de energía y el rango de Recorrido A.

Recorrido B

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de gestión energética.

Información del viaje: puede ver la información del viaje y hacer clic en Reiniciar para restablecer la información del viaje.

Distribución de energía: Puedes ver la distribución de la energía.

Navegación y tráfico

Navegación

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

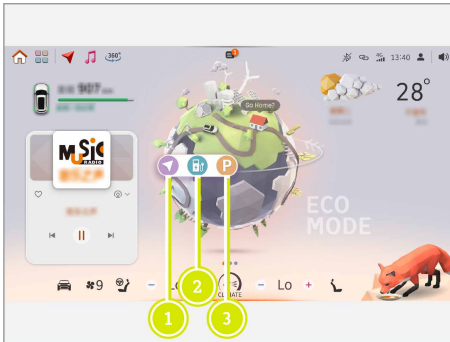
- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

i Los productos de film que contienen sustancias metálicas podrían bloquear la señal de radio. No aplique al parabrisas film que contenga sustancias metálicas, ya que podría afectar al funcionamiento del sistema.

Entra en la interfaz de navegación:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para entrar en la interfaz de navegación.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y haga clic en AMAP para acceder a la interfaz de navegación.

O entrar en la interfaz de navegación a través del icono de acceso directo de la interfaz principal.



- 1 Ver el historial de navegación o buscar destinos
- 2 Buscar rápidamente las pilas de carga
- 3 Buscar rápidamente plazas de aparcamiento

Multimedia

Vista general de multimedia

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

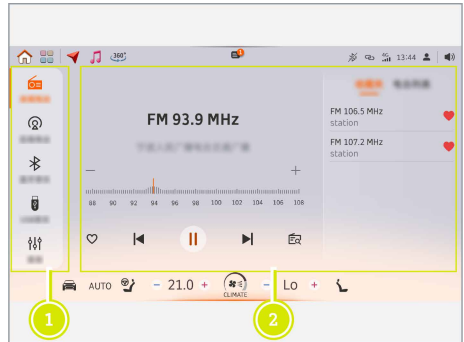
- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

- ❗ Los productos de film que contienen sustancias metálicas podrían bloquear la señal de radio. No aplique al parabrisas film que contenga sustancias metálicas, ya que podría afectar al funcionamiento del sistema.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y

pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.



- 1 Área de selección de funciones:

- Radio local
- Radio en línea
- Música por Bluetooth
- Música USB
- Efectos sonoros

- 2 Área de operación de la función

Radio local

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de radio local:

- Barra de control de ajuste de la radio: se ajusta deslizando a la izquierda y a la derecha, o tocando / .
 - Favoritos: los usuarios pueden guardar sus emisoras de radio favoritas y eliminarlas deslizando el dedo hacia la derecha.
 - Lista de emisoras de radio: muestra los canales más potentes de menor a mayor, o desliza la lista hacia abajo para actualizarla.
 - Favoritos: selecciona la emisora de radio que se está reproduciendo y la guarda como emisora de radio favorita.
 - Anterior: salta a la anterior emisora de radio.
 - Reproducir/parar: seleccione iniciar, detener o continuar la reproducción.
 - Siguiente: salta a la siguiente emisora de radio.
 - Buscar emisoras de radio: haga clic para buscar emisoras de radio activas, guardar las emisoras de radio activas buscadas en la lista y reproducir la primera de las emisoras de radio activas.
- Para buscar emisoras de radio por primera vez, es necesario cargar la información de la ubicación actual y la lista de sitios, y el proceso de búsqueda puede ser interrumpido por cualquier operación. Si la lista de estaciones no está actualizada, utilice la lista anterior.

Radio en línea

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de radio online:

- Ver la privacidad de la estación de radio.
- Favoritos: los usuarios pueden guardar sus emisoras de radio favoritas y eliminarlas deslizando el dedo hacia la derecha.
- Emisora de radio local: muestra las emisoras de radio locales.
- Emisora de radio nacional: mostrar las emisoras de radio nacionales.
- Favoritos: selecciona la emisora de radio que se está reproduciendo y la guarda como emisora de radio favorita.
- Anterior: salta a la anterior emisora de radio.
- Reproducir/parar: seleccione iniciar, detener o continuar la reproducción.
- Siguiente: salta a la siguiente emisora de radio.
- Buscar una emisora de radio: introduzca el nombre de la emisora de radio para buscarla.

Música por Bluetooth

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de música Bluetooth:

- Efectos de sonido: música clásica/estándar/rock/jazz/vocal/pop son opcionales.
 - Tiempo de juego: ajústelo deslizando el dedo hacia la izquierda y hacia la derecha.
 -  Anterior: salta a la anterior emisora de radio.
 -  Reproducir/parar: seleccione iniciar, detener o continuar la reproducción.
 -  Siguiente: salta a la siguiente emisora de radio.
-  Se requiere la conexión de un dispositivo Bluetooth.

Música USB

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y

pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de música USB:

- Efectos de sonido: música clásica/estándar/rock/jazz/vocal/pop son opcionales.
- Lista de reproducción: muestra el número de pistas de la lista y el orden de reproducción de la misma. Puedes deslizarlo hacia arriba y hacia abajo para ver más información.
-  Botón de modo de reproducción: se puede seleccionar la reproducción secuencial/solo bucle/reproducción aleatoria.
-  Anterior: salta a la pista anterior.
-  Reproducir/parar: seleccione iniciar, detener o continuar la reproducción.
-  Siguiente: salta a la siguiente pista.
-  Seleccionar una carpeta para reproducir: puedes entrar en la carpeta para seleccionar una pista.
- Tiempo de juego: ajústelo deslizando el dedo hacia la izquierda y hacia la derecha.

Efectos sonoros

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para

acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de efectos de sonido:

- Ajuste del efecto de sonido: selecciona Beats o Classic.
- Campo sonoro: muestra el efecto del campo sonoro en el interior del vehículo.
- Agudos/agudos/graves: arrastre la barra de visualización para el ajuste.

Acompañante smart

Control por voz

Puedes controlar por voz las funciones del vehículo a través del asistente de voz. Solo tiene que decir su orden y el sistema le ayudará a completar la operación.

Pulse el botón derecho  del volante, o diga una palabra de activación, como Hola, smart, y espere a que el sistema emita un sonido de aviso.

Cuando utilice los comandos de voz, preste atención a lo siguiente:

- Cuando dé órdenes, hable a una velocidad normal y con un tono de voz normal.
- Habla con claridad y evita la jerga.
- Mantén el silencio en el interior del coche cuando utilices el asistente de voz.
- Para cancelar la conversación por comando de voz, pulse de nuevo el botón  situado a la derecha del volante.

Asistencia por voz

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entra en la interfaz del asistente de voz:

- Deslice el dedo de izquierda a la derecha en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de la aplicación y pulse Asistente de voz para acceder a la interfaz del asistente de voz.



- 1 Área de selección de funciones
 - 2 Área de operación de la función
- Laboratorio
 - Taller de sonido
 - Descubrimiento

Laboratorio

Pulse Acceso por voz para activar o desactivar la función de acceso por voz. Una vez activada esta función, las aplicaciones nativas como multimedia/navegación/asistente de voz pueden ser operadas por comando de voz en el estado de activación por voz.

Pulse en Despertar libre para encender/apagar la función de despertar libre. Una

vez activada esta función, algunas funciones, como las de multimedia/navegación, pueden manejarse mediante comandos de voz sin necesidad de despertar por voz.

Los usuarios pueden crear y coleccionar sus propios asistentes de voz según sus preferencias, y también pueden personalizar las palabras de despertador, como Hola, smart.

Taller de sonido

El usuario puede elegir Recomendación Destacada o Voz Personalizada según sus preferencias.

Descubrimiento

La siguiente información se encuentra en la interfaz de descubrimiento:

- Informe de voz
- Lista de frikis de la voz
- Logros
- Biblioteca de habilidades

Teléfono

Función del teléfono

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Cuando utilice la función de teléfono, conecte primero un dispositivo Bluetooth (→ [Página 164](#)).

Cuando haya una llamada entrante durante la conducción, pulsa el botón derecho

 del volante para responder a la llamada; o pulsa el botón  para rechazar la llamada, de modo que la interfaz principal mostrará la información de la llamada entrante, y podrás deslizar hacia arriba la

interfaz del teléfono para ocultarla en la barra de notificaciones.

Entra en la interfaz del teléfono:

- Desliza el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse Teléfono para acceder a la interfaz del teléfono.

Uso del teléfono

Puede realizar lo siguiente en la interfaz del teléfono:

- **Contactos recientes:** pulse Contactos recientes para ver las últimas llamadas recibidas/perdidas/rechazadas, o pulse directamente el número a marcar.
- **Mis favoritos:** pulse Mis favoritos para llamar rápidamente a un contacto importante o buscarlo y eliminarlo.
- **Contactos:** pulse Contactos para buscar los contactos a los que desea llamar o eliminar.
- **Dial:** pulse Marcar para introducir números y añadir contactos.

Álbum de fotos

Función de álbum de fotos

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entra en la interfaz del álbum de fotos:

- Desliza el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse Álbum de fotos para acceder a la interfaz del álbum de fotos.

Pulse Álbum de fotos: puede realizar las siguientes operaciones en el álbum de fotos.

- Álbum de fotos local
- Álbum de fotos USB
- Buscar

Álbum de fotos local

Pulse Álbum local para ver las fotos o vídeos del álbum o realizar otras operaciones.

1. Pulse sobre una foto o un vídeo para ampliarlo.
2. Puedes eliminar, mover, recopilar, renombrar y compartir fotos o vídeos, ver sus detalles o realizar otras operaciones.
3. Puede volver a la parte superior tocando  al deslizar hacia abajo.

Álbum de fotos USB

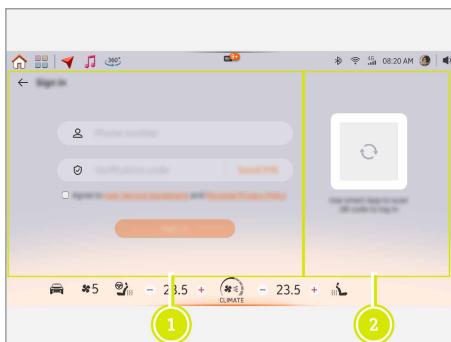
Puedes introducir o emitir archivos a través de una conexión USB.

Puede eliminar, mover, recopilar, renombrar y compartir archivos de entrada o salida, ver sus detalles o realizar otras operaciones.

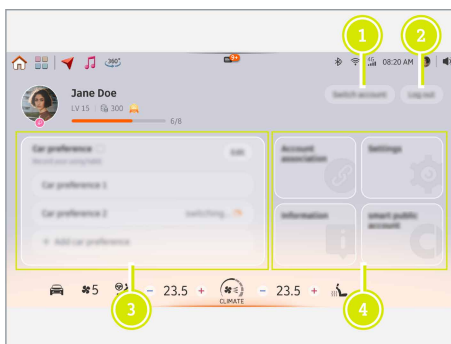
Buscar

Pulse Buscar para buscar nombres de archivos.

- Pulse  en la barra de estado para entrar en la interfaz del centro personal.



1. Inicie sesión a través de la cuenta y la contraseña del teléfono móvil
2. Inicie la sesión escaneando el código QR con la APP de smart



- 1 **Cambio de cuenta:** pulse Cambio de cuenta para cambiar de cuenta.
- 2 **Cierre de sesión:** Pulse Cerrar sesión para cerrar la cuenta personal.
- 3 **Preferencia del vehículo:** el usuario puede realizar el ajuste de la luz, el ajuste básico del vehículo, el ajuste de la pantalla y el ajuste del sistema según sus preferencias. Después de acceder a la cuenta, la configuración del vehículo se ajustará de acuerdo con la cuenta.
- 4 **Área de funciones:** ver o establecer la información del vehículo a través de la Asociación de cuentas, Configuración, Mensaje y Cuenta oficial smart WeChat.

Centro personal

Función de centro personal

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.

Entra en la interfaz del centro personal:

Llamada de emergencia

Visión general del sistema de llamada de emergencia

El sistema de llamadas de emergencia smart ayuda a reducir significativamente el tiempo que transcurre entre el accidente y la llegada de los servicios de emergencia, así como a localizar lugares difíciles de acceder en los que se pueda haber producido un accidente.

Las llamadas pueden realizarse de forma automática o manual. Sólo haga llamadas de emergencia cuando usted y los demás necesiten ser atendidos. No haga una llamada de emergencia en caso de mal funcionamiento del vehículo o una situación similar.

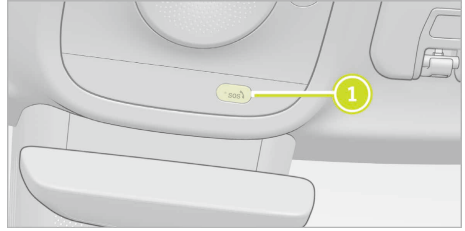
El servicio que ofrece el sistema de llamadas de emergencia de smart puede diferir en los distintos mercados, póngase en contacto con un taller autorizado smart para obtener información sobre el servicio disponible en su zona.

Puede configurar el centro de servicio de llamadas de emergencia preferido a través de la pantalla central. El sistema eCall basado en el 112 incluido en el vehículo está activado por defecto. Tiene derecho a elegir en todo momento el centro de servicio de llamadas de emergencia 112.

El indicador del botón de llamada de emergencia  muestra los siguientes estados:

- Indicador apagado: la llamada de emergencia aún no es válida o ha expirado.
- El indicador se ilumina en rojo: el sistema de llamada de emergencia está averiado.
- El indicador se ilumina en verde: el sistema funciona con normalidad.
- El indicador parpadea en verde: la llamada de emergencia está marcando o está conectada.

Activación manual de la llamada de emergencia



1 Botón de llamada de emergencia SOS.

Mantenga pulsado el botón  de 2 a 4 segundos para activar la llamada de emergencia.

Tras activar la llamada de emergencia, los ocupantes pueden solicitar un rescate de emergencia al centro de rescate. Al mismo tiempo, la información del vehículo y su ubicación se enviarán automáticamente al centro de rescate.

La llamada manual de emergencia puede no funcionar en las siguientes condiciones:

- Cuando el acceso a Internet o la alimentación del vehículo no están disponibles, las llamadas de emergencia no funcionan.
- Al igual que los teléfonos móviles, las llamadas de emergencia pueden no conectarse cuando hay una turbulencia atmosférica o en zonas en las que no hay suficiente cobertura de Internet.
- En caso de un accidente grave cuando la batería de 12 V no esté disponible, la batería de reserva del módulo de comunicación se activará y la llamada de emergencia podrá activarse manualmente. Cuando el suministro de la batería de 12 V y la batería de reserva se ha cortado, el vehículo no puede suministrar energía para realizar la llamada de SOS.

! NOTA

La llamada de emergencia solo debe realizarse en situaciones de emergencia, como accidentes, enfermedades o en situaciones en que los ocupantes se vean amenazados.

Activación automática de la llamada de emergencia

Si los airbags y/o los pretensores de los cinturones de seguridad se han activado, la función SOS se activa automáticamente y realiza una llamada de emergencia. Tras activar la llamada de emergencia, los ocupantes pueden solicitar un rescate de emergencia al centro de rescate. Una vez conectado, si el centro de rescate no recibe ninguna respuesta, se enviará la ubicación del vehículo al centro de rescate y se le proporcionará la asistencia adecuada.

La llamada automática de emergencia puede no funcionar en las siguientes condiciones:

- Cuando el acceso a internet o la alimentación del vehículo no están disponibles, las llamadas de emergencia no funcionan.
- Al igual que los teléfonos móviles, las llamadas de emergencia pueden no conectarse cuando hay una turbulencia atmosférica o en zonas en las que no hay suficiente cobertura de internet.
- En caso de un accidente grave cuando la batería de 12 V no esté disponible, la batería de reserva del módulo de comunicación se activará y la llamada de emergencia podrá activarse automáticamente. Cuando el suministro de la batería de 12 V y la batería de reserva se ha cortado, el vehículo no puede suministrar energía para realizar la llamada de SOS manual o automática.

Información sobre el tratamiento de datos de las llamadas de emergencia

El tratamiento de datos a través del sistema eCall a bordo de vehículos debe cumplir las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo, en particular el artículo 7, letra d), de la Directiva 95/46/CE(3), basado en la necesidad de proteger los intereses vitales de la persona.

El tratamiento de estos datos se limita estrictamente al tratamiento de las llamadas de emergencia al número europeo de emergencias 112.

Tipos de datos y destinatarios de los datos

El sistema eCall del vehículo suele recoger y procesar los siguientes datos:

- Modo de activación de la llamada de emergencia (automático/manual), tiempo de activación de la llamada.
- Número de la SIM TCAM (número de la SIM integrada en el vehículo).
- VIN.
- Tipo de vehículo (turismo o vehículo comercial ligero).
- Tipo de energía/potencia del vehículo (gasolina/diésel/GNC/electricidad/hidrógeno).
- Ubicación del vehículo.
- Dirección de conducción.
- Velocidad del vehículo.
- Número de personas en el vehículo.
- Estado de la batería.
- Estado de la puerta.
- Estado de la colisión del vehículo (ubicación de la colisión, tipo de colisión, aceleración de la colisión, estado del airbag, estado del sistema antirrobo, etc.).

Los destinatarios de los datos procesados por el sistema eCall para vehículos son los puntos de respuesta de seguridad pública designados por las autoridades de seguridad pública pertinentes en su país para recibir y procesar primero las llamadas de emergencia al número de emergencia europeo 112.

Disposición de procesamiento de datos

Los datos contenidos en la memoria del sistema no están disponibles fuera del sistema antes de que se active el sistema eCall del vehículo.

El sistema eCall a bordo del vehículo no es rastreable y no está sujeto a ningún seguimiento continuo en condiciones normales de funcionamiento.

Los datos de la memoria interna del sistema eCall del vehículo pueden borrarse de forma automática y continua.

- Los datos de posición del vehículo se sobrescriben continuamente en la memoria interna del sistema para mantener siempre los últimos datos de localización del vehículo necesarios para el funcionamiento normal del sistema.
- Los registros de datos de actividad en el sistema eCall del vehículo no se conservan más tiempo que el necesario para procesar una llamada de emergencia.
- Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) (DO L 119 de 4.5.2016, p. 1). Este reglamento queda derogado con efectos del 25 de mayo de 2018.

Formas de ejercer los derechos del interesado

Cuando el tratamiento de los datos no se ajusta a las disposiciones de la Directiva 95/46/CE, el interesado (propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a los datos y, en su caso, a solicitar la rectificación, supresión o enmascaramiento de los mismos. Los terceros que obtengan los datos deberán realizar dicha corrección, supresión o enmascaramiento de conformidad con la presente Directiva, a menos que se demuestre que es imposible o que supone un esfuerzo desproporcionado.

Los interesados tienen derecho a presentar una reclamación ante la autoridad de protección de datos competente si consideran que el tratamiento de los datos personales vulnera sus derechos.

Contactar con el servicio responsable de la tramitación de las solicitudes de acceso (si está disponible): Póngase en contacto con el responsable de la protección de datos en su punto de respuesta de seguridad pública local.

- Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (DO L 281 de 23.11.1995, p. 31).
- Directiva 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de julio de 2002, relativa al tratamiento de los datos personales y a la protección de la intimidad en el sector de las comunicaciones electrónicas (Directiva sobre la privacidad y las comunicaciones electrónicas) (DO L 201 de 31.7.2002, p. 37).

Información sobre el TPS y otros servicios adicionales

El tratamiento de datos personales a través de TPS/otros servicios de valor añadido debe cumplir las normas de protección de datos personales establecidas en las Directivas 95/46/CE y 2002/58/CE.

Base legal para el uso del TPS y/o los servicios de valor añadido y el tratamiento de datos a través de ellos: Para obtener información sobre la base legal para el tratamiento de datos personales a través de los servicios de valor añadido, consulte la información sobre la privacidad de los datos de los servicios a los que se suscribe.

El TPS y/o otros servicios de valor añadido solo pueden tratar los datos personales sobre la base del consentimiento expreso del interesado (propietario del vehículo).

Además del sistema eCall a bordo, los propietarios de vehículos equipados con el sistema TPS eCall y/u otros servicios de valor añadido tienen derecho a optar por utilizar el sistema eCall a bordo en lugar del sistema TPS eCall y otros servicios de valor añadido.

Sistema de llamada al servicio de consulta y asistencia en carretera

Llamada al servicio de consulta y asistencia en carretera

Cuando se necesita asistencia en carretera (RSA) o asesoramiento relacionado con el vehículo, puede utilizar la función de llamada de asistencia en carretera y servicio de asesoramiento. Pulse la llamada de asistencia en carretera y de asesoramiento

to  en la pantalla central para

conectar con el centro de llamadas. El centro de llamadas confirma y redirige el servicio de asistencia en carretera, y brinda un servicio de voz y asesoramiento adicionales.

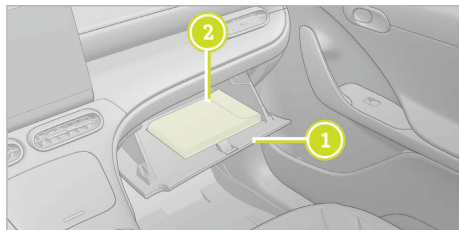
Detalles de la función:

- Puede marcar para pedir ayuda a través del  en la aplicación de la pantalla central.
- El temporizador y el botón de cancelación son visibles en la pantalla central.
- Un bot de voz responderá a la llamada de voz al principio y preguntará el motivo de la llamada.
- Puede hablar con un bot de voz y mencionar los términos avería/RSA, consulta, reclamaciones, robo/sustracción. Basándose en su información, el bot de voz identificará sus intenciones y le remitirá al representante.
- El representante de la central de llamadas atenderá la llamada y confirmará la información con usted. Puede incluir la identificación del usuario, la ubicación, el estado del vehículo, las necesidades del usuario, la información del usuario etc. La central de llamadas verificará el motivo de la llamada y proporciona asistencia según sus necesidades.
- Si la llamada falla por algún motivo, hay que volver a llamar.

Equipamiento de emergencia

Uso del chaleco reflectante

El chaleco reflectante se encuentra en la guantera del lado del acompañante.



1. **Para extraerlo:** abra la guantera **1** y saque la bolsa del chaleco reflectante **2**.
2. Abra la bolsa **2** y saque el chaleco reflectante.

Utilice el chaleco reflectante según se indica en la etiqueta del chaleco.

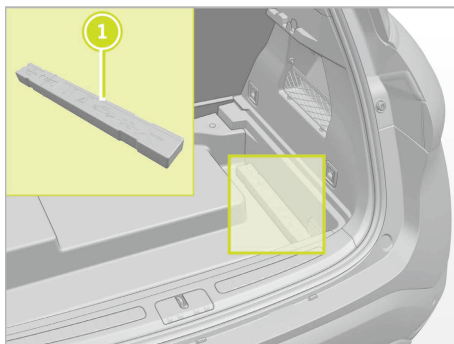
El chaleco reflectante debe ser sustituido en los siguientes casos:

- Las bandas reflectantes están dañadas o sucias.
- Se ha superado el número máximo de lavados.
- La fluorescencia está descolorida.

Triángulo de preseñalización

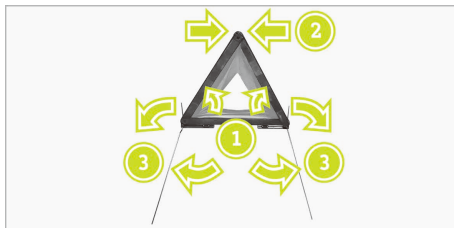
Retirada del triángulo de preseñalización

1. Abra la tapa del maletero.



2. Saque el triángulo de preseñalización **1**.

Colocación del triángulo de preseñalización



1. Doble el reflector lateral **1** para formar un triángulo y encaje su parte superior con el clip superior **2**.

2. Extienda la base **3** y póngala en horizontal.

Coloque el triángulo de preseñalización a 50–100 metros detrás del vehículo en una carretera convencional. Colóquelo a 150 metros detrás del vehículo en una autopista o a más de 200 metros en caso de lluvia o niebla.

Punto de instalación de extintores

El vehículo está equipado con un punto de montaje de extintores, consulte a un taller autorizado smart para obtener más detalles.

Extintor de incendios

Si su vehículo está equipado con un extintor, le ayudará a apagar un primer incendio. Asegúrese de seguir el manual de funcionamiento proporcionado por el fabricante del extintor.

! NOTA

Son muchos los factores que provocan el incendio de un vehículo. Por lo general, el fuego se puede extinguir a tiempo con extintores en la fase inicial. Sin embargo, si el incendio se encuentra en la fase de desarrollo o feroz, ya no se puede apagar con extintores. En este caso, es necesario evacuar a tiempo y llamar al servicio de bomberos.

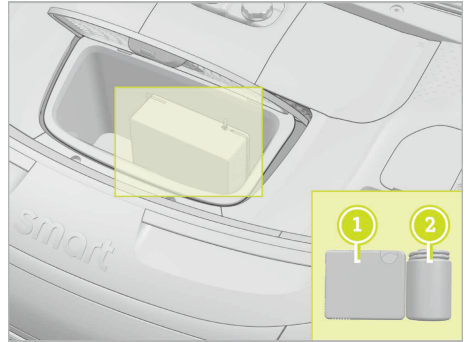
- ① Si necesita instalar un soporte de fijación de extintores y un extintor, consulte a un taller autorizado smart.

Neumático pinchado

Lugar de almacenamiento del kit de reparación de neumáticos

El kit de reparación de neumáticos se encuentra en el maletero del compartimento delantero.

Abra el capó (→ [Página 195](#)).



- 1** Compresor de inflado de neumáticos
- 2** Hermetizante para neumáticos

Kit de reparación de neumáticos

Información sobre el kit de reparación de neumáticos:

- Cuando la temperatura exterior no es inferior a -20°C y el pinchazo del neumático no es mayor de 6 mm, se puede utilizar el hermetizante para neumáticos.
- No retire ningún cuerpo extraño que haya perforado el neumático.
- Coloque el adhesivo del límite de velocidad en el panel de instrumentos dentro del campo de visión del conductor.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente al utilizar el hermetizante de neumáticos

El hermetizante no puede sellar el neumático en las siguientes situaciones:

- El corte o pinchazo en el neumático es de más de 6 milímetros.
 - La llanta está dañada.
 - Ha conducido con una presión de neumáticos extremadamente baja o con los neumáticos desinflados.
- No continúe conduciendo.
- Consulte a un taller autorizado smart.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente e intoxicación con el hermetizante para neumáticos

El hermetizante para neumáticos es peligroso para la salud y causa irritación. No permita que llegue a su piel, ojos o ropa. Nunca lo ingiera. No inhale los vapores del hermetizante. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Tenga en cuenta lo siguiente si entra en contacto con el hermetizante para neumáticos:

- ▶ Aclare inmediatamente el hermetizante para neumáticos de su piel con agua.
- ▶ Aclare inmediatamente los ojos con abundante agua limpia si el hermetizante para neumáticos entra en ellos.
- ▶ En caso de ingestión por accidente, enjuáguese la boca inmediatamente y beba mucha agua. Busque atención médica inmediatamente.
- ▶ Cámbiese inmediatamente la ropa manchada con el hermetizante para neumáticos.
- ▶ En caso de reacción alérgica, busque atención médica inmediatamente.

! NOTA

El compresor de inflado de neumáticos se sobrecalienta después de un funcionamiento prolongado.

- ▶ No lo mantenga en funcionamiento de manera continuada durante más de 10 minutos.

Consulte las instrucciones de uso y la fecha de caducidad en el kit de reparación de neumáticos. Póngase en contacto con un taller autorizado smart si se produce algún problema durante el funcionamiento.

Arranque el vehículo mediante alimentación externa

Indicaciones sobre el arranque mediante alimentación externa

Para el arranque mediante alimentación externa, preste atención a lo siguiente:

- Nunca toque los componentes de alta tensión del compartimento frontal.
- Utilice una batería con una tensión nominal de 12 V para arrancar mediante alimentación externa el vehículo con la batería baja.
- Nunca fume ni utilice una llama abierta cerca de la batería de 12 V.
- Al conectar el cable para arranque mediante alimentación externa, evite el cortocircuito con otros componentes del compartimento frontal.
- La batería de 12 V producirá gases inflamables y explosivos. El uso inadecuado de los cables para arranque mediante alimentación externa puede provocar chispas y explosiones.
- La batería de 12 V contiene ácido sulfúrico. Si le salpica a los ojos, la piel o la ropa, lávese con abundante agua. Si le salpica a los ojos, busque atención médica inmediatamente.
- Lávese las manos después de utilizar la batería de 12 V. La batería de 12 V y los accesorios relacionados contienen sustancias tóxicas, como el plomo.

1 **NOTA** Riesgo de daños en el vehículo por mal funcionamiento del cable para arranque mediante alimentación externa

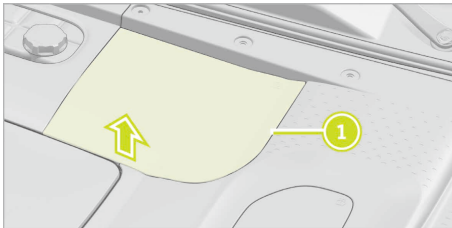
- Si los cables para arranque mediante alimentación externa se conectan o se retiran en un orden incorrecto, puede producirse un cortocircuito y dañar el vehículo. Las reparaciones resultantes no estarán cubiertas por la garantía. Los cables para arranque mediante alimentación externa deben conectarse o retirarse en el orden correcto, y asegúrese de que no se tocan entre sí ni con otros metales.

Si el vehículo no puede arrancar debido a la pérdida de energía de la batería de 12 V, se puede utilizar el arranque mediante alimentación externa.

Arranque mediante alimentación externa del vehículo

Conexión del cable para arranque mediante alimentación externa

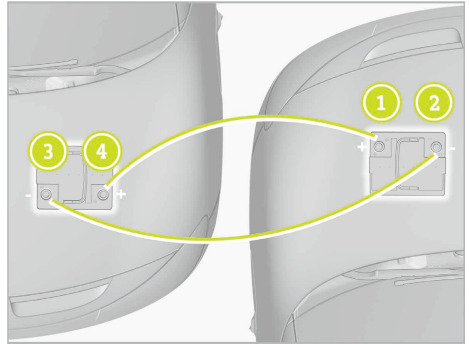
1. Abra el capó (→ [Página 195](#)).



2. Retire la tapa de la batería de 12 V **1**.



3. Abra la tapa del borne positivo de la batería **1**.



4. Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería de 12 V **4** del vehículo de rescate.
5. Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería de 12 V **1** del vehículo con la batería baja.
6. Conecte el cable negro al borne negativo de la batería de 12 V **3** del vehículo de rescate.
7. Conecte el otro extremo del cable negro al borne negativo de la batería de 12 V **2** del vehículo con la batería baja.
8. Arranque primero el vehículo de rescate y luego el vehículo a rescatar.

Extracción de los cables para arranque mediante alimentación externa

1. Retire el cable negro **2** del borne negativo del vehículo con la batería baja, y luego retire el cable negro **3** del borne negativo del vehículo de rescate.
2. Retire el cable rojo **1** del borne positivo del vehículo con la batería baja, y luego retire el cable rojo **4** del borne positivo del vehículo de rescate.

Transporte de vehículos

Métodos de transporte de vehículos

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por transportar de forma incorrecta el vehículo

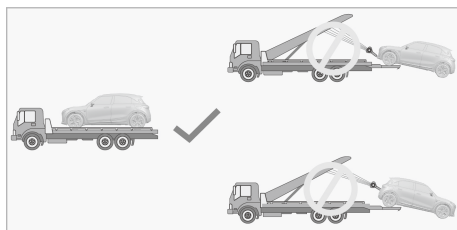
Evite lo siguiente cuando transporte el vehículo:

- Rotación de los neumáticos cuando transporte el vehículo.
- El dispositivo de sujeción entra en contacto con el cableado eléctrico del vehículo o con los conductos de fluidos al sujetar las ruedas.
- Mover el vehículo cuando el dispositivo de sujeción no está desabrochado.
- ▶ Sujetar, transportar y mover el vehículo de forma correcta.

smart no se responsabiliza de los daños causados al vehículo por un manejo incorrecto durante el transporte.

! NOTA

No transporte nunca el vehículo de forma no especificada por smart. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones, los daños producidos por un transporte inadecuado del vehículo no estarán cubiertos por la garantía.



Cuando las ruedas giran, los motores eléctricos delantero y trasero del vehículo pueden generar energía eléctrica. Se recomienda transportar el vehículo con remolques de plataforma o vehículos de transporte similares. Como se muestra en la figura anterior, asegúrese de que los neumáticos no puedan moverse durante el transporte.

Los remolques de plataforma son métodos de transporte de vehículos autorizados.

- ① **smart no se hace responsable y no reembolsará el coste de ningún servicio no realizado a través de asistencia en carretera de smart.**
- ① Durante el traslado del vehículo al remolque de plataforma por medio de un cabrestante o fuera de la plaza de estacionamiento para alinearlos con el remolque de plataforma, se permite que los neumáticos giren lentamente en un radio de 10 metros solo después de activar el modo de remolcado.
- ① Si no se puede activar el modo de transporte o no se puede acceder a la pantalla central, se puede cargar el vehículo en el transportador autorizado utilizando soportes de remolque/ruedas pequeñas/ruedas auxiliares. Asegúrese de comprobar las especificaciones del fabricante y la capacidad de carga recomendada antes de utilizar soportes de remolque/ruedas pequeñas/ruedas auxiliares.

Modo de transporte

Activación del modo de transporte

1. Asegúrese de que el llavero está en el vehículo.
2. Abra y cierre la puerta del conductor una vez.
3. Mantenga pulsado el interruptor de las luces intermitentes de emergencia durante más de 7 segundos hasta que el testigo luminoso de advertencia de la pantalla de información del conductor muestre autodiagnósticos.
4. Cambie a punto muerto **N** y suelte el freno de mano eléctrico a través de la pantalla central.
5. En caso de mensajes de advertencia, pulse el botón situado a la derecha del volante para borrar los mensajes de advertencia en la pantalla de información del conductor.

- ❗ El freno de mano eléctrico no se conecta automáticamente en el modo de transporte. Tenga en cuenta el riesgo de que el vehículo se desplace.
- ❗ Si no se puede activar el modo de transporte o no se puede acceder a la pantalla central, se puede cargar el vehículo en el transportador autorizado utilizando soportes de remolque/ruedas pequeñas/ruedas auxiliares. Asegúrese de comprobar las especificaciones del fabricante y la capacidad de carga recomendada antes de utilizar soportes de remolque/ruedas pequeñas/ruedas auxiliares.

Desactivación el modo de transporte

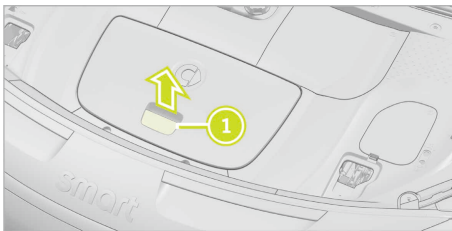
El modo de transporte se desactiva cuando se cumple una de las siguientes condiciones:

1. Vehículo cambia a estacionamiento **P** y se bloquea desde el exterior.
2. El vehículo cambia a conducción **D** o marcha atrás **R**.

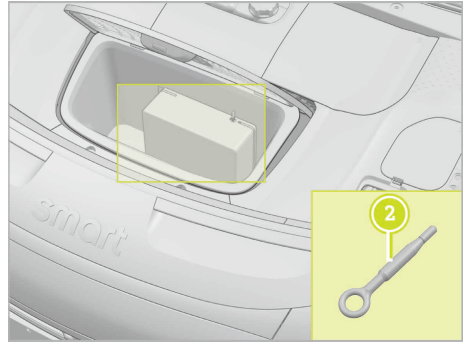
Colocación de la barra de remolque

Colocación de la barra de remolque delantera

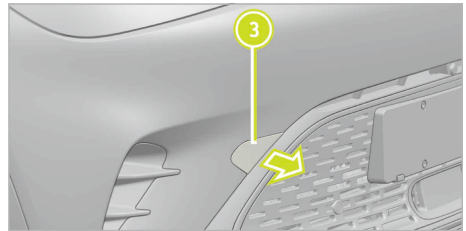
1. Abra el capó (→ [Página 195](#)).



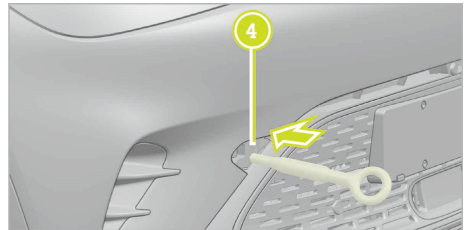
2. Tire del asa de la cubierta del compartimento portaequipajes delantero ❶ hacia arriba para abrir la cubierta.



3. Saque la barra de remolque ❷ del kit de herramientas del compartimento portaequipajes delantero.



4. Retire la cubierta de la barra de remolque delantera ❸.



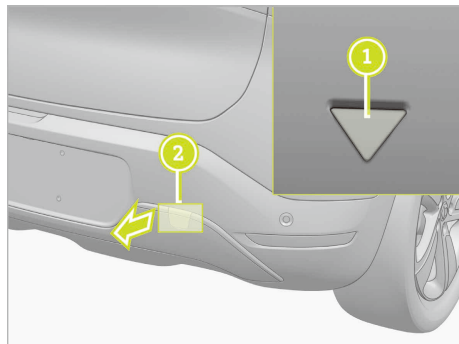
5. Atornille la barra de remolque ❹ y apriétela.
6. Después del uso, devuelva la barra de remolque y la cubierta de la barra de remolque delantera a su posición original.

Colocación de la barra de remolque trasera

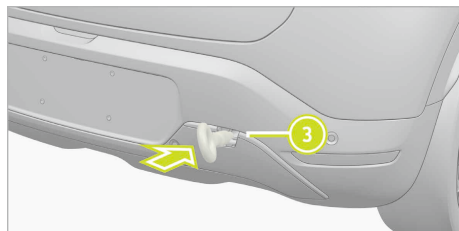
Tipo 1

1. Abra el capó (→ [Página 195](#)).
2. Abra la cubierta del compartimento portaequipajes delantero.

3. Saque la barra de remolque del kit de herramientas del compartimento porta-equipajes delantero.



4. Presione el punto inferior del indicador triangular 1 hacia dentro para retirar la cubierta de la barra de remolque 2.

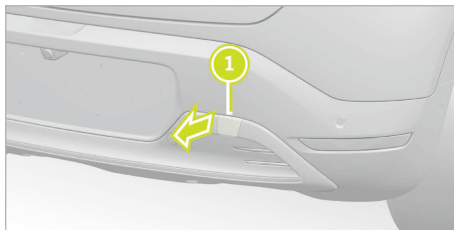


5. Atornille la barra de remolque 3 y apriétela.
6. Después del uso, devuelva la barra de remolque y la cubierta de la barra de remolque trasera a su posición original.

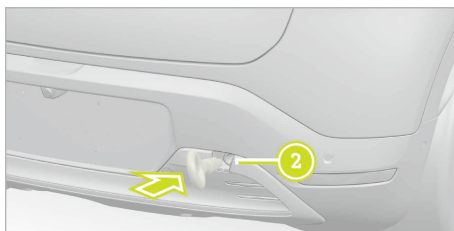
Tipo 2

1. Abra el capó (→ [Página 195](#)).
2. Abra la cubierta del compartimento porta-equipajes delantero.

3. Saque la barra de remolque del kit de herramientas del compartimento porta-equipajes delantero.



4. Utilice una herramienta adecuada para retirar la cubierta de la barra de remolque trasera 1.



5. Atornille la barra de remolque 2 y apriétela.
6. Después del uso, devuelva la barra de remolque y la cubierta de la barra de remolque trasera a su posición original.

! NOTA

Al remolcar el vehículo, preste atención a la ubicación del mismo y a la distancia sobre el suelo. Una rampa de remolque pronunciada o una distancia insuficiente sobre el suelo pueden provocar daños en el vehículo cuando se remolca con la barra de remolque.

Indicaciones sobre ruedas y neumáticos

Notas sobre el ruido o la manipulación anormal

Cuando conduzca, esté atento a las vibraciones, los ruidos y las anomalías de manejo, como la desviación del vehículo, que pueden indicar que las ruedas o los neumáticos están dañados. Si sospecha que hay un fallo en los neumáticos, reduzca la velocidad inmediatamente, deténgase con seguridad lo antes posible e inspeccione las ruedas y los neumáticos en busca de daños. Los daños ocultos en los neumáticos también podrían dar lugar a características de manejo inusuales. Si no ves signos de daños, haz que revisen tus ruedas y neumáticos en un taller autorizado smart.

Indicaciones sobre la inspección periódica de las ruedas y los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por neumáticos dañados

Los neumáticos dañados pueden provocar la pérdida de presión de los mismos. Como resultado, podría perder el control de su vehículo.

- Compruebe periódicamente si los neumáticos presentan signos de deterioro y reemplace inmediatamente los que estén dañados.

Inspeccione regularmente el estado de los neumáticos. Se recomienda hacer una inspección de los neumáticos cada mes o antes de cada situación especial, como un viaje largo, un cambio de carga del vehículo o la conducción fuera de la carretera.

- Comprobar la presión de los neumáticos (→ [Página 189](#)).
- Compruebe visualmente si las ruedas y los neumáticos están dañados.
- Compruebe los tapones de los vástagos de las válvulas.
- Compruebe visualmente la profundidad de perfil del neumático y el perfil del neumático en toda su anchura.

Una profundidad suficiente de perfil de neumático es vital para el rendimiento de los mismos. Los neumáticos con una profundidad de perfil del neumático inferior a 3 milímetros son más propensos a patinar sobre la superficie mojada y no son adecuados para su uso. Los neumáticos con una profundidad de perfil del neumático inferior a 4 milímetros tienen un rendimiento reducido en el lodo y la nieve y no son adecuados para la conducción invernal.

Cuando la profundidad de perfil del neumático es inferior a 1,6 milímetros, aparecen indicadores de desgaste en la superficie de la banda de rodadura y el neumático debe sustituirse.

Notas sobre las cadenas de nieve

Las cadenas para la nieve solo deben utilizarse en carreteras nevadas o heladas o cuando las leyes y reglamentos locales así lo indiquen, y la velocidad del vehículo no debe superar los 40 km/h o el límite del fabricante, el que sea menor.

Al entrar en un tramo de carretera sin nieve o sin hielo, las cadenas de nieve deben retirarse inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA Posibles riesgos derivados de la instalación de cadenas para la nieve

Tenga en cuenta los siguientes requisitos al utilizar las cadenas de nieve:

- ▶ Retire las cubiertas de la decoración de las ruedas antes de instalar las cadenas para la nieve.
- ▶ No desinflen los neumáticos para instalar las cadenas de nieve. El inflado de los neumáticos podría apretar demasiado las cadenas de nieve y provocar daños en los neumáticos.
- ▶ Las cadenas de nieve solo pueden instalarse en las ruedas traseras.
- ▶ Durante la conducción del vehículo con cadenas de nieve, evite los giros bruscos y las frenadas de emergencia.
- ▶ En los vehículos equipados con sistemas de asistencia al conductor, no los utilice cuando se hayan instalado las cadenas para la nieve.
- ▶ Cuando utilice las cadenas para la nieve, respete las leyes y reglamentos locales.
- ▶ Siga las instrucciones de instalación especificadas por el fabricante de la cadena.
- ▶ Utilice cadenas de nieve de calidad que cumplan con los requisitos de diseño de las dimensiones de los neumáticos y las llantas de este modelo.
- ▶ En caso de dudas sobre el uso de las cadenas de nieve, consulte a un taller autorizado smart.
- ▶

Este vehículo no está equipado con cadenas para la nieve. Compre usted mismo las cadenas de nieve para su uso. Los daños en el vehículo o los accidentes debidos al uso incorrecto de las cadenas de nieve no están cubiertos por la garantía.

Tamaño del neumático	Modelo de cadena de nieve
235/50 R18	XG -12 Pro 240
235/45 R19	XG -12 Pro 240

Presión de los neumáticos

Indicaciones sobre la presión de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente debido a una presión insuficiente o excesiva de los neumáticos

Una presión de los neumáticos insuficiente o excesiva supone los siguientes riesgos:

- Los neumáticos pueden reventar y su vida útil se acorta como resultado, sobre todo al aumentar la carga útil y la velocidad del vehículo.
- El confort de la conducción puede verse comprometido.
- Pueden producirse daños al conducir por una carretera accidentada.
- La tracción de los neumáticos puede verse afectada.
- Los neumáticos pueden desgastarse excesivamente y/o de forma irregular.
- Las prestaciones de conducción y frenado pueden verse afectadas negativamente.
- Los neumáticos pueden sobrecalentarse y deformarse.
- La funcionalidad del vehículo puede verse reducida.
- ▶ Mantenga la presión de los neumáticos en un nivel adecuado.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente debido a la pérdida repetida de la presión de los neumáticos

Si la presión de los neumáticos disminuye repetidamente, la rueda, la válvula o el neumático pueden resultar dañados.

Una presión insuficiente en los neumáticos puede hacer que éstos revienten.

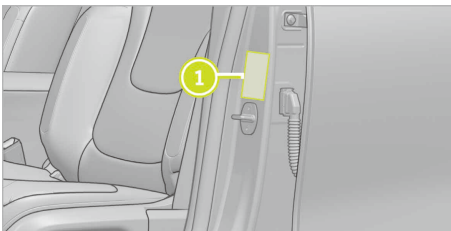
- ▶ Inspeccione el neumático en busca de signos de objetos extraños.
- ▶ Compruebe si la rueda o la válvula tienen alguna fuga.
- ▶ Si no puede subsanar la avería, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por conducir con los neumáticos pinchados

Los neumáticos pinchados tienen un impacto significativo en el rendimiento de la conducción, la dirección y el frenado.

- ▶ No conduzca nunca con los neumáticos pinchados.
- ▶ Utilice un hermetizante para neumáticos o póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Tabla de presión de los neumáticos



La tabla de presión de los neumáticos se encuentra en el montante B del lado del conductor 1.

 100kPa=1bar				
	XXX	XXX	XXX	XXX
	/			
XXXXXXXXXX				

La tabla de presión de los neumáticos muestra la presión recomendada autorizada para todos los neumáticos. La presión recomendada de los neumáticos es la adecuada para los neumáticos fríos en diferentes condiciones de conducción, como la carga y/o la velocidad.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ [Página 188](#)).

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Su vehículo está equipado con un sistema de control activo de la presión de los neumáticos que supervisa la presión de los mismos mediante sensores instalados en la válvula de aire de la rueda.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > Estado del vehículo > Estado de los neumáticos y pulse Refresh para comprobar la presión de los neumáticos (→ [Página 167](#)).

Temperatura de los neumáticos alta, fuga de neumáticos, alarma de batería baja del sensor

Cuando la temperatura del neumático es alta, el neumático tiene fugas o se activa la alarma de batería baja del sensor, el neumático correspondiente empieza a parpadear, acompañado de una alarma sonora, y aparece un mensaje en la pantalla de información del conductor.

Alarma de baja presión de los neumáticos

Cuando se activa la alarma de baja presión de los neumáticos, el neumático correspondiente empieza a parpadear, el indicador de estado del sistema de control de la presión de los neumáticos sigue iluminado hasta que se elimina la alarma, acompañada de una alarma sonora, y aparece un mensaje en la pantalla de información del

conductor. Después de inflar la presión estándar de los neumáticos en frío y conducir a una velocidad superior a 30 km/h durante unos minutos, la alarma de baja presión de los neumáticos desaparecerá.

Hay varios factores que pueden hacer que el sistema de control de la presión de los neumáticos funcione de forma anormal:

- Se instalan neumáticos incompatibles o se modifican las ruedas.
- Hay líquido en el neumático o se ha inyectado sellador de neumáticos.
- Conducir con cadenas de nieve instaladas.
- Cerca de estaciones de televisión, gasolineras, aeropuertos y otras instalaciones que generan fuertes ondas de radio o ruido eléctrico.
- Se instalan accesorios que pueden interferir con el receptor de radio o el sistema eléctrico del vehículo.

! NOTA

- Compruebe regularmente la presión de los neumáticos y asegúrese de que está dentro del rango especificado.
- El sistema de control de la presión de los neumáticos no puede indicar con antelación el rápido desgaste de los neumáticos causado por factores externos (como, por ejemplo, el reventón de un neumático) ni identificar las pérdidas de presión naturales y uniformes a largo plazo en todos los neumáticos.
- Si la pantalla de información al conductor muestra una presión anormal de los neumáticos durante la conducción, estacione el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un taller autorizado smart lo antes posible.

Comprobación y corrección manual de la presión de los neumáticos

La información sobre la presión de los neumáticos recomendada para los neumáticos de serie del vehículo se encuentra en la

tabla de presión de los neumáticos (→ **Página 189**) situada en el pilar B del lado del conductor.

Ajuste siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos, condiciones de los neumáticos fríos:

- El vehículo circula menos de 1,6 kilómetros.
- El vehículo está aparcado lejos de la luz solar directa durante al menos 3 horas.
- Compruebe la presión de los neumáticos con un manómetro adecuado.
- Si es necesario, ajuste la presión de los neumáticos.

En los vehículos equipados con un sistema de control de la presión de los neumáticos, también puede comprobar la presión de los neumáticos en la pantalla central.

Sustitución de las ruedas y neumáticos

Indicaciones sobre la sustitución de ruedas y neumáticos

Para obtener información sobre las combinaciones de ruedas y neumáticos permitidas, consulte a un taller autorizado smart.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por utilizar ruedas y neumáticos del tamaño inadecuado

Si se utilizan ruedas y neumáticos de un tamaño inadecuado, los componentes de los frenos o de la suspensión pueden resultar dañados.

- Sustituya siempre las ruedas y los neumáticos por otros que cumplan las especificaciones de las piezas original.

Cuando sustituya los neumáticos, asegúrese de que la siguiente información es correcta:

- Nombre
- Fabricante
- Tipo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por sobrepasar la capacidad de carga especificada de los neumáticos o la velocidad permitida

Sobrepasar la capacidad de carga del neumático o la velocidad permitida puede provocar daños y reventones en el neumático.

- Utilice únicamente los tipos y tamaños de neumáticos autorizados por smart para su modelo de vehículo. Consulte a un taller autorizado smart para cualquier duda.
- Tenga en cuenta el índice de capacidad de carga de los neumáticos y la velocidad máxima permitida para su vehículo.

! NOTA Daños al vehículo o a los neumáticos por el uso de neumáticos de tipos y tamaños no autorizados

El uso de neumáticos de un tipos y tamaños no autorizados puede afectar negativamente a las prestaciones de manejo y al consumo de energía. Además, un tamaño de neumáticos diferente puede hacer que estos entren en contacto con componentes de la carrocería y del eje cuando están bajo carga. Esto puede dañar el vehículo o los neumáticos.

- Por razones de seguridad, utilice únicamente neumáticos, ruedas y accesorios autorizados por smart para su vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente al conducir con neumáticos recauchutados

smart no prueba ni recomienda el uso de neumáticos recauchutados, ya que algunos daños existentes en los neumáticos recauchutados son difíciles de detectar. Por lo tanto, no se puede garantizar la seguridad en la conducción.

- No utilice nunca neumáticos recauchutados.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por daños en las ruedas y los neumáticos al pasar por encima de obstáculos

El riesgo de que las ruedas y los neumáticos sufran daños aumenta al pasar por encima de obstáculos, lo cual puede provocar accidentes.

- Proceda con precaución y conduzca despacio cuando encuentre obstáculos y baches, y busque una ruta alternativa si es posible.

! NOTA Daños en los sensores de presión de los neumáticos por el uso inadecuado de las herramientas de montaje de neumáticos

Vehículos con sistema de control de la presión de los neumáticos: los sensores de presión de los neumáticos están instalados en el interior de las ruedas. No utilice nunca una herramienta de montaje de neumáticos en la zona de la válvula. De lo contrario, se puede dañar el sensor de presión de los neumáticos.

- Elija un taller autorizado smart para la sustitución de los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente debido a que los neumáticos de verano sufren daños por la baja temperatura ambiente

Cuando la temperatura ambiente es baja, conducir con neumáticos de verano puede causar daños permanentes en ellos, por ejemplo, grietas, que pueden provocar accidentes.

- smart recomienda utilizar neumáticos para las cuatro estaciones o neumáticos de invierno para conducir a bajas temperaturas o en carreteras nevadas y heladas.

Los neumáticos que no están autorizados por smart para el vehículo o que no se utilizan correctamente pueden mermar la seguridad de funcionamiento.

Tenga en cuenta lo siguiente al sustituir los neumáticos:

- Utilice únicamente neumáticos de la misma marca, tamaño, capacidad de carga, índice de velocidad, estructura y dibujo de la banda de rodadura, y la capacidad de carga de los neumáticos de sustitución no deberá ser inferior a la de los originales.
- Observar los requisitos del equilibrio dinámico de las ruedas.
- No realice nunca modificaciones en el sistema de frenos, las ruedas o los neumáticos.
- **Vehículos con sistema de control de la presión de los neumáticos:** todas las ruedas instaladas deben contar con sensores de presión de los neumáticos que funcionen.
- Haga uso de los neumáticos nuevos a velocidades inferiores a 80 km/h durante los primeros 100 km.
- Los rayos ultravioleta, las temperaturas extremas, la carga elevada y las condiciones ambientales hacen que los neumáticos envejezcan con el tiempo. Se recomienda cambiar los neumáticos cada 6 años, independientemente de la profundidad del perfil.

Para más información sobre ruedas y neumáticos, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Al mismo tiempo, observe la siguiente información sobre otros temas relevantes:

- Indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ [Página 188](#)).
- Tabla de presión de los neumáticos (→ [Página 189](#)).
- Requisitos del equilibrio dinámico de las ruedas (→ [Página 218](#)).

Indicaciones sobre el giro de las ruedas

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones debido a la rotación de ruedas

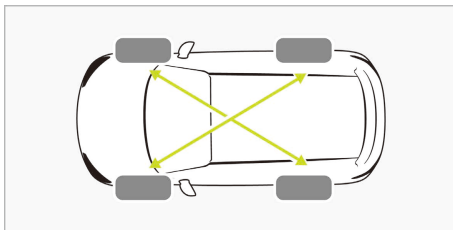
Tenga en cuenta lo siguiente en caso de ruedas giratorias:

- Los tornillos de las ruedas deben tener el par de apriete correcto, o puede producirse un accidente.
- Después de rotar las ruedas, compruebe y ajuste la presión de los neumáticos. Una presión incorrecta de los neumáticos puede afectar negativamente a la vida útil del perfil del neumático y a la conducción del vehículo, lo que podría provocar una pérdida de control.

Los patrones de desgaste de los neumáticos delanteros y traseros son diferentes:

- Los neumáticos delanteros se desgastan más en los hombros
- Los neumáticos traseros se desgastan más en el centro

Rote las ruedas cada 5.000 km/8.000 km según el desgaste de la banda de rodadura. Durante la rotación de las ruedas, asegúrese de que el indicador OUTSIDE del neumático apunta hacia afuera.



El método recomendado de rotación de las ruedas se muestra en la imagen.

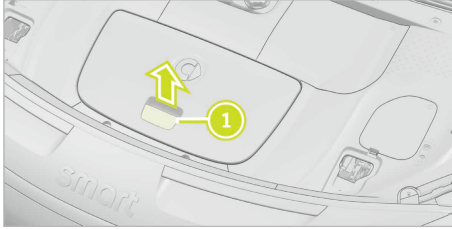
Notas sobre el almacenamiento de las ruedas

Al almacenar las ruedas, observe especialmente las siguientes notas:

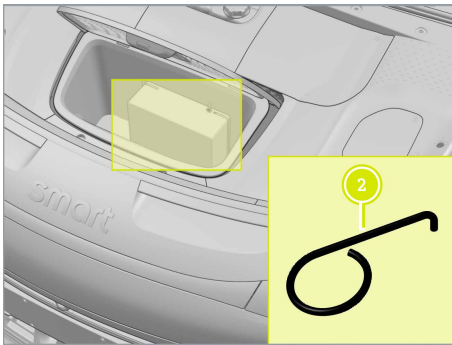
- Guarde las ruedas retiradas en un lugar fresco, seco y preferiblemente oscuro.
- Proteja los neumáticos del contacto con aceite, grasa o combustible.

Desmontaje del embellecedor de la rueda

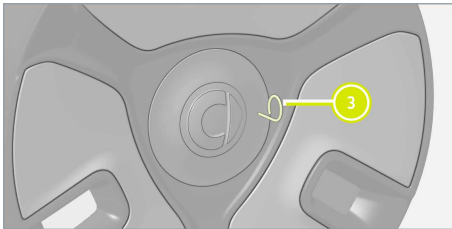
1. Abra el capó (→ [Página 195](#)).



2. Abra la tapa del compartimento frontal **1**.



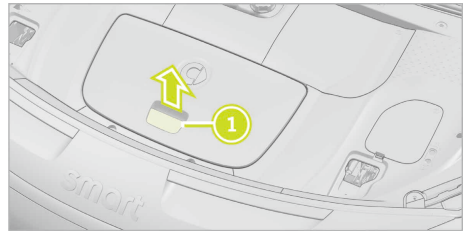
3. Retire el gancho en la posición indicada en la figura **2**.



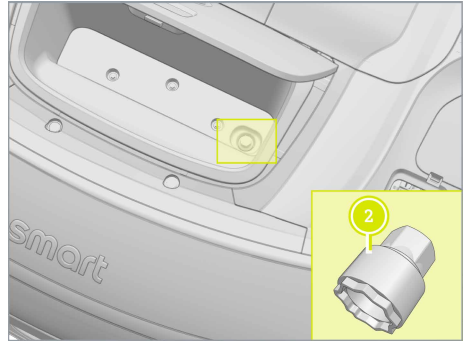
4. Introduzca el gancho **3** en el orificio del embellecedor de la rueda y tire de él hacia fuera para retirar el embellecedor de la rueda.

Extracción del tornillo antirrobo de la rueda (si está equipado)

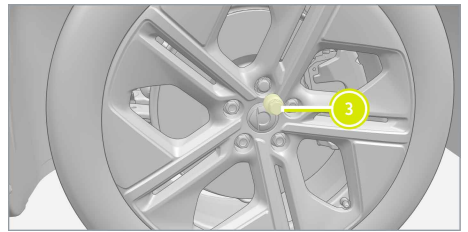
1. Abra el capó (→ [Página 195](#)).



2. Abra la tapa del compartimento frontal **1**.



3. Retire el kit de herramientas, levante la base de espuma en el fondo del compartimento delantero y extraiga el adaptador del tornillo antirrobo de la rueda **2** en el lugar indicado en la figura.



4. Instale el adaptador del tornillo de la rueda **3** en el tornillo antirrobo de la rueda y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj con una herramienta adecuada para extraer el tornillo antirrobo de la rueda.

Neumáticos para las estaciones

Neumáticos para todas las estaciones

Estos neumáticos están diseñados para proporcionar una tracción adecuada en todas las estaciones, pero pueden no proporcionar la misma tracción que los neumáticos de invierno en condiciones de hielo.

Al instalar los neumáticos para todas las estaciones, debe cumplir los siguientes requisitos:

- Utilice neumáticos de la misma marca, tamaño, índice de carga, clase de velocidad, construcción y dibujo de la banda de rodadura en todas las posiciones de las ruedas.
- Utilice únicamente neumáticos radiales del mismo tamaño y rango de carga que los neumáticos originales.

Neumáticos de verano

Los neumáticos de verano de alto rendimiento originales de su vehículo no son adecuados para las condiciones de las carreteras de invierno. Cuando se conduzca en condiciones de baja temperatura o con hielo, se recomiendan los neumáticos de invierno o los neumáticos para todas las estaciones. Si no se instalan neumáticos de invierno o para todas las estaciones, póngase en contacto con un taller autorizado smart para que le asesoren.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por el uso inadecuado de los neumáticos de verano

Los neumáticos de verano no proporcionan una tracción suficiente en condiciones de bajas temperaturas o de nieve y hielo en la carretera. Es importante seleccionar y montar los neumáticos adecuados para el invierno para garantizar la seguridad del vehículo y un rendimiento óptimo, incluso si el vehículo está equipado con doble motor.

Neumáticos de invierno

Los neumáticos de invierno mejoran la tracción en condiciones de hielo.

Al instalar los neumáticos de invierno, es importante cumplir los siguientes requisitos:

- Utilice neumáticos de la misma marca, tamaño, índice de carga, clase de velocidad, construcción y dibujo de la banda de rodadura en todas las posiciones de las ruedas.
- Utilice únicamente neumáticos radiales del mismo tamaño y rango de carga que los neumáticos originales.

Si se utilizan neumáticos de invierno con un índice de velocidad inferior, no se debe superar el índice de velocidad máxima del neumático.

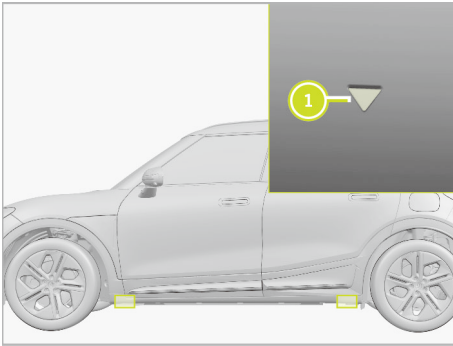


El símbolo del copo de nieve es visible en el flanco de los neumáticos de invierno.

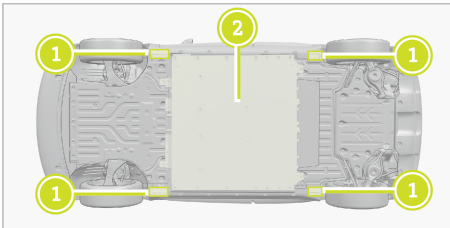
Si se conduce el vehículo con neumáticos de invierno se puede experimentar un aumento del ruido de la carretera, una reducción de la vida útil de la banda de rodadura y una disminución de la tracción en carreteras secas.

Elevación del vehículo

Puntos de elevación del vehículo



Indicador del punto de elevación **1** bajo el embellecedor exterior de la talonera.



- 1** Puntos de elevación del vehículo
- 2** Batería de alta tensión

Indicaciones sobre la elevación del vehículo:

- No coloque nunca las almohadillas de los brazos elevadores bajo la zona de la batería de alta tensión **2**. Coloque las almohadillas de los brazos elevadores únicamente bajo los puntos de elevación designados **1** dado que la elevación en cualquier otro punto puede provocar daños en el vehículo. **Los daños debidos a una elevación inadecuada no están cubiertos por la garantía.**
- No eleve el vehículo cuando el cable de carga está conectado, incluso si no se está cargando en ese momento.
- No trabaje nunca en el vehículo si no está bien apoyado. De lo contrario, pueden producirse daños graves, lesiones personales o incluso la muerte.

Compartimento delantero

Apertura y cierre del capó

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente al conducir con el capó desbloqueado

El capó desbloqueado puede abrirse y obstaculizar la visión durante la conducción.

- No desbloquee nunca el capó durante la conducción.
- Asegúrese de que el capó está bloqueado antes de cada viaje.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidentes y lesiones al abrir y cerrar el capó

El capó puede caer de golpe al abrirse y cerrarse.

Las personas que se encuentren en el área de movimiento del capó pueden resultar heridas.

- Solo abra o cierre el capó cuando no haya ninguna persona en el área de movimiento del capó.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quemaduras al abrir el capó

Si se abre el capó cuando el sistema de propulsión se está sobrecalentando o se produce un incendio en el compartimento delantero, usted puede entrar en contacto con el aire caliente o el líquido derramado.

- Deje que los componentes sobrecalentados se enfíen antes de abrir el capó.
- En caso de incendio en el compartimento delantero, cierre el capó y llame a los bomberos.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por componentes móviles

Aunque el vehículo esté apagado, algunos componentes, como el ventilador de refrigeración del compartimento delantero pueden seguir funcionando o volver a encenderse de repente.

Asegure los siguientes elementos antes de operar en el compartimento frontal:

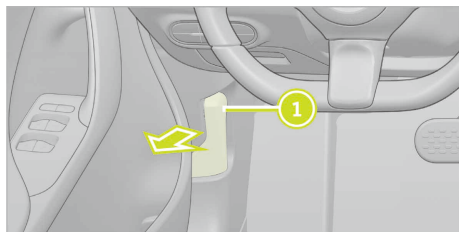
- ▶ El vehículo está apagado.
- ▶ No toque nunca la zona de riesgo alrededor de los componentes móviles, por ejemplo, el ventilador de refrigeración.
- ▶ Quítese las joyas y el reloj.
- ▶ Mantenga el pelo, la ropa y los adornos lejos de los componentes móviles.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por el uso del limpiaparabrisas delantero cuando el capó está abierto

Usted puede quedar atrapado por el limpiaparabrisas cuando se abre el capó y el limpiaparabrisas delantero comienza a moverse.

- ▶ Asegúrese de apagar el limpiaparabrisas y el vehículo antes de abrir el capó.

Para abrir:



1. Tire dos veces de la manilla de apertura del capó **1** bajo el panel de instrumentos del lado del conductor.
2. Levante el capó.

Para cerrar:

1. Baje el capó y déjelo caer desde unos 20 centímetros de altura.

2. Si el capó todavía puede levantarse ligeramente, abra de nuevo el capó y ciérrelo con más fuerza hasta que pueda bloquearse correctamente.

- ①** Cierre el capó desde la posición central. Asegúrese de que ambos lados del capó están completamente cerrados.

Comprobación del nivel del líquido refrigerante

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por sobrecalentamiento del sistema de propulsión

Si se abre el capó cuando el sistema de propulsión se está sobrecalentando o se produce un incendio en el compartimento delantero, usted puede entrar en contacto con el aire caliente o el líquido derramado.

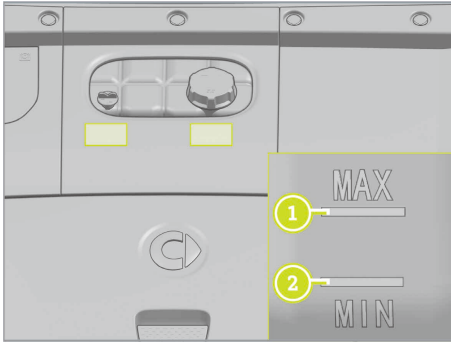
- ▶ Deje que los sistema de propulsión sobrecalentados se enfrien antes de abrir el capó.
- ▶ En caso de incendio en el compartimento delantero, cierre el capó y llame a los bomberos.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quemaduras causadas por el líquido refrigerante a alta temperatura

El sistema de refrigeración está presurizado mientras el sistema de propulsión está a una temperatura de funcionamiento normal. Al abrir el tapón puede quemarse con el líquido refrigerante caliente.

- ▶ Deje que los sistemas de propulsión se enfrien antes de abrir el tapón.
- ▶ Utilice guantes y gafas de protección al abrir el tapón.
- ▶ Abra el tapón lentamente para liberar la presión.

1. Aparque el vehículo en un terreno llano.
2. Abra el capó (→ [Página 195](#)).



3. Si el nivel del líquido refrigerante es inferior a la posición marcada **2**, inspeccione o rellene el líquido refrigerante en un taller autorizado smart.

No llene el líquido refrigerante por encima de la posición marcada **1**.

Llenado del sistema limpiaparabrisas

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quemaduras causadas por componentes calientes en el compartimento delantero

Algunos componentes del compartimento delantero, como el sistema de propulsión y el radiador, pueden estar muy calientes.

- Póngalo en funcionamiento después de que el compartimento frontal se enfríe.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por sobrecalentamiento del sistema de propulsión

Si se abre el capó cuando el sistema de propulsión se está sobrecalentando o se produce un incendio en el compartimento delantero, usted puede entrar en contacto con el aire caliente o el líquido derramado.

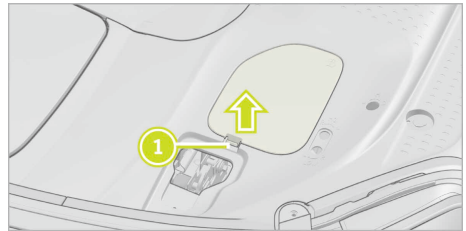
- Deje que los sistema de propulsión sobrecalentados se enfríen antes de abrir el capó.
- En caso de incendio en el compartimento delantero, cierre el capó y llame a los bomberos.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de incendio y de lesiones por el líquido del limpiaparabrisas

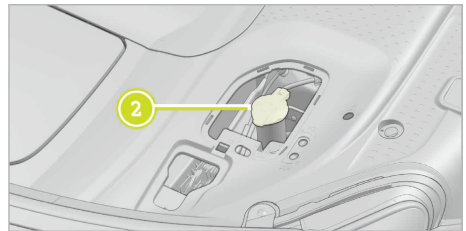
El líquido del limpiaparabrisas es altamente inflamable.

- No encienda fuego, ni utilice una llama desnuda, ni fume, ni provoque chispas cuando limpie con el líquido del limpiaparabrisas.

1. Abra el capó (→ [Página 195](#)).



2. Empuje el clip **1** y retire la tapa en la dirección de la flecha.



3. Abra el tapón del limpiaparabrisas **2** para rellenar el líquido del limpiaparabrisas.

Vuelva a colocar el tapón del limpiaparabrisas y el capó en su posición original después del llenado.

Limpieza y cuidados

Notas sobre la limpieza del vehículo

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente por la reducción del efecto de frenado tras la limpieza del vehículo

El efecto de frenado se reduce después de limpiar el vehículo.

- Después de limpiar el vehículo, preste atención a las condiciones del tráfico y frene con cuidado hasta que el efecto de frenado se restablezca por completo.

! NOTA Daños causados por el uso inadecuado del túnel de lavado

- Antes de entrar en el túnel de lavado, asegúrese de que tiene el tamaño adecuado para el vehículo.
- Mantenga una distancia al suelo suficiente entre la parte inferior del vehículo y los raíles guía del túnel de lavado.
- Mantenga una anchura adecuada hasta el túnel de lavado, especialmente la anchura de los carriles guía.

Cuando limpie su vehículo, asegúrese de lo siguiente para evitar que su vehículo sufra daños:

- Asegúrese de que las puertas, el capó, el portón elevable, la cubierta de puerto de carga y todas las ventanas estén completamente cerradas.
- Se ha apagado el motor del soplador para la ventilación.
- Los interruptores de los limpiaparabrisas están en posición de apagado .
- En los túneles de lavado con sistema de cinta transportadora: marcha neutra **N**.

- ① En un túnel de lavado equipado con un sistema de cinta transportadora, asegúrese de dejar la llave en el vehículo si quiere abandonar el vehículo durante el lavado. En caso contrario, el vehículo cambiará automáticamente a la posición de estacionamiento **P**.

Notas sobre el uso del lavado de coches a alta presión

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente al utilizar un limpiador de coches de alta presión con boquillas de chorro circular

El chorro de agua de una boquilla de chorro circular (trituratora de suciedad) puede causar daños invisibles en los neumáticos o en las piezas del chasis. Los componentes dañados de esta manera pueden fallar inesperadamente.

- No utilice nunca un lavacoches de alta presión con boquillas de chorro circular para limpiar el vehículo.
- Haga cambiar inmediatamente los neumáticos o las piezas del chasis dañadas.
- No utilice nunca un limpiador de alta presión para limpiar la rejilla de entrada de aire.

Cuando se utiliza un lavado de coches a alta presión, para proteger su vehículo, debe

- Mantenga la boquilla de alta presión a una distancia mínima de 30 centímetros del vehículo.
- **Vehículo con película decorativa:** las partes del vehículo pueden estar cubiertas con una película decorativa. Mantenga al menos 70 centímetros entre las partes del vehículo cubiertas con la película decorativa y la boquilla del lavado a alta presión. Mantenga en movimiento la boquilla del túnel de lavado de alta presión durante la limpieza. La temperatura del agua del lavado a alta presión debe mantenerse por debajo de los 40°C.

- Respete la distancia correcta, tal y como se indica en el manual de usuario del equipo.
 - No dirija nunca la boquilla del túnel de lavado a alta presión hacia partes sensibles, como neumáticos, hendiduras, componentes eléctricos, baterías, bombillas y ranuras de ventilación.
1. Utilice un producto de limpieza suave, como el champú para coches.
 2. Aplique un limpiador suave con una esponja suave para coches. No exponga nunca el vehículo a la luz directa del sol cuando lo haga.
 3. Aclare cuidadosamente el vehículo con agua y séquelo con una gamuza

Lavado manual del vehículo

Respete los requisitos reglamentarios, como por ejemplo, en muchos países, el lavado manual solo se permite en los estantes de servicio especialmente designados.

Notas sobre el cuidado de la pintura/
acabado mate

Tenga en cuenta las siguientes notas:

Piezas	Limpieza y cuidados	Evitar daños en la pintura
Pintura	● Restos de insectos: remojar con desinsectante y aclarar las zonas tratadas. ● Excrementos de pájaros: remojar con agua y aclarar. ● Resina de árbol, aceites, carburantes y grasas: elimínelos frotando suavemente con un paño empapado en petróleo de limpieza o líquido para encendedores. ● Líquido de refrigeración y de frenos: eliminar con un paño húmedo y agua limpia. ● Manchas de alquitrán: utilice un removedor de alquitrán. ● Cera: utilizar removedor de silicona.	● No coloque nunca pegatinas, láminas o materiales similares. ● Eliminar la suciedad inmediatamente frotando con cuidado.
Acabado mate		● No pulir el vehículo ni las ruedas. ● Únicamente utilice túneles de lavado conforme a las últimas normas de ingeniería ● No utilice nunca limpiadores de pintura, productos para pulir o abrillantar, ni conservadores de brillo como la cera. ● Encargue la reparación de la pintura a un taller autorizado smart.

Notas sobre la limpieza del film
decorativo

Observe las instrucciones de cuidado del acabado mate en Notas sobre el cuidado

de la pintura/acabado mate (→ [Página 200](#)). Esto también se aplica a las láminas decorativas.

Tenga en cuenta las siguientes notas:

Limpieza	No dañar nunca la lámina decorativa
• Para la limpieza, utilice abundante agua y un limpiador neutro sin aditivos ni abrasivos. • Elimine la suciedad lo antes posible y evite frotar con demasiada fuerza. De lo contrario, puede provocar daños irreparables en la lámina decorativa. • Si hay suciedad en la pintura o la película decorativa está empañada: Utilice un limpiador de pintura adecuado para el vehículo. • Restos de insectos: remojar con desinsectante y aclarar las zonas tratadas. • Excrementos de pájaros: remojar con agua y aclarar. • Para evitar las manchas de agua, se debe secar el vehículo con una película decorativa después de cada limpieza, utilizando un paño suave y absorbente.	• La vida útil y el color de la película decorativa se ven afectados por: - Sunshine - Temperatura, como el soplador de aire caliente - Condiciones meteorológicas - Apedrear y emborronar - Limpiador químico - Aceite extraño • No utilice nunca cera de coche para películas decorativas mates, brillantes o estructuradas. Puede causar manchas permanentes.

Los arañazos, los depósitos de óxido, las zonas corroídas y los daños causados por un cuidado inadecuado pueden no ser reparados completamente. En este caso, acuda a un taller autorizado smart.

Puede obtener más información sobre los productos de cuidado y limpieza del fabricante.

Después de retirar la película decorativa, puede notarse una diferencia visual entre la superficie con película decorativa y la superficie sin película decorativa.

- ① Acuda a un taller autorizado smart para tratar o reparar la lámina decorativa.

Notas sobre el mantenimiento de las piezas externas

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quedar atrapado por la activación de los limpiaparabrisas al limpiar el parabrisas

Si los limpiaparabrisas comienzan a moverse mientras usted está limpiando los parabrisas o las escobillas, puede quedar atrapado por los brazos del limpiaparabrisas.

- Asegúrese de apagar los limpiaparabrisas y el vehículo antes de limpiar el parabrisas o las escobillas.

Tenga en cuenta las siguientes notas:

Piezas	Limpieza y cuidados	Evite que el vehículo sufra daños.
Ruedas/ neumáticos	Utilice agua y un limpiador de ruedas sin ácido.	● No utilice nunca un limpiador de ruedas con ácido para eliminar el polvo provocado por el frenado. Puede dañar los tornillos de las ruedas y los componentes de los frenos. ● Para evitar que el disco y la zapata de freno se corroan, limpie el vehículo y conduzca unos minutos antes de aparcarlo. El disco y la zapata de freno se calientan y se secan.
Ventanas	Limpie el interior y el exterior de las ventanas con un paño húmedo.	No limpie nunca el interior de los cristales con un paño seco, un limpiador abrasivo o un limpiador con disolvente.
Limpiaparabrisas	Despliegue las escobillas y límpielas con un paño húmedo.	No limpie frecuentemente las cuchillas. No utilice nunca disolventes fuertes.
Iluminación exterior	Limpie las cubiertas de las lámparas con una esponja húmeda y un limpiador suave como el de vehículos.	Utilice únicamente el limpiador o el paño de limpieza adecuado para las cubiertas de plástico de las lámparas.
Puerto de carga del vehículo (batería de alto voltaje)	Limpie el puerto de carga con agua y un paño suave.	No utilice nunca un limpiador de alta presión, como el jabón.
Sensor	Limpie los sensores de los para-choques delantero y trasero y la rejilla del radiador con un paño suave y un limpiador para vehículos.	Cuando utilice un limpiador de alta presión, mantenga una distancia de más de 30 centímetros.
Cámara	Limpie el objetivo de la cámara con agua y un paño suave.	No utilice nunca un lavado de coches a alta presión.

Notas sobre la limpieza del interior

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones por rotura de piezas de plástico tras el uso de productos de cuidado con disolventes

Los productos de cuidado y limpieza que contienen disolventes pueden hacer que las superficies del habitáculo se vuelvan porosas.

Si los airbags se despliegan, las piezas de plástico pueden romperse.

- No utilice nunca productos de cuidado o limpieza que contengan disolventes para limpiar la cabina.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o muerte por cinturones de seguridad blanqueados

Blanquear o teñir los cinturones de seguridad puede reducirlos considerablemente.

Esto puede, por ejemplo, hacer que los cinturones de seguridad se rompan o fallen en un accidente.

- Nunca blanquee ni tiña los cinturones de seguridad.

Tenga en cuenta las siguientes notas:

Piezas	Limpieza y cuidados	Evite que el vehículo sufra daños.
Cinturones de seguridad	Limpiar con una solución detergente suave y tibia.	● No utilice nunca productos de limpieza químicos. ● Nunca se debe secar el cinturón de seguridad calentándolo a más de 80 °C o bajo la luz solar directa
Muestra	Limpiar cuidadosamente la superficie con un paño de algodón o microfibra	● Apague la pantalla y deje que se enfríe primero. ● No utilice nunca ningún otro producto de limpieza.
Embellecedor de plástico	Limpiar con un paño de microfibra húmedo.	● No coloque nunca pegatinas, láminas o materiales similares. ● No permita que los cosméticos, el repelente de insectos o la crema solar entren en contacto con el ribete de plástico.
Revestimiento del techo	Limpiar con un cepillo o con una tintorería.	
Alfombras	Utilice un limpiador de alfombras o de tejidos	

Piezas	Limpieza y cuidados	Evite que el vehículo sufra daños.
Fundas de asiento de cuero auténtico	Límpialos con un paño húmedo y luego pasa un paño seco.	• No empapar nunca el cuero. • No utilice nunca un paño de microfibra.
Fundas de asiento	Limpiar con un paño húmedo.	No utilice nunca un paño de microfibra.
Fundas de asiento de imitación de cuero	Limpie toda la cubierta del asiento con un paño de algodón húmedo y una solución de agua jabonosa al 1 %.	No utilice nunca un paño de microfibra.
Fundas de asiento de tela	Limpie toda la cubierta del asiento con un paño de microfibra húmedo y una solución de agua jabonosa al 1 %.	

Baterías

Indicaciones sobre la batería de 12 V

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente causado por el funcionamiento incorrecto de la batería de 12 V

El funcionamiento incorrecto de la batería de 12 V puede provocar riesgos tales como un cortocircuito. Esto puede limitar el funcionamiento de los dispositivos de seguridad, incluyendo el sistema de iluminación, el sistema antibloqueo de frenos o el sistema de control electrónico de estabilidad. La seguridad de funcionamiento de su vehículo puede verse limitada.

- En caso de cortocircuito o un incidente similar, póngase en contacto con un taller autorizado smart inmediatamente.
- No continúe conduciendo.
- Encargue siempre los trabajos relacionados con la batería de 12 V a un taller autorizado smart.

12 V ofrecen una mayor protección contra impactos, lo que puede evitar quemaduras de ácido a los ocupantes del vehículo debido a los daños en la batería de 12 V en caso de accidente.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de explosión por acumulación de carga electrostática

La acumulación de carga electrostática puede provocar chispas que pueden prender la mezcla de gases altamente inflamable de la batería de 12 V.

- Antes de utilizar la batería de 12 V, toque la parte metálica del vehículo para liberar cualquier posible acumulación de carga electrostática.

Por razones de seguridad, se recomienda utilizar únicamente baterías de 12 V que hayan sido probadas y autorizadas por smart para su vehículo. Estas baterías de

⚠ ADVERTENCIA Quemadura química causada por el ácido de la batería de 12 V

El ácido de la batería de 12 V es corrosivo.

- ▶ Evite que el ácido de la batería de 12 V entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- ▶ No se incline sobre la batería de 12 V.
- ▶ No inhale el vapor de la batería de 12 V.
- ▶ Mantenga la batería de 12 V fuera del alcance de los niños.
- ▶ En caso de contacto accidental con el ácido de la batería de 12 V, enjuague bien el ácido con abundante agua y busque atención médica inmediatamente.

🔥 NOTA MEDIOAMBIENTAL Daños medioambientales por la eliminación inadecuada de las baterías



Las baterías contienen sustancias contaminantes. No tire las baterías con la basura doméstica.



- ▶ Elimine las baterías de forma responsable con el medio ambiente. Lleve las baterías descargadas a un taller autorizado smart o a un punto de reciclaje de baterías usadas.

Para desconectar la batería de 12 V, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Al eliminar las baterías de 12 V, respete las indicaciones de seguridad y adopte medidas preventivas.



Riesgo de explosión.



Al desechar las baterías de 12 V, no las prenda, no utilice una llama desnuda ni fume. Evite cualquier chispa.



El electrolito o ácido de la batería de 12 V es corrosivo. Proteja su piel, ojos o ropa del contacto con el electrolito o el ácido. Use ropa de protección adecuada, especialmente guantes de protección, delantal y máscara. Si alguna parte de su cuerpo se salpica con electrolito o ácido, aclárela bien con abundante agua inmediatamente. Si es necesario, acuda al médico lo antes posible.



Utilice gafas de protección.



Manténgala alejada de los niños.



Respete las instrucciones del manual del usuario.

Si piensa dejar su vehículo sin usar durante un periodo de tiempo prolongado, consulte con un taller autorizado smart.

Asistencia de arranque y carga de la batería de 12 V

Póngase en contacto con el taller autorizado smart para que le ayude a arrancar o a cargar la batería.

Sustitución de la batería de 12 V

Póngase en contacto con un centro de servicio cualificado, como un taller autorizado smart, para sustituir la batería.

Indicaciones sobre la batería de alta tensión

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de daños en el vehículo y lesiones personales a causa del sistema de alta tensión

- ▶ No toque, mueva ni desmonte la batería de alta tensión, los cables de alta tensión de color naranja ni ningún componente con un símbolo de advertencia de alta tensión.
- ▶ No estacione el vehículo durante un periodo de tiempo prolongado en un entorno húmedo, como un aparcamiento inundado.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de explosión por la excesiva presión interna de la batería de alta tensión

En caso de incendio del vehículo, la presión interna de la batería de alta tensión podría superar el valor crítico. En este caso, el gas inflamable puede escaparse a través de una válvula de purga de aire en los bajos del vehículo.

El gas es inflamable.

- ▶ Detenga inmediatamente el proceso de carga en caso de olores extraños, humo o marcas de quemaduras.
- ▶ Abandone inmediatamente la zona de peligro. Asegure una zona de peligro a la suficiente distancia.
- ▶ Llame a los bomberos.

Para maximizar la vida útil de la batería de alta tensión, el nivel de carga debe ser siempre suficiente. Si necesita estacionar el vehículo durante mucho tiempo, compruebe el estado de carga. La batería de alta tensión se agota y se estropea si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo.

Si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo, hágalo funcionar durante unos minutos cada 4 semanas. Si el estado de carga es bajo, cargue la batería.



Riesgo de explosión.



Al desechar las baterías de alta tensión, no las prenda, no utilice una llama desnuda ni fume. Evite cualquier chispa.



El electrolito o ácido de la batería de alta tensión es corrosivo. Proteja su piel, ojos o ropa del contacto con el electrolito o el ácido. Use ropa de protección adecuada, especialmente guantes de protección, delantal y máscara. Si alguna parte de su cuerpo se salpica con electrolito o ácido, aclárela bien con abundante agua inmediatamente. Si es necesario, acuda al médico lo antes posible.



Utilice gafas de protección.



Manténgala alejada de los niños.



Respete las instrucciones del manual del usuario.

Fusibles

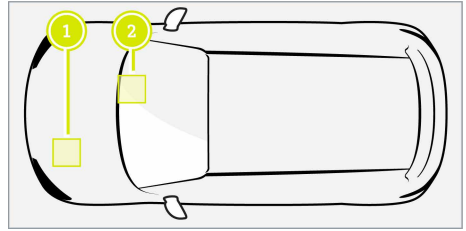
Sustitución de fusibles

⚠ ADVERTENCIA Puede haber riesgo de accidente cuando el usuario cambia el fusible

La sustitución no autorizada de los fusibles puede causar:

- Daños en el vehículo.
- El fuego.

Para la sustitución de todos los fusibles, se recomienda encargar las reparaciones necesarias a un taller autorizado smart.



Ubicación de los fusibles

Caja de fusibles **1** en el compartimento delantero.

Caja de fusibles debajo del panel de instrumentos **2**.

Descripción de los datos técnicos

Descripción de los datos técnicos

Todos los datos técnicos están sujetos a la documentación oficial del vehículo. Todos los datos indicados en este manual son válidos para el modelo base del vehículo sin accesorios, consulte a un taller autorizado smart A para conocer los detalles.

Forma de conducción

La forma de tracción depende de las líneas de equipamiento, y este vehículo está disponible con tracción trasera o con tracción a las cuatro ruedas.

Accionamiento eléctrico

El tipo y el modelo de accionamiento eléctrico instalado en este vehículo figuran en la etiqueta de datos técnicos del vehículo o en el documento de matriculación del mismo.

⚠ ADVERTENCIA Riesgos derivados del incumplimiento de los datos técnicos especificados

Asegúrese de utilizar el vehículo estrictamente de acuerdo con los datos técnicos especificados. Si durante el uso se ignoran o se superan los valores especificados en este manual, tales como la masa, la carga útil, el tamaño del vehículo y la velocidad máxima del vehículo, pueden producirse accidentes y causar daños personales.

Electrónica a bordo

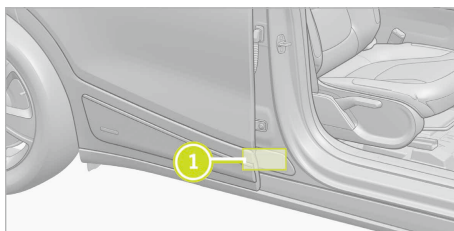
Notas sobre el cambio no autorizado del motor y el equipo electrónico

! NOTA Desgaste prematuro causado por un cuidado inadecuado

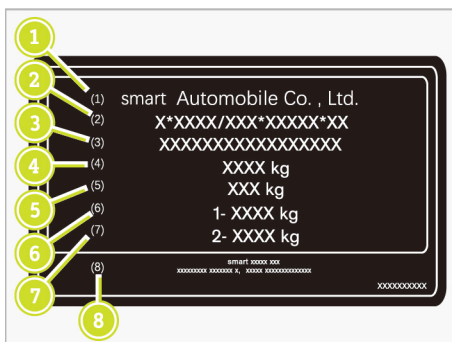
Un cuidado inadecuado puede provocar el desgaste prematuro de los componentes del vehículo y hacer que éste pierda el permiso de circulación.

- Encargue siempre la reparación de los equipos eléctricos y electrónicos y de los componentes correspondientes a un taller autorizado smart.

Placa de identificación del vehículo



La placa de identificación del vehículo ¹ está situada en la parte inferior del montante B del lado del acompañante.



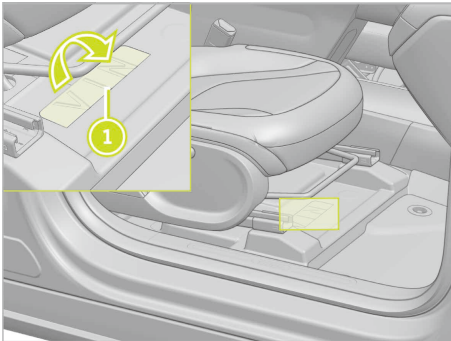
1 Fabricación del vehículo

- 2 Modelo de vehículo
- 3 Número de identificación del vehículo (VIN)
- 4 Peso bruto del vehículo (GVWR)
- 5 Peso bruto combinado (GCWR)
- 6 Peso bruto nominal sobre eje (GAWR) delantero
- 7 Peso bruto nominal sobre eje (GAWR) trasero
- 8 Información del representante de fabricación

❶ Los datos que aparecen en la imagen son solo de referencia. Las imágenes pueden variar dependiendo del vehículo proporcionado.

Número de identificación del vehículo (VIN)

Número de identificación del vehículo (VIN) en la membrana transversal del asiento del acompañante



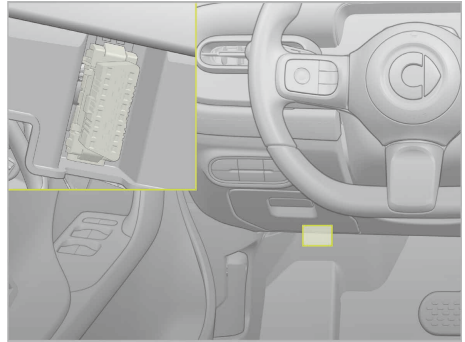
Pliegue el revestimiento del piso para acceder al número de identificación del vehículo (VIN) grabado ❶.

Número de identificación del vehículo (VIN) en el borde inferior del parabrisas.



❶ Número de identificación del vehículo (VIN)

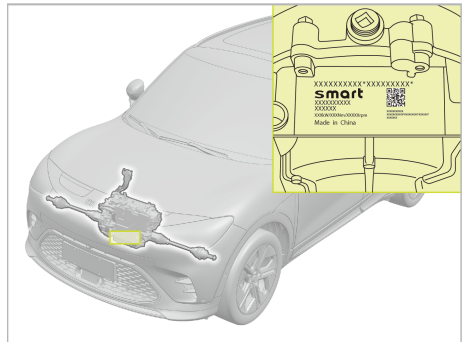
Lea el número de identificación del vehículo (VIN)



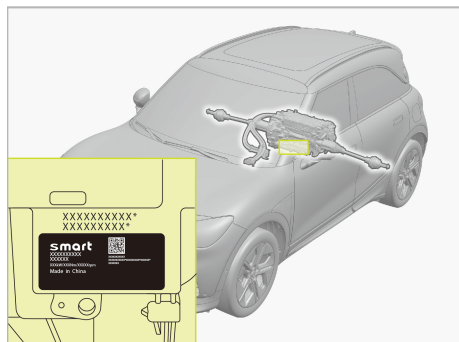
El número de identificación del vehículo (VIN) puede ser recuperado por una herramienta de diagnóstico a través de la interfaz del sistema de diagnóstico.

❶ Si es necesario, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Número de serie del motor electrónico



El modelo y el número de serie del motor electrónico delantero están estampados en la parte inferior de la carcasa del motor electrónico.



La etiqueta con el modelo y el número de serie del motor electrónico trasero se encuentra en la parte inferior de la carcasa del motor electrónico.

Consulte a un taller autorizado smart para obtener información detallada.

- ① El número de serie del motor electrónico que aparece en la imagen es de referencia. Los números de serie del motor electrónico son diferentes entre los vehículos y pueden diferir del que se muestra aquí.

Líquidos de servicio

Nota sobre los líquidos de servicio

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones causadas por un fluido operativo dañino

El fluido de operación puede ser venenoso y peligroso para la salud.

- ▶ Observe la nota del recipiente original cuando utilice, almacene o deseche el fluido de operación.
- ▶ Guarde el fluido operativo en el recipiente original.
- ▶ Mantenga el líquido de servicio fuera del alcance de los niños.

El fluido operativo incluye el siguiente líquido:

- Aceite lubricante
- Refrigerante
- Líquido de frenos
- Líquido limpiaparabrisas

Utilice únicamente productos autorizados por smart. La garantía de smart no incluye los daños causados por el uso de productos no autorizados.

Notas sobre el líquido de frenos

Observe las notas sobre el líquido de servicio (→ [Página 211](#)).

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de accidente causado por una trampa de aire creada por el sistema de frenos

El líquido de frenos absorbe continuamente el agua del aire. Reduce el punto de ebullición del líquido de frenos. Si el punto de ebullición es demasiado bajo, el sistema de frenos puede formar una trampa de aire durante una frenada intensa.

Reduce el efecto de los frenos.

- ▶ Sustituya el líquido de frenos según el intervalo estipulado.

Sustituya periódicamente el líquido de frenos en un taller especializado y cualificado.

Utilice únicamente líquidos de frenos autorizados por smart.

Refrigerante

Observe las notas sobre el líquido de servicio (→ [Página 211](#)).

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de incendio y lesiones causadas por el refrigerante

El refrigerante puede inflamarse si entra en contacto con las piezas de alta temperatura del compartimento delantero.

- ▶ Enfíe el sistema de alimentación antes de añadir refrigerante.
- ▶ Evite que el refrigerante se derrame alrededor del tapón de llenado.
- ▶ Limpie bien el refrigerante de las piezas antes de arrancar el vehículo.

! NOTA Radiación de calor cuando la temperatura exterior es alta

Si se utiliza un refrigerante inadecuado, no podrá evitar eficazmente que el sistema de alimentación irradie calor cuando la temperatura exterior sea elevada.

- ▶ Utilice el refrigerante autorizado por smart.
- ▶ Observe las indicaciones de la especificación del líquido de servicio de smart

Encargue la sustitución periódica del líquido refrigerante a un taller autorizado smart.

Notas sobre el líquido limpiaparabrisas

Observe las notas sobre el líquido de servicio (→ [Página 211](#)).

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de incendio y de lesiones por el líquido del limpiaparabrisas

El líquido del limpiaparabrisas es altamente inflamable.

- ▶ No encienda fuego, ni utilice una llama desnuda, ni fume, ni provoque chispas cuando limpie con el líquido del limpiaparabrisas.

! NOTA Deterioro de la iluminación exterior por un líquido limpiaparabrisas inadecuado

Un líquido limpiaparabrisas inadecuado puede dañar la superficie de plástico de la iluminación exterior.

- Utilizar líquido limpiaparabrisas aplicable a la superficie de plástico.

! NOTA Obstrucción de la boquilla causada por la mezcla de líquido limpiaparabrisas

- No mezcle nunca líquidos lavapara-brisas diferentes.

i El líquido de lavado congelado puede impedir el funcionamiento correcto del sistema limpiaparabrisas debido al clima frío. Si los conductos del líquido de lavado están congelados, no lo utilice para evitar daños.

No utilice el limpiaparabrisas cuando no haya líquido de lavado en el depósito de líquido de lavado, de lo contrario se reducirá la vida útil del limpiaparabrisas.

Cuando la temperatura es inferior al punto de congelación, utilice el líquido de lavado que contiene anticongelante para evitar la congelación de la bomba de lavado, el depósito de líquido de lavado y la tubería de lavado.

Refrigerante

Observe las notas sobre el líquido de servicio (→ [Página 211](#)).

! NOTA Daños causados por un refrigerante inadecuado

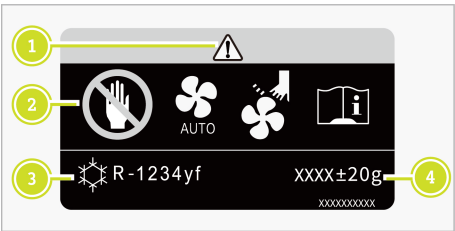
Si se utiliza un refrigerante no autorizado, el sistema de control del aire acondicionado puede resultar dañado.

- Utilice únicamente el refrigerante aprobado.

! NOTA Daños en el sistema de control del aire acondicionado causados por un aceite inadecuado en el compresor del aire acondicionado

- Utilice únicamente aceite para compresores de aire acondicionado autorizado por smart.
- Nunca mezcle el aceite autorizado para compresores de aire acondicionado con otro aceite.

La etiqueta de instrucciones del refrigerante se encuentra en el compartimento frontal.



- 1 Símbolo de advertencia de peligro y mantenimiento
- 2 Está prohibido el contacto directo
- 3 Modelo de refrigerante
- 4 Volumen de llenado de refrigerante

El símbolo 1 es una advertencia para las siguientes situaciones:

- Posible peligro.
- El mantenimiento debe llevarse a cabo en un taller autorizado smart.

Volumen de llenado de refrigerante

Modelo	Refrigerante
Bomba de calor	950 g ± 20 g
Sin bomba de calor	500 g ± 20 g

Volumen de llenado de aceite del compresor de aire acondicionado

Modelo	Aceite para compresores de aire acondicionado
Bomba de calor	300 g
Sin bomba de calor	150 g

Características del vehículo

Dimensiones del vehículo

Elemento	Sin kit deportivo	Con kit deportivo
Longitud	4270 mm	4300 mm
Anchura (sin los espejos retrovisores)	1822 mm	
Altura (sin los rieles de techo)	1636 mm	
Distancia entre ejes	2750 mm	
Distancia entre ruedas delanteras	1585 mm	
Distancia entre ruedas traseras	1590 mm	

Especificaciones de rendimiento del vehículo

Rendimiento mecánico

Elemento	Especificación
Velocidad máxima	180 km/h
Radio mínimo de giro	5400 mm

Transitabilidad

Elemento	Sin kit deportivo	Con kit deportivo
Ángulo de aproximación	18,2°	16,1 °
Ángulo de salida	30,5°	29,5 °
Inclinación máxima*	35 %	

Elemento	235 / 50 R18		235 / 45 R19	
Altura libre sobre el suelo mínima	Sin carga	Carga completa	Sin carga	Carga completa
	181 mm	155 mm	182 mm	160 mm

*: Las condiciones de la prueba de inclinación máxima son las siguientes:

- En una carretera seca
- Dentro del peso bruto del vehículo
- A nivel del mar

- Sin llevar remolque

Especificaciones del sistema de suspensión

Especificación de alineación del vehículo

Elemento	Especificación
Ángulo de curvatura de la rueda delantera	-46' ± 39'
Ángulo de curvatura de la rueda trasera	-64' ± 30'
Ángulo de inclinación del eje de dirección	13,54° ± 0,5°
Ángulo de avance del eje de dirección	5,0° ± 0,5°
Convergencia de la rueda delantera	5,1' ± 3'
Convergencia de la rueda trasera	3,6' ± 3'

❗ Las especificaciones de alineación de las ruedas se miden en el estado de carga de entrega del vehículo (equipo estándar, con todo el aceite y líquidos necesarios).

Peso y carga útil

Elementos (sin el gancho de remolque)	Vehículos de tracción trasera		Vehículos de tracción a las cuatro ruedas
Masa en vacío	1800 kg	1788 kg	1900 kg
Masa máxima cargada – total	2225 kg	2213 kg	2325 kg
Masa máxima cargada – delante	990 kg	987 kg	1100 kg
Masa máxima cargada – detrás	1235 kg	1226 kg	1225 kg
Masa máxima del eje – delante	1100 kg		
Masa máxima del eje – detrás	1350 kg		

Elementos (con el gancho de remolque)	Vehículos de tracción trasera		Vehículos de tracción a las cuatro ruedas
Masa en vacío	1820 kg	1808 kg	1920 kg
Masa máxima cargada – total	2270 kg	2258 kg	2370 kg
Masa máxima cargada – delante	951 kg	957 kg	1052 kg
Masa máxima cargada – detrás	1319 kg	1301 kg	1318 kg
Masa máxima del eje – delante	1100 kg		
Masa máxima del eje – detrás	1350 kg		

Especificaciones de la batería

Además del estado de carga y la temperatura ambiente, la capacidad de carga también determina el tiempo de carga. La

capacidad de carga depende de la tensión de alimentación, la intensidad de la corriente y el tipo de alimentación.

Especificaciones de la batería de alta tensión

Elemento	Especificación
Tensión nominal	392 V
Capacidad nominal	169 A-h
Número de núcleos	107
Peso (sin refrigerante)	390 kg

Especificaciones de la batería de 12 V

Elemento	Especificación
Tensión nominal	12 V
Capacidad nominal	50 A-h

Especificaciones del motor electrónico

Elemento	Especificaciones del motor electrónico		
	TZ220XSA01 TZ220XSA02	TZ184XY180	TZ180XSB01
Potencia pico	200 kW	200 kW	115 kW
Velocidad máxima de rotación	16500 RPM	16000 RPM	16000 RPM
Par pico	343 N·m	384 N·m	200 N·m
Potencia nominal	75 kW	75 kW	41 kW
Velocidad nominal de rotación	5345 RPM	5100 RPM	4950 RPM
Par nominal	134 N·m	150 N·m	80 N·m
Tensión nominal	400 V		

Especificaciones del sistema de frenos

Parámetros de los frenos

Elemento	Especificación
Líquido de frenos	DOT4
Recorrido total del pedal de freno	119 mm
Recorrido libre del pedal de freno	2 – 8 mm
 Sustituya regularmente el líquido de frenos para garantizar la eficacia del sistema de frenos. Se recomienda cambiar el líquido de frenos en un taller autorizado smart.	

Rango de servicio razonable de conjuntos de fricción de freno

Elemento	Especificación	
	Rueda delantera	Rueda trasera
Espesor estándar del disco de freno	Tracción trasera: 28 mm	20 mm
	Tracción a las cuatro ruedas: 30 mm	
Espesor mínimo de seguridad del disco de freno	Tracción trasera: 25 mm	18 mm
	Tracción a las cuatro ruedas: 27 mm	
Espesor estándar de la pastilla* de freno	Tracción trasera: 16,5 mm	15,5 mm
	Tracción a las cuatro ruedas: 18 mm	
Espesor mínimo de seguridad de la pastilla de freno*	Tracción trasera: 8,5 mm	7,5 mm
	Tracción a las cuatro ruedas: 9 mm	
Espesor mínimo de seguridad de la pastilla** de freno	3 mm	2 mm
*: el grosor incluye el portafrenos. **: grosor del forro del freno sin la placa posterior.		

Requisito de equilibrio dinámico de la rueda

Elemento	Especificación
Válvula de residuos de un lado	≤ 8 g

Presión de los neumáticos recomendada

Elemento	Especificación	
	Sin carga	Carga completa
235 / 45 R19	250 kPa	290 kPa
235 / 50 R18	250 kPa	290 kPa

Especificaciones del asiento

Parámetros del asiento delantero

Elemento	Ajuste automático de los asientos delanteros	Ajuste manual de los asientos delanteros
Posición diseñada del asiento*	Deslice el asiento hacia delante 50 mm desde su posición más atrasada	Deslice el asiento hacia delante 50 mm desde su posición más atrasada
Rango longitudinal de ajuste del asiento	210 mm hacia delante o 50 mm hacia atrás desde la posición diseñada del asiento	210 mm hacia delante o 50 mm hacia atrás desde la posición diseñada del asiento
Ángulo diseñado del respaldo del asiento*	44° hacia delante desde la posición más atrasada	44° hacia delante desde la posición más atrasada
Rango de ajuste del respaldo del asiento	28° hacia adelante o 44° hacia atrás desde el ángulo diseñado del respaldo del asiento	28° hacia adelante o 44° hacia atrás desde el ángulo diseñado del respaldo del asiento
Posición diseñada del cojín del asiento	Ajuste el cojín del asiento hacia arriba 32,5 mm desde su posición inferior	Ajuste el cojín del asiento hacia arriba 32,5 mm desde su posición inferior

Elemento	Ajuste automático de los asientos delanteros	Ajuste manual de los asientos delanteros
Rango de ajuste del cojín del asiento	32,5 mm hacia arriba o 32,5 mm hacia abajo desde la posición diseñada del cojín del asiento	32,5 mm hacia arriba o 32,5 mm hacia abajo desde la posición diseñada del cojín del asiento
*: al medir la profundidad de la banqueta.		

Parámetros de los asientos de la segunda fila

Elemento	Asiento central	Asientos exteriores
Posición diseñada del asiento	La posición más atrasada del asiento	La posición más atrasada del asiento
Rango longitudinal de ajuste del asiento	Asiento fijo: N/A	Asiento fijo: N/A
	Asiento deslizante: 130 mm hacia delante desde la posición diseñada del asiento	Asiento deslizante: 130 mm hacia delante desde la posición diseñada del asiento
Ángulo diseñado del respaldo del asiento	La posición más atrasada del respaldo del asiento	La posición más atrasada del respaldo del asiento
Rango de ajuste del respaldo del asiento	Asiento fijo: se puede poner hacia delante	Asiento fijo: se puede poner hacia delante
	Asiento deslizante: 26° hacia adelante desde el ángulo diseñado del respaldo del asiento y luego posición horizontal	Asiento deslizante: 26° hacia adelante desde el ángulo diseñado del respaldo del asiento y luego posición horizontal

-  Los usuarios pueden ajustar los asientos de la segunda fila en la posición adecuada y las posiciones más retrasadas del asiento y el respaldo son las posiciones previstas.

Información detallada sobre la publicación

Internet

Para obtener más información sobre el vehículo y el taller autorizado smart, visite sitio web oficial de smart:

<http://www.smart.com>

Fabricante del vehículo

Zhejiang Haoqing Automobile Manufacturing (Xi'an Branch) Co., Ltd.

666 Geely Avenue, Jingwei New Town, Economy and Technology Development Zone, Xi'an, Provincia de Shanxi

Fecha de finalización

Junio, 2022

Versión

202302U01



Sitio web: www.smart.com

Versión: 202302U01



QAPSSP2220427